Geschichte und Region/Storia e regione

13. Jahrgang, 2004, Heft 2 – anno XIII, 2004, n. 2

Faschismen im Gedächtnis/La memoria dei fascismi

Herausgeber dieses Heftes / curatori di questo numero
Andrea Di Michele und / e Gerald Steinacher

StudienVerlag
Innsbruck
Wien
Bozen / Bolzano

Ein Projekt/un progetto der Arbeitsgruppe Regionalgeschichte/del Gruppo di Ricerca per la Storia Regionale, in Verbindung mit dem Südtiroler Landesarchiv/in collaborazione coll'Archivio Provinciale di Bolzano

Redaktion/redazione: Giuseppe Albertoni, Andrea Bonoldi, Andrea Di Michele, Josef Nössing, Hannes Obermair, Gustav Pfeifer, Carlo Romeo, Gerald Steinacher
Geschäftsführend/direzione: Siglinde Clementi
Redaktionsanschrift/indirizzo della redazione: Siglinde Clementi, Südtiroler Landesarchiv/Archivio Provinciale di Bolzano, A.-Diaz-Str./via A. Diaz 8, I-39100 Bozen/Bolzano,
Tel. +39 0471 41 19 72, Fax +39 0471 41 19 69,
e-mail: geschichteundregion@provinz.bz.it, storiaeregione@provincia.bz.it
Internet: www.provinz.bz.it/sla/grsr/index.htm

Korrespondenten/corrispondenti: Thomas Albrich, Innsbruck · Helmut Alexander, Innsbruck · Agostino Amantia, Belluno · Marco Bellabarba, Trento · Klaus Brandstätter, Innsbruck · Laurence Cole, London · Emanuele Curzel, Trento · Elisabeth Dietrich, Innsbruck · Alessio Fornasin, Udine · Thomas Götz, Regensburg · Paola Guglielmotti, Genova · Maria Heidegger, Innsbruck · Martin Kofler, Innsbruck · Margareth Lanzinger, Wien · Werner Matt, Dornbirn · Wolfgang Meixner, Innsbruck · Luca Mocarelli, Milano · Cecilia Nubola, Trento · Tullio Omezzoli, Aosta · Luciana Palla, Belluno · Eva Pfanzelter, Innsbruck · Luigi Provero, Torino · Reinhard Stauber, München · Rodolfo Taiani, Trento · Rolf Wörsdörfer, Frankfurt

Presserechtlich verantwortlich/direttore responsabile: Günther Pallaver

ISSN 1121-0303

Die Deutsche Bibliothek - CIP-Einheitsaufnahme
Ein Titeldatensatz für diese Publikation ist bei der Deutschen Bibliothek erhältlich.
© 2005 by StudienVerlag Ges.m.b.H., Amraser Straße 118, A-6020 Innsbruck
e-mail: order@studienverlag.at, Internet: www.studienverlag.at

Geschichte und Region/Storia e regione erscheint zweimal jährlich/esce due volte l'anno.
Einzelnummer/singolo fascicolo: Euro 21,-/sfr 36,90 (zuzügl. Versand/più spese di spedizione), Abonnement/abbonamento annuo (2 numeri): Euro 31,-/sfr 54,10 (Abonnementpreis inkl. MwSt. und zuzügl. Versand/IVA incl., più spese di spedizione). Alle Bezugspreise und Versandkosten unterliegen der Preisbindung. Abbestellungen müssen spätestens 3 Monate vor Ende des Kalenderjahres schriftlich erfolgen. Gli abbonamenti vanno disdetti tre mesi prima della fine dell'anno solare.

Umschlaggestaltung/copertina: Dall'O & Freunde, Layout: Fotolitho Lana
Umschlagbild/Foto di copertina: Unten ein Ausschnitt des Kunstwerkes von Ariela Böhm zur Erinnerung an die Südtiroler Juden, die von 1943–1945 deportiert und umgebracht wurden. Das Denkmal steht am jüdischen Friedhof in Bozen. Oben ein Ausschnitt des Bozner Siegesdenkmals (Foto Alessandro Campaner). In basso particolare dell'opera di Ariela Böhm in ricordo dei cittadini ebrei altoatesini deportati ed assassinati negli anni 1943–1945, collocata presso il Cimitero ebraico di Bolzano. In alto particolare del Monumento alla Vittoria di Bolzano (foto Alessandro Campaner).

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder in einem anderen Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden. È vietata la riproduzione, anche parziale, con qualsiasi mezzo effettuata, compresa la fotocopia, anche ad uso interno o didattico, non autorizzata.

Gedruckt auf umweltfreundlichem, chlor- und säurefrei gebleichtem Papier. Stampato su carta ecologica.

Gefördert vom Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur in Wien. Pubblicato con il sostegno del Ministero per la Pubblica istruzione di Vienna.

Inhalt/Indice

Editorial/Editoriale

Faschismen im Gedächtnis/La memoria dei fascismi

Heidemarie Uhl 23
Die Transformation des „österreichischen Gedächtnisses" in der Erinnerungskultur der Zweiten Republik

Filippo Focardi 55
La memoria del fascismo e il "demone dell'analogia"

Andrea Di Michele 75
La fabbrica dell'identità. Il fascismo e gli italiani dell'Alto Adige tra uso pubblico della storia, memoria e autorappresentazione

Brigitte Foppa 109
La memoria letteraria. Scritti sulle opzioni del 1939

Forum

Memoria e uso pubblico della storia in Alto Adige
Erinnerungskultur und Zeitgeschichte in Südtirol 129

Wolfgang Weber/Walter Schuster 157
Sag' mir wo die Nazis sind. Ein Forschungsprojekt zur Geschichte der Entnazifizierung in der deutschen und österreichischen Region

Peter Niedermair/Horst Schreiber 165
Nationalsozialismus und Holocaust: Gedächtnis und Gegenwart an Österreichs Schulen. Ein Projekt des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Kultur in Wien

Elena Tonezzer 171
Il Progetto memoria per il Trentino: la memoria degli esuli istriani, fiumani e dalmati

Ulrich Beuttler 175
Über den Dokumentarfilm „Fascist Legacy" von Ken Kirby. Ein Beitrag zur längst fälligen Diskussion über die italienischen Kriegsverbrechen

Andrea Sarri 189
La Chiesa cattolica, l'antisemitismo e la Shoah in alcuni studi recenti

Vincenzo Calì/Carlo Romeo 205
Il carteggio tra Claus Gatterer e Livia Battisti (1966–1977)

Rezensionen/Recensioni

Heidemarie Uhl (Hg), Zivilisationsbruch und Gedächtniskultur. Das 20. Jahrhundert in der Erinnerung des beginnenden 21. Jahrhunderts . . 213
(Martha Verdorfer)

Andrea Di Michele, L'italianizzazione imperfetta. L'amministrazione pubblica dell'Alto Adige tra Italia liberale e fascismo 218
(Hubert Mock)

Storia del Trentino, Bd. IV: L'età moderna 224
(Reinhard Stauber)

Carlo Romeo, Alto Adige/Südtirol XX secolo. Cent'anni e piú in parole e immagini. 229
(Roberto Antolini)

Vincenzo Calì, Patrioti senza patria. I democratici trentini fra Otto e Novecento 232
(Carlo Romeo)

Paolo Valente, Nero ed altri colori: Italiani a Merano tra Austria ed Italia. Frammenti dell'anima multiculturale di una piccola città europea 235
(Carlo Romeo)

Abstracts

Autoren/Autori

Es ist nicht mehr überhör- und überlesbar, wie sehr der Umgang mit Faschismus und Nationalsozialismus im Wandel und vor neuen Umbrüchen steht – die Aussagen von hochrangigen PolitikerInnen in Italien, Österreich und Deutschland belegen dies deutlich. Vieles deutet auf eine zunehmende Relativierung und Verharmlosung von Nationalsozialismus und Faschismus hin. Mit der sich vergrößernden zeitlichen Distanz und den veränderten weltpolitischen Rahmenbedingungen wird die Bedeutung der Erinnerung an die europäischen Faschismen zudem immer schwerer vermittelbar.

Der Umgang mit der Vergangenheit sagt viel über die Gegenwart aus. Geschichte legitimiert Nationen, Staaten, Macht und Herrschaft. Geschichte ist aber kein Ort der Ruhe und der Sicherheit mehr. Ganz im Gegenteil: Ein unbeschwertes Dasein in der Erinnerung ist seit Auschwitz schlicht unmöglich. Jede in die Gegenwart wirkende Vergangenheit muss irgendwie bewältigt werden, insbesondere aber jene, „die nicht vergehen will".

Bei Marcel Proust kann man lesen, dass Erinnerung nichts mit der Vergangenheit zu tun habe, sondern mit unserer Vorstellung

Recenti affermazioni fatte da politici di primo piano in Italia, Austria e Germania su fascismo e nazionalsocialismo indicano chiaramente un cambiamento in atto nel rapporto con quel drammatico passato. Molti elementi ci segnalano una crescente relativizzazione e minimizzazione di nazismo e fascismo. Con l'aumento della distanza temporale da quegli anni e con il mutamento del quadro politico internazionale, diviene sempre più difficile assegnare un senso alla memoria dei fascismi europei.

La storia legittima nazioni, stati, potere e autorità, ma il rapporto con il passato è importante anche per quanto può dirci sul nostro presente. La storia non è un luogo della calma e della sicurezza. In particolare dopo Auschwitz un tranquillo e pacificato rapporto con la memoria non è più possibile. Ogni memoria che agisce nel presente deve trovare una qualche elaborazione, e ciò vale in particolare per il "passato che non passa".

Marcel Proust ha scritto che il ricordo non ha niente a che fare con il passato ma piuttosto con la rappresentazione che noi stessi ne facciamo. Indiscussa è l'elementare funzione identitaria del rapporto con il passato, ma dall'altra parte anche l'artificiosità di tale rappor-

von ihr. Unbestritten ist die elementare identitätsstiftende Funktion von Vergangenheitsbezügen, andererseits aber auch die Konstruiertheit dieser Bezugssysteme.

Bedeutet das für die Historie und die politische Bildung, dass sie die Aufgabe haben, die Offenheit, Relativität und politische Verhandelbarkeit von Geschichtsbildern und historischem Wissen, die in der Rede von den „Lehren" aus der Geschichte immer unterschlagen wird, kenntlich zu machen? Muss sie Dekonstruktionsarbeit leisten? Oder muss sie in einer Umbruchszeit als Orientierungshilfe dienen, indem sie historisch „abgesicherte" Werte und Maßstäbe an die Hand gibt?[1]

Es ist jedenfalls höchst an der Zeit, die verschiedenen Erinnerungskulturen stärker miteinander zu verknüpfen, um der Hypertrophie des Nationalen in der Erinnerungsarbeit entgegenzuarbeiten. Wie gestaltet sich die kollektive Erinnerung an den Faschismus in Italien und den Nationalsozialismus in Österreich? Wie haben sich beide Diktaturen in das Gedächtnis der SüdtirolerInnen eingeschrieben? Welches Bild haben die HistorikerInnen? Dieser Band behandelt diese topaktuellen und spannenden Fragen. Die „Arbeits-

1 Claudia Lenz/Jens Schmidt/Oliver von Wrochem (Hg.), Erinnerungskulturen im Dialog, Europäische Perspektiven auf die NS-Vergangenheit, Hamburg/Münster 2002, S. 10.

to. Qual è il compito della storiografia in tale situazione? Deve rendere evidente il valore relativo delle rappresentazioni storiche e il possibile e frequente utilizzo a scopi politici della conoscenza storica, elementi questi regolarmente ignorati nella retorica sulla "historia magistra vitae"? Deve dunque svolgere un lavoro di decostruzione oppure, in un periodo di grossi cambiamenti, deve rappresentare un supporto orientativo, in modo da fornire valori e metri storici che possano considerarsi "sicuri"?[1]

Qualunque sia la risposta, è sicuramente importante mettere in collegamento tra loro le diverse culture della memoria, in modo da ostacolare l'ipertrofia della dimensione nazionale nelle riflessioni sulla memoria stessa. Come si configura la memoria collettiva del fascismo in Italia, del nazismo in Austria e di entrambi in Alto Adige? Quale è stato l'apporto degli storici nel ricostruire criticamente quel passato? Questo numero affronta tali interrogativi spinosi ed attuali. Il Gruppo di ricerca per la storia regionale / Arbeitsgruppe Regionalgeschichte su questo tema ha organizzato a Bolzano il 13 novembre 2003 una giornata di studio. Le relazioni e la discussione svolta in quell'occasione nell'ambito di una

1 Claudia Lenz/Jens Schmidt/Oliver von Wrochem (Hg.), Erinnerungskulturen im Dialog, Europäische Perspektiven auf die NS-Vergangenheit, Hamburg/Münster 2002, p. 10.

gruppe Regionalgeschichte/Gruppo di ricerca per la storia regionale" veranstaltete am 13. November 2003 in Bozen einen Vortragsabend zum Thema. Die damals gehaltenen Referate und die Ergebnisse des Runden Tisches bilden den Kern dieses Heftes.

Die Umbrüche in der österreichischen Geschichte im 20. Jahrhundert waren tiefgreifend und wirkten zuweilen traumatisch. Der Untergang der österreichisch-ungarischen Monarchie als Ergebnis des Ersten Weltkriegs 1918 hat tiefe Wunden und Leerräume hinterlassen. Der Nachfolgestaat, die kleine Republik Österreich, war zunächst „ein Staat den niemand wollte", nicht zuletzt die eigenen BürgerInnen glaubten nicht an die Lebensfähigkeit des stark geschrumpften Landes. Der Abschied von der Großmachtposition fiel lange schwer. Zudem nahm die eigene starke regionale Identität von Bundesländern wie Tirol, Kärnten oder Vorarlberg separatistische Züge an. Der „Anschluss" 1938 an das große Hitler-Deutschland schien zunächst für viele die Lösung für die innerlich zerrissene und krisengeschüttelte Republik. Erst das Trauma des Zweiten Weltkriegs, der Nazi-Terror und das Ende im Trümmerhaufen läuterten viele und formten letztlich die Nation Österreich.

Doch der Neubeginn 1945 war zunächst nicht ohne „Lebenslütavola rotonda rappresentano il nocciolo di questo fascicolo.

Nella storia austriaca del ventesimo secolo vi sono state svolte profonde, che in alcuni casi hanno agito in maniera traumatica. Il crollo della monarchia austro-ungarica nel 1918 come conseguenza della prima guerra mondiale ha lasciato dietro di sé ferite difficili da rimarginare e un ampio vuoto. Lo stato successore, la piccola Repubblica d'Austria, fu inizialmente "uno Stato che nessuno voleva". Gli stessi cittadini austriaci non credevano alla possibilità che restasse in vita uno Stato così fortemente rimpiccolito rispetto alla monarchia che l'aveva preceduto. Per lungo tempo in Austria parve difficile abbandonare atteggiamenti da grande potenza, mentre le forti identità regionali di *Länder* come il Tirolo, la Carinzia o il Vorarlberg assumevano sempre più caratteri di tipo separatistico. L'*Anschluss* del 1938 alla grande Germania di Hitler inizialmente parve a molti come la soluzione per una repubblica lacerata al proprio interno e scossa da una profonda crisi. Soltanto il trauma della seconda guerra mondiale, il terrore nazista e la fine in un ammasso di macerie valsero a chiarire molte cose e a dare finalmente forma alla nazione austriaca.

Ma neppure il nuovo avvio nel 1945 avvenne senza menzogne e deformazioni riguardo al recente

gen“ und Verdrehungen der jüngsten Vergangenheit zu bewerkstelligen. Mit der kriegstaktischen Erklärung der alliierten Außenminister vom 30. Oktober 1943 in Moskau, wonach „Österreich das erste freie Land war, dass der Hitler-Aggression zum Opfer fiel“, begann Österreichs Opfer-Mythos. Nach 1945 bemühte man immer wieder diesen Freibrief und die Mitverantwortung von Österreichern am Nazi-Regime wurde möglichst unterschlagen. Hitler war Deutscher und Beethoven Österreicher, lautete die Kurzformel der Erinnerungskultur in der Alpenrepublik. Dieser Staatsmythos dominierte Österreichs Selbstverständnis zwischen 1945 und den 80er Jahren. Ebenso wie in anderen europäischen Ländern sind auch in Österreich mittlerweile die politischen Mythen der Nachkriegszeit zerbrochen: In der Waldheimdebatte 1986 und im darauf folgenden „Anschluss“-Gedenkjahr 1988 wurde der Prozess der Neuverhandlung des Geschichtsbildes eingeleitet. Die Wiener Zeithistorikerin Heidemarie Uhl spricht in diesem Zusammenhang von einem „Perspektivenwechsel“ des offiziellen Österreich im Hinblick auf die Interpretation der NS-Herrschaft: Die Opferthese wurde weitgehend von der Mitverantwortungsthese abgelöst. Dieser Prozess ist aber alles andere als abgeschlossen.

passato. Con la dichiarazione di Mosca – firmata tatticamente pensando al prosieguo della guerra dai ministri degli esteri alleati il 30 ottobre 1943 – l’Austria venne dichiarata “il primo paese libero vittima dell’aggressione hitleriana”, dando inizio per l’Austria a quello che si potrebbe definire il “mito della vittima”. Dopo il 1945 l’Austria esibì sempre questa sorta di “salvacondotto”, omettendo ogni corresponsabilità col regime nazista. Hitler era tedesco e Beethoven austriaco, così suonava lo slogan rivelatore della cultura della memoria dominante nella repubblica alpina. Questo mito nazionale improntò l’autorappresentazione austriaca dal 1945 fino agli anni ottanta. Al pari che in altri paesi europei, anche in Austria i miti politici del periodo postbellico sono finiti infranti: il dibattito su Waldheim nel 1986 e le manifestazioni in occasione dei cinquanta anni dall’*Anschluss* nel 1988 hanno avviato un processo di ridefinizione del quadro storico. La storica viennese Heidemarie Uhl parla a questo riguardo di un mutamento di prospettiva nella cultura ufficiale in riferimento all’interpretazione del nazismo: alla tesi della vittima si è sostituita in ampia misura la tesi della corresponsabilità. Questo processo è però da considerarsi tutt’altro che concluso.

Nel suo contributo Uhl analizza i luoghi della memoria presenti a

Uhl untersucht in ihrem Aufsatz den Gedächtnisraum Wien im Hinblick auf die Zeichen der Erinnerung an die Opfer der NS-Herrschaft 1938–1945. Vor dem Hintergrund des Opfermythos präsentierte sich Wien als eine Stadt im Widerstand: Eine Vielzahl von Denkmälern und Gedenkstätten für die Opfer des Kampfes „für Österreichs Freiheit und Unabhängigkeit“ haben die Topografie der Erinnerung in Wien noch bis in die 1980er Jahre geprägt.

Die Kriegerdenkmäler beherrschten viele Jahrzehnte Dorfplätze und Friedhöfe. Uhl beschreibt wie die Kriegerdenkmäler als „wirkungsmächtige Gegenerzählungen“ wirkten. Sie zeichnen ein gänzlich anderes Bild der NS-Zeit als die offizielle Opferthese: Die Ehrung der gefallenen österreichischen Wehrmachtssoldaten als „Helden“, die ihr Leben für die Verteidigung der Heimat gegen die Alliierten geopfert haben, dominierten die familiären und semiöffentlichen Geschichtserzählungen. Erst seit dem Perspektivenwechsel im Hinblick auf die österreichische NS-Vergangenheit wurden an vielen Orten Zeichen der Erinnerung für bislang „vergessene“ Opfer errichtet. Dabei wurde vor allem der rund 65.000 ermordeten österreichischen Jüdinnen und Juden gedacht. Insofern hat der Perspektivenwechsel auch den Gedächtnisraum Wien nachhaltig

Vienna e dedicati alle vittime del nazismo dal 1938 al 1945. Sullo sfondo del mito della vittima, Vienna si è presentata come una città dedita alla Resistenza: fino agli anni ottanta la “topografia della memoria” nella capitale austriaca è stata disegnata da numerosissimi monumenti commemorativi alle vittime della lotta “per la libertà e l’indipendenza dell’Austria”.

Accanto a questi, però, per diversi decenni a dominare le piazze di paese e i cimiteri sono stati i monumenti ai caduti. Uhl descrive l’azione che tali monumenti hanno svolto in quanto “potenti controNarrazioni”. Essi mostravano un quadro del periodo nazista completamente diverso da quello ufficiale del mito della vittima: a dominare il racconto storico a livello familiare e semi-ufficiale era l’onore dei soldati austriaci caduti da “eroi” con la divisa della Wehrmacht, sacrificando la propria vita per la difesa della patria *(Heimat)* contro gli Alleati. Solamente dopo il citato cambio di prospettiva in riferimento al passato nazista, in numerosi luoghi vennero eretti simboli dedicati al ricordo di vittime fino a quel momento “dimenticate”. In questo senso si pensò in primo luogo ai circa 65.000 ebrei austriaci uccisi dai nazisti. Il cambio di prospettiva modificò fortemente Vienna in quanto luogo della memoria: dalla fine degli anni ottanta si è dato vita

verändert: Seit dem Ende der 80er Jahre wurde eine Vielzahl von Erinnerungszeichen für die Opfer des Holocaust errichtet.

Der Umgang der ItalienerInnen mit dem Mussolini-Faschismus bleibt weiterhin schwierig und ist wiederholt Gegenstand von Kontroversen. Im Unterschied zu Deutschland wurde in Italien nie wirklich gründlich mit dem Faschismus abgerechnet, das wird allein schon an der kurzen und begrenzten politischen Säuberung und juristischen Aufarbeitung nach 1945 deutlich. Noch heute dominiert in der kollektiven Erinnerung das Bild des eher moderaten und wohlmeinenden autoritären Regimes. Der Faschismus wird daher nicht als ein schwerer Bruch oder eine deutliche Zäsur in der italienischen Geschichte interpretiert. Die Sichtweise des väterlichen Mussolini-Regimes frei von totalitären Auswüchsen wird hartnäckig von einem Großteil der Medien weiter verbreitet.

Dabei wird die andere Seite des Faschismus wie die Internierung von Oppositionellen, seine Beteiligung an der Diskriminierung und später der Verfolgung von Juden und Jüdinnen, seine Kriegsverbrechen in Afrika und am Balkan großteils ignoriert. Die Massenmedien reduzieren den Faschismus vor allem auf die Person Mussolini und charakterisieren den „Duce" als guten normalen Familienvater, a numerosi monumenti commemorativi in ricordo delle vittime dell'Olocausto.

In Italia il rapporto con il passato fascista continua ad essere difficile e motivo di controversie. A differenza che in Germania, i conti con l'esperienza fascista non sono mai stati fatti fino in fondo, a cominciare dalla rapida e limitata azione epuratrice svolta dopo la guerra. Ancora oggi risulta largamente diffusa nell'opinione pubblica nazionale un'immagine del fascismo come autoritarismo benevolo e moderato, da leggere sotto il segno di una sostanziale continuità nell'ambito della storia nazionale. Ad alimentare tale visione vi è l'insistito impegno di buona parte dei mezzi di comunicazione, stampa e televisione in testa, che, con continuità e coerenza, del regime offrono la rappresentazione di una dittatura paternalista e scevra da velleità totalitarie.

Mentre tendono a sorvolare o ad ignorare completamente l'azione del fascismo italiano nell'eliminazione e nel confino degli oppositori, il suo impegno nella discriminazione prima e nella persecuzione poi degli ebrei, i suoi crimini compiuti in Africa e nei Balcani, i *mass media* indulgono nel ridurre il fascismo al suo leader e nel presentare di quest'ultimo un'immagine tutto sommato rassicurante, di un buon padre di famiglia distante anni luce dalla feroce follia di Adolf Hitler.

der Lichtjahre von dem wahnsinnigen Gewaltverbrecher Adolf Hitler entfernt scheint. Diese Sichtweise blieb die gesamte Zweite Republik hindurch gültig. Indro Montanelli, „der Vater des italienischen Journalismus“ wie er oft genannt wurde, hat bereits 1947 sein Buch mit dem bezeichnenden Titel „Il buon uomo Mussolini“ („Der Gutmensch Mussolini“) herausgebracht. Das jüngste Beispiel für diese mediale Erinnerungskultur war die Fernsehsendung „Porta a Porta“ vom 20. Oktober 2004 des staatlichen Programms Rai 1, die sich ganz Benito Mussolini widmete. Als Fachleute waren Sohn Romano Mussolini, Enkelin Alessandra Mussolini und die „Unterhaltungshistoriker“ Arrigo Petacco und Roberto Gervaso sowie die Hauptdarsteller des Spielfilms über Edda Ciano geladen. Dem einzigen anwesenden Historiker, Lucio Villari, fiel die unlösbare und undankbare Aufgabe zu, der Diskussion im Wohnzimmer der Mussolinis bei Kaffee und Kuchen etwas Niveau und Tiefe zu geben. Zwischen zwei Cremeschnitten ließ es sich leicht über Mussolini als einen Italiener plaudern, der „sympathisch, sportlich, ein guter Vater und Ehemann, Schwager, unvergesslicher, lieber Großvater und eher zufällig auch 20 Jahre lang Diktator Italiens (mit kleineren Schwächen) war.“[2]

2 Curzio MALTESE, Soap opera Mussolini. In: la Repubblica, 22. Oktober 2004, S. 17.

Una simile lettura del fascismo attraversa tutta la storia repubblicana, a partire da Indro Montanelli – il “padre del giornalismo italiano” come è stato tante volte definito – che nel 1947 pubblicava un libro dal significativo titolo “Il buonuomo Mussolini”, fino ad arrivare alla programmazione della televisione pubblica dei nostri giorni. Recentissimo è il caso della nota trasmissione di Rai 1 “Porta a Porta”, che il 20 ottobre 2004 ha dedicato una puntata alla figura di Benito Mussolini, presenti in sala il figlio Romano, la nipote Alessandra, le particolari figure di “intrattenitori-storici” Arrigo Petacco e Roberto Gervaso e gli interpreti della *fiction* televisiva su Edda Ciano. All’unico storico presente, Lucio Villari, l’impossibile compito di dare dignità ad una serata nel salotto di casa Mussolini, trascorsa piacevolmente nel dolce intrattenimento di chi parla di un italiano “simpatico e sportivo, buon marito, ottimo padre, suocero affettuoso, nonno indimenticabile, che incidentalmente è stato dittatore per un ventennio, con gli inconvenienti noti ma da non esagerare”[2].

Ma una simile lettura dell’esperienza fascista condotta con toni autoassolutori e tinte tenui non può ricondursi esclusivamente al ruolo, comunque innegabile, svolto dai mezzi di comunicazione di

2 Curzio MALTESE, Soap opera Mussolini. In: la Repubblica, 22 ottobre 2004, p. 17.

Die Rolle der Massenmedien in Italien mit ihrer stark beschönigenden Interpretation des Faschismus ist zwar unbestreitbar, greift aber zur Erklärung des Umgangs mit dem Erbe Mussolinis und des Faschismus zu kurz. Filippo Focardi geht in seinem Beitrag der Frage nach, wie es dazu kommen konnte, dass man sich in Italien an das faschistische Regime als eine „Herrschaft mit Rosenwasserduft" erinnert d. h. die FaschistInnen seien eher in Worten als in Taten aggressiv gewesen und vor allem seien sie mit den Nazis nicht zu vergleichen. Focardi macht deutlich, wie sich diese Vorstellung schon in der antifaschistischen Alltagskultur ab 1943 langsam verbreitete. Schließlich wurde diese milde Sichtweise durch politische Rahmenbedingungen nach 1945 zementiert: Italien wollte einer Bestrafung durch die Alliierten möglichst entgehen und günstige Friedensbedingungen erreichen. Daher wurde auf eine klare Unterscheidung zwischen Faschismus und Nationalsozialismus gepocht. Auf der einen Seite stand die „Enthüllung" des Nationalsozialismus in der deutschen Geschichte, auf der anderen Seite der Faschismus als natürliche Folge der nobelsten Traditionen Italiens. Auf der einen Seite stand das deutsche Volk als fanatisch überzeugte AnhängerInnen der Nazi-Ideologie, auf der anderen das italienische Volk als

massa. Nel suo contributo Filippo Focardi cerca proprio di capire quali siano le origini della radicata raffigurazione del fascismo come regime "all'acqua di rose", aggressivo e violento più nelle parole che nei fatti e, soprattutto, incomparabile col regime nazista. In maniera convincente Focardi mostra come le origini di tale mito siano da ricercarsi nei giudizi elaborati dalla cultura antifascista tra 1943 e primo dopoguerra su fascismo e nazismo. Assai precoce e finalizzata a scongiurare il rischio concreto di una pace punitiva ai danni dell'Italia fu la volontà di marcare una differenza nettissima tra i due fascismi. Da una parte il nazismo come "rivelazione" della storia tedesca, dall'altra il fascismo come "parentesi" avulsa dalle più nobili tradizioni storiche italiane; da una parte il popolo tedesco fanatico e convinto adulatore del nazismo, dall'altra il popolo italiano prima vittima del fascismo dal quale non venne mai realmente conquistato; da una parte il "cattivo tedesco", dall'altra il "bravo italiano"; da una parte la figura di Hitler come incarnazione del male assoluto, dall'altra quella di Mussolini quale caricatura del dittatore, "Cesare di cartapesta". La totale divaricazione di giudizio sull'esperienza del fascismo da una parte e del nazismo dall'altra elaborata dalla cultura antifascista a partire da Benedetto Croce, ha finito nei fatti per con-

erstes Opfer des Faschismus: So wurde der „böse Deutsche“ dem „guten Italiener“ als totaler Gegensatz gegenübergestellt. Hitler war demnach die Inkarnation des Bösen schlechthin, Mussolini hingegen erscheint eher als eine Karikatur eines Diktators, als „Pappkarton Duce“ oder „Führer Schussolini“. Der totale Gegensatz zwischen dem Erleben von Faschismus einerseits und Nationalsozialismus andererseits wurde schon früh in den Werken antifaschistischer Denker wie etwa von Benedetto Croce behauptet. Dadurch kam es letztlich immer wieder zu einer Vermischung mit revisionistischen Positionen von Rechts, die ebenfalls das totale Anderssein des italienischen Faschismus gegenüber dem Nazi-Regime betonten. Die Verharmlosung des autoritären Charakters des faschistischen Regimes und die weit verbreitete Ignoranz gegenüber seinen Repressionsmitteln und seinen Verbrechen sind letztlich die Basis dieses einseitigen Geschichtsbildes.

Die Verknüpfung von nationaler, internationaler und regionaler Geschichte und Perspektiven ist zentrales Moment der Zeitschrift „Geschichte und Region / Storia e regione“. Auch im vorliegenden Heft werden diese Ebenen miteinander verbunden und neben der Situation in Österreich und Italien die regionale Realität behandelt.

Dieser Ansatz ist umso interessanter vergere con la lettura autoassolutoria del regime compiuta da destra, anch'essa fondata sull'assoluta incomparabilità tra fascismo e nazismo. Tutto ciò sta alla base dell'invalsa sottovalutazione del regime fascista in quanto esperimento autoritario e della diffusa ignoranza riguardo al suo portato di violenza ed eversione.

L'incrocio tra la prospettiva nazionale e internazionale da una parte e la prospettiva locale dall'altra è uno dei punti centrali dell'impostazione di “Storia e regione / Geschichte und Region”. Anche in questo numero si è cercato di tenere uniti i due piani e così alla sezione riguardante i fascismi a livello nazionale (Austria e Italia) abbiamo voluto affiancare riflessioni su aspetti inerenti l'esperienza dei fascismi in Alto Adige.

L'approccio alla realtà locale risulta particolarmente interessante in quanto il Sudtirolo si caratterizza per aver vissuto appieno le due drammatiche esperienze del fascismo e del nazismo. Dal 1922 al 1943 ha avuto esperienza del regime fascista con le sue dure pratiche snazionalizzatici, dal 1943 al 1945 ha conosciuto l'occupazione nazista – una vera e propria annessione di fatto – con il ribaltamento dei rapporti di forza tra italiani e tedeschi, la creazione del campo di concentramento a Bolzano, ecc.

Se, come illustrano i saggi di cui abbiamo parlato sopra, in Italia

santer, weil sich in Südtirol zwischen 1922 und 1945 beide Faschismen gekreuzt haben. Zunächst 20 Jahre Herrschaft des italienischen Faschismus und ab 1939 eine immer stärkere nationalsozialistische Einflussnahme, die letztlich 1943 in einer de-facto Annexion des Landes durch das Dritte Reich gipfelte.

Wenn man in Österreich und Italien von einem oft selektiven kollektiven Gedächtnis sprechen kann, dann muss man in Südtirol mindestens von zwei kollektiven *Erinnerungen* sprechen. Gerade die Tatsache unter zwei Faschismen gelebt zu haben, davon war einer italienisch der andere deutsch, hat für beide Seiten einfache Schuldzuweisungen ermöglicht. Die Deutschen waren Nazis, die Italiener Faschisten; die eigene Gruppe sah man in der Opferrolle; die jeweils anderen waren die Täter. Die deutschsprachigen SüdtirolerInnen waren über zwei Jahrzehnte Opfer des Faschismus, die ItalienerInnen Opfer der Nazi-Herrschaft in Italien 1943–1945.

Andrea Di Michele untersucht den öffentlichen Umgang der ItalienerInnen in Südtirol mit der Geschichte des Faschismus. Zu diesem Zweck analysiert Di Michele Publikationen der letzten Jahre, die sich im Schnittfeld von populärer Geschichtsschreibung und Erinnerungen ansiedeln über die entscheidenden Anfangsjahre der italie in Austria si può parlare di memoria lacunosa di quegli anni, in Alto Adige si sono avute e in parte si hanno ancora due memorie diverse, che potremmo definire "selettive". Proprio il fatto di aver vissuto entrambi i fascismi, quello italiano e quello tedesco, ha avuto quale effetto quello di fornire alle due componenti linguistiche della provincia argomenti per criticare ed attaccare l'altra componente, sottacendo però spesso le responsabilità della propria parte. E cioè da parte dei sudtirolesi di lingua tedesca si sono puntualmente ricordate le violenze patite nel corso del fascismo, negando però al contempo qualsiasi compromissione con l'occupante nazista nella fase successiva al 1943. In maniera speculare, da parte italiana si è avvertita spesso la sottovalutazione, se non la rimozione del ventennio fascista, accompagnata dalla sottolineatura dei torti subiti nella fase successiva alla caduta del fascismo.

Andrea Di Michele avvia una riflessione sull'uso pubblico della storia compiuto in Alto Adige sul tema del fascismo. Lo fa analizzando una recente produzione, a cavallo tra "storiografia di intrattenimento" e memorialistica, incentrata sulle vicende della comunità italiana nelle fasi centrali del suo insediamento, in primo luogo durante il ventennio fascista. Tale produzione, scritta *sugli* italiani, *da* italiani e *per* gli italiani, ha quale

enischen Gruppe in Südtirol unter dem Faschismus. Die Bücher, *über* Italiener, *von* Italienern und *für* Italiener geschrieben, sollte die Gruppenidentität und die territoriale Verwurzelung stärken. Das ahistorische Ziel, die Präsenz der Italiener zu legitimieren oder gar zu mythisieren, bringt mit sich, dass der Gesamtkontext der regionalen Zeitgeschichte meist ignoriert wird, wobei der Faschismus als Nebensächlichkeit erscheint. Die Anstrengung „die Italiener" zu „schaffen", hat zur Folge, dass über große Unterschiede innerhalb der italienischen Sprachgruppe zwischen Faschisten und Antifaschisten, Besitzern und Besitzlosen, hohen Funktionären und kleinen Angestellten hinweggesehen wird, mit dem Ziel eine kompakte, letztlich aber imaginäre „geschlossenen italienischen Volksgruppe" zu kreieren.

Brigitte Foppa analysiert in ihrem Beitrag die Art und Weise, wie die Südtiroler Literatur im Laufe der letzten Jahrzehnte die tragische Erfahrung der „Option" (die geplante Aussiedlung der Südtiroler 1939) verarbeitet hat. Foppa untersucht dabei 26 Werke, die hauptsächlich die Option thematisieren, und weist den Zusammenhang zwischen Bereitschaft zur Vergangenheitsbewältigung und vermehrter literarischer Produktion nach.

Im Forum dieser Nummer schließen die Beiträge des Runden

fine dichiarato quello di rafforzare l'identità di gruppo e il radicamento sul territorio. Il fine extrastorico da cui muove – legittimare se non mitizzare la presenza italiana – porta tale produzione ad ignorare il contesto generale in cui le vicende della componente italiana sono inserite, ovvero il fascismo, che sembra divenire una variabile del tutto secondaria. Lo sforzo di "creare gli italiani" porta a sorvolare sulle profonde differenze interne a quella componente linguistica, fatta di fascisti e antifascisti, di "padroni" e di lavoratori, di alti funzionari e di impiegati subordinati, allo scopo di far risaltare una compatta quanto mitica "comunità italiana".

Nel suo saggio, Brigitte Foppa analizza il modo in cui la letteratura sudtirolese ha trattato e rielaborato nel corso dei decenni la drammatica vicenda delle opzioni. Analizzando 26 opere letterarie aventi quale argomento centrale le opzioni, Foppa mostra come i momenti in cui la società locale ha affrontato con maggiore coraggio e interesse quella lacerante fase della storia locale coincidano con le fasi in cui più e meglio la letteratura si è occupata di quel tema. Allo stesso modo, i periodi di maggior disinteresse si accompagnano a una scarsa produzione letteraria su quella vicenda.

All'interno del Forum sono ospitati i contributi alla base della tavola

Tisches vom 13. November 2003 nahtlos an das Hauptthema des Heftes an. Vier DiskutantInnen präsentierten in geraffter Form den Wandel in der Erinnerungskultur und den Stand der Zeitgeschichte in Südtirol.

Leopold Steurer führt in seinem Beitrag aus, wie die „ethnische Versäulung" der Erinnerung lange Zeit eine breite Reflexion über Nationalsozialismus und Faschismus verhinderte. Ein bezeichnendes Beispiel für diese ethnisch dominierte Spaltung der zeitgeschichtlichen Gedächtniskultur war die Diskussion des Südtiroler Landtags im Jahr 1975. Zum ersten Mal wurde in diesem Rahmen über Widerstand diskutiert. Die deutschsprachigen Südtiroler bezogen sich ausschließlich auf die zwanzigjährigen Herrschaft des italienischen Faschismus, während sich die italienischsprachigen Politiker auf die Zeit der NS-Herrschaft in Italien 1943–45 beschränkten. Beide Seiten pflegten ihren Opfermythos, unfähig die jeweilige Sichtweise zu überwinden. Steurer macht aber auch deutlich, dass seit den 1980er Jahren ein differenzierter Umgang mit der jüngsten Vergangenheit feststellbar ist.

Alessandro Costazza untersucht die literarische Verarbeitung von Faschismus und Nationalsozialismus in der Südtiroler Nachkriegsliteratur und ergänzt und erweitert

rotonda organizzata nella giornata del 13 novembre 2003, proprio sul tema al centro di questo numero. I quattro relatori illustrano in forma sintetica il modo in cui in Alto Adige è cambiato il rapporto con la memoria dei fascismi e lo stato della locale storia contemporanea.

Leopold Steurer mostra come la cementata divisione etnica della memoria abbia impedito per lungo tempo un'ampia riflessione su nazionalsocialismo e fascismo. Un esempio indicativo di questa frattura etnica in riferimento alla memoria di quegli anni è rappresentato dalla discussione tenutasi nel 1975 all'interno del Consiglio provinciale di Bolzano. Fu la prima volta che in quella sede si affrontò il tema della Resistenza. Ma gli esponenti di lingua tedesca trattarono esclusivamente della ventennale dittatura patita per mano del fascismo italiano, mentre i rappresentanti politici di lingua italiana limitarono il proprio discorso alla fase successiva (1943-45), caratterizzata dall'occupazione nazista. Entrambe le parti si dedicarono a curare il proprio "mito della vittima", incapaci di superare il proprio consolidato punto di vista. Steurer, però, mostra chiaramente come a partire dagli anni ottanta si sia venuto sviluppando un modo meno schematico di rapportarsi con il più recente passato.

Nel suo intervento Alessandro Costazza indaga i modi in cui gli

damit die Untersuchung von Foppa. Costazza betont die Notwendigkeit einer Analyse auf mehreren Ebenen: den Informationsgehalt, die Originalität und die literarisch-sprachliche Qualität; Stärken, die, wie Costazza resümiert, sich nur selten alle in einem Buch miteinander verbinden.

Martha Verdorfer stellt in einer sehr persönlichen Annäherung die Frage, wie in Zeiten des Generationenwechsels historisches Wissen vermittelt werden kann und soll. In Südtirol wird diese Diskussion noch kaum geführt, dabei wäre sie gerade hier besonders relevant, da es innerhalb der beiden großen Sprachgruppen noch immer sehr unterschiedliche und nicht selten sich widersprechende Geschichtsbilder gibt. Die Konstruktion der so genannten kollektiven Erinnerung war wohl zu keiner Zeit und ist es auch heute nicht vornehmliche Aufgabe der HistorikerInnen, sondern sie wird maßgeblich medial und politisch geprägt. Aufklärerisches Sendungsbewusstsein und moralische Zeigefinger müssen in der Erinnerungsarbeit – nicht zuletzt an Schulen – immer wieder neu hinterfragt werden.

Das Verhältnis der Italiener in der Provinz Bozen zur Geschichte des Faschismus untersucht Tiziano Rosani in seiner Studie. Ausgangspunkt der Überlegungen sind die Erfolge der italienischen Rechtsparteien in Bozen während der

avvenimenti storici del periodo in oggetto sono stati rappresentati e rielaborati nella letteratura sudtirolese. Al centro dell'attenzione del panorama letterario vi sono solitamente le opzioni e così il contributo di Costazza viene a completare quanto scritto da Brigitte Foppa su questo stesso tema. Costazza richiama l'attenzione sulla necessità di compiere analisi a più livelli dei lavori letterari, in grado di distinguere tra valore informativo, capacità di rielaborazione originale e qualità letteraria, caratteristiche raramente presenti insieme in una stessa opera.

Martha Verdorfer affronta con un approccio personale la questione di come si debba trasmettere la conoscenza storica in un periodo di cambio generazionale. In Alto Adige questo tema è stato raramente affrontato, nonostante sia di particolare rilevanza per la presenza tra i due maggiori gruppi linguistici di interpretazioni storiche assai differenti e spesso anche contrapposte. La costruzione della cosiddetta memoria collettiva non è mai stata e non è neppure oggi compito specifico degli storici ma è in larga parte determinata dai *mass media* e dalla politica. Va posta in discussione, in primo luogo nel mondo della scuola, l'impostazione del lavoro di trasmissione della memoria come missione di stampo illuministico e moralistico.

Tiziano Rosani ragiona circa i

letzten 20 Jahre. Diese Wahlerfolge sollten laut Rosani nicht als Glaubensbekenntnis ewig-gestriger Faschisten, sondern als Verunsicherung der italienischen Sprachgruppe interpretiert werden. Die starke Landesautonomie Südtirols werde bei nicht wenigen Italienern teilweise als Bedrohung empfunden. Der Rückzug auf den Staat oder national betonte Parteien als „Schutzmacht" seien die logische Konsequenz. Die unangenehme Arbeit der Auseinandersetzung mit der faschistischen Vergangenheit bleibt aber dieser Gruppe letztlich nicht erspart. Die Anfänge einer zahlenmäßig großen und organisierten italienischen Gemeinschaft in der Provinz Bozen liegen zeitlich in der faschistischen Ära. Einfache Simplifizierungen wie die Gleichstellung der Italiener mit dem Faschismus sind zur Überwindung von Grenzen im Kopf jedenfalls sicher nicht geeignet.

Wolfgang Weber und Walter Schuster stellen in ihrem Beitrag „Sag' mir wo die Nazis sind" ein Forschungsprojekt zur Geschichte der Entnazifizierung in der deutschen und österreichischen Region vor. Unter der Projektleitung von Weber und Schuster gingen dabei 22 HistorikerInnen der Frage nach, was mit dem „Personal" des Nationalsozialismus – hohen Funktionären und Mitläufern – nach 1945 geschah. Diese Frage wurde in der Historiografie in Österreich bis

rapporti tra italiani dell'Alto Adige e la propria storia durante il fascismo, prendendo le mosse dai successi elettorali della destra postfascista a Bolzano negli ultimi vent'anni. Questi non andrebbero spiegati ipotizzando una sorta di "cripto-fascismo" della componente italiana dell'Alto Adige, ma sarebbero piuttosto da interpretarsi quale segnale di una sua difficoltà di fronte al progressivo "ritirarsi" dello Stato a seguito dell'applicazione dell'autonomia provinciale. Resta comunque evidente la fatica a rapportarsi con il proprio passato da parte di una comunità che proprio durante il fascismo è "esplosa" quantitativamente e si è strutturata sul territorio, cosa che ovviamente non può in alcun modo condurre alla semplicistica identificazione tra fascismo e italiani dell'Alto Adige.

Nel loro contributo, Wolfgang Weber e Walter Schuster presentano un progetto di ricerca sulle vicende della denazificazione in Germania ed Austria. Sotto il coordinamento di Weber e Schuster, 22 tra storici e storiche si dedicano alla ricostruzione di cosa è avvenuto dopo il 1945 agli alti funzionari e fiancheggiatori del nazismo. In Austria tale questione è stata fino ad ora trattata assai poco in sede storiografica. L'analisi comparativa prende in considerazione sia i *Länder* austriaci che il Baden-Württemberg e la Baviera. In Austria il processo di denazificazione è stato

dato noch kaum behandelt. Neben den österreichischen Bundesländern wurde auch der Vergleich mit Baden-Württemberg und Bayern gezogen. Bei der Durchführung der so genannten „Entnazifizierung" gab es zum Teil große regionale Unterschiede innerhalb Österreichs. Die Rolle der jeweiligen alliierten Besatzungsmacht unterschied sich grundlegend.

Die Neuinterpretation der Zeit des Nationalsozialismus und die Mitverantwortung Österreichs stellt auch den Geschichtsunterricht in der Alpenrepublik vor neue Fragen und Herausforderungen. Die Zeithistoriker und Lehrer Horst Schreiber und Peter Niedermair stellen in ihrem Beitrag das breit angelegte Projekt „Nationalsozialismus und Holocaust: Gedächtnis und Gegenwart" vor, das vom Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur in Wien getragen wird. In der zunehmenden „Universalisierung der Erinnerung an den Holocaust" soll besonders der konkrete lokale Bezug betont werden, die Anbindung an die Region und die Kontrastierung mit „Heimat".

In jedem österreichischen Bundesland und in Südtirol soll daher ein dezentrales Netzwerk eingerichtet werden, das Institutionen und engagierte LehrerInnen vernetzt, LehrerInnenfortbildung organisiert und Unterrichtsmaterialien vorbereiten soll.

condotto con significative differenze tra una regione e l'altra. Ad incidere in questo senso fu il ruolo, assai diversificato, giocato dalle rispettive potenze alleate presenti nelle diverse regioni.

Le più recenti interpretazioni che insistono sulla corresponsabilità austriaca di fronte al nazismo pongono in quel paese nuove questioni e nuove sfide anche alla didattica della storia. Gli storici contemporaneisti nonché insegnanti Horst Schreiber e Peter Niedermair illustrano l'ampio progetto dal titolo "Nazionalsocialismo ed Olocausto: la memoria e il presente", sostenuto dal ministero austriaco per la formazione, la scienza e la cultura. Nell'ambito di una crescente tendenza all'universalizzazione della memoria dell'Olocausto, il progetto mira a sottolineare ogni riferimento concreto alle diverse realtà locali, rafforzando il collegamento tra l'ambito generale e quello regionale. In ogni *Land* austriaco e anche in Sudtirolo è prevista la creazione di una rete capillare in grado di collegare istituzioni ed insegnanti interessati, organizzare corsi di formazione per insegnanti ed elaborare materiale didattico.

Elena Tonezzer ci mette a conoscenza del crescente sforzo condotto dal Museo Storico in Trento nell'ambito della raccolta di testimonianze orali. Il suo contributo riguarda in particolare il "Pro-

Elena Tonezzer informiert über ein Oral-History-Projekt des Museo Storico in Trento. Ihr Bericht betrifft vor allem die Initiative „Projekt Erinnerung für das Trentino“, das unter anderem die Sammlung von lebensgeschichtlichen Erinnerungen von Flüchtlingen aus Istrien, Fiume (Rijeka) und Dalmatien vorsieht, die nach dem Zweiten Weltkrieg im Trentino eine neue Heimat fanden. Die Auswertung dieses Erinnerungsmaterials erlaubt uns tiefere Einblicke und damit mehr Verständnis für die Vertriebenen, darunter nicht zuletzt die Schwierigkeiten, sich in einer neuen Umgebung zu integrieren. Aus dem Blickwinkel der ZuwandererInnen lernt man auch viel über die Haltung, das Denken und Leben der TrentinerInnen von damals.

Ulrich Beuttler liefert eine ausführliche Inhaltsangabe und Rezeptionsgeschichte des britischen Dokumentarfilms „Fascist Legacy“ von Ken Kirby. Der Film widmet sich den Gründen für die fehlende Bestrafung der italienischen Kriegsverbrechen, die in den Jahren 1935 bis 1937 in Äthiopien und 1941 bis 1943 in Jugoslawien begangen wurden. Die vom staatlichen Fernsehen RAI 1990 synchronisierte Fassung wurde nie ausgestrahlt, sondern verschwand bis heute im Archiv. Beuttler verweist darauf, dass man offenbar vor allem von Seiten staatlicher Institutionen die Skandalträchtigkeit des getto Memoria per il Trentino”, che prevede, tra le altre cose, la raccolta di “storie di vita” di esuli istriani, fiumani e dalmati giunti in Trentino nel secondo dopoguerra. La rielaborazione di un simile materiale consentirà di accrescere le nostre conoscenze sulle modalità in cui si è effettuato l’esodo e in cui è avvenuta la difficile integrazione nella nuova realtà, ma anche di leggere, riflessa negli sguardi degli esuli, l’immagine dei trentini di allora.

Ulrich Beuttler svolge un’analisi ampia del contenuto e delle modalità di ricezione del documentario di Ken Kirby intitolato “Fascist Legacy”. Il film si occupa dei motivi per cui non si è proceduto alla punizione dei criminali di guerra italiani, colpevoli di aver commesso crimini in Etiopia dal 1935 al 1937 e in Jugoslavia tra il 1941 e il 1943. Il documentario è stato doppiato a cura della Rai nel 1990, ma in Italia non è mai stato messo in onda, finendo nel buio di qualche archivio della televisione di stato. Secondo Beuttler ciò si spiega con l’evidente timore da parte delle istituzioni statali, che la conoscenza di un tema finora messo a tacere provochi una reazione scandalizzata nell’opinione pubblica, nonché iniziative da parte degli Stati a suo tempo colpiti. Il tema delle guerre coloniali italiane non è ancora stato seriamente affrontato dall’opinione pubblica

totgeschwiegenen Themas für die Öffentlichkeit und die Forderungen der betroffenen Staaten fürchtet. Die Kriege des italienischen Kolonialismus sind keineswegs bewältigt, stehen doch, gerade die militärischen Operationen in Äthiopien in ihrer Brutalität dem Mythos vom Italiener als guten Kolonialherren („colonizzatore buono") krass entgegen.

Die Mitverantwortung der katholischen Kirche und von Papst Pius XII. an der Shoah wird seit einigen Jahren heftig diskutiert. Andrea Sarri liefert dazu einen ausgezeichneten Überblick zum aktuellsten Stand der Forschung. Trotz der offensichtlichen Schwierigkeiten bei der Behandlung dieses heiklen Themas und der Unzugänglichkeit vatikanischer Archive gibt es eine Reihe von eindeutigen Ergebnissen: Zunächst einmal das unleugbare Schweigen weiter Kreise der Kirche und des Papstes im Angesicht der Ermordung von Millionen von Menschen. Dazu gesellt sich die lang tradierte fest verwurzelte antisemitische Haltung im katholischen Lager. Gerade der zweite Punkt, leicht nachzulesen etwa in der Jesuiten-Zeitschrift „Civiltà cattolica", könnte einer der Gründe für das offensichtliche Schweigen der katholischen Amtskirche sein.

Vincenzo Calì und Carlo Romeo beschreiben in ihrem Beitrag einen neu erschlossenen Nachlass

nazionale, mentre resiste il mito dell'italiano quale "colonizzatore buono", nonostante quanto si sappia circa la brutalità delle operazioni militari in Etiopia.

Attraverso l'analisi puntuale di alcuni studi recenti, Andrea Sarri ci fornisce una lucida e approfondita panoramica dello stato della ricerca sulle responsabilità della Chiesa cattolica e di Pio XII in particolare di fronte alla Shoah. Pur nella difficoltà oggettiva ad affrontare un tema così spinoso dovendo fare i conti con la persistente inaccessibilità degli archivi vaticani, le ricerche più meditate convergono nel sottolineare da una parte l'innegabile e colpevole silenzio del papa e delle gerarchie cattoliche di fronte allo sterminio degli ebrei, dall'altra la presenza nel mondo cattolico di antiche quanto salde radici antisemite. Sarebbe proprio questo secondo aspetto, rinvenibile ad esempio in maniera chiarissima nelle pagine della rivista gesuita "Civiltà cattolica", ad essere tra i motivi al fondo dei silenzi della Chiesa.

Nella loro comunicazione Vincenzo Calì e Carlo Romeo descrivono un fondo archivistico conservato presso il Museo Storico in Trento. Si tratta del carteggio tra lo scrittore, storico e giornalista Claus Gatterer e la figlia di Cesare Battisti, Livia, che rappresenta un interessante momento di confronto tra due persone di cultura che in

am Museo Storico in Trient. Die Korrespondenz zwischen dem Journalisten und Historiker Claus Gatterer und der Tochter von Cesare Battisti, Livia, erweist sich als tiefgründige Auseinandersetzung mit der Trentiner und Tiroler Geschichte. Daran wird deutlich wie zwei Intellektuelle mit Gespür für feinste Nuancen und Einfühlungsvermögen einen erfolgreichen Dialog zur Überwindung der österreichisch-italienischen Kulturgrenzen pflegten.

maniera diversa si sono occupate della storia trentino-tirolese. Il loro scambio di lettere mostra il modo in cui due intellettuali di grande sensibilità e capacità di immedesimazione siano riusciti a dar vita ad un proficuo dialogo in grado di superare i confini.

Die Transformation des „österreichischen Gedächtnisses" in der Erinnerungskultur der Zweiten Republik

Heidemarie Uhl

Das Interesse an den Repräsentationen des kollektiven Gedächtnisses richtet sich im wesentlichen auf zwei Bereiche gesellschaftlichen Erinnerns, die man – mit einer Metapher von Aleida Assmann – als Spannungsverhältnis von „fest" und „flüssig" charakterisieren kann.[1]

Die „flüssigen" Formen des Gedächtnisses begegnen permanent in den diskursiven „surroundings" der Kommunikationsgesellschaft: Narrationen über die Vergangenheit eines Kollektivs bzw. der Nation finden sich in unterschiedlichen Formaten – vom fiktionalen Plot von TV-Krimis (etwa einer „Tatort"-Folge, produziert vom ORF, über die Restitution von sogenannten „arisierten" Schiele-Bildern[2]) bis zu wissenschaftlichen Publikationen, von politischen Statements bis zu den dokumentierten Erzählungen der noch lebenden ZeitzeugInnen der Verbrechen des NS-Regimes. Gedenkanlässe wie Jubiläen und Jahrestage jener Ereignisse, auf die sich historische Identität bezieht, eröffnen immer wieder performative Zeitfenster, in deren Rahmen die Vergangenheitsnarrative in verdichteter Form reaktiviert und kommuniziert werden können. Dies ist etwa im Jahr 2005 zu erwarten, in dem sich das Ende des Zweiten Weltkrieges zum 60. Mal jährt, wobei im Fall von Österreich weniger „1945" thematisiert, sondern vielmehr „1955", der Abschluss des Staatsvertrages, zum Anlass für ein „Jubiläumsjahr" genommen wird.[3]

Demgegenüber gewinnen die „festen" Formen gesellschaftlicher Erinnerung sichtbaren Ausdruck in ihren Repräsentationen im öffentlichen Raum: In Denkmälern und Gedenktafeln, Museen und Ausstellungen, in nationalen Gedenktagen und den damit verbundenen politischen Ritualen findet jene „Auskristallisation" statt, die Jan Assmann mit dem Termi-

1 Aleida ASSMANN, Fest und Flüssig. Anmerkungen zu einer Denkfigur. In: Aleida ASSMANN/Dietrich HARTH (Hg.), Kultur als Lebenswelt und Monument, Frankfurt a. M. 1991, S. 181–199.

2 „Tatort"-Folge „Nichts mehr im Griff", Regie: Walter Bannert, Drehbuch: Peter Zingler, Erstausstrahlung ORF, 28.1.2001. Vgl. Heidemarie UHL, „Nichts mehr im Griff". Die österreichische Restitutionsdebatte in der Krimi-Serie „Tatort". In: Ingrid BAUER u. a. (Hg.), <kunst <kommunikation <macht. Sechster Österreichischer Zeitgeschichtetag 2003, Innsbruck u. a. 2004, S. 164–169.

3 Zum offiziellen Programm vgl. http://www.oesterreich2005.at/, zu kritischen Aktivitäten gegen den zu erwartenden „Schub an Geschichtsverzerrung und Chauvinismus" http://www.oesterreich-2005.at/.

nus des identitätsstiftenden kulturellen Gedächtnisses beschrieben hat: jene „kulturellen Formungen", in denen die Erinnerung an „schicksalshafte Ereignisse der Vergangenheit" sichtbar zum Ausdruck gebracht und die damit für ZeitgenossInnen ebenso wie für nachfolgende Generationen als die verbindlichen historischen Bezugspunkte des Kollektivs definiert werden. Folgt man Assmann, so richten sich diese Zeichensetzungen vor allem auf die Gegenwart und die Zukunft: „In ihrer kulturellen Überlieferung wird eine Gesellschaft sichtbar: für sich und für andere. Welche Vergangenheit sie darin sichtbar werden und in der Wertperspektive ihrer identifikatorischen Aneignung hervortreten lässt, sagt etwas aus über das, was sie ist und worauf sie hinauswill."[4] So der Schlusssatz von Assmanns 1988 publizierter theoretischer Grundlegung des kulturellen Gedächtnisses, die den Beginn des Interesses an Fragen der Gedächtniskultur und -politik im deutschsprachigen Wissenschaftsraum markiert.

Während Jan Assmann von „Gesellschaft" und von „Kollektiven" spricht, definiert Pierre Nora in seinem wirkungsmächtigen Konzept der „Lieux de mémoire", das zahlreiche Nachfolgeprojekte angeregt hat[5], Gedächtnisorte als „‚Orte' – in allen Bedeutungen des Wortes – [...], in denen sich das Gedächtnis der Nation [...] in besonderem Maße kondensiert, verkörpert oder kristallisiert hat".[6] Gedächtnis erscheint dabei als „Inventar" (Nora) der nationalen Identität, eine Identitätsstiftung, die sich naturgemäß zumeist auf ein positiv besetztes historisches „Erbe" der Nation bezieht oder aber auf jene historischen Bezugspunkte, die eine „gemeinsame" Leidenserfahrung thematisieren.

Seit Mitte der 1980er Jahre haben die Narrative über die Vergangenheit der Nation – und in der Folge auch entsprechende kulturelle Repräsentationen – allerdings eine partielle Transformation erfahren: Im Zusammenhang mit der Erinnerung an die Verbrechen des NS-Regimes und insbesondere an den Holocaust ist die Frage der „guilt of nations" (Elazar Barkan)[7] auf die Agenda der Gedächtniskultur getreten. Der amerikanische Historiker Tony Judt hat diesen Prozess als die Phase der Dekonstruktion der politischen Mythen der europäischen Nachkriegszeit beschrieben: Seit 1945 war das Geschichtsbild in praktisch allen Ländern

4 Jan ASSMANN, Kollektives Gedächtnis und kulturelle Identität. In: DERS./Tonio HÖLSCHER (Hg.), Kultur und Gedächtnis, Frankfurt a. M. 1988, S. 16.

5 Vgl. z. B. Mario ISNENGHI (Hg.), I luoghi della memoria, 3 Bde., Bari/Roma 1996-1997; François ETIENNE/Hagen SCHULZE (Hg.), Deutsche Erinnerungsorte, 3 Bde., München 2001.

6 Pierre NORA, Vorwort. In: DERS., Zwischen Geschichte und Gedächtnis, Berlin 1990, S. 7.

7 Elazar BARKAN, The Guilt of Nations. Restitution and Negotiating Historical Injustices, New York 2000.

des nationalsozialistischen Einflussbereichs von einer partiellen Amnesie geprägt, die das eigene Volk als Opfer grausamer Unterdrückung durch die NS-Machthaber oder aber als heroische Widerstandsbewegung zeigte.[8] Seit Beginn der 1980er Jahre steht in vielen Ländern die Frage nach der kollektiven und individuellen Involvierung in den nationalsozialistischen Herrschaftsapparat und nach der Beteiligung an der NS-Vernichtungspolitik im Zentrum geschichtspolitischer Grundsatzdiskussionen – etwa des deutschen Historikerstreits und der Diskussion um die Kriegsvergangenheit Kurt Waldheims in Österreich (beide 1986), den Debatten um die sogenannte „Wehrmachtsausstellung" in der zweiten Hälfte der 1990er Jahre, den noch immer andauernden Kontroversen um die Beteiligung der örtlichen Bevölkerung an der Ermordung von Juden im polnischen Jedwabne, um nur einige Beispiele zu nennen.[9] Die emotionale Aufladung und das Konfliktpotential dieser Debatten erklärt sich aus ihrer gegenwartsbezogenen Relevanz, auf die bereits Jan Assmann hingewiesen hat – was zur Disposition stand und steht, ist nicht die Vergangenheit selbst, sondern sind die ethisch-moralischen Grundlagen gegenwärtigen politischen Handelns.

Seit Beginn der 1980er Jahre wurden die Neuverhandlungen des Geschichtsbildes im Hinblick auf den Ort des Nationalsozialismus im nationalen Gedächtnis zu einer Signatur der europäischen politischen Kultur: Die heroisch-pathetische Erinnerung an den nationalen „Freiheitskampf" oder aber die Vorstellung der Nation als Opfer-Kollektiv wurden nun vielfach als „falsche Erinnerung", als Vergessen und Verdrängen der Mitverantwortung an den NS-Verbrechen kritisiert – nun galt es, Erinnerungsformen für ein „negatives Gedächtnis" (Reinhart Koselleck)[10] zu finden.

Sichtbaren Ausdruck fand die Neuorientierung im Umgang mit der Vergangenheit in den Zeichensetzungen einer neuen Erinnerungskultur im öffentlichen Raum. Die Errichtung von Holocaust-Denkmälern in Wien, Berlin, Paris und anderen europäischen Hauptstädten, aber auch in klei-

8 Vgl. Tony JUDT, Die Vergangenheit ist ein anderes Land. Politische Mythen im Nachkriegseuropa. In: Transit 6, Herbst 1993, S. 87–120.

9 Einen Überblick über die Transformationen der Erinnerungskultur in Europa, den USA und Israel eröffnet: Monika FLACKE (Hg.), Mythen der Nationen. 1945 – Arena der Erinnerungen, Mainz 2004 (Katalog zur gleichnamigen Ausstellung des Deutschen Historischen Museums Berlin 2004/05); vgl. weiters: Christoph CORNELIßEN/Lutz KLINKHAMMER/Wolfgang SCHWENTKER (Hg.), Erinnerungskulturen. Deutschland, Italien und Japan seit 1945, Frankfurt a. M. 2003.

10 Reinhard KOSELLECK, Formen und Traditionen des negativen Gedächtnisses. In: Volkhard KNIGGE/Norbert FREI (Hg.), Verbrechen erinnern. Die Auseinandersetzung mit Holocaust und Völkermord, München 2002, S. 21–32.

neren Kommunen, der Beschluss zur Einrichtung von Holocaustgedenktagen (etwa in Deutschland, Frankreich, Italien, Großbritannien, Schweden und den USA[11]), neue Museen und Ausstellungen wie das im April 2004 in Budapest geplante und Ende 2005 zu eröffnende Holocaust-Museum[12] sind Indikatoren dafür, dass der „Zivilisationsbruch Auschwitz" (Dan Diner)[13] in vielen Ländern in das Zentrum der Gedächtniskultur gerückt ist – als historischer Bezugspunkt eines europäischen Selbstverständnisses, das sich als Antithese zum Nationalsozialismus versteht. In diesem Rahmen wurde beispielsweise der 27. Januar, der Tag der Befreiung des KZ Auschwitz und seit 1996 in Deutschland offizieller Gedenktag für die Opfer der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft, zunehmend zu einem Gedenktag von europäischer Dimension.[14]

Im Folgenden soll dieser Transformationsprozess am Beispiel der Erinnerungskultur an die Jahre 1938 bis 1945 in der Zweiten Republik dargestellt werden. Die Veränderung des „österreichischen Gedächtnisses" an die NS-Herrschaft in Österreich führt von den Abwehrstrategien der Opferthese, die in der Unabhängigkeitserklärung vom 27. April 1945 grundgelegt wurde, zum Bekenntnis zur Mitverantwortung an den Verbrechen des NS-Regimes durch das offizielle Österreich im Jahr 1991, von einer heroisch-pathetischen Erinnerung an den „antifaschistischen Widerstand" bzw. den „österreichischen Freiheitskampf" zu den kulturellen Formungen einer neuen Erinnerungskultur unter dem Vorzeichen der Schuldfrage.[15] Die Veränderung der gesellschaftlichen Deutungsmuster im Hinblick auf Krieg, Nationalsozialismus und Holocaust hat ihren sichtbaren Ausdruck in der Denkmallandschaft gefunden, wie hier vor allem am Fallbeispiel der Bundeshauptstadt Wien gezeigt werden soll. Im Zentrum

11 Vgl. die Angaben auf der Website der Task Force for International Cooperation on Holocaust Education, Remembrance, and Research, http://taskforce.ushmm.org/remembrance.

12 Vgl. Ein Ort des Gedenkens. Das Holocaust Museum und Dokumentationszentrum öffnet zum 60. Jahrestag des ungarischen Holocaust. In: Pester Lloyd Nr. 14, 2004, http://www.pesterlloyd.net/Archiv/2004_14/14Politik/14politik.html.

13 Dan DINER (Hg.), Zivilisationsbruch. Denken nach Auschwitz, Frankfurt a. M. 1988.

14 Zum Ort des Holocaust im europäischen Gedächtnis vgl. Henry ROUSSO, Das Dilemma eines europäischen Gedächtnisses. In: Zeithistorische Forschungen/Studies in Contemporary History, Online-Ausgabe, 1 (2004), H. 3, URL: <http://www.zeithistorische-forschungen.de/16126041-Rousso-3-2004>.

15 Vgl. Meinrad ZIEGLER/Waltraud KANNONIER, Österreichisches Gedächtnis. Über Erinnern und Vergessen der NS-Vergangenheit, Wien/Köln/Weimar 1993 (2. Aufl. 1997); Heidemarie UHL, Vom Opfermythos zur Mitverantwortungsthese. Transformationen des „österreichischen Gedächtnisses". In: FLACKE, Mythen der Nationen, S. 481–508. Zum Überblick über die zeitgeschichtliche Denkmallandschaft der Zweiten Republik vgl. Biljana MENKOVIC, Politische Gedenkkultur. Denkmäler – die Visualisierung politischer Macht im öffentlichen Raum (Vergleichende Gesellschaftsgeschichte und politische Ideengeschichte der Neuzeit 12), Wien 1998, S. 111–146; Heidemarie UHL, Transformationen des österreichischen Gedächtnisses. Geschichtspolitik und Denkmalkultur in der Zweiten Republik. In: Tel Aviver Jahrbuch für deutsche Geschichte, 29 (2000) (Schwerpunkt: Geschichte denken: Philosophie, Theorie, Methode), S. 317–341.

stehen dabei jene Denkmäler, deren Geltungsanspruch sich auf die Repräsentation des gesamten Kollektivs – d. h. der Stadt Wien bzw. der Republik Österreich – richtet: das Opferdenkmal der Stadt Wien, geplant und errichtet 1945 bis 1948, die Gedenkstätte der Bundesregierung für den österreichischen Freiheitskampf im Äußeren Burgtor (1965), die Gedenkstätte für die Opfer des österreichischen Freiheitskampfes im Leopold-Figl-Hof/Eingang Salztorgasse (1968) und die beiden auf Initiative der Stadt Wien errichteten Denkmäler einer neuen Erinnerungskultur, Alfred Hrdlickas Mahnmal gegen Krieg und Faschismus am Albertinaplatz (1988) und das von der britischen Künstlerin Rachel Whiteread entworfene Holocaust-Denkmal am Judenplatz (2000). Der vom Gedenken an den Widerstand bzw. an die Opfer des NS-Regimes geprägte Gedächtnisraum Wien ist allerdings vor dem Hintergrund einer weitgehend anders, d. h. am Gefallenengedenken orientierten Gedächtnislandschaft in den Bundesländern zu sehen.

1. Die Formierung der österreichischen Denkmallandschaft und ihre Transformation von 1945 bis Mitte der 1960er Jahre

Das erste monumentale Denkmal in Wien wurde allerdings nicht von österreichischer Seite, sondern von der sowjetischen Besatzungsmacht zum Gedenken an die gefallenen Soldaten der Roten Armee bereits kurz nach Kriegsende erbaut. Die ausgedehnte Anlage mit der fast zwölf Meter hohen Bronzefigur eines Rotarmisten sollte bis zur Errichtung des Mahnmals gegen Krieg und Faschismus im Jahr 1988 das einzige stadtbildprägende Denkmal in Zusammenhang mit den Ereignissen der Jahre 1938 bis 1945 bleiben.

Das sowjetische Befreiungsdenkmal, enthüllt am 19. August 1945, war zwar den Gefallenen der Roten Armee gewidmet – „Ewiges Heil den Helden der Roten Armee, gefallen im Kampf gegen die deutsch-faschistischen Landräuber für die Freiheit und Unabhängigkeit der Völker Europas“, lautet die russische Inschrift auf den Kolonnaden.[16] Die Enthüllungsfeierlichkeiten gaben jedoch auch österreichischen Politikern – Staatskanzler Karl Renner (SPÖ), dem ÖVP-Staatssekretär und späteren Bundeskanzler Leopold Figl und dem kommunistischen Staatssekretär Ernst Fischer – Gelegenheit, jener Interpretation der NS-Zeit Nachdruck

16 Vgl. Josef SEITER, „In Erz und Granit aber werden ihre Taten dauern...“. Denkmäler, Monumente und Grabmäler für Soldaten und Angehörige der alliierten Armeen nach 1945. In: Heidemarie UHL (Hg.), Steinernes Bewusstsein. Die öffentliche Repräsentation staatlicher und nationaler Identität Österreichs in seinen Denkmälern. Bd. 2: Von 1945 bis zur Gegenwart, Wien/Köln/Weimar (in Druck).

zu verleihen, die der Gründungsideologie der Zweiten Republik von Österreich als dem „erste(n) freie(n) Land, das der Hitlerschen Aggression zum Opfer gefallen ist“[17], entsprach, wie etwa aus der Rede Leopold Figls hervorgeht: „Sieben Jahre schmachtete das österreichische Volk unter dem Hitlerbarbarismus. Sieben Jahre wurde das österreichische Volk unterjocht und unterdrückt, kein freies Wort der Meinung, kein Bekenntnis zu einer Idee war möglich, brutaler Terror und Gewalt zwangen die Menschen zu blindem Untertanentum.“ Dennoch sei der „Glaube an Österreich“ zum Motor eines von allen Schichten der Bevölkerung getragenen patriotischen Widerstandes geworden: „In den Fabriken und Büros, an der Front und in der Heimat wurde stille und erfolgreiche, aber auch gefährliche Sabotage am Hitlerstaate geübt. [...] Wir wahren Österreicher (standen) in einer Front mit den Soldaten der alliierten Armeen.“[18]

Die Enthüllung des Befreiungsdenkmals gibt exemplarische Einblicke in den öffentlichen Diskurs über Krieg und Nationalsozialismus in der unmittelbaren Nachkriegszeit. In Denkmalinitiativen für die Opfer des Widerstandes, Gedenkfeiern und politischen Erklärungen der drei Gründungsparteien der Zweiten Republik, der Österreichischen Volkspartei (ÖVP), der Sozialistischen Partei (SPÖ) und der Kommunistischen Partei (KPÖ), wurde der Freiheitskampf als Grundlage des unabhängigen, demokratischen Österreich gewürdigt. In dieser Phase wurde in Wien, Graz und anderen Städten die Errichtung von kommunalen Denkmälern für den Freiheitskampf beschlossen, fanden parteienübergreifende Gedenkfeiern wie die Totenfeier der Stadt Wien am 1. November 1945 statt, bei der Vertreter von SPÖ, ÖVP und KPÖ „allen Opfern faschistischer Unterdrückung, welcher politischen Richtung immer sie angehört haben mögen“ (Bürgermeister Theodor Körner), die Ehre erwiesen.[19]

Der antifaschistische Konsens der ersten Nachkriegszeit sollte allerdings rasch brüchig werden. Entsprechende Weichenstellungen erfolgten bereits im Zusammenhang mit den Nationalratswahlen am 25. November 1945. Die rund 500.000 von den Entnazifizierungsmaßnahmen betroffenen ÖsterreicherInnen waren dabei zwar nicht stimm-

17 Proklamation vom 27. April 1945. In: Staatsgesetzblatt für die Republik Österreich, 1. Mai 1945.

18 Mahnmal unerbittlicher Gerechtigkeit. In: Das Kleine Volksblatt, 21.8.1945, S. 1 f.

19 Zit. n. Die Totenfeier der Stadt Wien für die Opfer des Faschismus. In: Wiener Zeitung, 3.11.1945, S. 3; Gedenkfeier für die Opfer des Freiheitskampfes. In: Neues Österreich, 3.11.1945, S. 3.

berechtigt, aber von Seiten der SPÖ bzw. der ÖVP wurde unverhohlen mit Zusagen hinsichtlich der milden Behandlung der „Ehemaligen" um das Wählerpotential von Angehörigen und SympathisantInnen geworben.[20] Der Wahlerfolg von ÖVP (49,8 % der Stimmen) und SPÖ (44,6 %) ist wohl auch auf diese Politik zurückzuführen, mit der KPÖ erhielt jene Partei, die sich am stärksten auf ihre Opfer im Widerstand berufen konnte (und die sich als einzige Partei auch weiterhin uneingeschränkt mit diesem historischen Bezugspunkt identifizieren sollte), entgegen den Erwartungen lediglich rund fünf Prozent der Stimmen. Auch die Konsolidierung im Verhältnis vor allem zu den westlichen Besatzungsmächten ließ die Legitimation durch den Widerstand nicht länger zwingend erscheinen; mit dem Beginn des Kalten Krieges verstärkte sich hingegen die Abgrenzungspolitik gegenüber der KPÖ, Ende 1947 trat das letzte kommunistische Regierungsmitglied zurück.[21] Mit der Minderbelastetenamnestie von 1948, durch die rund 90 % der ehemaligen NationalsozialistInnen von den Sühnefolgen befreit wurden, wurden neue Rahmenbedingungen geschaffen, in diesem Zusammenhang intensivierten sich die Bemühungen von ÖVP und SPÖ um die ehemaligen NationalsozialistInnen, vor allem im Hinblick auf das beträchtliche Wählerpotential der „Ehemaligen", die bei der Nationalratswahl des Jahres 1949 erstmals wahlberechtigt waren. Zum Anwalt der „Ehemaligen" machte sich insbesondere auch der Verband der Unabhängigen, die Vorläuferpartei der Freiheitlichen Partei (FPÖ).

Im Zusammenhang mit der zunehmenden Distanzierung von der KPÖ zogen sich die Vertreter von ÖVP und SPÖ auch aus dem überparteilichen, wenngleich – im Sinn der Volksfrontstrategie – kommunistisch dominierten KZ-Verband zurück und gründeten eigene Organisationen, die „ÖVP-Kameradschaft der politisch Verfolgten" und den „Bund sozialistischer Freiheitskämpfer und Opfer des Faschismus".[22]

Die Jahre 1948/49 bilden eine deutliche Zäsur im Umgang mit der NS-Zeit: Das Abflauen des antifaschistischen „Geistes von 1945" und die

20 Vgl. Brigitte BAILER, Hoch klingt das Lied vom „kleinen Nazi". Die politischen Parteien Österreichs und die ehemaligen Nationalsozialisten. In: Dokumentationsarchiv des österreichischen Widerstandes (Hg.), Themen der Zeitgeschichte und der Gegenwart. Arbeiterbewegung – NS-Herrschaft – Rechtsextremismus (Schriftenreihe des Dokumentationsarchivs des österreichischen Widerstandes zu Widerstand, NS-Verfolgung und Nachkriegsaspekten), Wien 2004, S. 120–135. Zur Entnazifizierung vgl. Winfried R. GARSCHA, Entnazifizierung und gerichtliche Ahndung von NS-Verbrechen. In: Emmerich TÁLOS/Ernst HANISCH/Wolfgang NEUGEBAUER/Reinhard SIEDER (Hg.), NS-Herrschaft in Österreich. Ein Handbuch, Wien 2000, S. 852–883.

21 Vgl. dazu allgemein: Günter BISCHOF, Austria in the First Cold War, 1945–55: The Leverage of the Weak, Basingstoke 1998.

22 Vgl. Brigitte BAILER, Wiedergutmachung kein Thema. Österreich und die Opfer des Nationalsozialismus, Wien 1993, S. 45 ff.

mit der gesellschaftlichen Rehabilitierung verbundene Aufwertung ehemaliger NationalsozialistInnen ließen bereits am Ende der 1940er Jahre das Thema Widerstand „geradezu zu einem politischen Tabu" werden, wie Wolfgang Neugebauer, langjähriger Leiter des 1963 begründeten Dokumentationsarchivs des österreichischen Widerstandes, rückblickend feststellt.[23]

Diese geschichtspolitische Neuorientierung hat am offensichtlichsten in der Denkmallandschaft der konservativ-katholisch geprägten Bundesländer ihren Niederschlag gefunden.[24] Ende der 1940er Jahre entstanden auf regionaler Ebene die letzten namhaften Denkmalstiftungen für Regimeopfer (erst in den 1980er Jahren sollte wieder an die Erinnerungstradition für die NS-Opfer angeschlossen werden), ihre Errichtung wurde zunehmend von politischen Konflikten zwischen den Parteien begleitet, vor allem im Hinblick auf die Abgrenzung zur KPÖ (bzw. zum KZ-Verband), zu deren zentralen Forderungen weiterhin die Ehrung des Widerstandes zählte. Einige Beispiele aus der Steiermark: Bereits im Jahr 1947 weigerte sich die ÖVP und anfänglich auch die SPÖ, gemeinsam mit dem KZ-Verband an der Enthüllung des aufgrund eines gemeinsamen Beschlusses der drei Parteien errichteten Freiheitskämpfer-Denkmals in Leoben teilzunehmen; bei der Enthüllung des Denkmals für 36 Opfer des politischen Widerstandes im Bezirk Voitsberg (1949) durfte der Vertreter des KZ-Verbandes (obwohl Miterrichter) nicht das Wort ergreifen, in Judenburg wurde für die Enthüllung des vom Bund sozialistischer Freiheitskämpfer errichteten Denkmals (1949) kein prominenterer Politiker als der steirische Sicherheitsdirektor gewonnen, der in seiner Rede zwar „den Freiheitswillen dieser opferbereiten Männer und Frauen" würdigte, zugleich aber dazu aufforderte, einen „dicken Schlußstrich" unter die Vergangenheit zu ziehen. Die Marginalisierung des Widerstandes in der Gedächtniskultur geht auch aus dem bereits erwähnten Denkmalprojekt

23 Wolfgang NEUGEBAUER, Zwanzig Jahre Dokumentationsarchiv des österreichischen Widerstandes (1963–1983). In: Helmut KONRAD/Wolfgang NEUGEBAUER (Hg.), Arbeiterbewegung-Faschismus-Nationalbewußtsein. Festschrift zum 20jährigen Bestand des Dokumentationsarchivs des österreichischen Widerstandes und zum 60. Geburtstag von Herbert Steiner, Wien/München/Zürich 1983, S. 405.

24 Hier wären allerdings noch weitere regionale Differenzierungen erforderlich, vor allem im Hinblick auf Kärnten, das aufgrund verschiedener Faktoren (Auseinandersetzungen um den Schutz der slowenischen Minderheit, Grenzziehungsfragen, sozio-ökonomische Randlage) weiterhin von deutschnationalen Prägungen bestimmt wurde. Vgl. Helmut RUMPLER, Der schwierige Weg aus der Vergangenheit in die Zukunft. In: DERS. (Hg.), Kärnten. Von der deutschen Grenzmark zum österreichischen Bundesland (Geschichte der österreichischen Bundesländer seit 1945), Wien/Köln/Weimar 1998, S. 48–62.

der Landeshauptstadt Graz hervor: Im November 1945 war vom Stadtrat die Errichtung eines monumentalen Freiheitskämpfer-Denkmals im Stadtzentrum beschlossen worden, nach mehreren Planungsphasen wurde es im November 1949 schließlich in der reduzierten Form einer Gedenktafel nahezu unter Ausschluss der Öffentlichkeit enthüllt.[25]

Die genannten Beispiele verweisen darauf, dass die Berufung auf den Widerstand innerhalb weniger Jahre von einer alle politischen Richtungen umfassenden Legitimation des neuen Österreich zum Ausdruck eines ideologisch etikettierten Geschichtsverständnisses geworden war, das sich im Wesentlichen auf die KPÖ bzw. den KZ-Verband und Teile der SPÖ beschränkte. Stellt man die Frage, warum sich im Zusammenhang mit dem Gedenken an den österreichischen Freiheitskampf – im Unterschied zum Gefallenengedenken, auf das noch einzugehen sein wird – kein integratives Geschichtsbild entwickelt hat, so liegt der wesentliche Erklärungsansatz in der Geschichtspolitik der Parteien. Nur in einer kurzen Phase herrschte Konsens in der Beurteilung der NS-Vergangenheit und im Widerstand als identitätsstiftendem historischen Bezugspunkt des neuen Staates. Bereits kurz nach Kriegsende begann sich die ÖVP aus dieser Erinnerungskultur zurückzuziehen; die „ÖVP-Kameradschaft der politisch Verfolgten" spielte in der Partei nur eine marginale Rolle. In der sozialistischen Gedenktradition wurde zunehmend der Februar 1934, der Aufstand gegen die Ständestaat-Diktatur, ins Zentrum gerückt, damit konnten aber auch brisante Fragen im Hinblick auf Verstrickungen in den NS-Herrschaftsapparat unterbleiben. Damit wurde die KPÖ zur einzigen politischen Kraft, die entschieden als Anwalt des Gedenkens an die Opfer des Widerstandes auftrat. Für die KPÖ gewann die Legitimation aus der Vergangenheit – die Kommunisten bildeten die weitaus stärkste Gruppe im aktiven politischen Widerstand[26] – angesichts ihrer politischen Bedeutungslosigkeit einen zentralen Stellenwert. Dass sich die KPÖ mit der Erinnerung an die „für Österreich gefallenen Heldinnen und Helden" (so die Widmung zahlreicher Gedenktafeln in Wien) das Vermächtnis übertrug, diesen Kampf in ihrem Sinne weiterzuführen (wie bei nahezu jeder

25 Vgl. Denkmalkultur und Zeitgeschichte. Veränderungsprozesse und Konflikte in der regionalen Denkmallandschaft seit 1945. In: Lebenszeichen. 10 Jahre Abteilung Zeitgeschichte an der Karl-Franzens-Universität Graz, hg. v. d. Abteilung Zeitgeschichte, redigiert v. Manfred Lechner und Eduard G. Staudinger, Graz 1994, S.169–195.

26 So betreffen von den 2800 belegbaren Verfahren vor dem Oberlandesgericht Wien schätzungsweise mehr als 80 % Kommunisten, ähnliche Zahlen ergeben sich aus den Volksgerichtshof-Akten und aus den Tagesberichten der Gestapo Wien. Von den illegalen Druckschriften dieser Zeit sind annähernd 90 % kommunistischer Provenienz. Vgl. Wolfgang NEUGEBAUER, Widerstand und Opposition. In: TÁLOS/HANISCH/NEUGEBAUER/SIEDER, S. 192.

Gedenkfeier betont wurde) und dieses Vermächtnis somit im Hinblick auf ihre politischen Ziele instrumentalisierte, hat ebenfalls zur Delegitimierung des Widerstandes beigetragen.

Insgesamt orientierte sich die Geschichtspolitik der beiden Großparteien an den Bestrebungen zur Integration der ehemaligen NationalsozialistInnen, während die Erinnerung an den antifaschistischen Freiheitskampf, aber auch die Kritik an antidemokratischen und antiösterreichischen Aktivitäten von „unbelehrbaren" ehemaligen Nationalsozialisten und von Neonazis (Soldatentreffen, Aufmärsche, Schillerfeier 1959 etc.) zunehmend als kommunistisch galt. So erklärte Chefredakteur Gustav A. Canaval, der selbst von 1938 bis 1945 im KZ Dachau inhaftiert gewesen war, im Jahr 1954 in den „Salzburger Nachrichten" zur Debatte um die Errichtung eines Denkmals für die „Opfer des Faschismus" in Salzburg, dass diese Diskussion obsolet sei, „schon allein aus dem Grunde, weil solche Denk- und Mahnmäler nun einmal in der heutigen Situation und Zeit nur den Zweck haben können, als praktisches Turn- und Vorführungsgerät kommunistischer Propaganda zu dienen."[27] In der Frage des Verbots eines für November 1958 geplanten internationalen Treffens ehemaliger SS-Mitglieder in Salzburg wurde hingegen argumentiert, man dürfe „nie vergessen, daß ‚der Feind links steht'", es sei dem Ansehen des Landes abträglich, wenn sich demokratische Politiker kommunistischen Forderungen beugen würden.[28]

Gedächtnisraum Wien: Gedenken an den österreichischen Freiheitskampf – parteipolitische Parzellierung der Erinnerungskultur

Ein Blick auf die Denkmallandschaft Wiens ergibt ein anderes Bild: Das Opferdenkmal der Stadt Wien am Zentralfriedhof (1948), das Mahnmal am Morzinplatz (1951), wo sich die Gestapo-Leitstelle Wien befunden hatte, der Gedenkraum für den österreichischen Freiheitskampf im Äußeren Burgtor der Hofburg (1965), die Gedenkstätte für die Opfer des österreichischen Freiheitskampfes in der Salztorgasse (1968) und eine Vielzahl weiterer Erinnerungszeichen in Gemeindebauten, kommunalen Betrie-

27 G(ustav) A(dolf) CANAVAL, Paulus und das geistige KZ. In: Salzburger Nachrichten, 27./28.3.1954.

28 Heribert HUSINSKY, Keine Nachsicht. In: Walter HACKER (Hg.), Warnung an Österreich. Neonazismus: Die Vergangenheit bedroht die Zukunft, Wien/Frankfurt a. M./Zürich 1966, S. 43–46.

ben, Großunternehmen und an öffentlichen Plätzen für die Opfer des Kampfes „für Österreichs Freiheit und Unabhängigkeit“ (Inschrift am Mahnmal am Reumannplatz, 1981) zeigen die Topografie einer Stadt „im Widerstand“ gegen den Faschismus.[29]

Allerdings verdeckt die materielle Präsenz der Denkmäler jene Konflikte und Verhandlungen um die Deutung des Widerstandes einerseits, um die Hegemonie in der Besetzung des öffentlichen Raums andererseits, die sich mit ihrer Errichtung verbunden haben. Die Entstehungszusammenhänge der spezifischen Erinnerungskultur in Wien verweisen in erster Linie auf die geschichtspolitischen Interessen der Parteien, wobei die Konkurrenz zwischen SPÖ und KPÖ in der Frage „Wem gehört der Widerstand?“, die wechselseitigen geschichtspolitischen Abgrenzungsstrategien der beiden Großparteien, aber auch die fallweise Suche nach einem partiellen Konsens über die Vergangenheit sowie die Entwicklung von parteispezifischen Erinnerungsformen einen durchaus komplexen Kontext bilden. Beispielhaft kommen die geschichtspolitischen Strategien, die die Gedächtniskultur Wiens bis in die 1980er Jahre prägen sollten, in der Errichtung und Enthüllung des Mahnmals der Stadt Wien für die Opfer des Faschismus und jener beiden weiteren Denkmäler, die am 1. November 1948 am Wiener Zentralfriedhof enthüllt wurden, zum Ausdruck.

Am 30. Oktober 1945, kurz vor den ersten Nationalratswahlen, erfolgte auf Initiative des kommunistischen Kulturstadtrats Viktor Matejka die Beschlussfassung des Wiener Gemeinderates zur Errichtung von insgesamt zwei Denkmälern für die Opfer des Faschismus. Die weitere Entwicklung lässt dieses Projekt zu einem anschaulichen Fallbeispiel für die Veränderung des Stellenwerts der Gedächtniskultur für den Widerstand in den ersten Nachkriegsjahren werden: Nur eines der beiden geplanten Denkmäler gelangte zur Realisierung, jenes, das für den Zentralraum der Stadt vorgesehen war, wurde letztlich nicht gebaut. Wie Karl Klambauer zeigt, war die Platzwahl und Gestaltung des Opferdenkmals der Stadt Wien einerseits geprägt vom Versuch, ein repräsentatives Denkmal der KPÖ zu verhindern – in der Ortswahl entschied man sich genau

29 Vgl. Erich FEIN, Die Steine reden. Gedenkstätten des österreichischen Freiheitskampfes. Mahnmale für die Opfer des Faschismus. Eine Dokumentation, Wien 1975, S. 18–111; Wolfgang LAUBER, Wien. Ein Stadtführer durch den Widerstand 1934–1945 (Markierungen 1), Wien/Köln/Graz 1987; Herbert EXENBERGER, Antifaschistischer Stadtführer. Wien 1985; zur Dokumentation der Wiener Gedenkstätten vgl. Gedenken und Mahnen in Wien 1934–1945. Gedenkstätten zu Widerstand und Verfolgung, Exil, Befreiung. Eine Dokumentation, hg. v. Dokumentationsarchiv des österreichischen Widerstandes, bearb. v. Herbert Exenberger/Heinz Arnberger unter Mitarb. v. Claudia Kuretsidis-Haider, Wien 1998.

für jenes Areal, das bereits der KPÖ zugesprochen worden war –, andererseits von der umstrittenen Frage nach dem Bezugszeitraum: Ursprünglich für die Opfer der Jahre 1938 bis 1945 konzipiert, wurde schließlich auch die Ständestaat-Diktatur der Jahre 1934 bis 1938 einbezogen.[30] Nicht der Nationalsozialismus, der ja durch die Opferthese aus dem österreichischen Geschichtszusammenhang „externalisiert", als Fremdherrschaft dargestellt werden konnte, sondern die Kontroverse zwischen SPÖ und ÖVP um die Beurteilung der Ständestaat-Diktatur – als patriotischer Abwehrkampf gegen Hitlerdeutschland, wie seitens der ÖVP erklärt wurde, oder aber, durch die Niederschlagung der Arbeiterbewegung im Februar 1934, als Wegbereiter des „Anschlusses", so die Sichtweise der SPÖ – bildete bereits bei der Konzeption der von der Stadt Wien im Jahr 1946 veranstalteten Antifaschistischen Ausstellung „Niemals vergessen" das zentrale Konfliktpotential.[31] Diese Frage sollte letztlich bis zum Perspektivenwechsel auf die NS-Zeit durch die Waldheim-Debatte das Gravitationszentrum geschichtspolitischer Kontroversen in der Zweiten Republik bilden.[32]

Der Festakt anlässlich der Enthüllung des den „Opfern für ein freies Österreich 1934 bis 1945" (Inschrift) gewidmeten Mahnmals der Stadt Wien, einem figural gestalteten Denkmal (Entwurf: Fritz Cremer, Grete und Wilhelm Schütte), das den Kampf um die Freiheit, die Anklage gegen den Faschismus und die Trauer um die Opfer zum Ausdruck bringen sollte, war hingegen unter dem Vorzeichen eines die beiden Lager versöhnenden Zugangs zur Vergangenheit gestaltet. An den Feierlichkeiten nahmen u. a. Vizekanzler Schärf (SPÖ) als Vertreter der Bundesregierung, Unter-

30 Vgl. Karl KLAMBAUER, Das „Opferdenkmal" der Stadt Wien auf dem Zentralfriedhof als Repräsentation der Erinnerungskultur in der frühen Zweiten Republik. In: UHL (Hg.), Steinernes Bewusstsein (in Druck).

31 Wolfgang Kos hat auf die bald einsetzende Einflussnahme der politischen Parteien hingewiesen, insbesondere was die Einbeziehung der Jahre 1933/34–1938 betraf. Die ÖVP, die jede inhaltliche und terminologische Subsumierung des Ständestaates unter den Begriff des „Faschismus" ablehnte, hat mehrfach darauf hingewirkt, dass der Ausstellungsinhalt auf die NS-Diktatur beschränkt und die Periode des Ständestaates aus der Schau ausgeklammert werde. Die von der SPÖ vorgebrachte Absicht, in einer Opferliste, die in einem in der Ausstellung vorgesehenen, „den im Kampf gegen den Faschismus gefallenen Österreichern" gewidmeten „Weiheraum" aufscheinen hätte sollen, auch die im Zuge des Bürgerkrieges im Februar 1934 hingerichteten Widerstandskämpfer Karl Münichreiter, Koloman Wallisch und Georg Weissel aufzunehmen, beantwortete die ÖVP mit der Bedingung, dass dann auch Dollfuß in dieser Liste aufscheinen müsse. Schließlich wurde eine Kompromisslösung gefunden, wonach die Opferliste im „Weiheraum" der Ausstellung unterblieb und erst in dem zu der Ausstellung begleitend herausgegebenen Gedenkbuch erschien, wobei dann sowohl Karl Münichreiter und Koloman Wallisch als auch Engelbert Dollfuß namentlich genannt wurden. Siehe: Gedenkbuch „Niemals vergessen!", S. 147, 154, 159; Wolfgang KOS, Die Schau mit dem Hammer. Zur Planung, Ideologie und Gestaltung der antifaschistischen Ausstellung „Niemals vergessen!". In: DERS., Eigenheim Österreich, S. 35 f.; KLAMBAUER, Das „Opferdenkmal" der Stadt Wien.

32 Vgl. Karl STUHLPFARRER, „Ständestaat", Diktatur, Austrofaschismus. Interpretations- und Erinnerungsvarianten über Österreich. In: Gedenkdienst 2/2004, S. 2–4.

richtsminister Hurdes (ÖVP) und Bürgermeister Körner (SPÖ) teil. Körner ging auf die „wunden Punkte" der Jahre 1934 bis 1938 nicht explizit ein, er sprach vielmehr von einem „Denkmal, das an die Tragödie eines ganzen Volkes erinnert und seinen gemeinsamen Toten gilt", die „in den Unglücksjahren 1934 bis 1945 im Kampf für ein freies Österreich die Opfer politischer Unterdrückung und schließlich einer grausamen und übermächtigen Tyrannis geworden sind". Nach der Rede des Bürgermeisters erfolgten Kranzniederlegungen, wobei in der Presse besonders vermerkt wurde, dass der erste Kranz von Vizekanzler Schärf und Unterrichtsminister Hurdes gemeinsam niedergelegt wurde.[33]

Während die Enthüllung des Denkmals als Festakt des offiziellen Wien im Zeichen der Annäherung zwischen den Bürgerkriegsgegnern des Jahres 1934 und nunmehrigen Regierungspartnern in der großen Koalition stand, wobei strittige Fragen über die Vergangenheit weitgehend ausgeklammert wurden, kamen die unterschiedlichen Geschichtsauffassungen in separaten Gedenkfeiern der Parteien zum Tragen. In unmittelbarem Anschluss an die Feier begaben sich die sozialistischen Teilnehmer – „ein mächtiger Zug, hinter einem Fahnenwald, mit Vizekanzler Dr. Schärf und Bürgermeister Körner an der Spitze" – an das Grab des hingerichteten Februarkämpfers Georg Weissel, um der Übergabe eines von der Gewerkschaft der Gemeindeangestellten gestifteten Gedenksteins beizuwohnen. Mit der „Internationale" wurde diese Gedenkfeier beschlossen.[34]

Am selben Tag wurde am Zentralfriedhof ein Gedenkkreuz enthüllt, das vom KZ-Verband der KPÖ errichtet worden war. In den Gedenkreden wurde der Opfer eines verbrecherischen Regimes gedacht und gelobt, „dessen Blutschuld zu rächen". Die Anklage richtete sich aber vor allem auch gegen die Ausblendung der Vergangenheit in einer auf Versöhnung der verfeindeten Lager der Zwischenkriegszeit und Integration der ehemaligen NationalsozialistInnen ausgerichteten Gesellschaft: „Sollen wir die Tage (des Februaraufstandes 1934, Anm. d. Verf.) vergessen, wo Kanonen auf Wohnhäuser gerichtet wurden? Sollen wir die Tage des März 1938 vergessen, an denen man begann, Menschenwürde mit Füßen zu treten?"[35]

Auch die gedächtnispolitische Positionierung der ÖVP lässt sich am Allerheiligentag des Jahres 1948, dem traditionellen Tag des katholischen

33 Vgl. Österreichs Beitrag im Kampf gegen Hitler. In: Wiener Zeitung, 3.11.1948, S. 4.
34 Wien ehrt die Opfer des Faschismus. In: Arbeiterzeitung, 3.11.1948, S. 3.
35 Zit. n. Der Mund der Toten ist verschlossen, der unsere aber spricht! In: Volksstimme, 3.11.1948, S. 7.
36 Kranzniederlegung zu Allerheiligen. In: Der Freiheitskämpfer, November 1948.

Totengedenkens, rekonstruieren. Auf dem Hietzinger Friedhof legte die „ÖVP-Kameradschaft der politisch Verfolgten" am Grab von Bundeskanzler Dollfuß Kränze nieder.[36] Dessen ungeachtet wurde seitens der Volkspartei aber vor allem signalisiert, dass nicht die Ehrung des Freiheitskampfes, sondern das Gefallenengedenken in den Vordergrund ihrer Gedächtnispolitik getreten war. Am 265. Jahrestag der Türkenbefreiung, dem 12. September 1948, wenige Wochen vor der Enthüllung der drei Denkmäler für Opfer des Faschismus am Wiener Zentralfriedhof, wurde das von der ÖVP-Heimkehrerorganisation am Wiener Leopoldsberg errichtete und vom Bildhauer Mario Petrucci entworfene Heimkehrer-Gedächtnismal durch Bundeskanzler Leopold Figl seiner Bestimmung übergeben.[37] Zu Allerheiligen 1948 fand eine vom Mittelschüler-Kartellverband, der Verbindung „Frankonia" und der Bundesleitung der Heimkehrer-Hilfs- und Betreuungsstellen durchgeführte Gedenkfeier beim Heimkehrer-Gedächtnismal statt, die zwar nicht im selben Maße offiziellen Charakter wie die Feierlichkeiten am Zentralfriedhof hatte, jedoch durch die Entsendung eines Ministerialrates in Vertretung von Minister Hurdes ebenso offizielle Unterstützung erfuhr.[38]

Die Gedenkfeiern des November 1948 zeigen die Gedächtniskultur Wiens als Feld symbolischer Politik, dessen Logik vor allem von den politischen Interessen der Parteien (bzw. der ihnen nahestehenden Opferverbände) bestimmt war. Auf Bundes- bzw. kommunaler Ebene eröffnete die Bezugnahme auf die NS-Vergangenheit für die sozialistische Partei und die Volkspartei Möglichkeiten des Konsenses und der Versöhnung. In der Suche nach einem die Lagergrenzen überwindenden Kompromiss über die Vergangenheit wurde auf Übereinstimmungsfaktoren wie die politische Unterdrückung beider Parteien durch das NS-Regime, die gemeinsame Hafterfahrung in den Konzentrationslagern und den daraus entstandenen „Geist der Lagerstraße" verwiesen, in dem die politischen Gegensätze der Ersten Republik überwunden worden seien.[39]

Im Gegensatz zu den Versöhnungsbemühungen auf offizieller Ebene stehen die von Konkurrenz bestimmten parteispezifischen Erinnerungskulturen. Die „antifaschistische" Denkmalkultur Wiens hat sich in engem Zusammenhang mit den Deutungskämpfen um die Definition des Widerstandes und um das Vermächtnis der Freiheitskämpfer, aber auch

37 Vgl. Weihemal unserer Friedenssehnsucht. In: Oststeirische Rundschau, 12.9.1948, S. 1.
38 Vgl. Gedächtnisfeier auf dem Leopoldsberg. In: Kleines Volksblatt, 3.11.1948, S. 6.
39 Zur „Burgfriedenspolitik" zwischen SPÖ und ÖVP bzw. zur Instrumentalisierung der Erinnerung an den Februar 1934 vgl. Elisabeth KLAMPER, „Ein einig Volk von Brüdern". Vergessen und Erinnern im Zeichen des Burgfriedens. In: Zeitgeschichte, 24 (1997), 5/6, S. 170–185.

mit Rivalitäten um die Besetzung des öffentlichen Raums mit den jeweiligen Erinnerungszeichen entwickelt. Getragen wurde diese Erinnerungskultur vor allem von der sozialistischen und der kommunistischen Partei, während sich die ÖVP weitgehend zurückzog bzw. durch die Errichtung von Gedenkstätten in Kirchenräumen (wie dem Dachaukreuz in der Michaelerkirche 1951) eine eigenständige, aber öffentlich kaum rezipierte Form des Gedenkens entfaltete.

Die zahlreichen kleineren Denkmäler und Gedenktafeln sind nicht zuletzt als sichtbare Markierungen politischer Einflusszonen anzusehen, denn die Errichtung einer Gedenkstätte im „halböffentlichen" Raum von Gemeindebauten bzw. kommunalen Betrieben brachte deutlich die dort herrschenden Machtverhältnisse zum Ausdruck, wobei zahlreiche Gedenktafeln in sowjetisch besetzten Wiener Bezirken wie Favoriten und Floridsdorf von der Präsenz der KPÖ zeugen. Hier befindet sich auch eine jener beiden kommunistischen Denkmalstiftungen, die den Anspruch erheben, für ganz Wien bzw. Österreich und nicht allein für die KPÖ repräsentativ zu sein, die Gedenktafel am Floridsdorfer Spitz (1950) für die hingerichteten Wehrmachtsoffiziere Karl Biedermann, Alfred Huth und Rudolf Raschke, Mitglieder einer österreichischen Widerstandsgruppe im Wehrkreiskommando XVII, die eine kampflose Übergabe Wiens an die Rote Armee vorbereitete. Der Gedenkstein wurde am 8. April 1950 enthüllt, 1962 aus „verkehrstechnischen Gründen" abgetragen und 1964 in Form einer Gedenktafel wiedererrichtet. Der Gedenkstein auf dem Gelände des ehemaligen Hotels Metropol am Morzinplatz im Ersten Wiener Gemeindebezirk, wo sich während der NS-Zeit das Gestapo-Hauptquartier befunden hatte, wurde hingegen ohne behördliche Genehmigung realisiert, die Errichtung durch den KZ-Verband erfolgte in einer illegalen Aktion anlässlich der Befreiungsfeiern des Jahres 1951.[40]

Allerdings bewegten sich die Konflikte zwischen SPÖ und KPÖ um die angemessene Würdigung des Widerstandes, von der wohl wesentliche Impulse für die zahlreichen Denkmalstiftungen beider Parteien in Wien ausgingen, am Ende der Besatzungszeit nur noch in einem begrenzten Segment der österreichischen Erinnerungskultur. In den Bundesländern wurde die Gedächtnislandschaft bereits seit Anfang der 1950er Jahre vom Gefallenengedenken geprägt, aber auch in Wien war das Gedenken an die Opfer des Nationalsozialismus außerhalb der parteispezifischen Erinne-

40 Vgl. Heidemarie UHL, Konkurrierende Gedächtnislandschaften. Widerstand gegen das NS-Regime, Zweiter Weltkrieg und Holocaust in der Denkmalkultur der Zweiten Republik. In: UHL, Steinernes Bewusstsein (in Druck); zu den einzelnen Denkmälern: Gedenken und Mahnen in Wien – Ausgewählte Erinnerungszeichen, http://www.nachkriegsjustiz.at/vgew/.

rungsrituale umstritten, wie aus der Errichtung einer Gedenktafel für den Kabarettisten Fritz Grünbaum durch die Lagergemeinschaften Dachau und Buchenwald im Jahr 1955 hervorgeht. Mitglieder der Lagergemeinschaften, die gemeinsam mit Grünbaum inhaftiert gewesen waren, setzten sich für die Errichtung eines Denkmals ein, machten aber die Erfahrung, dass „keine der angerufenen Stellen oder Persönlichkeiten bereit war, in dieser Sache aktiv zu werden". Insbesondere der Direktor des Kabaretts Simpl, obwohl „selbst ein Abstammungsverfolgter", habe sich gegen die Anbringung einer Gedenktafel gewandt, weil er Demonstrationen bzw. einen Rückgang der Besucherzahlen befürchtete. Die Tafel konnte erst nach langwierigen Verhandlungen mit dem Hausbesitzer realisiert werden. Die Inschrift vermied allerdings jede Andeutung darauf, dass Grünbaum nicht nur aus politischen, sondern auch aus „rassischen" Gründen verfolgt worden war: „Er war ein guter Österreicher und hat für dieses Bekenntnis im Konzentrationslager den Tod gefunden."[41]

Insgesamt bildeten der Februar 1934 und der politisch motivierte Widerstand gegen den Nationalsozialismus die zentralen Bezugspunkte für die „antifaschistische" Erinnerungskultur Wiens. Das Gedenken an die ermordeten jüdischen Wienerinnen und Wiener gewann demgegenüber nur marginale öffentliche Präsenz. Zumeist handelte es sich dabei um Stiftungen im Rahmen der Israelitischen Kultusgemeinde, häufig waren sie in halböffentlichen oder Innenräumen angebracht, wie die 1946 enthüllte Gedenktafel für die „jüdischen Männer, Frauen und Kinder, die in den schicksalsschweren Jahren 1938 – 1945 ihr Leben ließen" im Vorraum der Synagoge in der Seitenstettengasse.[42]

Das Gefallenengedenken als hegemoniale Erinnerungskultur in den Bundesländern

Der Gedächtnisraum Wien ist aber auch vor dem Hintergrund der Veränderungen der Denkmallandschaft in den Bundesländern zu sehen. Die Errichtung von Widerstandsdenkmälern durch die Instanzen des „offiziellen" Österreich – Bundes- und Landesregierungen, Städte und Gemeinden – war seit Ende der 1940er Jahre, wie erwähnt, kaum noch durchsetzbar, entsprechende Denkmäler konnten nur noch als „partikulare" Zeichensetzungen realisiert werden, die, wie oft auch aus der Widmung auf dem Denkmal bzw. der Gedenktafel selbst hervorging, das Geschichtsbild einer gesellschaftlichen Teilgruppe (zumeist der parteinahen Opferorgani-

41 Vgl. Geschichte einer Gedenktafel. In: Der neue Mahnruf, Nr. 9, 1971, S. 4.
42 Gedenken und Mahnen in Wien, S. 65.

sationen) und nicht des ganzen Kollektivs repräsentierten. Die oftmalige Verweigerung eines ehrenden Gedenkens an die Opfer des Nationalsozialismus ist aber wohl auch darauf zurückzuführen, dass die Erinnerung an die Verbrechen des NS-Regimes in den *face to face*-Gemeinschaften eines Dorfes, einer Kleinstadt auf konkret benennbare individuelle und kollektive schuldhafte Verstrickungen in diese Ereignisse verwies. Erst nach dem Generationenwechsel sollte seit Ende der 1980er Jahre durch Initiativen einer neuen Erinnerungskultur die „Topographie des Terrors" verstärkt sichtbar gemacht werden, nicht allein in Wien, sondern auch in den Bundesländern, etwa durch die örtliche Markierung von im Novemberpogrom zerstörten Synagogen, von ehemaligen KZ-Nebenlagern und anderen Stätten des NS-Terrorapparats (Euthanasie-Einrichtungen, Hinrichtungsstätten etc.), von *„authentic sites"* der Massaker des Todesmarsches ungarischer Juden kurz vor Kriegsende und von anderen traumatischen Orten.

Die Formierung des Gedächtnisraumes der Bundeshauptstadt ist aber vor allem auch vor dem Hintergrund einer Umorientierung der Erinnerungskultur in den Bundesländern zu betrachten: Zu Beginn der 1950er Jahre setzte eine breite Bewegung zur Errichtung von Gefallenendenkmälern ein, die nicht nur zeitlich nach den Widerstandsdenkmälern entstanden sind, sondern die sich auch als Antithese zu deren Geschichtsbild verstanden „Von nun an", hieß es in einem Zeitungskommentar zum Totengedenken aus dem Jahr 1949, werden die Gefallenen des Zweiten Weltkriegs „auch im Gedächtnis unseres Volkes einen Ehrenplatz einnehmen", und zwar nicht als Opfer des Krieges, sondern als „Helden der Pflichterfüllung und der Tapferkeit."[43]

Die in dieser Phase errichteten Kriegerdenkmäler sind nicht nur als Erinnerungszeichen für die Gefallenen, sondern ebenso als öffentliches Bekenntnis zu den ehemaligen Soldaten der Deutschen Wehrmacht und damit als symbolische Rehabilitierung der Kriegsteilnehmer zu sehen. Ab 1949/50 entwickelte sich diese Denkmalkategorie gewissermaßen zur Norm kollektiven Erinnerns, in nahezu jeder Gemeinde wurde ein Kriegerdenkmal geschaffen bzw. das Gefallenendenkmal des Ersten Weltkriegs erweitert. Getragen wurde diese Denkmalbewegung vom Österreichischen Kameradschaftsbund (bzw. seinen Vorläufer- und Teilorganisationen), der Veteranenvereinigung von Soldaten des Ersten und des Zweiten Weltkrieges.

Die Aktivitäten der Kameradschaftsverbände, die sich seit Beginn der 1950er Jahre zu Massenorganisationen mit Zehntausenden Mitgliedern

43 Helden und Opfer. Totengedenken im vierten Jahr nach Kriegsende, in: Murtaler Zeitung, 29.10.1949, S. 3.

entwickelt hatten, wurden von allen Parteien, naturgemäß mit Ausnahme der KPÖ, gefördert, wobei auch wahltaktische Überlegungen eine Rolle spielten. Die Teilnahme prominenter Politiker an Aufmärschen der Veteranenvereine, bei denen nicht selten demonstrativ die (verbotenen) Wehrmachtsorden[44] getragen wurden, und Denkmalweihen in Anwesenheit von führenden Landes- und Bundespolitikern waren deutliche Hinweise darauf, dass die Aktivitäten der Kameradschaftsvereine bei den maßgeblichen politischen Kräften nachhaltige Unterstützung fanden. Die Identifikation mit dem Gefallenengedenken wurde insbesondere in den Ende der 1950er bzw. Anfang der 1960er Jahre errichteten „Landesehrenmälern" zum Ausdruck gebracht, die als zentrale Gedenkstätten eines Bundeslandes konzipiert waren – auf der Riegersburg in der Steiermark (1959), dem Ulrichsberg in Kärnten (1959), am Geschriebenstein im Burgenland (1961) und in der Wallfahrtskirche Maria Taferl in Niederösterreich (1963)[45] – sie sind als Symbole dafür zu verstehen, dass es der Kameradschaftsbund und andere Veteranenvereine waren, die das Geschichtsbild auf Bundesländerebene definierten.

Was den Kameradschaftsverbänden zugestanden wurde – die Unterstützung seitens der Repräsentanten des offiziellen Österreich –, wurde den Initiativen für die Errichtung von Widerstandsdenkmälern vielfach verweigert. Dies zeigt sich besonders anschaulich an der nahezu gleichzeitigen Errichtung von zwei Denkmälern für die Gefallenen der Wehrmacht einerseits, für Opfer des NS-Regimes andererseits in Graz im Jahr 1961, die einen aufschlussreichen Einblick in den „Kampf um die Erinnerung" in den 1950er und 1960er Jahren eröffnet. Der Bau des „Internationalen Mahnmals" an einem Massengrab für rund 2500 NS-Opfer verschiedener Nationen, in der Mehrzahl jugoslawische Opfer von Geiselerschießungen und getötete Partisanen, am Grazer Zentralfriedhof löste einen der heftigsten Denkmalkonflikte der Nachkriegszeit aus, wobei sich die offiziellen Stellen des Landes Steiermark ausdrücklich von diesem Projekt distanzierten und ein Vertreter der Landesregierung anlässlich der Enthüllungsfeier am 1. November 1961 betonte, „das heute existente Österreich trägt für diese Opfer keine Schuld, auch nicht dafür, daß sie hier bestattet sind."[46]

44 Die strittige Frage wurde im Jahr 1960 durch das „Abzeichengesetz" geregelt, wonach Orden und Auszeichnungen der Wehrmacht nach Entfernung des Hakenkreuzes öffentlich getragen werden durften. Vgl. Walter HACKER, Nur ein halbes Gesetz. In: Neues Österreich, 29.5.1960, zit. n. HACKER, Warnung an Österreich, S. 77 ff.

45 Vgl. Joachim GILLER/Hubert MADER/Christina SEIDL, Wo sind sie geblieben...? Kriegerdenkmäler und Gefallenenehrung in Österreich, Wien 1992, S. 120 ff., zum Ulrichsberg: Vgl. Walter FANTA/Valentin SIMA, „Stehst mitten drin im Land". Das europäische Kameradentreffen auf dem Kärntner Ulrichsberg von den Anfängen bis heute, Klagenfurt/Celovec 2003.

46 Das neue Mahnmal feierlich enthüllt, in: Tagespost, 3.11.1961, S. 5.

Nur wenige Tage zuvor war am Karmeliterplatz – im Zentralraum der Stadt gelegen – das „Ehren- und Mahnmal der Stadt Graz" für die Kriegsgefallenen seiner Bestimmung übergeben worden, das vom Land Steiermark und der Gemeinde Graz gemeinsam mit dem Kameradschaftsbund errichtet worden war. Der damalige Landeshauptmann Josef Krainer wies dem Denkmal die Bestimmung zu, uns „immer derer zu erinnern, die unser Vaterland im Kampf schützten. Ehre gebührt jenen, die jederzeit bereit sind, unter Einsatz ihres Lebens ihre Pflicht zu erfüllen."[47]

2. Das Gedenken an den „österreichischen Freiheitskampf" und die Neuorientierung der Geschichtspolitik des offiziellen Österreich Mitte der 1960er Jahre

Mitte der 1960er Jahre zeichnen sich auch in Österreich die Konturen einer gesellschaftlichen Aufbruchssituation ab: Mit dem Generationenwechsel wurde in beiden Parteien begonnen, neue Modelle von Politik zu entwickeln. Die Grenzen zwischen den politischen Lagern wurden durchlässiger, „Modernisierung" und „Demokratisierung" wurden zu den Schlagworten einer neuen Reformphase, die innenpolitisch durch das Ende der großen Koalition und die zunächst konservative (1966), seit 1970 sozialistische Alleinregierung („Ära Kreisky") geprägt wurde. Die zunehmende Festigung eines Österreichbewusstseins (1965 beschloss der Nationalrat einstimmig, den 26. Oktober zum Nationalfeiertag zu erklären[48]), die Politisierung vor allem der studentischen Jugend und das Entstehen eines neuen Typs von kritischem Journalismus trugen ebenfalls dazu bei, die Rahmenbedingungen des Geschichtsbewusstseins langfristig zu verändern.[49]

Diese gesellschaftlichen Veränderungen bilden den Kontext für die Errichtung des ersten staatlichen, von der Republik Österreich gestifteten Denkmals für den Widerstand gegen das NS-Regime, dem Weiheraum für den österreichischen Freiheitskampf im Äußeren Burgtor auf dem

47 Zehntausend auf dem Karmeliterplatz bei der Enthüllung des Grazer Ehren- und Mahnmales. In: Tagespost, 24.10.1961. Vgl. dazu ausführlicher: Heidemarie UHL, Gedächtnisraum Graz. Zeitgeschichtliche Erinnerungszeichen im öffentlichen Raum von 1945 bis zur Gegenwart. In: Sabine HÖDL/Eleonore LAPPIN (Hg.), Erinnerung als Gegenwart. Jüdische Gedenkkulturen, Berlin/Wien 2000, S. 211–232.

48 Die Einführung eines Nationalfeiertags stieß vor allem bei deutschnational orientierten Gruppierungen bzw. der FPÖ auf Ablehnung. Vgl. Gustav SPANN, Zur Geschichte des österreichischen Nationalfeiertages. In: 26. Oktober. Zur Geschichte des österreichischen Nationalfeiertages, hg. v. Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Sport, Abteilung für Politische Bildung, Wien o. J., S. 27–34.

49 Zur Zäsur Mitte der 1960er Jahre vgl. Ernst HANISCH, Der lange Schatten des Staates. Österreichische Gesellschaftsgeschichte im 20. Jahrhundert (Österreichische Geschichte 1890–1990), Wien 1994, S. 456 f.

Heldenplatz, in dem sich das 1934 seiner Bestimmung übergebene österreichische Heldendenkmal für die Gefallenen des Ersten Weltkriegs befindet, das nach 1945 auch den militärischen Opfern des Zweiten Weltkriegs gewidmet worden war.[50]

Bereits 1959 war seitens der Republik Österreich eine Gedenktafel für den Freiheitskampf an der Fassade des Äußeren Burgtores angebracht worden, diese Würdigung erfolgte allerdings erst aufgrund nachdrücklicher Kritik von Seiten katholischer Kreise. Ausgangspunkt dafür war die „Entschärfung" einer im Mai 1946 enthüllten Gedenktafel für den Tiroler Widerstandskämpfer Franz Mair am Innsbrucker Landhaus durch die Tiroler Landesregierung im Jahr 1957 mit dem Argument, dass der Text den Unmut deutscher Touristen erregt hätte. Im katholischen „Volksboten" wurde allerdings die Vermutung geäußert, dass sich der Einfluss ehemaliger Nationalsozialisten geltend gemacht habe.[51]

Die „Vorkommnisse in Innsbruck" wurden zum Anlass für Forderungen von konservativ-katholischer Seite nach Gegenmaßnahmen durch die Regierung, denn ein Schweigen würde von den „Unbelehrbaren" als Ermunterung aufgefasst werden. So mahnte Otto Molden in der Tageszeitung „Die Presse" angesichts dieser (und ähnlicher) „würdelosen Vorgänge [...] die primitivste Dankesschuld gegenüber jenen Toten, nämlich die Errichtung eines gesamtösterreichischen Denkmals für die Opfer des Freiheitskampfes" ein.[52] Vor diesem Hintergrund erfolgte der Beschluss des Ministerrates, eine Erinnerungstafel an die „dunklen Tage des März 1938" am Äußeren Burgtor anzubringen. Nach den Erfahrungen in Innsbruck, kommentierte der „Freiheitskämpfer", das Organ der „ÖVP-Kamerad-

50 Vgl. Ingeborg PAPST, Das österreichische Heldendenkmal im Äußeren Burgtor in Wien. In: Michael HÜTT u.a. (Hg.), Unglücklich das Land, das Helden nötig hat. Leben und Sterben in den Kriegerdenkmälern des Ersten und Zweiten Weltkriegs (Studien zur Kunst- und Kulturgeschichte 8), Marburg 1990 , S. 11–27.

51 Die offenkundig Anstoß erregenden Textierung lautete: „Nach siebenjähriger Unterdrückung wurde an diesem Hause die Fahne Österreichs gehißt. Am 1., 2. und 3. Mai kämpften hier Männer des österreichischen Widerstandes für die Freiheit Tirols. Im Kampf um das Landhaus fiel Professor Franz Mair". Die Tafel trug die zudem nur schwer lesbare Inschrift: „Vor diesem Haus fiel im Mai 1945 Professor Dr. Franz Mair im Kampf um die Freiheit Tirols." Aufgrund von Protesten erfolgte schließlich die Wiederanbringung einer Tafel mit dem ursprünglichen Wortlaut, allerdings wurde im neuen Text das Wort „Unterdrückung" durch „Unfreiheit" ersetzt. Vgl. Dem Fremdenverkehr geopfert. In: Der Volksbote, 30.11.1957, S. 5; Die geänderte Tafel vor dem Landhaus. In: Der Volksbote, 7.10.1957; War das keine Unterdrückung? In: Der Volksbote, 14.12.1957; Dank an Innsbruck. In: Die Furche, 5.4.1958, S. 2. Vgl. weiters: Gabriele RATH/Andrea SOMMERAUER/Martha VERDORFER (Hg.), Bozen – Innsbruck. Zeitgeschichtliche Stadtrundgänge, Wien/Bozen 2000, S. 96 f. Horst SCHREIBER, Widerstand und Erinnerung in Tirol 1938–1998. Franz Mair – Lehrer, Freigeist, Widerstandskämpfer, Innsbruck/Wien/München 2000, S. 130–162.

52 Zit. n. Gedenktafel für Österreichs Helden. In: Der neue Mahnruf, März 1958, S. 1, zit. n. Katharina WEGAN, Monument – Macht – Mythos. „Résistance-„ und „Opfermythos" als hegemoniale Vergangenheitserzählungen und ihre Denkmäler nach 1945 im austro-französischen Vergleich, Diss. Wien 2003, S. 248.

schaft der politisch Verfolgten", könne man „den einstimmigen Ministerratsbeschluß wohl als einen mutigen Bescheid bezeichnen".[53] Die Begleitumstände bei der Realisierung dieses Beschlusses ließen allerdings, so der „Freiheitskämpfer", erkennen, dass es sich dabei nur um eine halbherzig wahrgenommene Pflichtübung handelte, wobei offenkundig vor allem auch auf „diverse Wähler" Rücksicht genommen wurde: Die Tafel wurde mit Verzögerung und nicht, wie ursprünglich geplant, am Jahrestag des „Anschlusses" ihrer Bestimmung übergeben,[54] die Enthüllungsfeier erfolgte relativ formlos durch die Regierungsmitglieder in Anschluss an die Angelobung der neuen Bundesregierung und unter weitgehendem Ausschluss der Öffentlichkeit (die Verbände der politisch Verfolgten waren nicht eingeladen), in seiner Gedenkrede sprach Bundeskanzler Julius Raab (ÖVP) davon, dass „diese Zeit, reich an tragischem Geschehen, in allen Bevölkerungsteilen, bei allen politischen und weltanschaulichen Gruppen schwerste Opfer gefordert habe" und schloss damit die ehemaligen NationalsozialistInnen in das ehrende Gedenken mit ein. Dem Vermeiden von kontrovers aufzufassenden Signalwörtern der Gedenkens an die NS-Opfer, z. B. das appellative „Niemals vergessen", entsprach die Textierung, die auch die Nennung von Jahreszahlen unterließ: „Im Gedenken an die Opfer im Kampfe für Österreichs Freiheit. Die österreichische Bundesregierung."[55] Vor allem an dieser Inschrift nahm die „ÖVP-Kameradschaft der politisch Verfolgten" Anstoß: „Daß aber die Gedenktafel so allgemein gehalten wurde, daß auch der Feind Österreichs zwischen 1933 und 1945 sich durch diese Tafel heute angesprochen fühlen kann, verwundert uns. Man hat nicht den Mut gehabt, auch nur anzudeuten, daß Österreichs Freiheit durch den gewaltsamen Anschluß vernichtet und die Folgen zur Liquidation zehntausender Österreicher führten."[56] Dennoch war die Tafel ein erster Bezugspunkt des Gedenkens an die Opfer des Nationalsozialismus im Zentralraum der Stadt, nicht allein für die Opferverbände[57], sondern auf für staatliche Gedenkakte.

53 Eine Erinnerungstafel. In: Der Freiheitskämpfer, April 1958, S. 4. Mutig sei die Initiative auch insofern, als sie bei den Freiheitlichen auf Ablehnung stoße: „Wir wir hörten, fühlen sich ja auch die ‚Freiheitlichen' dadurch betroffen, womit sie ja bestätigen, daß sie echte 1938er sind."

54 Vgl. Gedenktafel für Österreichs Helden. In: Der neue Mahnruf, Nr. 3, 1958, S. 1.

55 Zit. n. Österreich ehrt seine treuesten Söhne. In: Arbeiter-Zeitung, 17.7.1959, S. 1.

56 Gedanken am Burgtor. In: Der Freiheitskämpfer, 7.8.1959, S. 5.

57 Diese Überzeugung wurde seitens der „ÖVP-Kameradschaft der politisch Verfolgten" zum Ausdruck gebracht: „Trotz alledem: Die Tafel ist da. Wir KZ-ler werden vor ihr stehen und uns der Stacheldrähte, der Gehenkten und Gefolterten, der Vergasten in den Konzentrationslagern erinnern, und hinter den dürren Worten der Bundesregierung werden Bock und Baum, Wandhaken und Gaskammer sichtbar werden, über denen, unsichtbar und doch so eindringlich, die Worte stehen: ‚Niemals vergessen'". Ebda.

Sechs Jahre später, anlässlich des 20. Jahrestags der Unabhängigkeitserklärung, wurde im sogenannten Weiheraum des Heldendenkmals im Äußeren Burgtor eine Gedenkstätte für die „Opfer im Kampfe für Österreichs Freiheit" (so die Inschrift) eingerichtet. Durch die Einbindung der Enthüllungsfeierlichkeiten in die Gedenkfeier von Bundesheer und Exekutive auf dem Heldenplatz, die Teil der staatlich organisierten Österreich-patriotischen Massenkundgebungen zum Jubiläum der „Wiedergeburt der Republik" am 27. April 1965 waren[58], aber auch durch die politischen Erklärungen zu diesem Jahrestag wurde unmissverständlich die Identifikation des offiziellen Österreich mit dem Widerstand gegen das NS-Regime zum Ausdruck gebracht. In seiner vielbeachteten Rede bei der gemeinsamen Festsitzung von Nationalrat und Bundesrat im Parlament versicherte Nationalratspräsident Alfred Maleta (ÖVP), „wir lassen uns das Haus, das wir gebaut haben, nicht in Brand stecken". Maleta bekannte sich zur „Einbeziehung der ehemaligen Nationalsozialisten in die demokratische Gemeinschaft", erklärte aber unmissverständlich: „Wir pardonierten Menschen, aber wir akzeptierten nicht das Geschichtsbild der nationalsozialistischen Vergangenheit."[59] Die deutliche Abgrenzung gegenüber einer Verharmlosung des Nationalsozialismus und der Verzicht auf die Rücksichtnahme auf „diverse Wählerschichten" (d. h. das Stimmenpotential der ehemaligen NS-Parteigänger und Sympathisanten) ist wohl vor allem auf den Schock über das erste Opfer politischer Auseinandersetzungen in der Zweiten Republik zurückzuführen: Die Affäre um Taras Borodajkewycz – deutschnationale und antisemitische Äußerungen des Professors an der Wiener Hochschule für Welthandel lösten Demonstrationen von Anhängern und Gegnern aus, bei denen Anfang April 1965 ein Demonstrant, der ehemalige kommunistische Widerstandskämpfer Ernst Kirchweger, getötet wurde[60] – verlieh den staatlichen Jubiläums-Aktivitäten eine neuen Kontext, der offenkundig geschichtspolitische Grundsatzerklärungen erforderlich erscheinen ließ.

Der Weiheraum im Burgtor bildete den Auftakt zu einer Reihe von Denkmalerrichtungen für den Widerstand gegen das NS-Regime. Im Unterschied zur politischen Segmentierung des Widerstands-Gedenkens in den ersten Nachkriegsjahren gehen diese Denkmäler nicht mehr auf die

58 Vgl. Heute feiert ganz Oesterreich den Tag seiner Wiedergeburt. In: Arbeiter-Zeitung, 27.4.1965, S. 1–3.

59 Maleta: Wir lieben dich, Vaterland! In: Wiener Zeitung, 28.4.1965, S. 1 f.

60 Vgl. hierzu Gerard KASEMIR, Spätes Ende für „wissenschaftlich" vorgetragenen Rassismus. Die Affäre Borodajkewycz. In: Michael GEHLER/Hubert SICKINGER (Hg.), Politische Affären und Skandale in Österreich. Von Mayerling bis Waldheim, Thaur/Wien/München 1995, S. 48–501.

Konkurrenz der Parteien im Hinblick auf die Deutung der NS-Vergangenheit bzw. die symbolische Besetzung des öffentlichen Raums zurück, sondern sie repräsentieren den Konsens der politischen Eliten auf Bundesebene über den Freiheitskampf als historischem Bezugspunkt der Republik. So wurde 1967 auf Initiative der überparteilichen Arbeitsgemeinschaft der Opferverbände (ÖVP-Kameradschaft der politisch Verfolgten, Bund sozialistischer Freiheitskämpfer, KZ-Verband), die bereits 1951, damals allerdings von seiten des KP-nahen KZ-Verbands gegen Einwände des Bundeskanzleramtes (in Österreich gebe es „bereits genügend Gedenkstätten", wurde dem KZ-Verband beschieden[61]) durchgesetzte Gedenkstätte im ehemaligen Hinrichtungsraum im Wiener Landesgericht neu gestaltet, bei der Einweihung sprachen Bundeskanzler Josef Klaus (ÖVP) und – im Namen der Opferverbände – die SPÖ-Nationalratsabgeordnete Rosa Jochmann. Im selben Jahr erfolgte die von seiten des Kameradschaftsbundes vehement bekämpfte Namensgebung von Kasernen nach Opfern des militärischen Widerstands.[62]

Der im Jahr 1968 seiner Bestimmung übergebene Gedenkraum im Leopold-Figl-Hof, einem modernen Wohnbau, der am Morzinplatz auf dem Areal der ehemaligen Gestapo-Leitstelle Wien errichtet wurde, bildet gewissermaßen das Äquivalent der Opferverbände zum Weiheraum der Bundesregierung für den Freiheitskampf im Äußeren Burgtor. Die Gedenkstätte repräsentiert vor allem auch, dass die parteinahen Opferverbände, die im politischen Entspannungsklima der 1960er Jahre wieder zu einer Kooperation gefunden hatten und die mit dem Dokumentationsarchiv des österreichischen Widerstandes im Jahr 1963 einen ersten institutionellen Kristallisationspunkt für die Formierung des Widerstandes als konsensualen Gedächtnisort der Zweiten Republik mitbegründet hatten, zu einem tragfähigen Kompromiss im Hinblick auf die Jahre 1938 bis 1945 gefunden hatten, ungeachtet der parteipolitischen Interpretationsunterschiede, vor allem zwischen SPÖ und ÖVP, im Hinblick auf die Verantwortung für Österreichs Untergang im März 1938. Die Demonstration des wiedererrungenen geschichtspolitischen Konsenses der Gründungsparteien der Zweiten Republik (unter Einschluss der KPÖ) prägt das gestalterische Programm der Gedenkstätte: Die Stirnwand trägt unter der Inschrift „Niemals vergessen!" drei Aussprüche, wobei neben Theodor Körner und Leopold Figl als Repräsentanten der beiden Großparteien auch Alfred Klahr (1944 nach seiner Flucht aus dem KZ Auschwitz in

61 Fallbeil und Monturkammer. Kanzleramt will Gedenkstätte im Landesgericht I verhindern. In: Der neue Mahnruf, 1.11.1950, S. 1.

62 Vgl. Kasernenbenennung nach Widerstandskämpfern. In: Der neue Mahnruf, Nr. 6, 1967, S. 2.

Warschau von der SS erschossen), Theoretiker der KPÖ, Mitglied des Zentralkomitees der illegalen KPÖ und einer der ersten Verfechter des Begriffs „österreichische Nation", vertreten ist. Mit der Wahl des Enthüllungsdatums – dem 25. Oktober, dem Vorabend des österreichischen Nationalfeiertags – und der Gestaltung der Feierlichkeiten wurde zum Ausdruck gebracht, dass das Gedächtnis an diese „Kämpfer und Märtyrer" für die ganze Nation Gültigkeit haben sollte: Die Gedenkstätte wurde von Nationalratspräsident Alfred Maleta (ÖVP) unter Anwesenheit von Bundespräsident Franz Jonas (SPÖ) sowie zahlreicher Regierungsmitglieder und Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens eröffnet. Zuvor hatte die Arbeitsgemeinschaft der Opferverbände einen Fackelzug durch die Wiener Innenstadt – von der 1959 angebrachten Freiheitskämpfer-Gedenktafel am Äußeren Burgtor zum Morzinplatz – veranstaltet; bei dem 1951 vom KZ-Verband errichteten Gedenkstein war eine Ehrenwache des österreichischen Bundesheeres postiert.[63]

Außerhalb der Bundeshauptstadt gab es kaum analoge Initiativen, auf regionaler Ebene wurde das heroisierende Gefallenengedenken weit gehend bruchlos weitergeführt. Erst im Rahmen der in den 1980er Jahren einsetzenden neuen Erinnerungskultur wurden dem Gedenken an die NS-Opfer – nicht nur des Widerstandes, sondern auch der Verfolgung – in den Bundesländern neue Denkmäler gewidmet.

3. Perspektivenwechsel auf die NS-Herrschaft und Zeichensetzungen einer neuen Erinnerungskultur seit den 1980er Jahren

Was bislang nachgezeichnet wurde, sind jene Transformationen, die innerhalb der Rahmenerzählung der Opferthese, dem österreichischen Nachkriegsmythos, erfolgten. Aus einer Post-Waldheim-Perspektive mag dieses Narrativ zwar als „Geschichtslüge" (Robert Menasse)[64] und die Berufung auf den Widerstand als Teil einer Verdrängungsstrategie erscheinen, in den 1960er und 1970er Jahren verband sich damit jedoch ein kritisches Konzept, das einem in weiten Bereichen der Alltagskommunikation vorherrschenden Geschichtsverständnis entgegengesetzt wurde, in dessen Vordergrund das „eigene Leid" der Soldaten und der Zivilbevölkerung unter der alliierten Kriegsführung und nicht selten die „guten Seiten" des NS-Regimes standen, wie u. a. aus der 1978/79 ausgestrahlten ORF-Hörfunk-Sendereihe „Alltagsfaschismus" hervorgeht.[65]

63 Vgl. Gemeinsames Bekenntnis zu Österreich. In: Der neue Mahnruf, 11/1968, S. 1 f.
64 Robert MENASSE, Das Land ohne Eigenschaften. Essay zur österreichischen Identität, 3. Aufl., Wien 1993, S. 15.
65 Peter DUSEK, Alltagsfaschismus in Österreich (Mediathek der Zeitgeschichte 1), St. Pölten 1979.

Seit Mitte der 1960er Jahre hat allerdings auf offizieller Ebene und in Aktivitäten historisch-politischer Aufklärung, vor allem auch im Schulunterricht[66], jene Haltung an Terrain gewonnen, die die NS-Zeit aus der Perspektive der Regimegegner und -opfer betrachtet: In den 1970er Jahren konnte das Dokumentationsarchiv des österreichischen Widerstandes mit seinem Forschungsarbeiten zu „Widerstand und Verfolgung" während der Jahre 1934 bis 1945 beginnen, 1978 wurde in den Räumlichkeiten des Dokumentationsarchivs die neugestaltete Dauerausstellung „Der österreichische Freiheitskampf" eröffnet, die sich insbesondere auch an SchülerInnen richtete, im selben Jahr wurde der österreichische Gedenkraum in der Gedenkstätte im ehemaligen KZ Auschwitz eröffnet.[67] Ein Jahr darauf, im Frühjahr 1979, erfolgte mit der Ausstrahlung von „Holocaust" auch in Österreich eine Intervention „von außen" in den Haushalt der nationalen Gedächtnisnarrative, in deren Rahmen erstmals die Frage nach dem Täteranteil an der Durchführung der Judenvernichtung in den Mittelpunkt der Diskussion rückte.[68]

Es war also nicht die Vorstellung von Österreich als „erstem Opfer" selbst, sondern der Gegensatz zwischen der Opferthese als Sichtweise des offiziellen Österreich, wie sie in Schulbüchern, Ausstellungen, Gedenkreden, etwa anlässlich der Dezennien des „Anschlusses" vom März 1938, ebenso wie in wissenschaftlichen Publikationen formuliert wurde, und den wirkungsmächtigen, vielfach hegemonialen Gegenerzählungen, die im „kommunikativen Gedächtnis" der Familien- und Stammtischerzählungen, aber auch auf offizieller Ebene in den Bundesländern, vor allem im Zusammenhang mit den Erinnerungsritualen des Gefallenengedenkens („Heldenehrungen") tradiert wurden. Dieser Widerspruch bildete offenkundig die Sollbruchstelle des österreichischen Nachkriegsmythos, die bekanntlich von Kurt Waldheims Bemerkung über die Pflichterfüllung – „Ich habe im Krieg nichts anderes getan als Hunderttausende ande-

66 Vgl. Peter UTGAARD, Remembering and Forgetting Nazism. Education, National Identity, and the Victim Myth in Postwar Austria, New York/Oxford 2003.

67 Vgl. Mitteilungen des Dokumentationsarchivs des österreichischen Widerstandes, F. 35, Mai 1978 und F. 36, Juli 1978.

68 Vgl. die „Profil"-Ausgabe vom 13. März 1979, deren Titelgeschichte dem Thema „Österreichs Anteil an der Endlösung" gewidmet war. Zur Wirkungsgeschichte von Holocaust in Österreich vgl. Heinz P. WASSERMANN, „Zuviel Vergangenheit tut nicht gut!" Nationalsozialismus im Spiegel der Tagespresse der Zweiten Republik, Innsbruck/Wien/München 2000, S. 294–373; Heidemarie UHL, Von „Endlösung" zu „Holocaust" und die Transfornation des österreichischen Gedächtnisses. In: DIES. (Hg.), Zivilisationsbruch und Gedächtniskultur. Das 20. Jahrhundert in der Erinnerung des beginnenden 21. Jahrhunderts (Gedächtnis – Erinnerung – Identität 3), Innsbruck u. a. 2003, S. 153–180.

re Österreicher, nämlich meine Pflicht als Soldat erfüllt“[69] – ausgelöst wurde. Waldheims Aussage, als Verteidigung gegen Vorwürfe der Involvierung in NS-Kriegsverbrechen auf dem Balkan gedacht, machte schlagartig die Widersprüche des österreichischen Geschichtsbildes bewusst, vor allem seinen zentralen Gegensatz: die Beurteilung des Kriegsdienstes in der Deutschen Wehrmacht. Die daran anschließende, nachhaltige Debatte um Österreichs „unbewältigte Vergangenheit“ bewirkte jenen Perspektivenwechsel auf die NS-Zeit, den Bundeskanzler Franz Vranitzky in einer Grundsatzerklärung vor dem Nationalrat am 8. Juli 1991 mit dem Bekenntnis zur „Mitverantwortung für das Leid, das zwar nicht Österreich als Staat, wohl aber Bürger dieses Landes über andere Menschen und Völker gebracht haben“[70], zum Ausdruck brachte. Mit dieser Erklärung reagierte die SPÖ-ÖVP-Regierungskoalition auf Jörg Haiders Würdigung der „ordentlichen Beschäftigungspolitik“ des Dritten Reiches in einer Sitzung des Kärntner Landtags.[71] Die Beschönigung und Verharmlosung des NS-Regimes ist symptomatisch für das Geschichtsbild der FPÖ, die als einzige Partei eine entschiedene Gegenposition zum selbstkritischen Umgang mit der NS-Vergangenheit vertritt.

Diese neue Sichtweise sollte auch als sichtbare Zeichensetzung in den öffentlichen Raum eingeschrieben werden, wobei erstmals jene Österreicherinnen und Österreicher in das Zentrum des Gedenkens rückten, die Opfer „rassischer“ Verfolgung geworden waren und denen bislang – auch im Gedächtnisraum Wien – entsprechende Würdigungen vielfach versagt blieben, insbesondere die österreichischen Jüdinnen und Juden. Das Hrdlicka-Denkmal am Albertinaplatz und das Holocaust-Denkmal am Judenplatz können insofern auch als Versuche einer symbolischen Wiedergutmachung gesehen werden. Die Entstehungsgeschichte dieser wohl markantesten Denkmalsetzungen im Zentralraum Wiens seit 1945 macht sowohl das Konfliktpotential der öffentlichen Erinnerung an die österreichische „Tätergeschichte“ wie auch die Probleme bei der Formulierung eines neuen Konsenses über die Vergangenheit – jenseits der Opferthese – deutlich.

Ein erster Entwurf zu einem „antifaschistischen Denkmal“ wurde von Alfred Hrdlicka im Jahre 1978 bei einem Wettbewerb zur Neugestaltung

69 Kurt Waldheim in einer Wahlbroschüre vom April 1986, zit. n. Neues Österreich (Hg.), Pflichterfüllung. Ein Bericht über Kurt Waldheim, Wien (1986) (Einband).

70 Zit. n. Gerhard BOTZ/Gerald SPRENGNAGEL (Hg.), Kontroversen um Österreichs Zeitgeschichte. Verdrängte Vergangenheit, Österreich-Identität, Waldheim und die Historiker (Studien zur Historischen Sozialwissenschaft 13), Frankfurt a. M./New York 1994 , S. 575 f.

71 Zit. n. Brigitte BAILER, Haider wörtlich. Führer in die Dritte Republik, Wien 1995, S. 94.

des Stock-im-Eisen-Platzes in unmittelbarer Nähe des Stephansdoms eingereicht. Die Idee wurde vom damaligen Wiener Kulturstadtrat Helmut Zilk aufgegriffen. Bei der Suche nach einem geeigneten Standort – „einem von Fußgängern benutzten und belebten Platz" – fiel die Wahl schließlich auf den Albertinaplatz in zentraler Lage nahe der Staatsoper. Im August 1983 wurde ein Vertrag zwischen der Gemeinde Wien und Alfred Hrdlicka über die Errichtung eines Denkmals auf dem Albertinaplatz geschlossen, im September desselben Jahres wurde das Denkmal im Wiener Gemeinderat einstimmig – auch mit den Stimmen von ÖVP und FPÖ – genehmigt. Bereits im darauffolgenden Jahr regte sich Widerstand, vor allem von Seiten der einflussreichen Presseorgane „Die Presse" und „Kronenzeitung"; insbesondere letztere führte in den Monaten vor der Enthüllung am 24. November 1988 eine regelrechte Kampagne gegen das Denkmal, das mittlerweile zum Streitpunkt zwischen den Parteien geworden war. Die Oppositionsparteien ÖVP und vor allem die FPÖ sprachen sich gegen das von der SPÖ unterstützte Projekt aus.[72] Während im „Kulturkampf" zwischen dem rechten und dem linken Lager vor allem der Standort im Stadtzentrum zur Machtfrage wurde, bezog sich die Ablehnung neben der vordergründigen Platzfrage auch auf die Gestaltung des Ensembles, das die Thematik in drastisch-realistischer Form umsetzte und die Anklage gegen die Täter, nicht aber die Erinnerung an die Opfer in den Vordergrund stellte.[73]

Aus heutiger Perspektive ist Hrdlickas Mahnmal gegen Krieg und Faschismus weniger wegen seiner konfliktreichen Entstehungsgeschichte als wegen der Ambivalenz seiner Perspektive auf die NS-Vergangenheit von Interesse, die gerade die blinden Flecken des „antifaschistischen" Geschichtsverständnisses offenbart: Wird mit dem gemeinsamen Gedenken an die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft der Unterschied zwischen Tätern und Opfern verwischt? Findet in der Wiedergabe der Regierungserklärung vom April 1945 als Schlussstein der Geschichtserzählung des Denkmals die Opferthese ihre neuerliche Renaissance? Zum Stein des Anstoßes wurde jedoch die Figur des straßenwaschenden Juden, die sich auf die pogromartigen Ausschreitungen im März 1938 bezieht, als Wiener Juden gezwungen wurden, die Straßen von den Parolen des Ständestaates zu reinigen. Nicht nur jüdische KritikerInnen sehen in dieser Darstellung eine

72 Zur Entstehungsgeschichte des Hrdlicka-Denkmals vgl. Ulrike JENNI, Vorgeschichte und Entwürfe der antifaschistischen Denkmäler in Wien. In: DIES. (Hg.), Alfred Hrdlicka. Mahnmal gegen Krieg und Faschismus in Wien, Bd. 1, Graz 1993, S. 83 ff.

73 Manfred WAGNER, Kommunikation mit dem Betrachter. In: ebda, S. 29.

„ständige Wiederholung jener Erniedrigung".[74] Für Ruth Beckermann transportiert sie die eigentliche Botschaft des Denkmals: Die Marginalisierung des jüdischen Standpunktes, die auch in der gesellschaftskritischen Geschichtsdebatte tradiert wird. „Was immer dieses Denkmal den Wienern sagen will, mir sagt es: Im Staub seid ihr gelegen. Auf dem Bauch seid ihr gerutscht. Und das ist heute unser Bild von euch."[75]

Mit dem Projekt eines Holocaust-Denkmals am Judenplatz im Ersten Wiener Gemeindebezirk wurde die Erinnerung an die 65.000 Jüdinnen und Juden, die der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft zum Opfer fielen, in den zentralen Symbolraum der Stadt aufgenommen, auch als Zeichen dafür, dass sich „Wien der historischen Schuld und der lebendigen Verpflichtungen gegenüber den jüdischen Bürgern dieser Stadt und dieses Landes bewußt ist."[76] Das Wiener Denkmal zur Erinnerung an die Vertreibung und Ermordung der jüdischen Bevölkerung verweist – ebenso wie die Errichtung des Denkmals für die ermordeten Juden Europas in Berlin – darauf, dass der Holocaust in den Mittelpunkt der offiziellen Erinnerungskultur gerückt ist, zugleich kann es in mehrfacher Hinsicht als eine Antwort auf die Erfahrungen mit dem Hrdlicka-Denkmal gesehen werden: Den Anstoß gab Simon Wiesenthal, mit dem Argument, der straßenwaschende Jude sei ein „Denkmal der Erniedrigung".[77] Hinsichtlich ihrer Bestimmung richtet sich die Gedenkstätte für die jüdischen Opfer des Nationalsozialismus nicht anklagend gegen die „Tätergesellschaft", sie soll vielmehr ein würdiger Erinnerungsort für die Opfer und ihre Nachkommen sein. Beim Gestaltungskonzept wurde von einer figuralen Darstellung Abstand genommen, da sie „der Ungeheuerlichkeit dieses Verbrechens nicht gerecht werden könne".[78] Angesichts der Zweifel, ob Kunst imstande ist, das Nichtbegreifbare ausdrücken zu können, wird für Amnon Barzel, einen der Juroren des künstlerischen Wettbewerbs, „die Leere selbst zu einem möglichen Element zur Gestaltung eines Holocaust-Mahnmals". Rachel Whitereads preisgekrönter Entwurf basiert auf dieser Idee der Leere – eingeschlossen in eine nicht zugängliche Bibliothek, deren Bücher nach außen gekehrt sind.[79]

74 Barbara COUDENHOVE-KALERGI, Auf dem Judenplatz. In: Profil, Nr. 37, 11.9.1995, S. 88. Vgl. auch Matti BUNZL, On the Politics and Semantics of Austrian Memory: Vienna's Monument against War and Fascism. In: History & Memory, 7 (1996), 2, S. 30.
75 Ruth BECKERMANN, Unzugehörig. Juden und Österreicher nach 1945, Wien 1989, S. 14.
76 Michael HÄUPL/Hannes SWOBODA/Ursula PASTERK, Zum mahnenden Gedenken. In: Judenplatz Wien 1996. Wettbewerb Mahnmal und Gedenkstätte für die jüdischen Opfer des Naziregimes in Österreich 1938–1945, Wien 1996, S. 8. (Statement des Wiener Bürgermeisters und von VertreterInnen des Stadtrates).
77 Simon WIESENTHAL, Zur Geschichte der Juden in Österreich. In: ebda, S. 14.
78 HÄUPL/SWOBODA/PASTERK, Zum mahnenden Gedenken, S. 8.
79 Amnon BARZEL, Die Gestaltung der Erinnerung. In: ebda, S. 21.

In den Diskussionen um das Holocaust-Mahnmal wurden zum ersten Mal die traditionellen geschichtspolitischen Argumentationsmuster verlassen. Im Vordergrund stand nicht mehr, wie beim Szenario des Hrdlicka-Denkmals, die Durchsetzung eines Denkmalprojekts gegen eine breite Verhinderungsfront, vielmehr ging es um die Frage, wie an diesem Ort an den „Zivilisationsbruch Auschwitz" zu erinnern sei. Die Auffindung von Überresten der beim Pogrom 1421 zerstörten Synagoge gab der Diskussion eine zusätzliche Dimension. Unter den Kritikern „befanden sich auch viele jüdische Stimmen, weil bei dieser Denkmalsdebatte nicht befürchtet werden mußte, eine ablehnende Haltung zu Whitereads Entwurf würde nur den Gegnern jeglicher Erinnerung an die Opfer des NS-Regimes in die Hände arbeiten."[80]

Das am 25. Oktober 2000 enthüllte Whiteread-Denkmal markiert das Einschreiben der seit 1945 „verdrängten" und tabuisierten Erinnerung an den Holocaust in den öffentlichen Raum; die zahlreichen Erinnerungszeichen an die ermordeten Jüdinnen und Juden, die während des letzten Jahrzehnts in Wien und in den Bundesländern entstanden sind, lassen erkennen, dass „die Erinnerung an die Vertreibung und Vernichtung des österreichischen Judentums [...] wohl einen fixen Platz im österreichischen Gedächtnis erhalten hat."[81]

Ist das Holocaust-Denkmal am Wiener Judenplatz nun der „Schlussstein" der teleologischen Transformation des österreichischen Gedächtnisses vom „Verdrängen" unter dem Vorzeichen der Opferthese zum „Erinnern" an die eigene Tätergeschichte? Aleida Assmann hat in einem Essay Gedächtnis als ein Palimpsest bezeichnet, offen für das Neu- und Überschreiben, aber auch das Verblassen und Verschwinden von Narrativen.[82] Die Kategorie des kulturellen Gedächtnisses bezeichnet demnach einen dynamischen, unabschließbaren Prozess, jeder Gedächtnisort ist – zumeist gegen die Intentionen seiner Errichter – mehrdeutig und vielschichtig, kann mit neuen Bedeutungszuschreibungen um- und neucodiert werden.[83]

Insofern scheinen sich die Kontexte der Erinnerung an die eigene „Tätergeschichte" derzeit zu verschieben, wenngleich diese Tendenzen bis-

80 Dietmar SEILER, Im Labyrinth der Geschichtspolitik. Die Erinnerung an die Shoa im öffentlichen österreichischen Gedächtnis. In: Zeitgeschichte, 24 (1997), 9/10, S. 295.
81 Ebda, S. 295.
82 Aleida ASSMANN, Zur Metaphorik der Erinnerung. In: Aleida ASSMANN/Dietrich HARTH (Hg.), Mnemosyne. Formen und Funktionen der kulturellen Erinnerung, Frankfurt a. M. 1991, S. 19 f.
83 Moritz CSÁKY, Die Mehrdeutigkeit von Gedächtnis und Erinnerung. In: Georg KREIS (Hg.), Erinnern und Verarbeiten. Die Schweiz in den Jahren 1933–1945, Itinera, Fasc. 25, 2004, S. 7–30.

lang nur im „flüssigen“ Bereich der Diskurse und Debatten angesiedelt sind. In Deutschland ist es das Gedächtnis an „Flucht und Vertreibung“, das neue Narrative und vor allem Bilder evoziert hat, die sich als „Gegenerzählung“ zum Holocaust lesen lassen. In Österreich ist im Zusammenhang mit dem Jubiläumsjahr 2005 wohl ein partielles Neuschreiben der Geschichte zu erwarten: Seit 1986 stand die selbstkritische Beschäftigung mit der NS-Vergangenheit und ihrer „Verdrängung“ nach 1945 im Fokus des „österreichischen Gedächtnisses“, im Rahmen des Staatsvertragsjubiläums 2005 wird nun – in einer Vielzahl von Ausstellungen, TV-Dokumentationen, Zeitungsberichten etc. – erstmals wieder die Geschichte der Zweiten Republik als „Erfolgsstory“ erzählt.

Heidemarie Uhl, Costruzione e disgregazione del mito della vittima nella cultura della memoria austriaca

Fino alla metà degli anni ottanta del Novecento, i luoghi della memoria dedicati alle vittime della dominazione nazionalsocialista degli anni 1938–45 davano di Vienna l’immagine di una città dedita alla resistenza. Nella capitale austriaca la topografia della memoria è stata disegnata dal monumento alle vittime della Città di Vienna al Cimitero centrale (1948), dal monumento commemorativo in Morzinplatz (1951), nel luogo in cui sorgeva la centrale della Gestapo viennese, dalla sala dedicata alle vittime della lotta per la liberazione austriaca nella Porta del Palazzo imperiale (Hofburg, 1965), dal monumento in ricordo delle vittime della resistenza in Salztorgasse (1968) e da un gran numero di altri luoghi della memoria dedicati alle vittime della lotta “per la libertà e l’indipendenza dell’Austria” (come recita l’iscrizione sul monumento in Reumannplatz del 1980). La mostra “Der österreichische Freiheitskampf” [La lotta di liberazione austriaca], inaugurata nel 1978 nelle sale dell’Archivio della resistenza austriaca, ha posto ulteriormente in risalto l’importanza della resistenza al regime nazionalsocialista come luogo della memoria della Seconda Repubblica.

La cultura della memoria dedicata alle vittime del regime nazionalsocialista a Vienna è pertanto, fino a metà degli anni ottanta, espressione dei “miti politici dell’Europa postbellica” (Tony Judt), miti in cui il “proprio popolo” veniva presentato come vittima innocente di una dominazione violenta imposta dall’esterno e la resistenza politica costituiva il principale riferimento storico. La variante austriaca di tale mito postbellico va interpretata alla luce della “tesi della vittima”: è noto che nella dichiarazione di indipendenza del 27 aprile 1945 si affermava, con riferimento alla dichia-

razione moscovita, che l'Austria era stata il "primo paese libero vittima dell'aggressione hitleriana".

Al pari che in altri paesi europei, anche in Austria i miti politici del periodo postbellico sono stati infranti: il dibattito su Waldheim nel 1986 e le celebrazioni in occasione dei cinquant'anni dall'Anschluss nel 1988 hanno avviato un processo di ridefinizione del quadro storico. Per quanto riguarda la dominazione nazionalsocialista e l'interpretazione che ne viene fornita, a partire dal 1986 è intervenuto un mutamento di prospettiva nella cultura ufficiale: alla tesi della vittima si è sostituita in ampia misura la tesi della corresponsabilità, esemplarmente espressa nel 1991 dal cancelliere federale Franz Vranitzky che riconobbe che l'Austria si era resa "corresponsabile delle sofferenze inflitte ad altre persone e ad altri popoli, se non dall'Austria in quanto Stato, almeno da cittadini di questo paese".

Si può dunque parlare della presenza quarantennale di un mito postbellico omogeneo, quale emerge chiaramente dai luoghi della memoria della cultura ufficiale a Vienna? Tuttavia, ciò che i monumenti sopra ricordati raccontano del passato non è affatto frutto di una ricostruzione univoca; la loro presenza monumentale cela la "battaglia per la memoria" scoppiata in occasione della loro realizzazione. Il monumento della Città di Vienna fu contestato, un altro monumento, da innalzare in pieno centro come inizialmente previsto nel 1945, non vide mai la luce; il monumento commemorativo che sorge su Morzinplatz fu innalzato dal Partito comunista austriaco durante un'azione illegale.

Sull'esistenza di interpretazioni diverse, in competizione tra loro, sugli anni dal 1938 al 1945 non gettano luce soltanto i conflitti legati all'inaugurazione di monumenti, alla loro struttura e alle iscrizioni che essi recano. I monumenti in ricordo dalla lotta per la liberazione austriaca hanno visto la luce sullo sfondo di robusti ed efficaci "controracconti", volti a tracciare dell'epoca nazionalsocialista un quadro completamente diverso da quello offerto dalla tesi della vittima: l'onore reso ai soldati austriaci della Wehrmacht caduti, visti come "eroi" che hanno sacrificato la loro vita per difendere la patria, il ricordo delle sofferenze patite dalla popolazione civile sotto i bombardamenti e le azioni militari durante l'avanzata dell'Armata Rossa contraddistinguono i racconti storici familiari e semiufficiali. Al di fuori della capitale, tali punti di visti sugli anni 1938–45 hanno per molti versi monopolizzato anche la cultura della memoria ufficiale: in quasi ogni località si trova uno spazio pubblico occupato da un monumento al milite, mentre i segni in ricordo delle vittime del regime nazionalsocialista sono molto più rari, se non del tutto assenti. Solo da quando è intervenuto un mutamento di prospettiva nella valutazione del

passato nazionalsocialista dell'Austria in molte località sono spuntati monumenti in ricordo delle vittime "dimenticate" fino a quel momento.

In particolare sono state ricordate quelle vittime a cui era stata prestata scarsa attenzione anche nell'ambito delle celebrazioni commemorative riguardanti la "lotta per la liberazione austriaca": i 65.000 ebrei austriaci uccisi. Il mutamento di prospettiva ha ridisegnato, modificandoli profondamente, anche i luoghi della memoria di Vienna: dalla fine degli anni ottanta hanno visto la luce un gran numero di segni o monumenti in ricordo delle vittime dell'Olocausto. Il controverso monumento di Hrdlicka su Albertinaplatz (1988) e il monumento in memoria dell'Olocausto su Judenplatz (2000) sono i due segni più incisivi di una nuova cultura della memoria, con cui l'Austria si è inserita in una nuova topografia europea della memoria alle vittime dell'Olocausto.

La memoria del fascismo e il "demone dell'analogia"[1]

Filippo Focardi

I giovani e l'immagine del fascismo

In un sondaggio realizzato nel gennaio 2002 per la trasmissione televisiva "Sciuscià" di Michele Santoro, è stato chiesto ad un campione significativo di giovani italiani quale fosse il loro giudizio sul fascismo. Il 71 % degli intervistati ha espresso un giudizio negativo, il 24 % un giudizio positivo, il 5 % non sapeva rispondere. Un risultato pressoché analogo si è avuto ponendo la stessa domanda sulla figura di Mussolini. Il 73 % ne ha dato un giudizio negativo, il 25 % un giudizio positivo, il 2 % non sapeva rispondere. Il medesimo quesito è stato poi avanzato a proposito di Hitler e, come era auspicabile e prevedibile, in questo caso il 96 % degli intervistati ha espresso un giudizio negativo, il 3 % un giudizio positivo, mentre l'1 % non sapeva rispondere.

Il risultato dell'indagine ha posto in evidenza una differenza macroscopica fra il giudizio che i giovani italiani davano su Hitler (e si presume anche sul nazionalsocialismo) e il giudizio sul fascismo italiano e sul duce: almeno un giovane italiano su quattro esprimeva un giudizio positivo nei confronti del fascismo e del duce, mentre solo una minoranza trascurabile faceva altrettanto nei confronti del Führer.

Il sondaggio, come tutti i sondaggi, è da prendere con prudenza, però credo indichi un dato concreto che bisogna tenere presente. Esso rivela che l'Italia non ha ancora fatto bene i conti con il proprio passato fascista, tanto che risulta ampiamente diffusa tra i giovani italiani un'immagine edulcorata del fascismo, nettamente distinta da quella truce e giustamente esecrata del nazismo germanico.

L'atteggiamento dei giovani non deve destare troppa sorpresa. Infatti, la distinzione fra i due maggiori fascismi storici, quello italiano e quello tedesco, viene proposta con insistenza ormai da molti anni da parte dei mass-media nazionali, dove prevale la raffigurazione del fascismo come un

1 L'argomento oggetto di quest'intervento è stato trattato in maniera più approfondita nel saggio intitolato "Il vizio del confronto. L'immagine del fascismo e del nazismo in Italia e la difficoltà di fare i conti con il proprio passato", di prossima pubblicazione nel volume del 2004 degli Annali dell'Istituto storico italo-germanico in Trento. Il volume raccoglie gli atti del convegno "Italia-Germania 1945–2000. Dal dopoguerra alla costruzione dell'Unione europea" (Trento, 16–20 settembre 2002).

autoritarismo velleitario e retorico, una dittatura "all'acqua di rose" radicalmente diversa dal brutale e sanguinario regime nazista.

Un'ipotesi sul fascismo

Dove nasce questa memoria sfumata e benevolente del fascismo, che lo stesso Presidente del Consiglio Silvio Berlusconi ha definito senza imbarazzi una "dittatura benigna"[2]? Penso che tale immagine del fascismo sia intrinsecamente correlata con l'immagine demoniaca del nazismo e che questa correlazione risalga alla seconda guerra mondiale, o per meglio dire, al modo in cui in Italia nell'immediato periodo postbellico è stata elaborata l'esperienza del regime e della seconda guerra mondiale.

È noto che i grandi conflitti armati, come sottolineano gli studiosi di relazioni internazionali, producono un "effetto costituente" sull'ordine mondiale. Ma essi esercitano un'azione profonda anche in altre sfere. Le guerre, ad esempio, modificano e strutturano la percezione che i popoli belligeranti hanno di se stessi e dei loro antagonisti e alleati. Spesso l'immagine che un popolo ha di sé viene definita in contrapposizione a quella di un altro popolo, in genere il nemico: nel tracciare il volto del nemico ciascuno infatti definisce se stesso, la propria immagine.

A mio giudizio, questo si applica molto bene al rapporto fra italiani e tedeschi dopo la guerra. Il mito collettivo identitario del cosiddetto "bravo italiano" si è affermato in Italia nel periodo postbellico – e in parte è stato deliberatamente costruito – in contrapposizione con l'immagine del "cattivo tedesco". Lo stesso vale per la contrapposizione tra fascismo e nazismo cui si è fatto riferimento. Essa nasce dalla raffigurazione dei due regimi tracciata nell'immediato dopoguerra sia dalla cultura antifascista nelle sue diverse espressioni sia dalla cultura che potremmo definire postfascista o anti-antifascista[3].

La guerra e la distinzione tra fascismo e nazismo

La prima distinzione netta fra fascismo e nazismo fu tracciata dalla cultura antifascista. C'era un'esigenza politica molto sentita da tutti i partiti anti-

2 Si veda l'intervista rilasciata da Berlusconi il 27 agosto 2003 nella sua villa di Porto Rotondo in Sardegna al direttore del settimanale conservatore britannico "The Spectator", Boris Johnson, e al giornalista del medesimo giornale, Nicholas Farrell. L'intervista fu riportata con grande clamore sulla stampa italiana il 12 settembre. Cfr. Gianluca LUZZI, Berlusconi choc su Mussolini. In: la Repubblica, 12 settembre 2003; Paolo FRANCHI, Cavaliere, ripassi un po' di storia. In: Corriere della Sera, 13 settembre 2003.

3 Cfr. Salvatore LUPO, Antifascismo, anticomunismo e anti-antifascismo nell'Italia repubblicana. In: Alberto DE BERNARDI/Paolo FERRARI (a cura di), Antifascismo e identità europea, Roma 2004, pp. 365–378.

fascisti, dal liberale al comunista, che furono insieme alla guida del Paese dalla primavera del 1944 (dopo la svolta di Salerno) al maggio del 1947, quando il partito socialista e il partito comunista furono estromessi dal governo: l'esigenza politica di garantire all'Italia una pace non punitiva. L'Italia aveva combattuto per oltre tre anni insieme alla Germania nazista, era stata invasa e costretta alla resa. Nonostante la cobelligeranza a fianco degli Alleati, nonostante la Resistenza, essa risultava una nazione nemica sconfitta sottoposta a rigide clausole armistiziali. Da questa condizione derivava l'esigenza per la nuova classe dirigente antifascista di proteggere le sorti del Paese, evitando la minaccia di una "pace cartaginese" come quella che gli Alleati avevano già manifestato di voler applicare alla Germania. La consapevolezza condivisa dalla leadership antifascista della precarietà della situazione internazionale dell'Italia influì sensibilmente sul modo in cui l'antifascismo elaborò la propria narrazione dell'esperienza del ventennio e del conflitto mondiale. Comune alle diverse forze antifasciste fu la volontà di separare le sorti del paese da quelle, segnate, della Germania hitleriana. Comune la volontà di distinguere le responsabilità italiane da quelle germaniche per la guerra dell'Asse combattuta congiuntamente contro gli Alleati. Da qui la tendenza a paragonare e a contrapporre l'esperienza italiana a quella tedesca, sia per quanto riguardava la natura dei due regimi, sia per quanto riguardava il comportamento di italiani e tedeschi durante il conflitto. E' evidente che fra le esperienze delle due dittature fasciste in Italia e Germania erano esistite differenze molto rilevanti. E lo stesso si può affermare a proposito della condotta in guerra dei due paesi. Da questo punto di vista, gli uomini dell'antifascismo non facevano che esprimere un giudizio politicamente legittimo e storicamente fondato. Tuttavia, la cruciale esigenza politica che abbiamo sopra richiamato di salvaguardare il destino del paese portò a rimarcare gli elementi di differenziazione fra fascismo e nazismo rispetto ai fattori comuni alle due dittature.

Le diverse origini del fascismo e del nazismo

Un primo terreno di riflessione riguardò l'origine del fascismo e del nazismo. Qui la voce più autorevole fu espressa da Benedetto Croce, l'intellettuale italiano di maggior prestigio, cui erano aperte le colonne dei principali giornali inglesi ed americani come il New York Times e il Times. Croce è comunemente noto come l'inventore della tesi del fascismo-parentesi, secondo cui il fascismo in Italia sarebbe stata una "intossicazione" di pochi anni, una parentesi appunto, lungo una storia contrassegnata da tradizioni di segno opposto, quali la civiltà latina, l'umanesimo rinascimentale, il Risorgimento liberale. Ebbene, Croce sviluppò questa interpre-

tazione contrapponendola costantemente all'interpretazione del nazismo come rivelazione. Egli contrappose cioè un fascismo, privo di radici in Italia, ad un nazismo che viceversa veniva presentato come rivelazione di una storia millenaria della Germania, che affondava le radici addirittura all'epoca della sconfitta di Varo ad opera di Arminio, nel 9 d.C., causa della mancata romanizzazione del paese.[4] Una storia caratterizzata per Croce dalla mancanza del senso della libertà, dal culto della forza e dell'obbedienza incondizionata all'autorità. Il diverso retroterra storico-culturale spiegava a suo avviso la diversa propensione criminale dei due regimi, assai più spiccata e devastante nel caso del nazismo.

Quelle di Croce non erano le distaccate riflessioni di un intellettuale. Vi era sottesa la stessa esigenza di tutelare il futuro dell'Italia sconfitta che abbiamo prima ricordato. Non è un caso, infatti, che egli svolgesse le sue riflessioni in discorsi di natura politica, rivolti agli Alleati, come nell'importante intervento fatto a Roma nel settembre 1944, in cui chiese che l'Italia non fosse punita per la guerra perduta e fosse anzi ammessa come alleata di pari grado fra i vincitori, che avrebbero stabilito le condizioni della futura pace europea.[5] Croce affermò allora con forza che non si poteva porre l'Italia dei Comuni e di Cavour sullo stesso piano della Germania di Bismarck, di Guglielmo II e di Hitler.

Questa lettura che poneva in evidenza le diverse origini storiche del fascismo e del nazismo fu condivisa dalla cultura cattolica, che su questo punto concordò dunque con la cultura liberale crociana, sua tradizionale antagonista.[6] Secondo la cultura cattolica, in Italia il fascismo non aveva espresso le proprie potenzialità totalitarie e criminali perché era stato frenato ed ostacolato da un tessuto etico e culturale sano, innervato dalla tradizione greco-latina cristiana, diametralmente opposta alla "barbarie pagana" tedesca su cui aveva allignato il nazismo. Come scriveva un filosofo cattolico francese allora molto ascoltato anche in Italia, Jacques Maritain, il fascismo era stato un "totalitarismo frenato dal cattolicesimo".[7] Niente a che spartire con il "neopaganesimo razzista" del regime hitleriano.

Una simile interpretazione risultò condivisa anche dalla cultura marxista, che pure aveva un'idea del fascismo completamente diversa da Croce e dai cattolici: fascismo e nazismo erano considerati fenomeni analoghi, nati

4 Cfr. Benedetto CROCE, Il dissidio spirituale della Germania con l'Europa, Bari 1944.
5 Cfr. Benedetto CROCE, L'Italia nella vita internazionale. In: IDEM, Scritti e discorsi politici (1943–1947), vol. I, Bari 1963, pp. 97–116.
6 Cfr. Agostino GIOVAGNOLI, La cultura democristiana, Roma/Bari 1991, pp. 105–123.
7 Cfr. Jacques MARITAIN, Umanesimo integrale, Roma 1949, p. 221. L'edizione originale del volume era uscita in Francia nel 1936. Studium aveva curato la pubblicazione del volume nel 1946 e nel 1947.

da una reazione di classe del capitalismo. Anche la cultura marxista rilevò le differenze fra l'Italia fascista e la Germania nazista. Qui aveva pesato una tradizione antidemocratica che, nelle sue forme virulente intrise di razzismo e antisemitismo, non aveva paragoni in Italia. Anzi, in Italia erano rimasti attivi degli anticorpi che avevano ostacolato lo sviluppo del fascismo. È interessante vedere come il leader del partito comunista, Palmiro Togliatti, in un discorso tenuto a Mosca alla fine del 1943, definendo il rapporto fra popolo italiano e fascismo, utilizzasse in difesa del popolo italiano gli stessi argomenti del liberale Croce.[8] Togliatti affermava infatti che il fascismo non era penetrato negli animi degli italiani perché in Italia si era scontrato con "tradizioni profonde, legate a tutto lo sviluppo della civiltà italiana". Fra queste ricordava: la "civiltà di Roma", la "civiltà cattolica", il Rinascimento, il Risorgimento (di cui sottolineava la tradizione di Mazzini e Garibaldi), infine il movimento operaio.

Diversa definizione delle due ideologie

La cultura antifascista concordò anche sul fatto che il fascismo non avesse prodotto una propria ideologia. Essa screditò e ridicolizzò il nazionalismo fascista, la roboante romanità vacua e superficiale, screditò il corporativismo come insussistente e fasullo, contrastò cioè l'autodefinizione che di se stesso il fascismo aveva voluto dare.

Al contrario accettò la raffigurazione che di se stesso aveva dato il nazismo, quale compatta *Volksgemeinschaft* unita dall'ideologia razzista ed antisemita. Mentre gli italiani venivano descritti come intimamente refrattari al fascismo, cui avevano prestato solo un consenso di facciata perché costretti dalla necessità di "sbarcare il lunario", i tedeschi venivano invece descritti quali convinti e fanatici sostenitori del nazismo e del suo Führer. Come osservarono sia Croce sia l'intellettuale comunista Bianchi Bandinelli: gli italiani "fanno" i fascisti, i tedeschi "sono" nazisti.[9]

Una discriminante fondamentale fra le due ideologie, fascista e nazista, fu rintracciata nell'antisemitismo. L'introduzione delle leggi razziali in Italia nel 1938 fu allora valutata dall'intera cultura antifascista come una misura imposta dalla Germania hitleriana, contro il volere del popolo italiano che avrebbe dimostrato i suoi veri sentimenti nell'aiuto prestato ai concittadini ebrei perseguitati.[10] Tale comportamento veniva oltretutto

8 Cfr. Palmiro TOGLIATTI, L'Italia e la guerra contro la Germania hitleriana. In: IDEM, Opere, a cura di Franco Andreucci/Paolo Spriano, vol. IV/2 1935–1944, Roma 1979, pp. 378–379.

9 Cfr. CROCE, Il dissidio spirituale, pp. 21–22 e Ranuccio BIANCHI BANDINELLI, Dal diario di un borghese e altri scritti, Milano 1948, p. 70.

10 Cfr. Filippo FOCARDI, Alle origini di una grande rimozione. La questione dell'antisemitismo fascista nell'Italia dell'immediato dopoguerra. In: Horizonte. Italianistische Zeitschrift für Kulturwissenschaft und Gegenwartsliteratur 4 (1999), pp. 135–170.

presentato come prova ulteriore dell'ostilità degli italiani al fascismo. Oggi sappiamo che in realtà non vi fu nessun intervento diretto della Germania per favorire l'introduzione della legislazione antisemita in Italia (nel settore della scuola, anzi, le leggi italiane precedettero quelle tedesche). E conosciamo la pervasività e l'efficacia persecutoria di tale legislazione, introdotta e applicata col "volenteroso" concorso di tanti italiani "mala gente", intellettuali, funzionari, semplici cittadini trasformatisi in delatori e approfittatori.[11] Se indubbiamente diversa, specialmente nei suoi sviluppi ultimi, fu la prassi persecutoria degli ebrei in Germania, l'ideologia antisemita del fascismo non fu però un mero "prodotto d'importazione". Fondata anch'essa su un antisemitismo biologico, ebbe forti radici autoctone nell'antigiudaismo di matrice cattolica e nelle italiche "scienze della razza" patrocinate dal regime.

Contrapposizione dei caratteri dei due popoli

La differenza fra regime fascista e regime nazista fu ricondotta dalla cultura antifascista anche al diverso carattere dei due popoli. Questo veniva sostenuto anche da quelle correnti culturali, soprattutto azioniste, che, in opposizione all'interpretazione parentetica di Croce e rifacendosi all'insegnamento di Gobetti e Rosselli, leggevano nel fascismo l'"autobiografia" della nazione, ovvero il portato di tare storiche del paese, specie del carattere dei suoi abitanti. Si affermava, ad esempio, che il fascismo era arrivato al potere sfruttando alcune caratteristiche negative degli italiani, come l'interesse esclusivo per il proprio "particulare", l'opportunismo e la mancanza di senso dello Stato. Allo stesso tempo, però, non si mancava di notare che queste stesse caratteristiche avevano frenato la spinta totalitaria del fascismo. Gli italiani, popolo individualista, badando a se stessi si erano opposti alla irreggimentazione fascista. Al contrario, in Germania i nazisti avevano potuto sfruttare non solo le qualità negative dei tedeschi (cieca disciplina, sfrenatezza e spirito guerriero), ma anche le loro qualità positive (abnegazione, senso dell'ordine, rispetto della legge, capacità organizzativa), giungendo a creare un regime totalitario compatto e aggressivo, che non aveva avuto eguali in Italia.

Differenti raffigurazioni di Hitler e Mussolini

Differenze evidenti emergevano anche nell'immagine dei due capi. Hitler fu descritto come la reincarnazione dell'Anticristo: un uomo pazzo, crudele, maniaco, dalla sessualità deviata. Tale raffigurazione demoniaca si rifa-

11 Cfr. Michele SARFATTI, Gli ebrei nell'Italia fascista. Vicende, identità, persecuzione, Torino 2000.

ceva alla descrizione tracciata da Hermann Rauschning in un libro che esercitò una forte influenza in Italia, „Hitler mi ha detto", pubblicato da Mondadori nel 1945, ma già largamente noto nell'edizione francese del 1939. Tutta la cultura antifascista fece propria questa raffigurazione di Hitler come anticristo, sanguinario, pazzo e spietato.

Dall'altro lato, Mussolini venne invece descritto come un capitano di ventura, un istrione vanitoso, un Cesare di cartapesta, uno scaltro manipolatore di folle, privo di un autentico progetto politico; uomo capace di destreggiarsi nelle cangianti situazioni del momento, ma assolutamente lontano dai criminali progetti, dalla follia e dalla crudeltà di Hitler, di cui non era stato altro che un servo prono e ossequiente.

Mentre Hitler veniva paragonato a terribili e famigerati personaggi storici come Nerone e Gengis-Khan, Mussolini veniva invece paragonato agli effimeri capipopolo italiani come Masaniello o Cola di Rienzo. Grande attore tragico il Führer, comparsa melodrammatica il duce.

Questi giudizi, diffusi su giornali e riviste dell'antifascismo, erano mirati a screditare e ridicolizzare la figura di Mussolini mitizzata fino a pochi mesi prima nell'Italia fascista, ma finivano per creare, come ha notato Alessandro Campi[12], un antimito fuorviante che disconosceva la figura storica di Mussolini, capo di una moderna dittatura totalitaria.

Meriti italiani, colpe tedesche

Le differenze che la cultura antifascista aveva tracciato fra l'esperienza del fascismo e quella del nazismo, fra italiani e tedeschi, parvero trovare definitiva conferma al momento del crollo dei due regimi. Da un lato l'Italia con la Resistenza, il 25 aprile, la vittoriosa sollevazione popolare contro il nazifascismo. Dall'altro lato, la fine nibelungica del Reich, con i tedeschi stretti fino alla fine intorno al Führer che si toglieva la vita nella Berlino incendiata. La conclusione delle due dittature parve suggellare la differenza fra Italia e Germania: netta separazione fra popolo e fascismo nel primo caso, inscindibile blocco fra popolo e Terzo Reich nel secondo.

E' giusto ricordare che nell'antifascismo italiano, specialmente nei filoni della sinistra marxista, si era sviluppata una riflessione più consapevole sul nazismo, che aveva cercato di distinguere fra regime nazista e popolo tedesco.[13] Ad es., il leader socialista Pietro Nenni aveva parlato più volte dell'esistenza di un'"altra Germania", una Germania democratica, non

12 Alessandro CAMPI, Mussolini, Bologna 2000.
13 Cfr. Filippo FOCARDI, L'Italia antifascista e la Germania (1943–1945). In: Ventesimo Secolo 5 (1995), n. 13, pp. 121–155.

complice ma vittima del nazismo.[14] Tuttavia queste aperture di credito nei confronti della Germania vennero meno con la fine della guerra, quando, sotto la suggestione degli eventi, pressoché tutta la cultura antifascista italiana condivise l'idea di una colpa collettiva dei tedeschi. La fedeltà dei tedeschi al nazismo faceva risaltare la diversa condotta degli italiani.

Come accennato, molte colpe dell'Italia fascista furono taciute o drasticamente ridimensionate. La partecipazione italiana alla guerra fu interpretata come frutto della volontà esclusiva di Mussolini, appoggiato da un pugno di gerarchi in camicia nera, smaniosi di cogliere i frutti della vittoria accanto alla strapotente Germania. Solo il duce avrebbe trascinato il Paese in una guerra "non voluta e non sentita" dagli italiani. L'Italia fu raffigurata dunque come una vittima inerme di Mussolini e dei tedeschi. Ma sappiamo che questo giudizio è storicamente scorretto. Settori consistenti del popolo italiano furono favorevoli alla guerra a fianco della Germania, confidando in una rapida vittoria. In una intervista di alcuni anni fa, Antonio Giolitti, partigiano comunista e poi politico di spicco del partito socialista e ministro della Repubblica, ricordava come al momento dell'entrata in guerra dell'Italia, nel giugno 1940, fosse diffusa la convinzione di una rapida vittoria dell'Asse: "nei tram a Torino si diceva che a Natale saremmo andati a sciare sulle montagne francesi".[15] Si era convinti cioè di un facile successo e per ciò, con sconsiderata e opportunistica superficialità, molti appoggiavano l'ingresso in guerra deciso dal regime.

All'occultamento o minimizzazione delle colpe italiane per la guerra dell'Asse si accompagnò l'esaltazione dei meriti acquisiti dopo l'8 settembre nella lotta contro il "comune nemico" tedesco e il "traditore" fascista. La cultura antifascista descrisse la Resistenza italiana come un fenomeno di massa che aveva riguardato tutto il popolo italiano ("Un popolo alla macchia", secondo il celebre titolo di un libro del comunista Luigi Longo[16]), come un paese che dal 1922 in poi aveva covato una ribellione sotto la cenere, subendo l'oppressione fascista, pronto a scatenare un'insurrezione generalizzata non appena il regime avesse vacillato.

Anche questa era una lettura che disconosceva una realtà certo più complessa, sia negli anni del regime che dopo l'8 settembre, allorché il paese si era spaccato e si era sprigionata una guerra civile fra italiani. Vi erano però molte motivazioni politiche che la spiegavano. Essa era stata avanzata già dopo l'armistizio per mobilitare il paese alla lotta contro l'"oppressore" germanico e per contrastare la propaganda di Salò che invi-

14 Cfr. Pietro NENNI, Capitolazione senza condizioni. In: Avanti!, 18 gennaio 1945.
15 L'intervista è stata rilasciata all'autore nel 1997.
16 Edito a Milano da Mondadori nel 1947.

tava gli italiani a combattere a fianco dei tedeschi per tener fede all'alleanza tradita dal re e da Badoglio. C'era poi un'esigenza di legittimazione delle singole forze antifasciste, che tracciando una linea di continuità fra l'opposizione antifascista precedente alla guerra e la Resistenza di cui erano protagoniste, cercavano di affermare il proprio ruolo alla guida del paese. Era fortemente avvertita inoltre l'esigenza, più volte richiamata, di tutelare gli interessi nazionali del paese sconfitto. Non va infine dimenticato che la "narrazione antifascista" non faceva che riprendere e rilanciare i temi della propaganda alleata.

La distinzione fra italiani e tedeschi e l'addebito a Mussolini e non al popolo italiano delle colpe della guerra erano stati temi tipici della propaganda inglese, americana e sovietica, utilizzati ampiamente fin dall'inizio del conflitto al fine di far vacillare la tenuta del fronte interno e separare l'Italia dall'alleata Germania. Dopo l'armistizio, gli antifascisti italiani, così come il Regno del Sud, non fecero altro che riprendere gli stessi temi che ogni giorno gli italiani avevano ascoltato e ascoltavano su Radio Londra o su Radio Mosca.

"Bravi italiani" e "cattivi tedeschi"

Un altro elemento su cui si insistette per distinguere il comportamento italiano da quello tedesco riguardò la condotta della guerra nei territori occupati, nei Balcani come in Unione Sovietica. Si tese a scaricare ogni crimine sulle spalle dei tedeschi, i quali effettivamente avevano commesso crimini maggiori e peggiori rispetto agli italiani; ma non avevano certo commesso da soli tutti i crimini dell'Asse. All'immagine del "cattivo tedesco", reo delle più turpi nefandezze, fu contrapposta quella del "buon italiano", generoso salvatore di ebrei, sempre pronto ad intervenire per soccorrere le popolazioni dei paesi da lui stesso occupati.[17] Addebitando ai tedeschi ogni misfatto si rimosse la responsabilità avuta dagli italiani per gli innumerevoli crimini perpetrati in Albania, Jugoslavia, Grecia e ancor prima in Etiopia. Crimini che per tipologia erano simili a quelli commessi dai tedeschi in Italia: azioni antipartigiane con incendi di villaggi, deportazione di popolazioni, fucilazioni per rappresaglia.

In quest'azione di "sviamento" (sui tedeschi) e di occultamento delle gravi responsabilità italiane si distinsero la Corona, l'establishment militare e le forze moderate dell'antifascismo (liberali e democristiani), che

17 Cfr. Filippo FOCARDI, "Bravo italiano" e "cattivo tedesco": riflessioni sulla genesi di due immagini incrociate. In: Storia e Memoria 5 (1996), n. 1, pp. 55–83; IDEM, La memoria della guerra e il mito del "bravo italiano": origine e affermazione di un autoritratto collettivo. In: Italia Contemporanea (2000), n. 220–221, pp. 393–399.

operarono per garantire l'impunità dei colpevoli. Anche le sinistre ebbero qualche responsabilità. In una prima fase, fra l'estate del 1944 e l'inizio del 1945, le sinistre antifasciste cercarono, per la verità, di portare sul banco degli accusati i responsabili italiani di crimini di guerra, con in testa generali dell'esercito come Mario Roatta e funzionari dell'amministrazione fascista.[18] Non ebbero però la forza politica sufficiente e il tentativo fu neutralizzato. La loro volontà di punire i criminali di guerra vacillò poi decisamente dopo la fine del conflitto. L'occupazione temporanea di Trieste e di parte della Venezia Giulia da parte della Jugoslavia (maggio-giugno 1945) indusse anche nelle sinistre un istinto di difesa degli interessi nazionali e un'attenzione agli umori antijugoslavi dell'opinione pubblica sensibilizzata dalle prime notizie sull'uccisione di italiani nelle foibe. Di fronte alla minaccia che incombeva su parti importanti del territorio nazionale e di fronte al montare nel paese del risentimento antititino la determinazione delle sinistre a procedere contro i criminali di guerra, reclamati per lo più dalla Jugoslavia, subì un drastico affievolimento.

Del resto, la distinzione fra "bravo italiano" e "cattivo tedesco" fu sostenuta anche dalla sinistra antifascista. Diversamente dalle forze moderate, le sinistre non avevano esitato a denunciare i crimini commessi dalle truppe italiane, addebitandoli però unicamente alle camicie nere fasciste e ad alcuni ufficiali dell'esercito più fanatici e crudeli, che avrebbero agito per "imitare" i tedeschi. Il soldato comune venne invece descritto come una vittima egli stesso di una guerra non voluta, combattuta dalla parte sbagliata, senza adeguato equipaggiamento. E venne raffigurato con grande indulgenza (e ampio sprezzo della verità storica) come del tutto immune da colpe per i crimini perpetrati da parte italiana. Si tese anzi a sottolinearne i sentimenti di solidarietà mostrati verso le popolazioni dei paesi invasi e a descriverne il tragitto "da occupante a partigiano", prendendo come esempio le scelte che solo una minoranza coraggiosa di soldati aveva compiuto, soprattutto dopo l'8 settembre, passando a combattere contro gli ex-camerati tedeschi nelle file della Resistenza jugoslava o greca. In realtà sappiamo che gran parte dei crimini non furono perpetrati dalle scalmanate camicie nere ma da "uomini comuni" del Regio esercito, alpini, fanti e bersaglieri. Lo stesso era successo per i crimini tedeschi in Italia, commessi non solo dalle SS ma anche da reparti della Wehrmacht.

18 Cfr. Filippo FOCARDI, L'Italia fascista come potenza occupante nel giudizio dell'opinione pubblica italiana: la questione dei criminali di guerra (1943–1948). In: Qualestoria 30 (2002), n. 1, pp. 157–183.

Fascismo e nazismo nella cultura post-fascista

La contrapposizione tra fascismo e nazismo fu ripresa anche dalla cultura postfascista. Questa cultura, che manifestava sospetto e diffidenza nei confronti dell'antifascismo professato dai partiti del Comitato di liberazione nazionale, aveva i suoi capisaldi più significativi nel quotidiano romano "Il Tempo" di Renato Angiolillo e nell'"Uomo qualunque" di Giannini, espressione di larghi settori di un'opinione pubblica, specialmente centromeridionale, ancora impregnata di sentimenti nazionalisti e affettivamente nostalgica verso il regime, cui si imputava più che altro l'errore di aver scelto un alleato sbagliato, di aver fatto e perduto la guerra.[19]

Il maggiore interprete dell'orientamento culturale di cui stiamo parlando è stato indubbiamente Indro Montanelli. Dal primo libro dedicato al fascismo, "Il buonuomo Mussolini" del 1947, agli ultimi scritti nella sua rubrica sul Corriere della Sera,"La stanza di Montanelli", il giornalista toscano ha raccontato una storia romanzata del fascismo descritto come un regime blando, un autoritarismo bonario e paternalista, non privo di alcuni meriti presunti come il ristabilimento dell'ordine dopo gli sconvolgimenti del "biennio rosso" o come l'instancabile sforzo modernizzatore del paese, finalmente dotato di "treni in orario", di paludi bonificate, di impavidi sorvolatori atlantici.

Nel descrivere il fascismo, anche Montanelli ha fatto ampiamente ricorso al paragone col nazismo. Al pari della cultura antifascista dell'immediato dopoguerra, ha negato recisamente l'esistenza di un antisemitismo fascista, presentato come una pallida imitazione di quello forsennato dei tedeschi. "Il razzismo è roba da biondi, mi disse Mussolini", questo il titolo di per sé significativo di uno dei suoi interventi sul Corriere.[20] Inoltre, Montanelli ha sempre negato con caparbietà il carattere criminale della politica fascista, come si è visto nel suo cocciuto rifiuto di ammettere l'impiego di agenti chimici da parte italiana nella guerra d'Etiopia (nonostante il riconoscimento ufficiale compiuto dal Ministero della Difesa). Anche Montanelli ha contrapposto con forza la figura di Mussolini a quella del Führer, riconducendo al differente profilo dei due leader il diverso carattere dei due regimi: demagogico e "ciarlatano" il regime fascista, barbaro e totalitario quello nazista.

Montanelli ha poi espresso bene la tendenza diffusa nella cultura postfascista a declinare il fascismo come mussolinismo, a far coincidere cioè il ventennio con la figura di Benito Mussolini. Un Mussolini "arcitaliano",

19 Cfr. Angelo Michele IMBRIANI, Vento del Sud. Moderati, reazionari, qualunquisti (1943–1948), Bologna 1996.
20 Cfr. il numero del giornale del 2 aprile 1997.

incarnazione di tutte le virtù e, soprattutto, di tutti i vizi degli italiani: furbo, vanitoso, retorico, magniloquente. Un uomo, pertanto, capace di creare un regime fatto a immagine e somiglianza degli italiani: molto retorico e velleitario sì, ma non sanguinario.

Questa visione del duce e del fascismo ha largamente interagito con l'attenzione morbosa che i mass-media hanno dedicato e dedicano tuttora alle vicende private di Mussolini – ai rapporti con la moglie, con i figli, con l'amante Claretta Petacci, con il genero Ciano –, in un flusso continuo di rivelazioni e pettegolezzi di dubbia attendibilità. Ciò ha comunque prodotto una vera e propria "banalizzazione in chiave intimistico-famigliare di Mussolini".[21]

Chiaramente gli sforzi profusi dalla cultura post-fascista per sottolineare gli elementi di distinzione fra fascismo e nazismo risultavano (e risultano) sottesi da una ragione diversa rispetto a quella che spingeva la cultura antifascista ad un analogo paragone: ovvero dimostrare come il fascismo fosse stato tutto sommato un regime "dal volto umano", non così deprecabile come il nazismo. Una lettura, questa, che contribuiva a lenire o evitare i sensi di colpa di molti italiani che erano stati fascisti.

Il vizio del confronto e la lettura del fascismo di De Felice

Si è dunque creato nell'Italia dell'immediato dopoguerra un punto di convergenza "innaturale" fra vulgata antifascista e vulgata post-fascista (o anti-antifascista). Divise su questioni fondamentali come quella del consenso al regime (recisamente negato da parte antifascista, grossolanamente riconosciuto come compatto e totale dall'altra parte), le due vulgate hanno condiviso quello che si può chiamare il "vizio del confronto", ciò che David Bidussa ha icasticamente definito il "demone dell'analogia"[22]: l'abitudine cioè a definire e giudicare il fascismo esclusivamente sul metro del nazismo. Un vizio che inevitabilmente ha prodotto la diffusione di un'immagine edulcorata del regime fascista.

Come ha notato con acutezza Gianpasquale Santomassimo[23], questa interpretazione del fascismo è stata ripresa a livello storiografico da Renzo De Felice, che ha proposto come elemento caratterizzante del suo impianto interpretativo un modello comparativo/contrappositivo fra fascismo e nazismo, esaltando le differenze fra i due fenomeni fino ad affermarne la

21 Cfr., CAMPI, Mussolini, p. 44.
22 Cfr. David BIDUSSA, Il mito del bravo italiano, Milano 1996, p. 75.
23 Cfr. Gianpasquale SANTOMASSIMO, Il ruolo di Renzo De Felice. In: Enzo COLLOTTI (a cura di), Fascismo e antifascismo. Rimozioni, revisioni, negazioni, Roma/Bari 2000, pp. 424–425.

"scissura completa". De Felice ha distinto infatti nettamente fra antisemitismo nazista e antisemitismo fascista, posto l'Italia "fuori dal cono d'ombra dell'olocausto", ridimensionato il ruolo della violenza fascista all'interno e all'esterno del paese, sottolineato i limiti del progetto totalitario del regime in paragone alle realizzazioni del Terzo Reich. Così facendo, De Felice ha prodotto una interpretazione storiografica di successo perché in sintonia con un giudizio a suo tempo condiviso nel suo nucleo centrale (distinzione/contrapposizione fra fascismo e nazismo) sia dalla cultura antifascista sia da quella post-fascista, e perciò ampiamente familiare alla stragrande maggioranza degli italiani.

Fra i vari aspetti dell'interpretazione defeliciana del fascismo, questo elemento base della distinzione fra fascismo e nazismo è stato non a caso quello ripreso e divulgato con maggiore insistenza dai mezzi di comunicazione di massa. A partire dalla metà degli anni settanta una serie di solerti giornalisti e pubblicisti – "storici da rotocalco o da talk-show" come li definisce Sergio Luzzatto[24] – da Arrigo Petacco ad Antonio Spinosa, da Mario Cervi a Roberto Gervaso hanno imperversato su giornali e televisioni, al fianco del *magister* Montanelli, alimentando una vulgata revisionista di indubbio successo fondata sui cliches già noti, dipingendo il fascismo come un regime da operetta. Ancora nel 2000, ad es., Spinosa si soffermava sulla "corte di Mussolini" animata da "capitani d'industria, avventurieri, belle donne e massaie rurali" e accreditava l'idea di un duce "razzista riluttante" costretto da Hitler a mettere fuori legge i cittadini italiani di religione ebraica.[25]

Nuova storiografia e discorso pubblico nell'Italia di Berlusconi

Muovendosi in direzione contraria, nell'ultimo ventennio la storiografia accademica ha compiuto sostanziali passi avanti nell'approfondimento dello studio del fascismo. Tanto la storiografia defeliciana quanto quella anti-defeliciana, per usare categorie abusate. Ormai anche la storiografia antifascista si confronta con grande maturità col problema del consenso, un tabù fino ad oggi indigesto. C'è una voce di Santomassimo nel recente "Dizionario del fascismo" edito da Einaudi[26], che analizza con equilibrio questo tema. Negli ultimi anni sono state fatte acquisizioni significative nello studio dell'antisemitismo fascista interpretato come fenomeno italia-

24 Cfr. Sergio LUZZATTO, La crisi dell'antifascismo, Torino 2004.

25 Cfr. Antonio SPINOSA, Alla corte di Mussolini. Capitani d'industria, avventurieri, belle donne e massaie rurali, Milano 2000 e IDEM, Mussolini razzista riluttante, Milano 2000 (prima ed. 1994).

26 Victoria DE GRAZIA/Sergio LUZZATTO (a cura di), Dizionario del fascismo, vol. I, Torino 2002, pp. 347–352.

no e non come merce d'importazione tedesca. Sono stati analizzati aspetti importanti della politica imperialistica del fascismo.[27] E' stata per la prima volta affrontata la questione del sistema concentrazionario fascista.[28] Giovani storici come Davide Rodogno e Lidia Santarelli hanno pubblicato ricerche importanti su un tema poco conosciuto come le politiche di occupazione dell'Italia fascista durante la seconda guerra mondiale.[29] Vi è stato un rinnovato interesse sullo squadrismo[30], sull'organizzazione dell'apparato di polizia[31], sull'organizzazione della cultura[32]. Una messe di studi, fra i quali un posto centrale occupano le ricerche di Emilio Gentile[33], hanno approfondito la questione dell'ideologia fascista.

Ai progressi della storiografia, capace di guardare al fascismo in maniera non più viziata da prese di campo ideologiche, non è corrisposta un'analoga maturità di giudizio nell'opinione pubblica. Proprio Emilio Gentile, considerato oggi lo studioso più accreditato del ventennio, ha stigmatizzato la "defascistizzazione retroattiva" dilagante sui mass-media che dipingono tutt'al più il fascismo come "un regime sgradevole, ma non spregevole"[34]. Gentile ha invitato studiosi e divulgatori di varia foggia a prendere sul serio il fascismo come un esperimento totalitario con proprie caratteristiche abbandonando l'abitudine di presentarlo come copia sbiadita del totalitarismo nazista. Nel far questo ha anche ricordato alcuni scritti poco noti, nei quali il suo maestro Renzo De Felice, correggendo precedenti posizioni, aveva sottolineato il carattere totalitario del fascismo e la neces-

27 Cfr. ad es. Enzo Collotti, Fascismo e politica di potenza. Politica estera 1922–1939, Milano 2000.

28 Cfr. Carlo Spartaco CAPOGRECO, I campi del duce. L'internamento civile nell'Italia fascista (1940–1943), Torino 2004; Costantino DI SANTE (a cura di), I campi di concentramento in Italia. Dall'internamento alla deportazione (1940–1945), Milano 2001; Amedeo OSTI GUERRAZZI, Poliziotti. I direttori dei campi di concentramento italiani 1940–1943, Roma 2004.

29 Cfr. Davide RODOGNO, Il nuovo ordine mediterraneo. Le politiche di occupazione dell'Italia fascista in Europa (1940–1943), Torino 2003; Lidia SANTARELLI, Il sistema dell'occupazione italiana in Grecia. Aspetti e problemi di ricerca. In: Annali dell'Istituto milanese per la storia dell'età contemporanea, della resistenza e del movimento operaio 5 (2000), pp. 365–379; IDEM, Fra coabitazione e conflitto: invasione italiana e popolazione civile nella Grecia occupata (primavera-estate 1941). In: Qualestoria 30 (2002), n. 1, pp. 143–155.

30 Cfr. ad es., sul piano della storia locale, Giulia ALBANESE, Alle origini del fascismo. La violenza politica a Venezia 1919–1922, Padova 2001; e in generale, Mimmo FRANZINELLI, Squadristi. Protagonisti e tecniche della violenza fascista 1919–1922, Milano 2003.

31 Cfr. ad es. Mauro CANALI, Le spie del regime, Bologna 2004.

32 Cfr. ad es. Monica GALFRÉ, Una riforma alla prova. La scuola media di Gentile e il fascismo, Milano 2000 e Luca LA ROVERE, Storia dei Guf, Torino 2003.

33 Cfr. Emilio GENTILE, Le origini dell'ideologia fascista, Roma/Bari 1974; IDEM, Il mito dello Stato nuovo, Roma/Bari 1982; IDEM, Il culto del littorio, Roma/Bari 1993.

34 Cfr. l'intervista resa a Simonetta Fiori, pubblicata su la Repubblica del 12 settembre 2004, col titolo "Dai revisionisti bugie sul regime".

sità di superare il ricorso a "modelli astratti che definiscono il totalitarismo con il metro del nazismo o dello stalinismo".[35]

Come accennavamo, a questi sforzi storiografici non è fino adesso corrisposto un nuovo orientamento del senso comune storico. Anzi, la tendenza alla "defascistizzazione" del fascismo fondata sulla rimozione dell'aspetto criminale del regime si è pericolosamente orientata negli ultimi anni verso una strisciante riabilitazione del ventennio. Ciò è avvenuto in coincidenza con la conquista della maggioranza di governo da parte della coalizione di centro-destra guidata da Silvio Berlusconi, soprattutto dopo la seconda vittoria elettorale nel 2001. Una politica della memoria molto attiva hanno svolto e stanno svolgendo a vario livello istituzionale gli uomini di Alleanza Nazionale, appoggiati dagli altri partiti della Casa delle libertà. Un grande impegno è stato profuso a livello comunale per promuovere una nuova toponomastica. Troviamo ormai dovunque in Italia nomi di strade, piazze e opere pubbliche dedicate a ex gerarchi fascisti. A L'Aquila la piscina comunale è dedicata ad Adelchi Serena, uno dei segretari nazionali del Partito nazionale fascista; in un paesino in provincia di Catania è stata avanzata la proposta, poi rientrata per intervento del prefetto, di dedicare una strada a "Mussolini statista"; sul lungomare di Bari è stata eretta una statua in bronzo ad Araldo di Crollalanza, noto gerarca fascista. Al pari, ci si imbatte in segnali inquietanti nelle trasmissioni televisive. La RAI ha trasmesso in pompa magna le serate del premio Giorgio Almirante, in memoria del segretario "storico" del Movimento sociale italiano e funzionario di Salò implicato nella persecuzione degli ebrei. Il TG1 delle venti (edizione principale) ha mandato in onda nel novembre 2003 un lungo servizio dedicato alla visita di alcuni studenti ebrei romani al quartiere dell'Eur a Roma, costruito sotto il fascismo. Con occhi estasiati, i ragazzi manifestavano al microfono la loro meraviglia: non sapevano che il fascismo avesse realizzato opere così belle e moderne, così all'avanguardia sui tempi. Il fatto che questo fosse affermato da giovani della comunità ebraica, oggetto nel 1938 della persecuzione fascista, voleva avvalorare (nelle evidenti intenzioni della redazione) il giudizio positivo espresso dai giovani sul fascismo. Ciò naturalmente si inquadrava inoltre alla perfezione nella linea di riconciliazione con Israele patrocinata dal leader di AN, Gianfranco Fini, volato di lì a poco a Tel Aviv per una storica visita. La condanna di Fini delle "infami leggi razziali volute dal fascismo" proferita in quell'occasione (23–26 novembre 2003) è stato un gesto apprezzabile,

35 Cfr. Emilio GENTILE, Renzo De Felice. Lo storico e il personaggio, Roma/Bari 2003, pp. 107–111. La citazione di De Felice è tratta da: Renzo DE FELICE, Le fascisme. Un totalitarisme à la italienne?, Paris 1988.

che però, lungi dall'innescare una seria riflessione in seno al partito su tutta l'esperienza del fascismo, è servito al contrario a mettere frettolosamente a posto la coscienza. Ciò fatto, si è subito rilanciata l'offensiva nei confronti della controparte politica, cui si è chiesto a gran voce di fare i conti con i crimini del comunismo. L'aggressiva battaglia sulla memoria lanciata negli anni precedenti è stata insomma promossa di nuovo in grande stile.

L'azione della maggioranza di governo è stata molto intensa anche nelle aule parlamentari. Di recente il Senato ha dato il via libera ad un disegno di legge presentato da AN, che chiede il riconoscimento della qualifica di belligeranti per i militari della Repubblica sociale (contemporaneamente si sono drasticamente decurtati i fondi per la celebrazione del sessantesimo anniversario della Resistenza).[36] Negli ultimi anni il parlamento ha votato l'istituzione di due "giornate della memoria": una in onore delle vittime italiane della Shoah e una in ricordo dei martiri delle foibe e degli italiani espulsi dall'Istria e dalla Dalmazia. Per la prima è stato scelto il 27 gennaio, giorno della liberazione del campo di Auschwitz da parte dell'Armata Rossa. A ragione un lettore di "Repubblica" ha parlato in proposito di "atto di vigliaccheria" da parte italiana: si è infatti evitato di scegliere una data che ricordasse la persecuzione fascista degli ebrei[37], scegliendo una data – certo molto significativa – che rimanda però a responsabilità quasi esclusivamente tedesche. Del resto, il testo della legge che istituisce la "giornata della memoria" fa anche esplicito riferimento alla necessità di ricordare gli italiani che "si sono opposti al progetto di sterminio". Il dettato è stato prontamente e volenterosamente accolto, come dimostra il gran numero di articoli sulla figura di Giorgio Perlasca, il salvatore di migliaia di ebrei ungheresi, cui è stato dedicato anche uno sceneggiato televisivo di grande successo. Perlasca e altri bravi e coraggiosi "salvatori di ebrei" meritano sicuramente riconoscimento e degna memoria. Troppo spesso, però, questi esempi di "bravi italiani" risultano usati strumentalmente dalla destra (Perlasca era un convinto fascista) per coprire la gravità delle colpe del regime mussoliniano nella persecuzione antisemita. Opinabile risulta anche la scelta e l'uso della data della giornata in ricordo delle vittime delle foibe e degli esuli istriani e dalmati: il 10 febbraio. Giorno (10 febbraio 1947) della firma del trattato di pace italiano, col quale si chiudeva il capitolo di una guerra voluta dal fascismo che aveva prodotto grandi sofferenze alla nazione. Non pare che stampa e televisioni abbiamo ricordato

36 Cfr. Riconoscimento ai militi di Salò niente soldi per la Resistenza. In: la Repubblica, 20 maggio 2004.

37 Cfr. la lettera di Claudio Giusti pubblicata sul numero di la Repubblica del 12 gennaio 2003.

che la perdita di territori italiani e la conseguente espulsione di decine di migliaia di connazionali sia stata la conseguenza della guerra nefasta voluta dal fascismo. Anche la solerzia con cui la destra ricorda le vittime delle foibe jugoslave non è affatto accompagnata da alcuna forma di memoria dei crimini commessi in precedenza dalle forze di occupazione italiane in quegli stessi territori.

Un elemento nuovo, che potrebbe incidere sulla memoria del fascismo in Italia, è rappresentato negli ultimi anni dal mutamento dell'atteggiamento dell'opinione pubblica europea e internazionale. Fino ad oggi ogni attenzione critica alla elaborazione della memoria del passato era stata rivolta alla Germania, "monitorata" con scrupolo e sospetto nel timore che potesse risorgere un pericolo nazista. E' stato anche grazie a questa pressione che la Germania ha affrontato con coraggio e rigore l'esame del proprio passato nazista, maturando una coscienza critica che non ha eguali al di qua del Brennero. L'Italia non ha mai ricevuto simile attenzione per il suo passato fascista. Anzi, è stata per lo più assecondata dall'esterno nella sua autoraffigurazione di comodo di un fascismo scarsamente oppressivo e degli "italiani brava gente". Vi è tutta una storiografia – da Daniel Carpi a Jonathan Steinberg[38] – che ha sottolineato i meriti degli italiani nella protezione degli ebrei durante la seconda guerra mondiale. E anche molte opere cinematografiche hanno fornito un'immagine irenica e sottilmente canzonatoria degli italiani nell'ultima guerra, ritratti secondo lo stereotipo folkloristico del soldato un po' straccione che "tiene famiglia", dell'eterno menestrello e del romantico latin-lover, come nel film "Il mandolino del Capitano Corelli", ispirato ad un libro inglese di successo.

Questo quadro adesso pare cambiato. Dopo l'arrivo al potere del secondo governo Berlusconi, i mezzi di comunicazione europei e americani hanno cominciato ad osservare con preoccupato interesse il modo in cui l'Italia affronta il proprio passato fascista, sospettosi di una compagine di governo guidata da un leader insofferente delle regole del controllo democratico, sostenuto da un partito post-fascista, AN, e da una formazione come la Lega impregnata di umori razzisti ed etnicisti. Traspare nei mass-media stranieri e nelle opinioni pubbliche un velato timore non tanto per un'eventuale reviviscenza del fascismo (da escludere dopo sessant'anni dalla sua fallimentare conclusione), quanto per la possibile affermazione di un fenomeno politico nuovo ed inquietante fondato su un moderno populismo nazionalista a base carismatica. Così, pochi giorni

38 Cfr. Daniel CARPI, Between Mussolini and Hitler: Jews and the Authorities in France and Tunisia, University of New England 1994; Jonathan STEINBERG, Tutto o niente. L'Asse e gli Ebrei nei territori occupati 1941–43, Milano 1997 (ed. orig. London 1990).

dopo le incaute e allarmanti dichiarazioni di Berlusconi su Mussolini dittatore bonario che "non ha mai ucciso nessuno" e che "mandava la gente in vacanza al confino"[39], l'International Herald Tribune ha pubblicato un articolo sul campo di Arbe[40], il maggior campo di internamento italiano in Croazia, dove morirono di stenti e di malattia migliaia di civili jugoslavi, fra cui donne e bambini (i dati accertati parlano di circa 1500 persone, ma altre stime fanno salire il numero dei decessi almeno al doppio). Fioccano poi le inchieste della BBC o di giornali come The Guardian sul "ritorno del fascismo" in Italia[41], con interviste ai nostalgici visitatori in camicia nera che affollano Predappio, la natia città del duce.

Sta avvenendo anche un interessante ribaltamento di ruoli con la Germania. E' la *Bundesrepublik*, in passato "osservato speciale" per le ombre del Terzo Reich, il paese che adesso con più premura vigila sull'Italia, denunciando il ritorno delle ombre del passato fascista. Significativo dell'atteggiamento tedesco è stato ad es. l'articolo che uno dei giornali più accreditati, Die Zeit, ha pubblicato dopo i fatti di Genova del luglio 2001 quando, in occasione del vertice del G8, reparti della polizia si sono resi responsabili di violenze e maltrattamenti ai danni dei giovani contestatori[42]. Il titolo dell'articolo recita: "Schaut auf dieses Land" ("Osservate questo paese"), mentre, accanto, una grande foto ritrae un poliziotto italiano in tenuta antisommossa che inchioda brutalmente a terra un giovane manifestante. Nel sommario si mette in guardia il lettore sulla minaccia del "ritorno dello stato autoritario in Italia". Articoli che riguardano la mancata resa dei conti dell'Italia col proprio passato fascista sono molto frequenti sulla stampa tedesca. Anche i miei lavori sulla mancata punizione dei criminali di guerra italiani[43] hanno avuto i maggiori riscontri in Germania, con ampie recensioni sui maggiori quotidiani come la Frankfurter Allgemeine Zeitung[44] e la Süddeutsche Zeitung.[45]

39 Cfr. LUZZI, Berlusconi choc su Mussolini.
40 Cfr. Survivors of war camp lament Italy's amnesia. In: International Herald Tribune, 29 ottobre 2003.
41 Cfr. ad es. Kate GOLDBERG, Italians struggle with Mussolini legacy. In: BBC News, 24 novembre 2002 e Rory CARROLL, Italy's bloody secret. In: The Guardian, 25 giugno 2001.
42 Cfr. Ulrich LADURNER, Schaut auf dieses Land. In: Die Zeit, 2 agosto 2001.
43 Cfr. Filippo FOCARDI, La questione della punizione dei criminali di guerra in Italia dopo la fine del secondo conflitto mondiale. In: Quellen und Forschungen aus italienischen Archiven und Bibliotheken 80 (2000), pp. 543–624; Filippo FOCARDI/Lutz KLINKHAMMER, La questione dei "criminali di guerra" italiani e una Commissione di inchiesta dimenticata. In: Contemporanea, 4 (2001), n. 3, pp. 497–528.
44 Cfr. Jens PETERSEN, Nürnberg, aber wo liegt es?. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung, 25 agosto 2001.
45 Cfr. Wolfgang SCHIEDER, Die römische Wehrwölfin. In: Süddeutsche Zeitung, 7 gennaio 2002.

Tanto i progressi della storiografia quanto la vigilanza critica di giornali e televisioni straniere non hanno ancora inciso sull'orientamento dell'opinione pubblica italiana. Una consapevolezza critica del passato fascista ancora manca. Ancora predomina il "demone dell'analogia" col nazismo. E' auspicabile che quanto prima gli italiani sappiano abbandonare il comodo alibi del "cattivo tedesco" e affrontino con serietà e senza ipocrisie le pagine oscure del proprio passato fin qui rimosse o nascoste.

Filippo Focardi, Die Erinnerung an den Faschismus und die „teuflische Analogie"

Eine Fernsehumfrage unter italienischen Jugendlichen hat 2002 Beunruhigendes ergeben; etwa 25 % der Befragten beurteilten Mussolini und den Faschismus positiv. Fast einstimmig fiel hingegen die Verurteilung Adolf Hitlers aus. Die wohlwollende Einschätzung des faschistischen Regimes findet eine Erklärung in der italienischen Erinnerung an den Faschismus nach 1945, die sich vor allem auf dessen autoritären Charakter mit stark positiven Seiten und väterlichen Zügen stützte, im Gegensatz zum totalitären Nazi-Gewaltregime. Diese Sichtweise des Faschismus nimmt Bezug auf das in der italienischen Öffentlichkeit weit verbreitete Bild des „teuflischen" Nazi-Regimes. Der Nationalsozialismus wird dabei zum Maßstab für die Bewertung des Faschismus Mussolinis. Die Gewohnheit den Faschismus ausschließlich als Gegensatz zum Nazismus zu beurteilen, wurzelt sowohl in der antifaschistischen Auseinandersetzung mit den beiden Regimen, als auch in der sogenannten „post-faschistischen" Geschichtsdeutung.

Der italienische Antifaschismus mit seinen marxistischen, katholischen und liberalen Strömungen betonte aus politischen Interessen den Unterschied zwischen Faschismus und Nazismus. Italien sollte in den Friedensverhandlungen nach der militärischen Niederlage gegen die Alliierten einer Bestrafung möglichst entgehen. Die antifaschistische Elite, Politiker wie Intellektuelle, betonten die Notwendigkeit, das Schicksal Italiens getrennt vom Schicksal des faschistischen Regimes zu sehen. Zu diesem Zweck leugneten sie die breite Unterstützung des Faschismus in der Bevölkerung und relativierten die Verantwortung Italiens an Krieg und Kriegsverbrechen. Den Interessen des Antifaschismus diente die Betonung der Unterschiede und nicht der zahlreichen Gemeinsamkeiten der beiden Diktaturen. Die Darstellung des Faschismus als korruptes System ohne breite Basis im Volk wurde der monolithischen „Volksgemeinschaft" der antisemitischen Hitler-Bewegung gegenübergestellt. Der faschistische

Antisemitismus und die italienischen Rassengesetze von 1938,wurden fälschlicherweise als aufgedrängtes Importprodukt Hitler-Deutschlands dargestellt. Mussolini wurde auf einen aufgeblasenen und oft lächerlichen Abenteurer reduziert, während Hitler im krassen Gegensatz dazu als blutrünstiger Genius des Bösen verteufelt wurde. Die italienischen Soldaten wurden als „gute Samariter" beschrieben, bereit sich der von ihnen selbst eingenommenen Zivilbevölkerung anzunehmen und vor den Übergriffen ihrer brutalen deutschen Verbündeten zu schützen. Um es beim Namen zu nennen: Die gesamte Verantwortung für den Krieg und seine Verbrechen, deren sich auch die Italiener in ihrer schwersten Ausformung nicht enthalten haben, wurde auf Deutschland und die Deutschen abgewälzt.

Eine ähnliche Linie verfolgten revanchistische postfaschistische Kreise, die weite Bereiche der öffentlichen Meinung in Italien bestimmten. Sie hatten an den Faschismus geglaubt und gestanden ihm noch immer gewisse Vorzüge zu; kritisiert wurde lediglich der Kriegseintritt Italiens an der Seite Deutschlands. Während der Antifaschismus den Faschismus scharf verurteilte, auch wenn er zwischen Nationalsozialismus und Faschismus unterschied, benutzte die postfaschistische Kultur den Vergleich mit dem grausamen Hitler-Deutschland, um das Urteil über das Ventennio abzuschwächen, indem das Mussolini-Regime als mild und daher unter den Italienern konsensfähig beschrieben wurde.

Nach Kriegsende entstanden auf diese Weise Gemeinsamkeiten zwischen diesen beiden großen kulturellen Linien in Italien (Antifaschismus, Postfaschismus), deren grundlegende Beurteilung des Mussolini-Regimes sich zwar diamentral gegenüberstand, die aber beide den Faschismus in Abgrenzung zum Nationalsozialismus bewerteten.

Dieses Interpretationsschema wurde dann auch vom bekanntesten Faschismus-Forscher, Renzo De Felice, übernommen und stellt ein Hauptargument seines Werkes dar. Von der Historiographie ausgehend hat sich der „Teufel der Analogie" zwischen Faschismus und Nationalsozialismus in den 1980er Jahren im von Historikern und Journalisten in den Massenmedien geführten öffentlichen Diskurs ausgebreitet.

Trotz wichtiger Fortschritte in der italienischen Faschismusforschung hat sich in der öffentlichen Meinung die Tendenz einer „Entfaschisierung des Faschismus" verankert, der als rhetorisches und kraftloses, aber nicht verabscheuungswürdiges Regime wie der Nazismus dargestellt wurde.

Diese Tendenz hat sich seit den Mitte-Rechts-Regierungen unter Silvio Berlusconi 1994 und seit 2001 erneut verstärkt und wurde erstmals mit Besorgnis von der europäischen Öffentlichkeit wahrgenommen.

La fabbrica dell'identità. Il fascismo e gli italiani dell'Alto Adige tra uso pubblico della storia, memoria e autorappresentazione[1]

Andrea Di Michele

Il concetto di uso pubblico della storia nasce nel 1986 nell'ambito del duro e per certi aspetti drammatico scontro tra storici tedeschi, generalmente noto come *Historikerstreit,* avente quale luogo del contendere l'interpretazione del nazismo e il peso che quell'esperienza riveste per la Germania contemporanea chiamata a confrontarsi continuamente con un "passato che non passa". Senza voler ricostruire le fasi e le argomentazioni dei tanti intervenuti nel dibattito, ricordiamo solo che a scatenarlo fu un articolo di Ernst Nolte apparso sulla "Frankfurter Allgemeine Zeitung", nel quale si definiva "lo 'sterminio di classe' dei bolscevichi il prius logico e fattuale dello 'sterminio di razza' dei nazionalsocialisti"[2], postulando un nesso di causa ed effetto tra bolscevismo e nazismo, quest'ultimo sorto come risposta difensiva al primo. Secondo Nolte lo stesso antisemitismo nazista non sarebbe stato altro che una derivazione dell'antibolscevismo. Furono molti gli storici che risposero alla tesi di Nolte – poi approfondita in un volume apparso l'anno successivo, anch'esso foriero di accese polemiche[3] – considerandola strumentale alla volontà di relativizzare i crimini nazisti al fine di offrire al popolo tedesco una nuova identità nazionale che chiudesse una volta per sempre con un passato opprimente quale quello del nazismo letto come "male assoluto".

Il primo a rispondere a Nolte fu Jürgen Habermas, che, dopo aver criticato nel merito le tesi noltiane e messo sotto accusa tutto un consistente orientamento storiografico[4], definì la *querelle* in corso un esempio di "uso pubblico della storia", inteso come il parlare di storia "in prima persona", al di fuori dalle sedi deputate e con espliciti obiettivi politico-pedagogici, in contrapposizione con la ricerca storica svolta pacatamente in ambito

1 Desidero ringraziare Siglinde Clementi, Hans Heiss, Giorgio Mezzalira, Carlo Romeo, Gerald Steinacher, Leopold Steurer e Cinzia Villani per aver letto il manoscritto ed essermi stati utili attraverso suggerimenti, osservazioni e critiche. Ovviamente la responsabilità di quanto scritto è da attribuirsi esclusivamente alla mia persona.

2 Ernst NOLTE, Il passato che non vuole passare. In: Gian Enrico RUSCONI (a cura di), Germania, un passato che non passa. I crimini nazisti e l'identità tedesca, Torino 1987, p. 8.

3 Ernst NOLTE, Nazionalsocialismo e bolscevismo. La guerra civile europea 1917–1945, Firenze 1989 (ed. orig. Frankfurt a. M./Berlin 1987).

4 Jürgen HABERMAS, Una sorta di risarcimento danni. Le tendenze apologetiche nella storiografia contemporanea tedesca. In: RUSCONI (a cura di), Germania, pp. 11–24.

scientifico.[5] A scatenarla era stato Nolte, che, non a caso, aveva usato come *medium* per comunicare una tesi storiografica, non i luoghi dell'accademia (riviste specializzate, convegni, università, ecc.) ma le pagine di un diffuso quotidiano. Per Habermas vi sarebbe una inconciliabilità di fondo tra la storia degli storici, elaborata, diffusa e discussa nelle sedi e attraverso i canali propri della ricerca scientifica, e l'uso pubblico della storia, ovvero la ripresa e la semplificazione di temi e argomenti storici da parte dei *mass media*. Nel suo discorso appare una irriducibile diffidenza verso i mezzi di comunicazione di massa e la loro capacità manipolatoria e vi è, di converso, un'idea della ricerca storica come ricorso alla "terza persona", distacco dalla materia d'indagine, consapevolezza e controllo del proprio personale punto di vista.

A riprendere in Italia l'elaborazione di questo tema è stato, con esiti originali, Nicola Gallerano, che ha proposto una estensione della definizione di uso pubblico della storia, alla quale apparterrebbero non solo i mezzi di comunicazione di massa (stampa, televisione, cinema, radio, pubblicità, internet, ecc.), ma anche la letteratura e le arti, la scuola, i musei storici, i monumenti, gli spazi urbani, associazioni culturali, partiti, gruppi religiosi ed etnici, gli stessi storici nel momento in cui comunicano attraverso i media e le stesse opere storiografiche che, pur nate come lavori scientifici, provocano un largo impatto pubblico ben oltre la comunità degli storici (si pensi, ad esempio, alla biografia di Mussolini scritta da De Felice).[6] Tutto ciò che, a scopi più o meno polemici e strumentali, concorre a promuovere una lettura del passato al di fuori dei luoghi propri della ricerca scientifica, può essere legittimamente definito uso pubblico della storia e a comporlo non vi sarebbero solo gli usi politici in senso stretto, ma anche quanto offra intrattenimento e pura evasione. Va da sé che, partendo da una tale definizione, il giudizio sul fenomeno non può essere pregiudizialmente negativo. Perché mai lo storico che scrive un saggio paludato rivolto alla platea degli storici dovrebbe per forza di cose trasformarsi in un cinico manipolatore nel momento in cui, sugli stessi argomenti, interviene sulla carta stampata o alla televisione? A differenza di Habermas, quindi, Gallerano non esprime un giudizio negativo a priori sull'uso pubblico della storia: "può essere un terreno di confronto e di conflitto che implica il coinvolgimento attivo dei cittadini, e non solo degli addetti ai lavori, attorno a temi essenziali; può rivelare lacerazioni profonde e ferite

5 Jürgen HABERMAS, L'uso pubblico della storia. In: RUSCONI (a cura di), Germania, pp. 98–109.

6 Nicola GALLERANO, Storia e uso pubblico della storia. In: IDEM, Le verità della storia. Scritti sull'uso pubblico del passato, Roma 1999, pp. 37–57.

della memoria e farle tornare alla luce; può d'altra parte essere una forma di manipolazione che stabilisce analogie fuorvianti e appiattisce sul presente profondità e complessità del passato."[7] E' compito dello storico studiare criticamente le pratiche di scrittura e di riscrittura del passato che rientrano nella categoria dell'uso pubblico della storia, non per segnalare spocchiosamente imprecisioni e indebite semplificazioni, ma per "analizzare come concretamente vengano attivate, quali stereotipi o meccanismi irriflessi e al tempo stesso sintomatici vengano messi in gioco".[8] In questo senso, per lo storico la riflessione sui rapporti tra storia e uso pubblico che di essa viene fatto rappresenta "una sorta di dovere professionale".[9]

A partire dagli anni venti e trenta del secolo scorso e con la progressiva diffusione dei moderni mezzi di comunicazione di massa si sono moltiplicati gli attori presenti nell'arena dell'uso pubblico della storia, spesso impegnati a riscrivere il passato ad uso del presente. I recenti successi di pubblico riscossi da documentari televisivi di argomento storico ci fanno capire quale enorme capacità di intervento sul senso comune storiografico abbiano i mezzi di comunicazione di massa rispetto a saggi storici concepiti e scritti con tutti i crismi della scientificità ma che, nella migliore delle ipotesi, vengono letti solo dagli addetti ai lavori. Attraverso l'uso pubblico della storia si costruisce la divulgazione storica, prende forma la coscienza storica della società, si regolano e si definiscono la memoria e l'oblio e quindi si contribuisce a disegnare l'identità e il sentimento di appartenenza di una comunità. Non è un caso che proprio nei momenti di maggiore crisi di una società si accendano gli scontri sulla lettura del proprio passato. In particolare nell'Italia degli ultimi dieci anni, scossa da un profondo rivolgimento politico-istituzionale e dalla tormentata e mai conclusa transizione alla cosiddetta "seconda repubblica", sempre più nell'arena dell'uso pubblico della storia si sono affrontati storici, politici, giornalisti in un confronto sulla lettura da dare ai nodi centrali della storia contemporanea del paese: il risorgimento, il fascismo, la resistenza e l'antifascismo, la repubblica sociale italiana, ecc. Il lavoro degli storici si è caricato sempre più di valenze politiche, mentre, di converso, la polemica politica si è giocata molto sulla ricostruzione di eventi storici. Tra i protagonisti di tali scontri vi sono anche gli storici, alcuni dei quali hanno condotto la loro battaglia più interessati alla capacità dimostrata dal loro discorso storiografico nel costruire e modellare il senso comune attraverso i *mass media*, piuttosto che al riconoscimento del loro lavoro da parte della

7 Ibidem, p. 39.
8 Ibidem, p. 41.
9 Ibidem.

comunità degli storici. Ma, al di là dell'apporto degli storici di professione all'uso pubblico della storia, si nota un continuo moltiplicarsi delle narrazioni storiche, spesso caratterizzate da semplificazioni, da analogie fuorvianti, da uno strumentale appiattimento sul presente, dallo schiacciamento di ampie vicende complessive in storie individuali volutamente drammatizzate allo scopo di suscitare emozioni nel pubblico. Da una parte si assiste alla spettacolarizzazione della storia per esigenze di *audience*, dall'altro al suo uso strumentale con finalità politico-ideologiche completamente legate al presente, per le quali la storia costituisce solo "un deposito di esempi, un arsenale retorico".[10] Al "supermarket della storia"[11] ci si rivolge prelevando qua e là ciò di cui si ha bisogno per giustificare una linea politica, per demonizzarne un'altra, per contribuire alla costruzione di nuove identità, per delegittimare quelle già esistenti.

L'Alto Adige e l'"ossessione" del fascismo

In questa sede abbiamo cercato di comprendere se e quanto i meccanismi sopra descritti si siano imposti anche nella periferica realtà dell'Alto Adige caratterizzata, da più di un secolo, da una contrapposizione di carattere etnico che spesso ha visto la storiografia in prima fila nel sostenere le ragioni degli uni o degli altri.[12] Ci siamo inoltre domandati in che misura e con quali finalità si è manifestata quell'"ossessione del passato"[13] che ha portato un po' ovunque nel mondo occidentale all'eccesso di riferimenti storici nella comunicazione e nel discorso pubblico.

Vi sono evidentemente anche in Alto Adige dei "nervi scoperti", dei momenti storici relativamente vicini che hanno conosciuto diverse interpretazioni in ambito storiografico come in quello politico e che hanno lasciato un'eredità di vissuti, di dolori e di simbologie che ancora resistono e dividono.

Al primo posto è ovviamente il ventennio fascista, che per il Sudtirolo ha significato in primo luogo il tentativo di violenta snazionalizzazione della minoranza tedesca, accompagnato dalla massiccia immigrazione italiana voluta dal regime proprio per cambiare profondamente il carattere

10 Massimo LEGNANI, Fine del revisionismo storiografico. In: IDEM, Al mercato della storia. Il mestiere di storico tra scienza e consumo, Roma 2000, p. 114.

11 Giovanni DE LUNA, La passione e la ragione. Fonti e metodi dello storico contemporaneo, Milano 2001, p. 78 sgg.

12 Per i rapporti tra storiografia e nazionalismo in ambito regionale si veda Nationalismus und Geschichtsschreibung/Nazionalismo e storiografia, numero monografico di Geschichte und Region/Storia e regione 5 (1996); Ettore Tolomei (1865–1952). Un nazionalista di confine/Die Grenzen des Nationalismus, numero monografico di Archivio trentino 47 (1998), n. 1.

13 Dal titolo del libro di Henry ROUSSO, La hantise du passé. Entretien avec Philippe Petit, Paris 1998.

etnico della provincia di confine. Ebbene, per quanto riguarda l'Alto Adige, in riferimento a nessun altro periodo storico può dirsi più valido il paradosso inquietante rilevato da Gallerano: all'"accentuato e diffuso sradicamento dal passato" si accompagna "un'ipertrofia dei riferimenti storici nel discorso pubblico".[14] Credo non passi giorno senza che un giornale o televisione locale ci parlino di qualche aspetto legato al ventennio, di un simbolo, di un nome, di una polemica politica, di un avvenimento, di un monumento. C'è una presenza assillante del fascismo nei mezzi di comunicazione di massa e nel dibattito politico della nostra provincia. A questo eccesso di presenza si accompagna però una conoscenza piuttosto povera, storiograficamente parlando, di quegli anni.

Lo studio del regime a livello locale è spesso consistito nella ricostruzione cronachistica degli "avvenimenti", nell'elencazione dei provvedimenti legislativi attraverso i quali si è concretizzata la politica snazionalizzatrice del fascismo. In molti casi ci si è fermati ad una semplice denuncia di carattere morale del regime, poco interessata ad approfondire le dinamiche sociali, amministrative, culturali, politiche. E' mancata spesso l'attenzione per la società, per i cambiamenti intercorsi nel tessuto sociale di tutti i gruppi linguistici, durante un ventennio che ha prodotto modificazioni profonde nella vita quotidiana di tutti gli italiani. Si pensi al diffondersi dei moderni mezzi di comunicazione di massa e ai loro effetti sulla popolazione, non solo in quanto strumenti della propaganda del regime, ma anche in quanto agenti modificatori delle abitudini di vita di ciascuno e primi strumenti di omologazione. Nel caso specifico lo sradicamento dal passato ha quindi quale caratteristica principale l'insufficiente conoscenza storica del fenomeno fascista. Diversamente dal resto d'Italia, dove le ricerche locali hanno fatto enormi progressi negli ultimi venti anni circa, in Alto Adige la ricorrente polemica politica che tira in ballo il fascismo e la sua interpretazione non può in alcun modo prendere le mosse da una solida e numerosa produzione storiografica impostata scientificamente.

Partendo dalla constatazione di come sia il fascismo a subire le più numerose e interessate scorribande dell'uso pubblico della storia in Alto Adige, abbiamo voluto concentrarci sul "discorso pubblico" avente quale oggetto il ventennio fascista. Per fare questo abbiamo analizzato un fenomeno circoscritto ma significativo, consistente nella recente produzione, a cavallo tra storiografia di consumo e memorialistica, volta a ricostruire le vicende della comunità italiana nelle fasi più significative del suo insediamento in Sudtirolo. Essendo proprio il ventennio fascista il periodo che ha

14 GALLERANO, Storia, p. 45.

gettato le basi della consistente presenza italiana in Alto Adige, questi lavori affrontano in larga misura proprio gli anni del regime. Si tratta di opere che, per loro natura, non si rivolgono ad un pubblico di specialisti, che sono scritte da "amatori" di storia locale, che si ripropongono di raggiungere un pubblico più ampio e che quindi potenzialmente possono influenzare in maniera significativa il senso comune storiografico relativo al ventennio. Esaminarle significa capire da quali motivazioni e presupposti muovono, quali modalità di analisi e di comunicazione utilizzano, che ruolo assegnano al recupero della memoria di chi quegli anni ha vissuto, se e in che modo colmano le citate lacune della storiografia locale sul periodo tra le due guerre.

Per una storia della comunità italiana

Il rapporto degli italiani dell'Alto Adige con la propria storia è comprensibilmente difficile. All'inizio del secolo essi erano una minoranza numericamente assai limitata, composta in larga parte da braccianti agricoli e artigiani provenienti dal Trentino e concentrata in aree ristrette. La loro debolezza economico-sociale, unita all'attivismo di associazioni nazionaliste di lingua tedesca, li spingeva verso una rapida assimilazione, mentre la loro identità era più tirolese che italiana.

Un'immigrazione significativa di popolazione italiana iniziò solo a partire dall'occupazione militare e dall'annessione del Tirolo del sud al Regno d'Italia e fu in particolare il ventennio fascista a segnare la svolta. Ciò avvenne nell'ambito della politica di forzata italianizzazione del territorio, che, specialmente nel corso degli anni trenta, si concretizzò nel tentativo di ribaltare i rapporti numerici tra i due gruppi linguistici attraverso l'aumento esponenziale della componente italiana. In particolare fu la creazione della zona industriale di Bolzano a partire dal 1935 a consentire l'invio in Alto Adige di migliaia di italiani, che però già nel decennio precedente erano cresciuti sensibilmente, soprattutto dopo la creazione della provincia di Bolzano nel 1927 e il conseguente aumento del ceto impiegatizio. A popolare l'Alto Adige furono chiamati italiani di assai variegata provenienza sociale e geografica, nonostante la prevalenza veneta. Costoro non diedero vita ad un gruppo etnico compatto, unito, ma rappresentavano piuttosto "una polvere di individui – senza dialetto comune, senza rapporti parentali, senza abitudini comuni persino nel mangiare".[15] Per certi aspetti il fascismo e la sua insistita retorica nazionalista rappresentò un elemento

15 Claus GATTERER, Über die Schwierigkeit, heute Südtiroler zu sein = Della difficoltà di essere sudtirolesi oggi, [Bolzano 1981], p. 42.

di integrazione per una comunità che scontava anche la mancanza di una propria valida classe dirigente, radicata sul territorio.[16]

Qui sta la difficoltà del gruppo linguistico italiano dell'Alto Adige nel rapporto con la propria storia, ovvero nel vizio d'origine alla base della sua costituzione, macchiata dal marchio del fascismo e dei suoi propositi di sopraffazione nei confronti della popolazione autoctona. Ciò ha condotto spesso alla rimozione e alla sottovalutazione di quegli anni e alla sottolineatura dei torti subiti nella fase successiva alla caduta del fascismo, contrassegnati dall'occupazione nazista e dal ribaltamento dei rapporti di forza tra la componente italiana e quella tedesca. Simile e speculare è stato a lungo l'atteggiamento dei sudtirolesi di lingua tedesca, puntuali nel ricordare le violenze patite nel corso del fascismo e inclini a negare qualsiasi compromissione con l'occupante nazista. Agli uni che accusavano per i venti mesi di occupazione nazista, gli altri rinfacciavano i venti anni di dittatura fascista.[17] Per gli italiani, la mancata elaborazione del proprio "vizio originario", la loro recente immigrazione e le loro tante, diverse provenienze geografiche che hanno continuato ad incidere attraverso il mantenimento di resistenti subculture regionali, hanno rappresentato fattori di impedimento per la nascita di un forte radicamento al territorio. Ciò ha portato, tra le altre cose, ad un lungo disinteresse per la propria storia, frutto appunto di una scarsa identificazione con la realtà locale.

Negli ultimi quindici anni si è assistito ad un'inversione di tendenza, con il moltiplicarsi di studi e ricostruzioni storiche in lingua italiana. Sorto in forma spontanea nei primi anni novanta, questo nuovo corso ha subito ottenuto il sostegno da parte della ripartizione Cultura italiana della Provincia autonoma di Bolzano che ha finanziato e anche prodotto in forma diretta ricerche di storia locale, "con particolare interesse alle vicende della comunità italiana in Alto Adige".[18] Negli ultimi anni si sono così moltiplicate le pubblicazioni volte appunto a scrivere la storia degli italiani del Sudtirolo, col fine dichiarato di contribuire al loro radicamento sul territorio, alla nascita di una loro identità in quanto gruppo etnico che gior-

16 Appendice. Conversazione con Claus Gatterer. In: Piero AGOSTINI, Alto Adige, la convivenza rinviata. Nevrosi da confine dal Patto di Londra alla rivolta degli Schützen, Bolzano 1986², p. 199. Sui limiti della classe dirigente italiana creata dal fascismo in Alto Adige cfr. Andrea DI MICHELE, L'italianizzazione imperfetta. L'amministrazione pubblica dell'Alto Adige tra Italia liberale e fascismo, Alessandria 2003.

17 Cfr. Hans HEISS, Regionale Zeitgeschichten. Zur Differenzierung der zeithistorischen Forschung Tirols und Südtirols seit 1986. In: Geschichte und Region/Storia e regione 5 (1996), pp. 267–313.

18 Dichiarazione dell'assessore alla Cultura italiana, Luigi Cigolla, in: Conoscere la nostra storia. In: Provincia autonoma. Rivista mensile della Giunta provinciale di Bolzano con pagine del Consiglio 12 (2003), n. 3, p. 21.

nalmente si confronta con la compattezza e la forza identitaria del gruppo linguistico tedesco. La persistente debolezza e frammentarietà degli italiani ha prodotto una volontà di radicamento e un desiderio di emulare la forza identitaria e il legame alla *Heimat* proprio della popolazione sudtirolese di lingua tedesca. L'intento è quello di offrire agli italiani un passato, un'identità, una memoria, una forza di gruppo – al momento deboli – che li renda più compatti e capaci di "competere" con la minoranza di lingua tedesca, che tali caratteristiche invece possiede anche in seguito alle persecuzioni subite nel corso del fascismo. La storia diviene pertanto uno strumento di autolegittimazione, usato apertamente per la costruzione di un'identità etnico-culturale: non vi potrebbe essere esempio più lampante ed esplicito di uso pubblico della storia.

Le finalità attribuite alla conoscenza storica non appaiono tanto diverse da quelle "romantico-nazionali" di un secolo fa, quando ad essa si chiedeva di farsi "rivelatrice, 'fabbrica' di identità di gruppo".[19] Oggi lo stesso pensiero viene declinato in forme nuove, quali quelle della "serena convivenza"[20], del "radicamento"[21], dell'autoconsapevolezza generica ed acritica.[22] Il continuo richiamo ai concetti di comunità italiana, identità, memoria, radicamento – oltre a lasciare intendere quanto debolmente tali concetti si inverino nella popolazione italiana del Sudtirolo – sembra quasi voler suggerire l'impossibilità di affrontare la storia contemporanea di questa realtà di confine senza assumere quale ottica esclusiva quella etnica.

Analizzeremo alcuni lavori sulla storia della comunità italiana altoatesina per mostrare come una riflessione storica che muove da un approccio

19 Carlo Romeo, Una storia condivisa. In: La Fabbrica del Tempo (a cura di), Il contributo italiano alla storiografia altoatesina. Riflessioni, difficoltà, ipotesi di lavoro = Italienische Beiträge zur Tiroler Geschichtsschreibung. Überlegungen, Schwierigkeiten, Pläne, atti del convegno, [s.l.] 1998, p. 47.

20 "Tutta l'attività di promozione della conoscenza storica è stata e sarà svolta nella consapevolezza che solo chi conosce il proprio passato è in grado di contribuire a realizzare un futuro di serena convivenza fra tutti i gruppi linguistici." Dichiarazione dell'assessore alla Cultura italiana, p. 21.

21 Nel presentarsi, l'associazione culturale La Fabbrica del Tempo – interprete più fedele degli orientamenti storici della ripartizione Cultura italiana – afferma di riconoscere "come proprio obiettivo prioritario lo studio, la divulgazione della storia e della cultura della Minoranza di lingua italiana dell'Alto Adige, l'accrescimento delle sue potenzialità di sviluppo e di radicamento nel segno di una fattiva, completa collaborazione con tutti i gruppi linguistici e culturali che qui vivono." Sito web della Fabbrica del Tempo all'URL: http://www.fabbricadeltempo.it/associazione.htm, ultima consultazione in data 27 settembre 2004.

22 "Comunità [quella italiana] che tanto ha contribuito al benessere e alla pacifica convivenza in maniera trasparente, con entusiasmo, competenza, orgoglio e capacità riconosciute e apprezzate." Comunicato stampa di presentazione dell'iniziativa della ripartizione Cultura italiana intitolata Culturali, sulla storia dell'associazionismo di lingua italiana in Alto Adige dal 1945 al 2000, 4 agosto 2003, URL: http://www.provincia.bz.it/usp/news/news_i.asp, ultima consultazione in data 28 agosto 2003, ora riproposto in Culturali: il mondo della cultura italiana in Alto Adige dal 1945 al 2000. In: Scripta Manent. Cultura, arte e formazione in provincia di Bolzano 2003 6 (2004), p. 94.

"etnico" e da troppo pressanti motivazioni politico-culturali non svolga un buon servizio per lo sviluppo della conoscenza del fenomeno fascista e per una sua corretta valutazione da parte della collettività.

Un fascismo defascistizzato

Se scopo dichiarato del lavoro di storici – o di chi comunque propone al pubblico una ricostruzione storica – diventa fornire un contributo al rafforzamento dell'identità del gruppo linguistico italiano al fine di farlo sentire a casa propria senza sensi di colpa e di inferiorità, diventa difficile accostarsi allo studio del fascismo locale in maniera seria e rigorosa. Se il fine essenziale delle ricerche è quello di legittimare la presenza della comunità italiana, si correrà il rischio di fornire un'immagine edulcorata della dittatura che ha promosso la prima consistente immigrazione italiana in Alto Adige. Ed in effetti ciò accade spesso negli scritti sulla comunità italiana, nei quali si tende a concentrarsi su aspetti e vicende particolari che hanno interessato gli italiani (la storia di una fabbrica, di un rione, di un paese, ecc.), sottolineando la durezza e le difficoltà di tali esperienze, senza inserirle nel contesto generale del regime fascista, necessario per comprenderne le motivazioni di fondo. Ne risulta un racconto fatto di episodi, di singole storie – completamente decontestualizzate – di italiani giunti in Sudtirolo col solo scopo di trovare una degna sistemazione per sé e per la propria famiglia, senza alcuna partecipazione ideologica alle velleità snazionalizzatici del regime. In questo modo, però, svaniscono le motivazioni alla base della politica immigratoria condotta dal fascismo, il quale appare quasi una variabile secondaria nella ricostruzione delle vicende degli anni venti e trenta. La ricostruzione del singolo frammento condotta senza alcun riferimento al quadro generale produce microstorie sospese nel tempo, valide per qualsiasi scenario storico, dall'Italia liberale, al fascismo, all'Italia repubblicana. Lo schiacciamento sull'esperienza soggettiva degli immigrati elimina qualsiasi riferimento al loro ruolo di oggettivi strumenti di italianizzazione del territorio.

In un libro edito nel 1999 dall'associazione La Fabbrica del Tempo vengono ricostruite le vicende del cosiddetto villaggio Lancia, ovvero di un agglomerato di baracche sorte tra la fine del 1942 e l'inizio del 1943 a fianco dello stabilimento Lancia in zona industriale a Bolzano. Qui trovarono alloggio precario numerosi operai di quella fabbrica, rappresentanti della forza lavoro proveniente dalle "vecchie province" inviata dal fascismo a Bolzano a lavorare nelle nuove industrie e a ribaltare i rapporti numerici tra italiani e tedeschi. La sistemazione era estremamente misera, in baracche stile camerata militare, con gravi deficit di riscaldamento e di igiene. Nel 1946 questi dormitori operai vennero trasformati in apparta-

menti per famiglie disagiate e a tale uso furono adibiti a lungo, addirittura fino al 1959, anno della distruzione del villaggio, ben oltre dunque i difficili anni della ricostruzione nel dopoguerra.

Il libro in questione sembra voler cominciare opportunamente con un contributo volto ad illustrare i motivi alla base dell'istituzione della zona industriale di Bolzano, le modalità e le fasi in cui essa nacque e si sviluppò, al fine, si immagina, di fornire la debita contestualizzazione storica alla vicenda specifica del villaggio Lancia. Ma il primo saggio si limita a ricordarci come la nascita della zona industriale di Bolzano ad opera di un non ben precisato "governo dell'epoca" abbia introdotto "cambiamenti molto profondi nel tessuto politico, sociale ed economico locale", senza dirci nulla sulle volute e profonde trasformazioni della struttura etnica della popolazione.[23] Sorprende la mancanza di qualsiasi riferimento al fatto che tutto ciò sia avvenuto durante il ventennio fascista, quasi che questo fosse superfluo per spiegare un processo che parrebbe trarre esclusivamente dalla forza e dalla logica dell'economia il proprio slancio e la propria ragion d'essere. Al fascismo spetterebbe comunque il merito di essersi fatto artefice del processo di "modernizzazione" di un Sudtirolo rurale e arretrato, dimostrandosi in questo efficiente e in sintonia con lo spirito dei tempi. Nessun riferimento alle motivazioni snazionalizzatici alla base della costituzione della zona industriale, da parte di un autore che in un'altra sede ha sostenuto che l'importazione a Bolzano di manodopera originaria di altre regioni d'Italia "fu dovuta all'assenza in loco di manodopera qualificata a livello industriale, essendo stata fino ad allora l'economia bolzanina di carattere prettamente agricolo"[24], dimenticando che la stessa manodopera proveniente dal resto d'Italia il più delle volte era di provenienza rurale e quindi priva di qualsiasi formazione ed esperienza di fabbrica.

Imbattendosi in questo approccio alla ricostruzione delle vicende della zona industriale di Bolzano, tornano in mente le considerazioni che Nicola Gallerano faceva ormai vent'anni fa in riferimento a una mostra itinerante sull'economia italiana tra le due guerre. In quell'occasione Gallerano notava come nella mostra il fascismo fosse del tutto assente "come contesto necessario entro cui leggere le vicende dell'economia e delle società italiane"[25] e come l'esposizione fosse impegnata a tessere un'apologia – non

23 Francesco BRUCCOLERI, Nasce la zona industriale di Bolzano. Modifica delle produzioni, modifica della società. In: C'era una volta un villaggio... Frammenti e immagini di storia operaia a Bolzano, Bolzano 1999, p. 11.

24 Francesco BRUCCOLERI, Il significato sociale di una struttura economica. La zona industriale di Bolzano dalla nascita attraverso i decenni. In: La Fabbrica del Tempo (a cura di), Un sistema museale per la città di Bolzano. Aspetti dell'industrializzazione, s. l. 1998, p. 40.

25 Nicola GALLERANO, Storiografia di un tranquillo passato fascista. In: IDEM, Le verità, p. 160.

del fascismo, che semplicemente non c'era – ma dell'autonomia dell'"economico". Le vicende dell'economia sembravano svilupparsi con una logica tutta interna, senza alcuna influenza da parte della cornice politica che, consapevolmente, si decideva di ignorare. La mostra criticata da Gallerano era un esempio del nuovo clima politico-culturale a cui si legava strettamente una produzione storiografica che riduceva il fascismo ad una "forma contingente del governo del paese"[26], assegnandogli una collocazione tutto sommato degna nella storia nazionale.

L'obiettivo era quello di "dar credito ad un'immagine normalizzata del fascismo, rendendone possibile il riassorbimento in una visione continuista dell'Italia novecentesca"[27]. Una continuità tutto sommato positiva, che ci rimanda ad un ventennio non tanto diverso dall'oggi, caratterizzato da una dittatura benevola e moderata, lontana anni luce dal fanatismo nazista e priva di tendenze e velleità totalitarie. Insomma un regime all'"acqua di rose" che – come ha sostenuto il presidente del Consiglio Berlusconi, dando voce ad un diffuso "senso comune storiografico" – mandava gli oppositori a fare vacanza al confino.[28]

Nelle ricostruzioni volte a dare legittimità storica alla presenza della comunità italiana in Alto Adige si nota chiaramente l'eco di tali posizioni, che si manifesta in primo luogo nella scarsa, se non assente, contestualizzazione dei fenomeni studiati all'interno di una chiara lettura della dittatura fascista. Non è un caso che il testo da cui abbiamo preso le mosse prosegua con un lungo saggio che ricostruisce puntigliosamente e con dovizia di dati e di particolari le vicende del villaggio Lancia e in più generale della zona industriale, praticamente senza mai parlare del fascismo, neanche si trattasse di un particolare accessorio per la storia a cavallo tra anni trenta e quaranta.[29]

26 Nicola GALLERANO, Frondista ma non troppo. Ritratto dal vero del gerarca Italo Balbo. In: IDEM, Le verità, p. 206.

27 Massimo LEGNANI, Resistenza e Repubblica. Crisi e vitalità di un paradigma 1986–94. In: IDEM, Al mercato, p. 124.

28 la Repubblica, 12 settembre 2003, pp. 1–3.

29 Fabrizio MIORI, Le baracche Lancia. Piccole e grandi vicende nella zona industriale di Bolzano tra il 1935 e il 1959. In: C'era una volta, pp. 19–74. Nei lavori della Fabbrica del Tempo, i limiti di cui abbiamo parlato sono costantemente accompagnati da affermazioni volte a presentare quella stessa associazione culturale come l'emblema della storiografia al di sopra delle parti, della storiografia scientifica senza secondi fini che attingerebbe le proprie conoscenze esclusivamente da una lettura cristallina ed obiettiva delle fonti. Riecheggia in certe affermazioni la lettura positivista della storia come ricostruzione dei fatti così come sono realmente avvenuti e la ripresa di echi della cosiddetta storiografia revisionista. La Fabbrica del Tempo afferma di voler collocare "gli avvenimenti in un quadro storico preciso e plurivoco, in cui svaniscano, per quanto possibile le vulgate ufficiali, le verità inconfutabili" e presenta una propria ricerca parlandone come di un lavoro che "valorizza una lettura non conformista della storia contemporanea". Quale sia la lettura conformista e quali le vulgate ufficiali non è dato sapere, e neppure è chiaro quali siano gli storici da considerarsi "ufficiali" e quali no. (Le citazioni sono tratte dal sito web della Fabbrica del Tempo all'URL: http://www.fabbricadeltempo.it/associazione.htm, ultima consultazione in data 27 settembre 2004 e dal quotidiano Alto Adige, 25 luglio 2003, p. 37).

A meritare la particolare attenzione di chi si è occupato della storia della comunità italiana sono state le vicende delle cosiddette Semirurali, ovvero del complesso abitativo destinato agli operai, sorto ai margini della zona industriale a partire dal 1938. Il forte incremento della popolazione bolzanina seguito alla costituzione della zona industriale rendeva necessaria la creazione di quartieri operai come quello delle Semirurali, nato col nome di "rione Dux".

Secondo la propaganda del regime si trattava di un "intero rione pittoresco e civettuolo […] costituito di case semirurali, che stanno cioè fra la casa poderale cittadina e la casa tipo poderale delle campagne"[30], "case graziose come villette a uno, due e quattro appartamenti, che richiamano alla memoria per la scala esterna che adduce ad ogni alloggio, la piccola casa di Predappio, dove il Duce ebbe i suoi natali"[31]. Erano casette a due piani con annesso orticello "ove gettare un seme e raccogliere un frutto cresciuto con la propria cura quotidiana […] per non dimenticare del tutto le origini rurali e attaccarvisi anzi maggiormente"[32].

In realtà il quartiere era stato progettato e realizzato in base a criteri di ferrea economia. Per la costruzione delle case erano stati utilizzati materiali autarchici a basso costo e i servizi sia interni che del quartiere erano ridotti al minimo. Gli alloggi nascevano in obbedienza ai criteri della "casa minima", senza spazi accessori (cantina, soffitta, ripostiglio o altro), senza un adeguato isolamento da freddo e umidità e dotati di un solo lavandino per l'intero appartamento e di un piccolissimo vano gabinetto.[33] Si trattava di un quartiere dormitorio, un insediamento suburbano privo di qualsiasi collegamento con il resto della città, senza mezzi di comunicazione, senza scuole, negozi, servizi di utilità pubblica. Vi doveva essere segregata la classe operaia di recentissimo inurbamento, alla quale si metteva a disposizione un ridotto appezzamento di terreno da adibirsi ad orto, al fine di integrare gli svalutati salari e anche con la velleità di mantenerla ancora legata alle occupazioni contadine, nell'ambito di quella ideologia ruralista le cui motivazioni reazionarie e di controllo sociale sono note.[34] Vi era da

30 Il Rione "Dux" delle case semirurali. In: Atesia Augusta 2 (1940), n. 5, p. 49.
31 Istituto Fascista Case Popolari (a cura di), Le case per il popolo, 1936, cit. da Fulvio FORRER/Sergio FRANCHINI/Ivo ROSSIN (a cura di), Le "Semirurali": un'occasione per Bolzano. Gli abitanti, il patrimonio edilizio, la partecipazione dell'utenza. Un'indagine, Bolzano 1982, p. 23.
32 Il Rione "Dux" delle case semirurali, p. 50.
33 FORRER, Le "Semirurali", p. 26.
34 Sul ruralismo si veda Mauro STAMPACCHIA, "Ruralizzare l'Italia!". Agricoltura e bonifiche tra Mussolini e Serpieri (1928–1943), Milano 2000; Andrea DI MICHELE, I diversi volti del ruralismo fascista. In: Italia contemporanea, (1995), n. 199, pp. 243–267.

parte del regime un chiaro intento di segregazione e di indottrinamento della neonata e scarsamente politicizzata classe operaia bolzanina, in un più ampio quadro di sfruttamento delle classi lavoratrici, cui si riservava un insediamento abitativo inadeguato alle migliaia di persone che di lì a pochi anni vi si sarebbero stabilite.[35]

Un'analisi storica priva di secondi fini condotta sulla vicenda delle Semirurali e della zona industriale durante il fascismo non può non sottolineare gli aspetti legati alla volontà fascista di controllo sociale di masse ghettizzate, votate esclusivamente al lavoro di fabbrica. Come pure non può fare a meno di ricordare le finalità ultime del regime nella costituzione della zona industriale: l'italianizzazione della città.

L'impostazione di molte ricostruzioni dedicate alle Semirurali e più in generale alle vicende dei lavoratori della zona industriale è però ben diversa e si può ben dire improntata alla nostalgia e all'idealizzazione. Sono pressoché assenti lavori storiografici sulle Semirurali, mentre esistono alcune opere memorialistiche e di riproduzione di materiale fotografico nelle quali, per forza di cose, è assente una generale riflessione sulle vicende del quartiere, mentre è prevalente l'aspetto del ricordo di chi in quel quartiere ha trascorso la propria infanzia.[36] In alcuni casi si tratta di lavori sorti con il lodevole intento di raccogliere e conservare fotografie preservandole in questo modo dalla probabile scomparsa, ma che si limitano alla riproduzione del materiale raccolto senza alcuna rielaborazione.

Non soltanto la memorialistica, ma talvolta anche la narrazione storica più o meno divulgativa e di consumo dedicata alle vicende della comunità operaia legata alla zona industriale di Bolzano ha fatto massiccio ricorso a fonti "altre", quali la fotografia e le fonti orali, producendo in molti casi volumi dove l'elaborazione scritta, il commento, la contestualizzazione sono residuali. Sappiamo però dalla storiografia più avvertita che ha fatto uso sistematico di tali fonti, come il loro utilizzo sia tutt'altro che facile e immediato. Non basta mettere in fila una sequenza di belle fotografie o riportare interessanti testimonianze per ricostruire uno scenario storico e va considerato come una pericolosa scorciatoia il ritenere che la riproposi-

35 "Risulta perlomeno sconcertante il degrado a cui è soggetta la zona poco meno di vent'anni dopo la sua edificazione. Ciò denota l'assurdità dei criteri costruttivi adottati all'epoca, la falsità propagandistica di questo grosso intervento e la demagogia di mascherare dietro ad un modello edilizio 'rurale' la povertà delle abitazioni e la segregazione del quartiere." FORRER, Le "Semirurali", p. 28.

36 Giorgio DAL PIAI, Sognavo il tram. Storia vera di un periodo travagliato delle Semirurali di Bolzano, che i più hanno dimenticato, Calliano (TN) 1991; Ennio MARCELLI, La parrocchia San Giovanni Bosco nel rione delle semirurali, Bolzano 1994; Ennio MARCELLI, Semirurali ... per non dimenticare ... um zu verstehen, Bolzano 1995; Giorgio TIRENI (a cura di), Semirurali prima, durante, dopo la guerra. Documentazione storico-fotografica = Semirurali vor, während, nach dem Krieg. Eine Dokumentation, [Bolzano] 2000.

zione di materiale fotografico e di interviste sia di per sé già un buon passo sulla strada della ricostruzione storica. Il rischio è quello di appiattirsi acriticamente sulle impressioni e le sensazioni trasmesse dalle immagini o di costruirsi una rappresentazione degli eventi basata quasi esclusivamente sulle testimonianze dei "protagonisti".

La fotografia, spesso vista come un documento più semplice e comunicativo della parola scritta, è in realtà una fonte ambigua, difficile, che ci pone di fronte a problemi ermeneutici nuovi e che è portatrice allo stesso tempo di messaggi intenzionali e non intenzionali. Nulla a che fare, dunque, con la valenza "oggettiva" di cui essa sarebbe detentrice secondo la cultura positivistica che la produsse, ma documento in cui sono profondamente coinvolte le soggettività del produttore e dello storico che ne fa strumento del suo lavoro. Nell'utilizzarla, quindi, vanno conosciute e tenute ben presenti le potenzialità conoscitive ma anche le insidie di cui è portatrice. Una pubblicazione che dedichi ampio spazio alla riproduzione di documentazione fotografica deve essere in grado di compiere uno sforzo di contestualizzazione e storicizzazione delle immagini, evitando che il fruitore venga travolto dal loro fascino semplificatorio e parziale, scambiandole magari per la migliore rappresentazione "oggettiva" della realtà ritratta.[37]

Ma ancor prima di questo, il ricercatore che presenta delle fotografie deve preliminarmente esercitare su di esse una corretta critica delle fonti in grado di esplicitare a sé stesso e agli altri l'identità del produttore, le sue finalità, il luogo, la data, il contesto nelle quali si inseriscono, ecc. Non è raro, invece, che ci si trovi di fronte a pubblicazioni o a mostre che propongono immagini prive di un seppur minimo corredo informativo. Immaginiamo quale reazione susciterebbe la riproduzione di un documento scritto privo dei principali riferimenti archivistici e magari anche della data in cui è stato redatto e della persona o dell'ente produttore. L'approssimazione che ancora si dimostra nell'utilizzo delle fonti fotografiche trova spesso negli allestimenti museali e ancor più nelle esposizioni temporanee la più eclatante manifestazione. Vale la pena ricordare brevemente l'esposizione dal titolo "Culturali", avente quale tema "l'entusiasmante

37 Sull'utilizzo delle immagini fotografiche nella ricerca storica si vedano: Giovanni DE LUNA, L'occhio e l'orecchio dello storico. Le fonti audiovisive nella ricerca e nella didattica della storia, Scandicci (FI) 1993; Gabriele D'AUTILIA, L'indizio e la prova. La storia nella fotografia, Milano 2001; Adolfo MIGNEMI, Lo sguardo e l'immagine. La fotografia come documento storico, Torino 2003; Peter BURKE, Testimoni oculari. Il significato storico delle immagini, Roma 2002 (ed. orig. London 2001).

epopea culturale"[38] rappresentata dall'associazionismo culturale di lingua italiana in Alto Adige dal 1945 al 2000 e tenutasi a Bolzano nel settembre-ottobre 2003. La mostra – presentata "dopo tre anni d'intenso lavoro" svolto da "un vasto gruppo di storici e giornalisti"[39] – si componeva esclusivamente di fotografie: riproduzioni di foto "d'epoca" o fotografie di manifesti, volantini, ecc. L'apparato informativo scritto sulle immagini era totalmente assente: le foto non avevano alcuna didascalia che illustrasse cosa esse ritraessero, quando e da chi erano state scattate, ecc. Non era presente neppure un minimo sforzo di inquadramento storico relativo al tema dell'esposizione, che si abbandonava in maniera superficiale e acritica al potere evocativo delle immagini. In questi contesti la fotografia si trasforma da documento da interpretare ed inquadrare storicamente in puro elemento scenografico.

Se l'uso poco avvertito delle fonti fotografiche racchiude in sé notevoli rischi, lo stesso può dirsi delle fonti orali. La storia orale, nata come materia di studi accademici negli Stati Uniti del secondo dopoguerra, ha conosciuto un forte sviluppo negli anni sessanta e settanta con il sorgere dei movimenti per i diritti civili e femministi. Gli studiosi americani la utilizzarono come strumento per dare voce agli esclusi, ai neri, alle donne, agli indiani, agli immigrati e ad altri gruppi lasciati ai margini della società. Lo stesso accadde negli stessi anni in Europa e in Italia in particolare, con l'attribuzione di una valenza fortemente politicizzata alla ricerca svolta sulle fonti orali, vista come modalità di espressione delle classi subalterne, delle culture popolari, di base e di massa. Nel nostro paese i primi esempi di utilizzo di testimonianze orali nella ricerca storica risalivano addirittura agli anni trenta, a dimostrazione di un interesse assai precoce in questo settore.[40]

Fino agli anni settanta le fonti orali, da molti storici viste con sospetto, venivano lette in maniera piuttosto tradizionale e giudicate più o meno attendibili in base alla presumibile sincerità dell'intervistato, alla sua memoria più o meno buona. Ad esse, insomma, veniva attribuito un valore puramente informativo ed erano considerate esclusivamente come una ricostruzione dei fatti più o meno attendibile, proposta però da un esponente dei tanti "esclusi" della storia. Centrale per l'attribuzione di un

38 Comunicato stampa di presentazione dell'iniziativa da parte della Ripartizione Cultura italiana, 4 agosto 2003.
39 Ibidem.
40 Cfr. Cesare BERMANI, Le origini e il presente. Fonti orali e ricerca storica in Italia. In: IDEM (a cura di), Introduzione alla storia orale. Vol. I: Storia, conservazione delle fonti e problemi di metodo, Roma 1999, pp. 1–126.

nuovo significato alle fonti orali è stata la riflessione della cosiddetta scuola italiana, impersonata in primo luogo da Alessandro Portelli e Luisa Passerini.[41] Questi hanno messo in primo piano la vera peculiarità della fonte orale – e che normalmente veniva considerata la sua intrinseca debolezza – ovvero la soggettività dell'informatore, assumendo quale punto di vista non tanto la capacità della fonte orale di informarci sui fatti (anche se innegabilmente essa è spesso in grado di fornirci notizie preziose e sconosciute), quanto di farci capire cosa quei fatti hanno significato per chi li ha vissuti e per chi li racconta. Le fonti orali rappresentano una preziosa fonte di informazione "non solo su quello che le persone hanno fatto, ma su quello che volevano fare, che credevano di fare, che credono di aver fatto; sulle motivazioni, sui ripensamenti, sui giudizi e le razionalizzazioni".[42] Gli errori che talvolta sono ravvisabili nelle ricostruzioni orali non devono portarci a valutare come inutilizzabili tali fonti, ma possono spesso essere considerati *lapsus* in grado di dirci moltissimo su come determinati avvenimenti sono stati vissuti e successivamente rielaborati da chi li ha vissuti.[43] Se lette in questo modo, le fonti orali si dimostrano tanto più interessanti e utili quanto più si discostano da una mai fissabile oggettività dei fatti. Gli errori, le discrepanze, i silenzi si fanno portatori di inaspettate conoscenze ed è proprio da questi segni che si può scorgere nel fondo dei racconti quella che possiamo chiamare memoria collettiva. Analizzare i più ricorrenti modelli narrativi, i luoghi comuni, gli stereotipi, ci consente poi di fissare gli atteggiamenti culturali e le visioni del mondo di chi racconta.[44]

La memoria non è lo specchio del passato, ma è essa stessa un avvenimento che merita di essere studiato. Nel raccontare, il testimone interpreta il suo passato in base alle esperienze vissute successivamente agli eventi narrati e alle aspettative e necessità del presente. Noi non possiamo che guardare all'indietro ragionando e giudicando secondo la logica del presente. La memoria non è un deposito di informazioni conservate sempre

41 Si veda in particolare Luisa PASSERINI, Torino operaia e fascismo. Una storia orale, Roma/Bari 1984; Alessandro PORTELLI, Biografia di una città. Storia e racconto: Terni 1830–1985, Torino 1985; IDEM, L'ordine è già stato eseguito. Roma, le Fosse Ardeatine, la memoria, Roma 1999.

42 Alessandro PORTELLI, Problemi di metodo. Sulla diversità della storia orale. In: BERMANI (a cura di), Introduzione alla storia orale, p. 154.

43 "Se metà degli operai ternani intervistati sugli scioperi del secondo dopoguerra spostano l'uccisione di un loro compagno da parte della celere di Scelba da un anno all'altro (1953 invece che 1949) e da un contesto all'altro (dalla lotta contro la Nato a quella contro i licenziamenti), questo non rimette certo in discussione la cronologia già acquisita; ma ci impone di fare i conti con questo 'errore' collettivo, rivelandoci qualcosa di altrimenti inconoscibile rispetto ai processi di simbolizzazione della classe operaia ternana – in cui quegli anni sono vissuti da molti come una unica lotta ininterrotta, anziché come una sequenza di eventi distinti, e sono quindi riassunti in un unico simbolo (l'operaio ucciso)". Ibidem, p. 155.

44 PASSERINI, Torino operaia, p. 13.

uguali a sé stesse, indipendentemente dal momento in cui le andiamo a ritrovare, ma è un evento, una realtà dinamica, un processo continuo fatto di modificazioni. Come ci ha insegnato Freud, la memoria, talvolta inspiegabilmente, si blocca, rimuove, dimentica: ha la facoltà di ricordare ma anche di cancellare, di selezionare e anche di reinventare.[45]

La memoria non ci offre immagini fedeli del passato, non lo riproduce ma piuttosto lo ricostruisce, conservando quegli "elementi del passato che garantiscono agli individui il senso della loro continuità e la conservazione o, anzi, il rafforzamento della loro identità".[46]

Le insidie e le potenzialità delle fonti orali sono dunque notevoli e il rischio dell'improvvisazione metodologica è evidente. Analizzando il modo in cui tali fonti sono usate nelle ricostruzioni della storia della comunità italiana (ma non solo in esse) ci si rende immediatamente conto che si tratta sempre di un utilizzo "tradizionale", che non indaga le contraddizioni, i silenzi, le discordanze, ma che si limita a trarre da esse informazioni utili a integrare lacune e carenze della documentazione tradizionale. Non solo. Così come nella riproduzione di materiale fotografico, anche di fronte alle testimonianze orali manca spesso un qualsiasi approccio critico, un'analisi della fonte, una sua contestualizzazione e spesso sono assenti anche i riferimenti minimi riguardo al testimone, l'intervistatore, il luogo e la data dell'intervista. Come se la semplice riproduzione della voce di chi ha "vissuto direttamente l'evento" bastasse a fare storia orale.[47]

In molti casi capita di osservare come l'analisi critica e l'approfondimento storico vengano sostituiti dalla malinconia trasmessaci dal testimone. E' noto come sia naturale l'emergere di un sentimento di nostalgia nel riandare con la memoria indietro nel proprio passato. Quando l'anziano di oggi ricorda gli anni quaranta nelle Semirurali o nel villaggio Lancia, più che le difficoltà della sua condizione e la durezza di quegli anni, tenderà a sottolineare i momenti belli e i lati positivi della sua esperienza individuale, mosso da un comprensibile e generico sentimento di nostalgia per gli anni della propria giovinezza e dal ricordo dei propri cari.

45 Franco FERRAROTTI, L'Italia tra storia e memoria. Appartenenza e identità, Roma 1998, p. 55. Sul ruolo dell'oblio nei meccanismi di costruzione dell'identità si veda Remo BODEI, Addio del passato: memoria storica, oblio e identità collettiva. In: Il Mulino 41 (1992), n. 2, pp. 179–191.

46 FERRAROTTI, L'Italia, p. 81.

47 Nel presentare una sezione del libro in cui, senza alcun commento, vengono trascritte alcune testimonianze orali riguardanti i fatti del 3 maggio 1945 nella zona industriale di Bolzano, i prefatori parlano di "capitoli inediti e spesso inspiegabilmente dimenticati di storia cittadina" che in quella sede troverebbero una ricostruzione basata "sulla preziosissima oral history", confondendo la semplice trascrizione di testimonianze orali con la pratica della storia orale. C'era una volta, p. 8.

"A sentire mio nonno, la prima guerra mondiale era stata una cosa meravigliosa", è stato scritto, in maniera paradossale ma non troppo, da Thomas Brussig.[48] Con il passare degli anni "il velo della nostalgia si posa sopra tutto ciò che un tempo veniva percepito come doloroso e lancinante. Le persone felici hanno cattiva memoria e abbondanti ricordi."[49] La nostalgia per il passato perduto è un sentimento naturale e istintivo, privo di valenze politiche; è il richiamo esercitato da un tempo in cui si era giovani e le cose, anche le più semplici, avevano il sapore di un annuncio di ciò che di grande e importante la vita avrebbe riservato. Presentare una testimonianza orale senza alcun commento che testimoni un qualche sforzo di comprensione del processo che ha portato l'intervistato ad esprimere determinati giudizi sul proprio passato è superficiale. Siccome "chi tace acconsente", l'effetto in chi legge sarà di identificazione del giudizio dello storico o del divulgatore con quello del testimone.

Nel ricordare la propria infanzia nel villaggio Lancia, dove ha vissuto fino ai sette anni, Marco Ribetto scrive alcune pagine sotto il significativo titolo "Tempi duri ma tanta gioia di vivere", che non potrebbe esemplificare meglio quanto detto sopra. Il quadro dipinto da Ribetto richiama i "veri rapporti di amicizia e di solidarietà" all'interno del villaggio e persino il ricordo del tetto rotto che lasciava passare l'acqua della pioggia si tinge di venature struggenti.[50] A suo dire, per tutti coloro che hanno vissuto nel villaggio, "quel periodo difficile, dopo la guerra, spesso in mezzo alle difficoltà ed alla fame, è stato forse il periodo più bello e più significativo della vita".[51] Se è naturale il rimpianto acritico della propria giovinezza, altrettanto naturale dovrebbe essere lo sforzo di approfondimento, questo sì critico, da parte di chi utilizza le testimonianze orali. Altrimenti la ricostruzione storica si confonderà con il ricordo, dandoci di ritorno l'immagine del degrado del villaggio Lancia come di un posto dove tutto sommato si stava bene. Se poi siamo di fronte ad una pubblicazione che muove dall'intento di esaltare sempre e comunque la storia degli italiani in provincia di Bolzano, si potrà definire "avventura" la parabola del villaggio Lancia, il quale, essendo ubicato in prossimità dello stabilimento, viene giudicato rispondente a "canoni di razionalità di organizzazione del lavoro". Dello

48 Thomas BRUSSIG, Proviamo nostalgia perché siamo essere umani. In: Filip MODRZEJEWSKI/Monika SZNAJDERMAN (a cura di), Nostalgia. Saggi sul rimpianto del comunismo, Milano 2003 (ed. orig. Wolowiec 2002), p. 112.

49 Thomas BRUSSIG, In fondo al viale del Sole, Milano 2001 (ed. orig. Berlin 1999), p. 139.

50 "Ricordo molto bene le giornate di pioggia, quando nelle case spuntavano bacinelle e lattine poste sul pavimento, lì dove il tetto faceva acqua. Le gocce che tintinnavano nelle latte producevano un suono, quasi una musica, con le loro diverse tonalità. Me lo ricordo, come fosse oggi, un concerto di latte e di gocce." Marco RIBETTO, Tempi duri ma tanta gioia di vivere. In: C'era una volta, p. 112.

51 Ibidem, p. 114.

stesso villaggio si potrà parlare come di una "esperienza *pioneristica* (sic)", senza spiegare cosa vi fosse di pionieristico nella costruzione di baracche insalubri dove centinaia di lavoratori e poi intere famiglie si videro costretti a vivere a ridosso dello stabilimento industriale Lancia, fino addirittura al 1959.[52]

L'orticello degli italiani

Le immagini e le voci: la fotografia e le testimonianze orali. L'utilizzo di queste "nuove fonti" non è dunque rivelatore di una particolare sensibilità e preparazione verso nuove frontiere storiografiche, ma ci sembra invece indicativo di una tendenza a prediligere modalità comunicative più immediate, apparentemente più semplici e in grado di confezionare un prodotto più appetibile e "spettacolare". Non è un caso che siano relativamente numerosi i prodotti editoriali sulla comunità italiana pubblicati in occasione di mostre, modalità comunicativa preferita da molte istituzioni culturali sia pubbliche che private, per la sua capacità di attirare l'attenzione, magari solo superficialmente, da parte della cittadinanza e degli organi di comunicazione. Spesso l'inaugurazione della mostra (più che la mostra stessa), con il suo preambolo e il suo seguito di articoli sui giornali e di servizi televisivi rappresenta il momento più significativo e caratterizzante di certa produzione culturale. Anche a livello locale e specie in riferimento alle iniziative curate direttamente dall'istituzione pubblica, si avverte come ad essere considerati importanti non siano tanto la qualità espositiva e il valore in termini di contenuto, quanto l'"evento" mostra in grado di dare visibilità sui mezzi di comunicazione di massa all'ufficio e all'assessorato responsabili del prodotto. A questo riguardo meriterebbe un approfondimento – ma ci porterebbe lontano – il comportamento dei locali organi di comunicazione a stampa e televisivi, sui quali è spesso difficile notare la differenza tra l'inserzione pubblicitaria pagata dall'ufficio promotore dell'evento e l'articolo giornalistico che quell'evento annuncia o commen-

52 BRUCCOLERI, Nasce la zona industriale, pp. 14, 13 e 17. A completare una lettura nostalgica delle vicende del villaggio Lancia ci pensa un contributo di taglio sociologico e antropologico. Un'analisi che nel complesso risulta ricca di spunti e riflessioni interessanti, appare però pervasa da una sorta di rimpianto populistico per l'ambiente incontaminato, pre-consumistico del mondo del sottoproletariato urbano. Ecco come viene descritto il momento dell'abbattimento del villaggio nel 1959: "Rimuovere questa condizione ha due valenze; da una parte regolarizza una situazione di fatto, dall'altra impedisce la rioccupazione delle baracche. Tutti hanno da essere contenti, nessuno escluso. Nel frattempo si può continuare a comprare, a credere fideisticamente nel progresso della merce e del benessere materiale. Quelle radici, seppur misere, che al Villaggio avevano iniziato a sostenere l'identità operaia, nella provvisorietà, nel sogno della comune autogestita e separata, scompaiono." (Ivan DUGHERA, Un falanstero provvisorio. "Il Villaggio Lancia" a Bolzano. In: C'era una volta, pp. 98–99). Come se la dignità e la coscienza operaia per esistere avessero bisogno del degrado in cui, sicuramente contro la propria volontà, le famiglie dei lavoratori erano costrette a vivere.

ta e che molte volte non fa altro che riprodurre con impercettibili modifiche il comunicato stampa autoelogiativo prodotto dall'ufficio stesso. Quasi sempre assente è una valutazione critica, un approfondimento, un'analisi che non parta da un preconcetto e scontato giudizio positivo.

La preferenza per le fonti visive e orali e la tendenza ad un utilizzo pressoché esclusivo di immagini e voci dei testimoni, ha avuto quale esito "naturale" la produzione di un documentario e cioè di un prodotto in cui l'elemento visivo e quello sonoro vengono a sintesi. Si tratta di un video prodotto in collaborazione tra la ripartizione Cultura italiana della Provincia autonoma di Bolzano e la sede Rai di Bolzano, intitolato "Là dove c'era l'orto. L'Alto Adige tra gli anni 20 e 60. Momenti di storia della comunità di lingua italiana".[53] Il film, prodotto nel 2000 e della durata di poco più di un'ora, venne dapprima trasmesso sulla Rai 3 locale, poi proiettato in numerose località della provincia di Bolzano e infine distribuito gratuitamente come allegato al più diffuso quotidiano locale in lingua italiana, l'"Alto Adige", nell'aprile 2002. Per la sua natura di documento filmico e per la sua distribuzione così capillare, il documentario in questione rappresenta un evento particolarmente interessante di uso pubblico della storia da parte di istituzioni pubbliche, e in particolare da parte dell'assessorato alla Cultura italiana, che abbiamo visto in prima fila nel promuovere l'approfondimento, a fini identitari, della storia della locale comunità italiana.

Il titolo del documentario si spiega con il fatto che l'orto viene indicato come "il simbolo del gruppo linguistico italiano che originariamente si insediò in provincia di Bolzano, in quanto era presente accanto a diverse case degli statali, alle abitazioni dei ferrovieri e lavoratori delle centrali elettriche, alle casette delle Semirurali a Bolzano e alle ville fine anni 20 del villaggio Montecatini di Sinigo".[54] Forse vittime inconsapevoli della strumentale propaganda ruralista degli anni trenta, gli autori del film identificano la comunità italiana, impiegata essenzialmente nell'industria e nel settore pubblico, con l'orticello annesso alle Semirurali.

Il filmato ha inizio nella veste di *fiction*, con il direttore della Montecatini di Sinigo che torna alla sua villa dopo aver fatto un giro sulla moto-

53 Là dove c'era l'orto. L'Alto Adige tra gli anni 20 e 60. Momenti di storia della comunità di lingua italiana [videoregistrazione], [Bolzano] 2000. La regia, il testo e il soggetto sono di Silvano Faggioni, con la consulenza storica di Giorgio Delle Donne. Il ruolo di quest'ultimo non è chiaro visionando la videocassetta, ma è esplicitato nel suo curriculum vitae consultabile all'URL: http://utenti.lycos.it/giorgiodelledonne/download/curriculum.pdf, p. 2, ultima consultazione in data 27 settembre 2004.

54 Là dove c'era l'orto. L'Alto Adige tra gli anni 20 e 60. In: Scripta manent. Cultura, arte e formazione in provincia di Bolzano 4 (2001), p. 120. Questo breve riassunto promozionale del documentario, redatto a cura della ripartizione Cultura italiana sull'annuario riportante la propria attività, prosegue con la preoccupante svista secondo cui la zona industriale di Bolzano sarebbe sorta negli anni cinquanta.

cicletta d'epoca la mattina presto. "E' una domenica mattina e la fabbrica è chiusa. Così potrebbe essere una domenica della fine degli anni venti a Borgo Vittoria." L'incipit, che documenta le piacevoli domeniche mattina di un dirigente industriale degli anni venti, offre l'occasione di parlare dello stabilimento della Montecatini, primo insediamento italiano legato all'industria in provincia di Bolzano dopo l'annessione. Nessun riferimento al fatto che stiamo parlando di un'iniziativa voluta dal regime, che ha portato alla creazione, a scopi "nazionali", di un significativo insediamento italiano alle porte di Merano. Per il momento al fascismo non c'è alcun accenno: basti sapere che siamo genericamente negli anni venti.

Il film continua con la testimonianza di Cornelia Noriller, che per molti anni ha lavorato nell'infermeria della Montecatini. Ci racconta di come la fabbrica avesse "trasmesso una specie di famiglia", soprattutto per l'esistenza dell'infermeria, con il dottore che visitava e curava tutta la famiglia e non solo gli operai. Il tono e l'espressione della donna sono comprensibilmente nostalgici e il suo racconto si conclude con una risata allegra che accompagna il ricordo dell'olio di fegato di merluzzo che veniva dato ai bambini, mentre riprende la lieta e struggente musica di sottofondo che ci accompagnerà per quasi tutta la visione. Nessun accenno da parte di chi avrebbe il compito di contestualizzare e di impedire che il discorso resti limitato al ricordo personale, all'uso che il fascismo faceva dell'olio di ricino non per fini ricostituenti o, più concretamente, ai tanti morti e feriti vittime dei "soliti infortuni" occorsi nello stabilimento Montecatini.[55]

Il documentario continua ricordando la nascita, alla fine degli anni venti a Bolzano, dell'orchestra dell'Eiar. A dirigerla ci fu anche il compositore Fernando Limenta, "sponsorizzato da Benito Mussolini in persona". Ecco il primo accenno al duce (ma non ancora al fascismo), nella sua innocua veste di "sponsorizzatore". Le immagini proseguono fino a mostrarci la costruzione del monumento alla Vittoria a Bolzano, ricordandoci che "la sottoscrizione promossa per raccogliere fondi fu un grande successo. Fu così che il monumento, progettato più piccolo, venne poi costruito in grandi dimensioni."

Dopo ben nove minuti dall'inizio del documentario (un lasso di tempo considerevole per un documento visivo), compare a bordo di una macchina d'epoca lo storico Giorgio Delle Donne, con il compito, immaginiamo,

55 A questo proposito cfr. invece Paolo VALENTE, Nero ed altri colori, Trento 2004, pp. 360–364.

di chiarirci di quale periodo storico stiamo parlando, visto che al riguardo ancora nulla è stato detto. Ecco le sue parole: "Con il 1919, con l'annessione all'Italia, inizia quindi l'immigrazione italiana in Alto Adige. Questa immigrazione comunque è in qualche modo limitata dal problema degli alloggi. Gli alloggi costavano, così come costano al giorno d'oggi moltissimo e quindi i funzionari, gli insegnanti, i ferrovieri, che sono i primi italiani ad arrivare in Alto Adige nei primi anni venti hanno il problema degli alloggi. Molti vengono ma moltissimi anche poi dopo rimangono qua pochi mesi e se ne vanno. Quindi uno dei primi problemi che il regime vuole affrontare per risolvere questa questione è il problema della realizzazione di alloggi." Lo spazio a disposizione dello storico è poco ed evidentemente non c'è il tempo per chiarire che dopo la fine della prima guerra mondiale si hanno quattro anni di governo liberale dell'Alto Adige e che solo alla fine del 1922 giunge il fascismo, contribuendo in questo modo a rafforzare un'immagine diffusa che vede il fascismo succedere, senza soluzione di continuità, alla vittoria, senza mettere in evidenza i diversi modi in cui lo Stato italiano ha interpretato la sua sovranità sull'Alto Adige. Ma, per la verità, nulla ancora si dice del fascismo e dei suoi propositi, se non che uno dei problemi del regime, senza specificare di quale regime si tratti, è quello della casa, in seguito all'inizio dell'immigrazione italiana. Sembra un giungere naturale e spontaneo quello degli italiani. Di questi, poi, si dice che molti arrivano e moltissimi se ne vanno, dando l'errata impressione di un'immigrazione debole e limitata. Utilizzare il minuto a propria disposizione per parlare delle pur esistenti difficoltà abitative degli italiani a Bolzano – tema caro, in chiave antitedesca, della propaganda fascista di quegli anni – ci sembra una scelta discutibile nel contesto di un documentario che nulla riesce a dirci sulla dittatura fascista in Italia e in Sudtirolo.

Il film prosegue proponendo alcuni filmati dell'Istituto Luce su avvenimenti sportivi e di costume. A tredici minuti circa dall'inizio torna lo storico, questa volta nelle vesti di passeggero di un side-car che parcheggia davanti al palazzo alti comandi. Finalmente qualcosa ci viene detto sulle strategie politiche del fascismo, in particolare dopo il 1927 con l'istituzione della provincia di Bolzano. I suoi successivi interventi, anche se per forza di cose stringati, serviranno a fornire un minimo di inquadramento storico.

Il documentario prosegue tornando alle vicende di Sinigo, che negli anni trenta vede crescere la presenza della comunità italiana, con l'arrivo di coloni veneti chiamati ad occupare quaranta poderi messi a disposizione dall'Opera Nazionale Combattenti. Per affrontare l'argomento si presenta l'intervista ad una protagonista, Rosa Antonietta Coriele, la signora che

compare ritratta sulla copertina della videocassetta, seduta su una sedia nel cortile della vecchia casa contadina di Sinigo: "Eravamo tante famiglie dello stesso paese, sì sì qua noi lasciavamo le porte aperte, si andava via la mattina, si tornava la sera, nessuno ti toccava niente. Non come adesso che devi chiudere tutto, eh sì". Ancora una volta ci si abbandona al ricordo e alla nostalgia sincera e impolitica degli anni della gioventù. Insieme alla simpatia umana per la donna ormai anziana che ricorda gli anni trascorsi, in mancanza di coordinate storiografiche offerteci dall'autore il filmato suscita una spontanea propensione a leggere quegli anni attraverso le lenti che ci fornisce quella signora dall'aspetto bonario come un mondo fatto di solidarietà, di rapporti solidi e rassicuranti e senza delinquenza. Non è certo un messaggio che la signora e i testimoni proposti prima e dopo di lei (tutti accompagnati da una musica nostalgica e a tratti struggente) vogliono consegnarci consapevolmente. Da parte loro c'è solo il ricordo della propria gioventù, che è improprio riprodurre acriticamente, senza alcuno sforzo interpretativo e di approfondimento, quasi a farne una chiave di lettura storica di quegli anni. Il ricordo del testimone, secondo questo modo scorretto e superficiale di procedere, diventerebbe invece il modo più diretto ed attendibile e anche più "democratico" per conoscere come "sono andate veramente le cose", attingendo, per una volta, all'esperienza vissuta, alla vita della povera gente e non, come viene fatto abitualmente, ai documenti lasciatici dai "grandi" della storia, dai rappresentanti del potere, dai vincitori, ecc. Quello che era attenzione per le classi subalterne (si veda l'importante tradizione della storia orale non solo in Italia) diventa populismo qualunquista finalizzato a "defascistizzare il fascismo", a presentarlo come qualcosa che, sentendo chi l'ha vissuto, non era poi così male: c'erano gli orti dove si poteva coltivare la terra[56], c'era tanto spazio libero[57], non c'erano le macchine[58], i bambini correvano liberi e felici, ci si voleva bene, si faceva "comunità", come una famiglia, solidale e unita. Un po' come si vorrebbe che fosse oggi la comunità italiana: salda, compatta, consapevole della propria identità (declinata ovviamente in senso puramente etnico, nonostante la retorica e stanca ripetizione dell'importanza di aprirsi alle

56 "La cura dell'orto richiede impegno ed esperienza, ma fa sentire utile ed importante anche chi non è più nel fiore degli anni". Didascalia alla fotografia di un anziano intento ai lavori di un orto delle Semirurali. In: MARCELLI, Semirurali, p. 44.

57 "Alberi in fiore, ampi spazi e grande libertà. Sembrava così lontana la città". Didascalia ad una foto delle Semirurali, ibidem, p. 47.

58 "[…] Prima dell'avvento della Sasa, se andava in città a piè./Così se riattivava la circolassion/E non se gaveva problemi de pression./L'aria la jera bona, non inquinà,/[…]/E anche se la vita la jera dura/Almanco se rispettava la natura./[…]". Poesia di una anonima signora in ricordo delle Semirurali. In: Paolo CAGNAN, Frammenti di storia della comunità italiana in Alto Adige. Il Club Rodigino, Bolzano [2001], p. 20.

altre culture che convivono sulla stessa terra). Il fascismo, insomma, dove si viveva bene – per certi aspetti meglio di oggi – e del quale non si parla mai nei termini di un regime autoritario con velleità totalitarie, che ha portato alla soppressione delle libertà fondamentali, alla persecuzione degli oppositori politici e degli ebrei, all'alleanza con la Germania nazista, alla guerra d'aggressione, ecc. Un fascismo moderato, con tratti da operetta e in questo senso vengono in aiuto anche i filmati dell'Istituto Luce, con le loro musiche trionfali, la voce squillante e caricaturale dello *speaker*, le immagini talvolta di personalità politiche, altre volte di eventi sportivi o mondani, ma che sempre fanno un po' sorridere e che, in confronto alle sofisticate modalità comunicative dei moderni mezzi di comunicazione di massa, appaiono ingenue e buffe. Ma di un uso critico di tali immagini, di una riflessione sul ruolo assegnato loro dalla propaganda del regime e sul loro impatto sugli spettatori di allora non vi è alcuna traccia.

L'impostazione sopra delineata raggiunge il suo apice nel prosieguo del documentario. Se a Sinigo la comunità italiana era numerosa e compatta e quasi impermeabile all'ambiente che la circondava, lo stesso non può dirsi per i coloni veneti mandati in zone periferiche nei fondi messi a disposizione dall'Ente per le tre Venezie e che si trovarono isolati e immersi in realtà loro estranee e abitate quasi esclusivamente da popolazione di lingua tedesca. Quali furono i rapporti tra i "coloni" italiani e la popolazione tedesca? Come vennero vissute in queste realtà periferiche le misure snazionalizzatici del fascismo nel campo della lingua e della scuola? Ancora una volta, regista e storico lasciano la parola ai protagonisti. Silvia e Malvina Bortolozzo arrivarono in val Venosta, a Tablà, a metà degli anni trenta, scolarette. Ecco le loro testimonianze. Silvia: "[…] si giocava tra di noi, e poi abbiamo fatto amicizie anche con la gente locale ed era un bel vivere". Malvina: "[…] e devo dire che noi siamo stati molto bene, anzi siamo stati benvoluti da tutti, anche dalle persone anziane che non parlavano italiano". A seguire le parole di Luise Koell, "l'amica di lingua tedesca", così nella didascalia, la quale ci dice: "La scuola era in lingua italiana, non c'era niente in tedesco, no, noi il tedesco lo abbiamo parlato a casa, no, per noi era bello, poi eravamo sempre in buoni rapporti con le maestre, no, perché erano proprio carine e tutto, e si pensava a che cosa hanno passato quelle maestre a venir qui senza una parola tedesca devono vivere qui con noi, no, per quello anche si cercava sempre di tirarli su di umore, perché anche loro erano giovani, sono andati via da casa […]". Finalmente, con colpevole ritardo, scopriamo che la cancellazione della scuola tedesca avvenne con il consenso e la simpatia della popolazione sudtirolese.

Il documentario prosegue, ne diamo conto rapidamente, tra trenta

secondi dedicati ad Ettore Tolomei e alla traduzione della toponomastica e dei nomi di persona, e quasi due minuti di immagini dell'Istituto Luce su una sfilata di moda al lido di Bolzano nel luglio 1938. Poi è il momento della nascita della zona industriale di Bolzano e quindi delle Semirurali, che ci viene raccontata attraverso un nuovo filmato dell'epoca che si conclude con queste parole: "Le ridenti casette circondate ognuna da un appezzamento di terreno coltivato ad orto offrono un alloggio ideale al popolo lavoratore." Terminato il cinegiornale torna il colore e ha inizio l'intervista a Vittorina Marzola, seduta su una sedia con sullo sfondo una delle superstiti casette semirurali, che ci racconta sorridendo: "Bello, bello, perché c'eran tanti ragazzi e ragazze, si era come fratelli si era, veramente bello, sì, familiari, insomma, si viveva bene ecco, ci si accontentava, perché non c'era niente però con niente ci si divertiva. Eh si figuri, solo avere il gabinetto [ride], i servizi, ecco perché dove si era in paese non si aveva i servizi, solo avere quello e una casa […]". A questo punto parte il mandolino struggente con le immagini della casetta diroccata oggi e alcune foto di allora che ritraggono gli abitanti nel quartiere. Nessun riferimento da parte di chi ha concepito e realizzato il filmato a quanto si è detto in precedenza sulle Semirurali, ai motivi alla base della costituzione di un quartiere ghetto in cui isolare la classe operaia e ai criteri improntati ad un estremo e colpevole risparmio.[59] La frase conclusiva del filmato dell'Istituto Luce, il giudizio della donna vissuta nel quartiere e il silenzio-assenso degli autori del documentario contribuiscono tutti insieme a comporre un quadro positivo e aproblematico della vicenda delle Semirurali durante il fascismo.

Il film continua fino ad un accenno più che fugace al lager di via Resia, dove "passarono circa 11.000 fra ebrei e avversari politici, i più dirottati poi verso i lager tedeschi". Del campo di concentramento non si dice altro in tutto il film. Il motivo non è da ricercarsi in una sorta di insensibilità dell'autore verso l'argomento e solo in parte nel fatto che, trattandosi di un prodotto di intrattenimento, si preferisca abbondare con piacevoli filmati d'epoca piuttosto che approfondire questioni tanto drammatiche. Se l'intenzione è di parlare solo degli italiani tra le due guerre è naturale

59 In nessun contributo dedicato all'epopea delle Semirurali vi è traccia di un avvenimento occorso nell'agosto del 1940 e che è indicativo dei criteri di risparmio in base ai quali vennero eretti gli edifici di quel quartiere. Una casetta, progettata originariamente come abitazione semirurale e destinata poi a divenire locale scolastico ed asilo, crollò durante i lavori di costruzione che avevano previsto la sua sopraelevazione di un piano a causa del cambio di destinazione. Grazie all'avvedutezza di un tecnico, per soli cinque minuti gli operai intenti ai lavori riuscirono a salvarsi. L'inchiesta che ne seguì evidenziò come le cause del crollo fossero da ricercarsi nella scarsa qualità dei materiali. La documentazione relativa all'episodio è conservata presso l'Archivio storico del Comune di Bolzano, cat. IX 1 1938–40, fasc. Crollo edificio scolastico in costruzione nel rione Dux.

che si faccia solo un rapido accenno al campo di concentramento, voluto dall'occupatore tedesco e destinato in larga parte ad oppositori politici ed ebrei. Non importa che questi fossero concittadini italiani, semplicemente non si tratta degli italiani oggetto della ricerca, ovvero di quei "coloni involontari"[60] mandati dal regime ai confini della patria, che oggi, secondo alcuni, sarebbero alla ricerca di un radicamento e di un'identità che documentari come questo vorrebbero contribuire a formare.

Se al lager è dedicata una frase, alla resistenza al nazifascismo neppure quella. Del resto, come abbiamo visto, se non ci fu il fascismo non poté esserci neppure l'antifascismo. Soffermarsi sui meriti e le azioni della resistenza avrebbe instillato il dubbio che forse la comunità italiana non fu un'entità unica fatta di persone che si mossero tutte allo stesso modo, con gli stessi interessi e le medesime idealità e avrebbe restituito un quadro più complesso e sfaccettato, di difficile utilizzo a fini identitari su base etnica.

L'"appropriazione indebita" dell'identità operaia

Abbiamo cercato di mostrare come riflessione storica e uso pubblico della storia, quando mossi da troppo pressanti intenti extrastorici, finiscano per fornire immagini distorte e parziali, semplificazioni e rappresentazioni decontestualizzate. Porsi l'obiettivo di scrivere la storia della comunità italiana al fine di fornirle il necessario radicamento alla realtà locale significa, a nostro avviso, partire col piede sbagliato, per una serie di ragioni.

Innanzitutto perché in questo modo non si persegue quella che dovrebbe essere la motivazione principale di chi si occupa di storia: la conoscenza del passato. Per ricostruire un dato periodo storico abbiamo bisogno di leggerlo in tutte le sue componenti e in tutti i suoi aspetti. Va fatta una storia del territorio, l'unica in grado di prendere in considerazione tutte le componenti che in quella storia hanno agito. Non è possibile capire cosa sia stato il fascismo limitando la nostra analisi agli italiani. Per forza di cose dobbiamo leggere quel periodo nel rapporto, nello scontro, talvolta nella collaborazione tra i gruppi linguistici. E' sempre possibile e legittimo restringere il nostro sguardo e la nostra analisi ad un particolare (ad esempio la comunità italiana) ma ciò va fatto tenendo sempre presenti coordinate e punti di riferimento più ampi e anche con la capacità di fornire un contributo valido alla formazione del quadro di insieme. Ciò che prevale in molta pubblicistica e nelle linee guida della politica culturale pubblica è invece l'intenzione di fare in modo che ciascun gruppo lingui-

60 Ivan DUGHERA, E l'Alto Adige tornò a dividersi. In: Alto Adige, 7 settembre 2003, p. 44.

stico si costruisca la propria storia.[61] In questo senso i progetti sull'approfondimento delle vicende della comunità italiana si configurano come una storia *degli* italiani, scritta *da* italiani, *per* gli italiani.[62] Ciò non può stupire se solo si pensi al fatto che nell'ambito della Provincia autonoma di Bolzano esistono due assessorati, uno alla Cultura *italiana* (non *in lingua italiana)* e uno alla Cultura *tedesca* (non *in lingua tedesca*). Il ruolo del settore pubblico nelle vesti di sovvenzionatore è centrale e questo non può non avere riflessi sulle scelte delle ricerche e sulla loro impostazione.

Inoltre, se lo sguardo al passato è motivato dalla volontà, esplicita e pressoché esclusiva, di creare identità e radicamento, esso non soltanto sarà limitato ad un elemento della realtà da studiare (gli italiani), ma su quel passato si applicherà in maniera distorta e interessata. Questo soprattutto nel momento in cui si affronteranno i periodi più difficili e "scomodi", come quello fascista. Per legittimare – se non mitizzare – la presenza italiana, mondandola di qualsiasi macchia, si tenderà a presentare una visione normalizzata e pacificata del ventennio, adeguandosi in questo ad un generale "spirito del tempo" che in Italia – lungi dal fare i conti con il proprio passato – rivaluta il fascismo come regime benevolo e paternalista, svilendo la repressione degli oppositori a fatto limitato e marginale. Nello sforzo di "creare gli italiani", si taceranno le profonde differenze interne a quella comunità, fatta di fascisti e antifascisti, di "padroni" e di lavoratori, di alti funzionari e di impiegati subordinati. Il concetto di "comunità italiana" andrebbe declinato al plurale, evitando l'immagine distorcente di un gruppo privo di differenziazioni interne. Ma ciò non si può fare proprio a causa delle finalità ultime alla base delle narrazioni storiche qui considerate: la creazione di un'identità di gruppo.

L'esigenza di rafforzare l'identità della comunità italiana nasce dal confronto con quella di lingua tedesca, contraddistinta da un forte legame

61 E' quanto ha fatto anche il partito di raccolta della minoranza di lingua tedesca, la Südtiroler Volkspartei, nel corso di una sorta di spettacolo itinerante sulla storia degli ultimi decenni intitolato "Zurück in die Zukunft". In quell'occasione sono state ripercorse le tappe più significative della storia contemporanea sudtirolese come se gli italiani non vi avessero preso parte, offrendo al contrario l'immagine di una compatta e determinata popolazione di lingua tedesca, essenzialmente unita dietro le bandiere della stessa SVP.

62 A questo riguardo mi sembrano più che calzanti le parole di Hobsbawm, secondo cui: "Gli storici, per quanto si occupino di microcosmi, devono essere universalistici, non in virtù di un ideale al quale molti di noi restano attaccati, ma perché questa è la condizione necessaria per comprendere la storia dell'umanità, inclusa quella di qualsiasi sezione particolare dell'umanità. Perché tutte le comunità umane fanno e hanno fatto necessariamente parte di un mondo più vasto e più complesso. Una storia scritta *solo* per gli ebrei (o per gli afroamericani, o i greci, o le donne, o i proletari, o gli omosessuali) non può essere una buona storia, anche se può essere di conforto a coloro che si professano tali." Eric J. HOBSBAWM, La storia dell'identità non basta. In: IDEM, De historia, Milano 1997 (ed. orig. London 1997), p. 317.

culturale, sociale ed economico con il territorio. Di recente immigrazione, il gruppo italiano dovrebbe, secondo alcuni, "bruciare le tappe", raggiungendo un radicamento paragonabile a quello dell'altro gruppo linguistico, per potersi rapportare con esso da una posizione di forza. Per farlo si è deciso di seguire l'esempio dei sudtirolesi di lingua tedesca i quali, per lungo tempo dopo il 1945, hanno elaborato un'immagine di sé e della propria storia priva di contraddizioni, di tensioni interne, di differenze, di responsabilità, presentandosi semplicemente e unitariamente come vittime di due totalitarismi, il fascismo e il nazismo. A partire dagli anni settanta, però, questa immagine aproblematica e unitaria è stata messa in discussione da una storiografia, impersonata da Claus Gatterer e soprattutto da Leopold Steurer, che ha finalmente messo i sudtirolesi di lingua tedesca di fronte ad una storia più complessa, fatta di contraddizioni e di differenze, di lacerazioni interne tra *Optanten* e *Dableiber* e di pesanti compromissioni con il nazismo e con la persecuzione della locale comunità ebraica. Oggi, nonostante a livello politico si continui spesso ad insistere sulla vecchia lettura del passato[63], la lezione di quella storiografia è stata ripresa ed accolta dalla locale comunità degli storici ed ha agito positivamente sul grado di maturazione della società civile. Da parte della storiografia di lingua tedesca è avvenuto già da molto tempo il superamento di un condizionamento che richiedeva l'elaborazione di un'immagine di estrema compattezza della comunità di riferimento. Dobbiamo chiederci se sia negli interessi della comunità italiana ripartire da una visione schematica ed errata che già da altri è stata sperimentata e poi superata o se non sia più sensato favorire, anche attraverso un'analisi della storia priva di condizionamenti, la crescita del proprio senso critico, per fare in modo che – per quanto riguarda in particolare l'interpretazione del fascismo – ci si discosti dalla visione edulcorata fornita al riguardo dai propri rappresentanti politici.[64]

63 In risposta alle polemiche suscitate dalla sua assenza alle manifestazioni in occasione della giornata della memoria, Luis Durnwalder, presidente della Giunta provinciale, ha affermato: "Nessuno può accusare la giunta, o il sottoscritto, o anche la SVP di scarsa sensibilità. Noi sappiamo quanto il gruppo tedesco abbia sofferto, in quegli anni. Decine di famiglie sono state cacciate dalle loro case, lontane dalla loro Heimat. Il gruppo tedesco non ha nessun motivo di difendere quel regime, ha sofferto come gli ebrei. […] Il gruppo tedesco non ha fatto nulla". In: Alto Adige, 29 gennaio 2003, p. 17.

64 Giorgio Holzmann, segretario provinciale di Alleanza Nazionale, il partito più votato dagli italiani dell'Alto Adige, ha recentemente illustrato la sua interpretazione della figura di Mussolini: "Mussolini avrà fatto i suoi errori, ma nessuno può negargli la buona fede: voleva far del bene al suo popolo. Ha messo in piedi uno Stato, gli dobbiamo l'Inail, le bonifiche, i lavori pubblici. Non mi risulta che abbia mai ucciso nessuno per prendere e mantenere il potere." In: Alto Adige, 13 settembre 2003, p. 15.

Dobbiamo anche chiederci quale sia l'identità forte che si vorrebbe dare alla locale comunità italiana e su quali basi si vorrebbe contribuire al suo radicamento. L'immagine degli italiani che emerge dagli studi citati è quella di una comunità fatta essenzialmente di lavoratori, giunti in Alto Adige a partire soprattutto dagli anni del fascismo, spinti dal bisogno e dalla legittima aspirazione a crearsi un futuro migliore. Una comunità di "coloni involontari", di "braccia che cercavano solo di sfuggire alla fame e alla miseria, pronte a lavorare in fabbrica o in qualche ufficio statale per guadagnarsi da vivere"[65], che, in riferimento al regime fascista, sarebbero da considerarsi nient'altro che "vittime incolpevoli di una vicenda da essi stessi non voluta".[66] Di qui l'interesse quasi esclusivo per le vicende della classe operaia italiana, e cioè di quella componente sociale che tale immagine meglio si presta ad interpretare. Si può fondatamente ritenere che l'operaio abitante nelle Semirurali bolzanine non fosse il primo e più convinto veicolo dell'ideologia fascista e della pratica snazionalizzatrice. E ciò nonostante sul grado di "consenso" al regime da parte degli italiani dell'Alto Adige non vi siano ricerche e anche se la ghettizzazione urbanistica e sociale della classe operaia in un quartiere privo di riferimenti alternativi sia stata motivata, tra le altre cose, dalla volontà di legare maggiormente al regime e al partito fascista le persone che vi risiedevano.

Ovunque la classe operaia fu ostile o tiepida nei confronti di un regime che le aveva negato ogni rappresentanza, colpendola nei diritti e nei propri interessi economici. Ma la comunità italiana di cui tanto, quanto genericamente, si parla non fu composta solo di operai. Vi erano anche amministratori e politici, impiegati e dirigenti pubblici e privati, insegnanti, appartenenti all'esercito e alle forze di polizia, commercianti, professionisti, ecc. Un universo, cioè, al cui interno era predominante il pubblico impiego. Tra questi non tutti possono dirsi "braccia che cercavano solo di sfuggire alla fame e alla miseria". Molti subirono il trasferimento a Bolzano senza trarne alcun vantaggio e per la necessità di mantenere un impiego pubblico, magari modesto. Ma vi fu anche chi venne con convinzione ideologica o, più spesso, con la prospettiva di ottenere un maggiore riconoscimento sociale e una progressione di carriera e che per questo si dimostrò interprete convinto e zelante del ruolo assegnatogli. Ciò non si-

65 Pietro MARANGONI, Bolzano. La città bifronte. In: Miraggi e magie. Taccuini di viaggio 1979–2001, [Bolzano] 2002, pp. 119–128, qui p. 124. Articolo pubblicato sul mensile Qui Touring del marzo 1999.

66 Ivan DUGHERA, La terra del rimorso. Per una analisi mito-simbolica della presenza italiana in Alto Adige-Südtirol. Parte prima: del radicamento. In: Magari. Occasioni di vario sperare = Gelegenheiten zu verschiedenen Hoffnungen (1995), n. 41, pp. 3–9, qui p. 9.

gnifica ovviamente che tutti o la maggior parte di essi fossero fascisti di provata fede con la principale preoccupazione di italianizzare la provincia di confine, ma vuol dire semplicemente che non è possibile presentare la comunità italiana giunta nel corso del ventennio come una massa indifferenziata di afascisti o antifascisti spinti dal bisogno. Ci sarà pur stata una qualche differenza tra l'operaio della zona industriale di Bolzano e uno dei tanti podestà chiamati a rappresentare il regime nei singoli comuni, ricevendo adeguata retribuzione e titoli patriottici spendibili magari in un'altra provincia. Le responsabilità e il grado di compromissione di ciascuno furono – in Alto Adige come in tutto il Paese – differenziati.

L'implicita equazione che si nota in molti lavori sulla comunità italiana – ovvero italiani uguale classe operaia – è pertanto inaccettabile e strumentale al progetto da cui hanno origine: creare un'identità comune che sorvoli sulle differenze del presente e del passato. Alla base di questa identità si è deciso di porre le caratteristiche più presentabili e positive della variegata presenza italiana in Alto Adige, ovvero quelle che si rifanno alla storia della classe operaia giunta nel ventennio, essa sì spinta dal bisogno e dalla necessità e lontana dai luoghi della gestione politico-amministrativa della provincia fascista.

In questo progetto va letta la proposta – avanzata dall'associazione La Fabbrica del Tempo e fatta propria dal Comune di Bolzano – di istituire il cosiddetto museo delle Semirurali, che sorgerà all'interno di una delle poche casette semirurali rimaste in piedi dopo la drastica ristrutturazione del quartiere. Il museo, se da una parte viene presentato come luogo in cui ricostruire e mostrare la vita quotidiana di quel quartiere operaio, riproducendone gli ambienti tipici, gli oggetti, gli strumenti, dando quindi ad esso esplicitamente una caratterizzazione di museo di classe[67], dall'altro viene caricato della responsabilità di divenire strumento di identificazione dell'intera comunità italiana, nel momento in cui si insiste nel presentare l'esperienza di quel quartiere come "emblematica in realtà per la storia di tutta la comunità italiana dell'Alto Adige".[68]

A questo punto viene da chiedersi quali possibilità di successo abbia l'"appropriazione indebita" della memoria e dell'identità operaia allo scopo di creare una più generica identità italiana. E' possibile che tutti gli

67 Ivan DUGHERA, Dal centro storico alle semirurali: un sistema museale per la città di Bolzano. In: La Fabbrica del Tempo (a cura di), Un sistema museale, pp. 9–33.

68 La Fabbrica del Tempo, Verso un museo delle Semirurali. Il perché di un museo, 1995, cit. da Camilla DELL'EVA Ristrutturazione di un quartiere urbano e modificazioni socio-culturali. Le semirurali della città di Bolzano, tesi di laurea, Università di Trento, Facoltà di Sociologia, 1997-98, p. 57.

italiani riconoscano le proprie radici nella storia delle Semirurali e delle sue famiglie operaie? La forte identità che caratterizza la popolazione che in quel quartiere ha vissuto, nasce da una notevole omogeneità sociale, da un'esperienza di vita del tutto particolare e anche, va sottolineato, dall'isolamento in cui fu relegata e dagli atteggiamenti discriminatori della popolazione degli altri quartieri. Ne è dimostrazione il successo e la persistenza del nome "Shanghai" attribuito a quel quartiere, con chiare valenze dispregiative. Se il richiamo alla storia del quartiere può avere un qualche effetto nel sentimento identitario di chi ci ha vissuto e dei loro discendenti, perché mai dovrebbe averlo nel funzionario pubblico o nel commerciante e nei loro figli? Come potrebbero questi riconoscersi appieno in un mondo nato e tenuto ai margini della loro città, proprio perché avvertito come profondamente estraneo? Non pare possibile che la memoria operaia possa divenire punto di riferimento per coloro che il nomignolo "Shanghai" non hanno mai subito ma che anzi hanno ideato e usato.

La costruzione di un'identità comune non è un processo semplice. E' necessario il riconoscersi in un sistema di valori condivisi e sono necessarie esperienze unificanti valide per tutto il tessuto sociale, oltre – ovviamente – a molto tempo. E' da questi fondamenti che può nascere una forte identità collettiva che, per inciso, manca alla nazione italiana nel suo complesso e che conosce una crisi generale nelle società capitalistiche.[69] A costituire un'identità collettiva non vi è tanto la propria storia, l'immagine del proprio passato, ma soprattutto il rapporto tra questo e il futuro, il collegamento tra l'interpretazione di ciò che è stato e i progetti, le aspettative, i timori per il domani. Una comunità può definirsi tale se ha un progetto comune, se ha delle ragioni alla base del proprio stare insieme e non soltanto un passato in cui identificarsi. Il progetto identitario a favore degli italiani dell'Alto Adige è però tutto rivolto al passato e nulla ci dice del futuro. Ma non è "inventandosi" il proprio passato che si danno le risposte al "disagio"del presente e alle paure del futuro, non è piegando la storia a fini autoassolutori che si rimedia ai limiti progettuali dei propri ceti dirigenti.

Ciò che è certo è che il mestiere dello storico dovrebbe essere quanto di più distante ci sia dal "fabbricatore di identità". Se è vero che ogni comunità, ogni istituzione ha bisogno di un suo passato, di una propria identità fondata storicamente, è anche vero che tale passato solo raramente riprende quello ricostruito dalla ricerca storica. Le identità sono sempre basate su

69 Al riguardo si vedano le riflessioni di Pietro SCOPPOLA, Una incerta cittadinanza italiana. In: Il Mulino 40 (1991), n. 1, pp. 47–53.

di una visione mitica del proprio passato, su anacronismi, omissioni, decontestualizzazioni, se non addirittura menzogne. Quello che qui si è cercato di mostrare è come la narrazione storica di cui si sono mostrati alcuni esempi abbia tutte le caratteristiche del mito identitario e, di conseguenza, si collochi assai lontano dalla seria pratica storiografica, che nel lavoro di decostruzione critica dell'uso interessato del passato trova uno dei propri compiti.

Andrea Di Michele, Die Identitätsfabrik. Der Faschismus und die Italiener in Südtirol. Öffentlicher Umgang – Erinnerung – Selbstdarstellung

In der gesamten westlichen Welt lässt sich ein Phänomen beobachten, das Henry Rousso treffend „Vergangenheitswahn" genannt hat, sprich die in der öffentlichen Kommunikation und in der politischen Diskussion grassierende Tendenz sich auf historische Ereignisse zu berufen. Im politisch gebeutelten Italien der vergangenen zehn Jahre, dessen weitreichenden politisch-institutionellen Umwälzungen auf dem Weg zur „Zweiten Republik" noch nicht abgeschlossen sind, geraten Historiker, Politiker und Journalisten in der Arena der öffentlichen Geschichtsinterpretation zunehmend über zentrale Fragen der italienischen Zeitgeschichte aneinander: Risorgimento, Faschismus, Widerstand und Antifaschismus u. a.

Die Arbeit der Historiker wurde mit politischer Bedeutsamkeit beschwert und die politische Auseinandersetzung wurde sehr stark mit Argumenten aus der „Wühlkiste der Geschichte" geführt. Es lässt sich heute eine Vervielfachung der historischen Erzählungen beobachten, die sehr oft von Vereinfachungen, von abwegigen Gleichungen, von einer zweckgebundenen Ausrichtung auf die Gegenwart, von einer Reduzierung von großen historischen Ereignissen auf einzelne, bewusst zwecks Emotionalisierung dramatisierte Biographien charakterisiert sind.

Dieser Aufsatz lotet die Wirkung obgenannter Phänomene in der Grenzprovinz Südtirol aus, in der seit über einem Jahrhundert ein ethnischer Konflikt besteht, in dem die Geschichtswissenschaft sich meist klar auf die eine oder andere Seite geschlagen hat. Von der Feststellung ausgehend, dass der italienische Faschismus im Zentrum der öffentlichen Diskussion über die Vergangenheit steht, fokusiert der Aufsatz auf die Auseinandersetzung mit den zwanzig Jahren des faschistischen Regimes – dem so genannten Ventennio. Zu diesem Zweck haben wir ein klar umrissenes und bedeutsames Phänomen untersucht: die kürzlich erschienenen, zwischen Lebenserinnerungen und populärer

Geschichte angesiedelten Bücher, die versuchen, die Geschichte der italienischen Gemeinschaft, insbesondere den Zeitabschnitt der italienischen Immigration in Südtirol zu rekonstruieren. Da eine konsistente Präsenz der italienischen Bevölkerung in Südtirol auf die Zeit des Faschismus zurückgeht, beschäftigen sich diese Publikationen zum Großteil mit dem Ventennio. Es handelt sich um Bücher, die sich nicht an ein Fachpublikum richten, sondern für ein breites Publikum gedacht sind, und von „Liebhabern" der Lokalgeschichte verfasst wurden. Sie wirken daher potenziell stark auf das kollektive Geschichtsbild ein. Gefragt wird nach den Zielsetzungen und Vorannahmen, den analytischen und kommunikativen Methoden dieser Bücher, nach der Rolle, die die Erinnerung von Zeitzeugen darin spielt, und ob und wie diese Publikationen Lücken der lokalen Geschichtsschreibung zur Zwischenkriegszeit füllen können.

Deklariertes Ziel dieser Werke ist die Rekonstruktion der Geschichte der Italiener in Südtirol mit dem ebenso deklarierten Ziel ihrer Verankerung im Territorium, der Festigung ihrer Identität als ethnische Gruppe. Absicht dieser Bücher ist es, den Italienern eine Vergangenheit, eine Erinnerung, eine (derzeit fehlende) Stärke als Gruppe zu bieten, die den Zusammenhalt fördern und sie im Vergleich zur deutschen Minderheit, die diese Charakteristiken auch aufgrund der faschistischen Unterdrückung bereits aufweist, „konkurrenzfähig" machen sollen. Die Geschichte wird zu einem Mittel der Selbstversicherung, offen eingesetzt zur Konstruktion einer ethnisch-kulturellen Identität: es gibt kein klareres Beispiel für die öffentliche zweckdienliche Verwendung von Geschichte.

Dieser Beitrag zeigt, wie die nicht-historischen Motive dieser Arbeiten unweigerlich zu falschen und unvollständigen Geschichtsbildern, zu Vereinfachungen und aus dem Kontext gerissenen Darstellungen des untersuchten Zeitabschnitts führen. Wenn der Blick auf die Vergangenheit das explizite und fast ausschließliche Ziel verfolgt, Identität und Verankerung zu schaffen, wird zwangsläufig nur ein Aspekt der historischen Wirklichkeit betont (die Italiener) und diese Vergangenheit zudem verfälscht und voreingenommen dargestellt. Das ist vor allem in der Auseinandersetzung mit den schwierigsten und „unbequemen" Zeitabschnitten der Fall, wie z. B. dem Faschismus. Insbesondere werden im Versuch „die Italiener zu konstruieren", die tiefgehenden, inneren Differenzen dieser Gemeinschaft unterschlagen. Auch unter Italienern gab es Faschisten und Antifaschisten, „Herren" und Arbeiter, hohe Funktionäre und kleine Beamte. Und in der Tat steht in den analysier-

ten Büchern „die italienische Gemeinschaft“ im Zentrum und wird aufgrund der Zielsetzung dieses historischen Narrativs nie im Plural verwendet: es handelt sich um den Versuch der Konstruktion einer kompakten Gruppenidentität.

La memoria letteraria
Scritti sulle opzioni del 1939

Brigitte Foppa

Dopo l'annessione del Sudtirolo all'Italia nel 1919 e dopo quasi vent'anni di politica di snazionalizzazione portata avanti dal regime fascista, nel giugno del 1939 i partners dell'asse Roma-Berlino decidono come soluzione al problema altoatesino le cosiddette opzioni. Esse consistono nella scelta, per tutti i sudtirolesi della provincia di Bolzano e per i tedeschi residenti nelle isole linguistiche tedesche e nei comuni mistilingui in provincia di Trento, Belluno e Udine, fra il mantenimento della cittadinanza italiana con la conseguente perdita dei diritti di minoranza, e la cittadinanza tedesca con la successiva emigrazione in Germania.

L'atto materiale dell'opzione si svolge tra ottobre e dicembre del 1939, quando, spesso dopo una lunga e tormentata ricerca della decisione giusta, i sudtirolesi appongono la loro firma sulla scheda rossa per ottenere la cittadinanza germanica o sulla scheda bianca per permanere in patria sotto il regime fascista. Chi non opera nessuna scelta resta di fatto cittadino italiano (la cosiddetta "opzione grigia").

Se all'inizio la popolazione sembra essere compatta nel rifiuto di qualsiasi scelta, dopo pochi giorni una parte cambia orientamento e inizia a organizzare una potentissima propaganda per l'emigrazione di massa nel Reich. Si tratta del VKS [Völkischer Kampfring Südtirols, associazione radicale di impronta nazionalsocialista], che, in accordo con Berlino, promuove la linea dell'emigrazione.

La popolazione si spacca in due e per tanti anni persisterà la fatale divisione tra Geher ("coloro che vanno", cioè gli optanti per la Germania, detti anche "Optanten") e Dableiber ("coloro che restano", cioè gli optanti per l'Italia). La propaganda del VKS, svolta con mezzi anche non ortodossi come la calunnia, il falso (fra cui soprattutto la "leggenda siciliana" secondo la quale chi fosse rimasto in Sudtirolo avrebbe subito la deportazione in Sicilia o addirittura in Abissinia), il ricatto e l'emarginazione sociale dei non allineati, porta a un risultato finale dell'opzione per la Germania del 87 % circa, dato per cui Himmler ringrazia personalmente i quadri dirigenti del VKS.

Successivamente la vita per i Dableiber si fa molto difficile, poiché rappresentano una minoranza all'interno della società; negli anni fino alla fine della guerra subiscono rappresaglie di tutti i tipi. Nel frattempo i primi

optanti lasciano la patria; secondo le direttive dell'accordo italo-tedesco partono per primi i non-proprietari terrieri, gli operai, gli artigiani, ecc., mentre è più rallentata la partenza dei proprietari terrieri. Entro la fine del 1942 emigrano ca. 75.000 persone, delle quali torneranno in patria ca. 20.000–25.000 persone dopo il 1945.

Forse le opzioni del 1939 non sono l'evento più drammatico della storia dei sudtirolesi. Di certo però sono l'evento che da essi viene ricordato nel modo più drammatico. Ma come si è giunti a questa memoria? Come si è formata questa consapevolezza storica? Scopo di questo saggio è ricostruire il ruolo giocato in questo senso dalla letteratura, con i suoi racconti orali e scritti, con i miti, i canti, le poesie. Con i romanzi e le autobiografie.

La letteratura, come tutta l'arte, è spesso definita come un modo per rendersi immortali. Possiamo dare due accezioni a questa affermazione: da un lato la persona scrivente si rende immortale perché con i suoi scritti mantiene vivo il ricordo di sé, dall'altro rende immortali i suoi stessi ricordi, che altrimenti morirebbero con lei. Depositandoli in qualche maniera, scrivendo, o comunque narrando si compie però anche un gesto "sociale", lasciando a disposizione la propria storia alle persone che vengono dopo di sé.

Jorge Semprun, nella sua prefazione al racconto di Soazig Aaron "Le non de Klara", riflette proprio sul significato della letteratura rispetto alla consapevolezza storica della collettività. Lo fa riferendosi alla Shoah, ma il discorso può certamente essere allargato alla storia in generale:

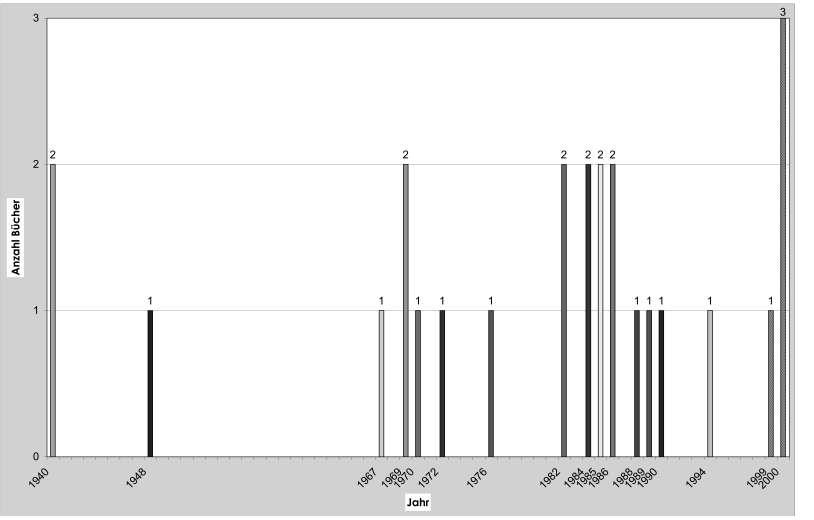
"Ci saranno lavori eruditi, certo.
Storici, sociologi pubblicheranno i risultati delle loro ricerche su questo periodo del XX secolo. […]
Ciò è sicuramente necessario, ma basterà?
Senza volere sottovalutare il significato delle ricerche storiche e sociologiche si può asserire sin d'ora che la consapevolezza collettiva, il sapere concreto dello sterminio, sarà diverso quando non ci saranno più i testimoni, quando si sarà esaurita la fonte viva del ricordo.
Quando i testimoni sono spariti, quando è esaurita la memoria personale, lo sterminio non sarà più un vissuto il cui contenuto esistenziale e la cui peculiarità sono stati trasmessi finora attraverso testimonianze orali o scritte.[…]
La sola possibilità di mantenere vivo e rinnovare il ricordo dello sterminio […] dipende dal fatto se nei prossimi anni usciranno opere letterarie – opere che avranno il coraggio di accettare questa sconvolgente sfida".[1]

1 Il testo citato compare nell'edizione tedesca del libro di Soazig AARON, Klaras Nein, Berlin 2003 (ed. orig. Paris 2001) e non nell'edizione italiana dal titolo: La donna che disse no, Parma 2003.

La letteratura assume perciò un ruolo fondamentale nel ricordo collettivo, nella costituzione di una memoria storica da parte della società.

Ho tentato di verificare questa tesi in una ricerca che ha preso come campione una piccola realtà regionale (quella sudtirolese) e un evento storico con una forte portata simbolica per la collettività (appunto le opzioni). La mia ricerca ha portato alla luce 26 opere letterarie che hanno come argomento principale o comunque di rilievo l'evento delle opzioni. Va precisato che ovviamente non ho preso in considerazione opere prettamente storiche o saggi, ma mi sono limitata a opere di narrativa (romanzi e racconti), sia di finzione che autobiografiche, e a opere teatrali. Alla fine di un'analisi comparativa di matrice letteraria ho scoperto anzitutto che non si può prescindere dalla correlazione fra letteratura e società, dal fatto che il libro è un frammento del discorso sociale.

Uno sguardo sulla collocazione temporale delle opere letterarie analizzate infatti è già di per sé abbastanza significativo:



Si nota subito che c'è un lungo periodo di silenzio letterario che va dal momento dei fatti stessi fino alla fine degli anni '60, mentre c'è un vero boom di testi sulle opzioni negli anni '80, in concomitanza con il grande dibattito all'interno della società sudtirolese; negli anni '90 invece l'attenzione cala di nuovo.

Quattro fasi

I. Questa evoluzione riflette in parte le fasi del dibattito sul nazionalsocialismo in Germania[2]: così per la Germania Cornelißen, Klinkhammer e Schwentker[3] indicano la prima fase nel dopoguerra, quando la popolazione tedesca sostanzialmente si sottrae alla riflessione sul proprio passato nazista, nel segno di una visione generalizzata di sé come vittime di un sistema autoritario dal quale (a posteriori) si prendono, anche emotivamente, le distanze. Ovvio che in questa fase non si tenda a una ricezione entusiasta di opere letterarie che mettono al centro proprio l'argomento dal quale si vuole rifuggire – anche se, almeno in Germania, per tenere aperto il paragone, queste opere ci sono (ad esempio "Draußen vor der Tür", di Wolfgang Borchert [1947], i romanzi di Heinrich Böll o le "Aufzeichnungen aus einem Erdloch", di Jakob Littner [=Wolfgang Koeppen], 1948).

La ricezione da parte della stampa, la diffusione nelle biblioteche e persino i programmi scolastici dimostrano però che nella Germania del dopoguerra non si leggono questi testi, ma piuttosto opere con impronta umoristica, religiosa o eroica, spesso sfornate da autori che erano già in auge durante il periodo nazionalsocialista.[4]

In Sudtirolo la situazione (letteraria) è speculare: fino agli anni '60 la produzione letteraria è assolutamente disimpegnata sul versante politico. Si preferiscono temi innocui come il paesaggio, la religiosità, la ruralità, tra l'altro spesso con l'utilizzo di una lingua che dimostra una forte continuità proprio con quell'ideologia di sangue e suolo che si vuole evitare di porre come tema. Che questa continuità esista non solo a livello del prodotto letterario ma anche a livello degli autori, lo dimostrano certi nomi (Joseph Georg Oberkofler, Erich Kofler, Hubert Mumelter). Particolarmente interessante è la tesi di Klaus Amann, secondo la quale l'enfasi della lirica paesaggistica di quegli anni è una ritardata, manifesta e allo stesso tempo inconscia opzione per la patria, cioè il tentativo di ribaltare l'esito delle opzioni per la Germania, così come è avvenuta nel 1939.[5]

2 Va però notato subito che in Germania la riflessione sul nazionalsocialismo è incentrata sull'Olocausto, il che in fondo rende impossibile ogni tentativo di paragone. Infatti tento solo di mettere in evidenza dei parallelismi, ben lungi dal voler paragonare opzioni ed Olocausto.

3 Christoph CORNELISSEN/Lutz KLINKHAMMER/Wolfgang SCHWENTKER, Nationale Erinnerungskulturen seit 1945 im Vergleich. In: DIES. (Hg.), Erinnerungskulturen. Deutschland, Italien und Japan seit 1945, Frankfurt a. M. 2003, p. 15 sg.

4 Cfr. Weertje WILLMS, Die Suche nach Lösungen, die es nicht gibt. Gesellschaftlicher Diskurs und literarischer Text in Deutschland zwischen 1945 und 1970, Würzburg 2000, p. 88.

5 Cfr. Klaus AMANN, Option oder über das Verschwinden und langsame Wiederauftauchen der Gegenwartsliteratur in Südtirol nach 1945. In: Johann HOLZNER (Hg.), Literatur in Südtirol (Schriftenreihe Literatur des Instituts für Österreichkunde 2), Innsbruck/Wien 1997, p. 34.

II. Gli studiosi germanici individuano poi una seconda fase (collocabile pressappoco negli anni '60) dell'elaborazione del passato in cui si sviluppa una consapevolezza che però resta limitata a una cerchia ristretta di pensatori/pensatrici, scrittori e scrittrici, insomma a elementi marginali rispetto alla grande massa del pubblico.

Lo spartiacque cronologico viene generalmente individuato nei grandi processi ai nazisti (Processo di Ulm del 1958, Processo ad Adolf Eichmann nel 1961, Processo Auschwitz 1964).[6]

Anche in Sudtirolo il dibattito sul passato viene anticipato a livello "accademico": un primo segno ne è una discussione che nel 1959 ha luogo sulle pagine della rivista studentesca "Skolast"[7] e in cui i redattori chiedono conto alla generazione più anziana delle opzioni e del modo di rapportarsi al passato. Segue poi, 16 anni dopo, una discussione fra gli storici Steurer e Gruber, in cui si tenta di definire il ruolo effettivo dei sudtirolesi, ma anche quello del fascismo nel sistema di cause e condizioni che erano alla base del risultato delle opzioni.

Questa seconda fase ha qualche riscontro in letteratura, legato al mondo intellettuale del '68 ed allo spirito di rottura e critica che il '68 produce: infatti, forse i due più grandi romanzi sulle opzioni sono scritti proprio in questi anni e in questo contesto di mentalità – mi riferisco a "Bel paese – brutta gente"di Claus Gatterer[8] e a "La felicità di lavarsi le mani" di Joseph Zoderer[9].

III. In Germania come in Sudtirolo la terza fase è quella in cui il dibattito e la riflessione sulla storia raggiungono il grande pubblico e ciò viene forzato in entrambe le situazioni da un evento mediatico, a dimostrazione del crescente peso dei media nel determinare lo sviluppo dell'opinione pubblica. Se infatti in Germania è lo sceneggiato "Holocaust" a produrre la vera consapevolezza degli eventi durante il nazionalsocialismo[10], in Sudtirolo la discussione pubblica sul nazifascismo e sulle opzioni si apre tramite un'e-

6 Cfr. CORNELISSEN/KLINKHAMMER/SCHWENTKER, Nationale Erinnerungskulturen, p. 16 e Richard HERZINGER, „Am Anfang der Wahrheit. Mit dem Frankfurter Auschwitz-Prozess vor 40 Jahren drang der organisierte Judenmord erstmals wirklich in das deutsche Bewusstsein". In: Die Zeit, 11.12.2003, n. 51, p. 82.

7 Skolast 5 (1959), p. 7.

8 Claus GATTERER, Schöne Welt, böse Leut'. Kindheit in Südtirol, Wien 1969. Ed. it.: Bel paese – brutta gente. Romanzo autobiografico dentro le tensioni di una regione europea di confine, Bolzano 1989.

9 Joseph ZODERER, Das Glück beim Händewaschen. Roman, München 1976. Ed. it.: La felicità di lavarsi le mani, Milano 1987.

10 Cfr. per il ruolo assunto da "Holocaust": Susanne BRANDT, "Wenig Anschauung?" Die Ausstrahlung des Films "Holocaust" im westdeutschen Fernsehen (1978/79). In: CORNELISSEN/KLINKHAMMER/SCHWENTKER (Hg.), Erinnerungskulturen, pp. 257–268.

sternazione televisiva fatta da un personaggio con la giusta portata mediatica e con la giusta voglia di provocare: l'alpinista Reinhold Messner in un'intervista alla RAI nel 1981 afferma, riferendosi alle opzioni, che "nessun popolo ha tradito tanto la 'Heimat'come i sudtirolesi".

La provocazione, forse conviene chiarirlo, sta da una parte nel fatto di riaprire con una certa violenza il discorso sulle opzioni e dall'altra nel farlo mettendosi dalla parte dei *Dableiber,* cioè dando implicitamente ragione a chi durante le opzioni ha scelto di non emigrare. Con questa presa di posizione Messner per la prima volta tenta di ribaltare l'opinione maggiormente diffusa che finora ha preferito o tacere sull'argomento o comunque privilegiare la posizione degli *Optanten*.

Gli anni '80 sono dunque nel segno di un'aperta riflessione sulle opzioni, sui ruoli assunti e, timidamente, anche su qualche responsabilità.[11]

Il dibattito, bisogna ricordarlo, si svolge con toni molto duri, con colpi spesso sotto la cintura e si ritorce in gran parte verso chi ha voluto riaprire il discorso e verso chi, come i giovani storici, tenta di gettare una luce nuova sui fatti, magari ribaltando delle certezze ormai fissate nell'immaginazione collettiva.

Senza voler entrare nel merito di questo dibattito e volendo tornare alla letteratura in senso più stretto, si può sottolineare ancora una volta il legame che intercorre fra discorso letterario e discorso sociale. Gli anni '80 in Sudtirolo ne sono un bell'esempio. Basta osservare l'esplosione dei libri sulle opzioni e come se ne inizia a discutere: i libri suscitano il dibattito e il dibattito favorisce il nascere di nuovi libri. Il fatto che negli anni '80 si scrivano soprattutto autobiografie conferma questa tesi (dopotutto l'autobiografia è il genere che più di altri è ricollegabile all'interiorizzazione diretta di un discorso pubblico).

Culmine e conclusione insieme di questa fase è la grande esposizione sulle opzioni che si organizza nel 1989 e che viene visitata da oltre 30.000 persone.

IV. Negli anni '90 l'argomento delle opzioni sembra aver perso di attualità o forse anche solo di urgenza: "Nur net rogeln! (=non smuovere!)"[12] era stato il Diktat (1989) del Presidente della Giunta Provinciale Magnago. E infatti il discorso sulle opzioni negli anni '90 torna in una dimensione più

11 Reinhold MESSNER, Fünfzig Jahre sind vergangen. In: DERS. (Hg.), Die Option. 1939 stimmten 86% der Südtiroler für das Aufgeben ihrer Heimat. Warum? Ein Lehrstück in Zeitgeschichte, München/Zürich 1989, p. 14.

12 "Gs", "Net rogeln", Interview mit Landeshauptmann Silvius Magnago. In: FF 3 (1989), pp. 18–19.

intima (lo riflette il fatto che in letteratura si torna alla finzione e addirittura al racconto in versi) e più "scientifica", con l'approfondimento delle fonti e l'apertura di nuove *tranches* d'indagine.

Dopo questa rapida panoramica dello sviluppo dell'argomento opzioni nel discorso letterario e sociale vorrei immergermi un po' più in profondità nel discorso letterario vero e proprio.

Nella mia analisi[13] ho cercato di sistemare i vari elementi della rappresentazione letteraria del soggetto opzioni per vedere come si sovrappongano agli elementi del ricordo collettivo e come i romanzi assorbano ed elaborino i risultati della ricerca, delle testimonianze dirette e dei testi letterari precedenti.

Da un'analisi degli elementi del discorso narrativo emerge che il "corpo" della gran parte dei testi è localizzabile negli eventi strettamente attinenti alle opzioni. Ma quasi tutti i racconti trattano anche l'antestoria delle opzioni e sottolineano quindi il legame diretto fra opzioni e fascismo. Ovviamente con sensibili differenze nell'affermazione ideologica.

Infatti spesso l'opzione per la Germania viene rappresentata come imprescindibile conseguenza del dominio fascista (ad es. in un romanzo autobiografico dell'ex-soldato della *Wehrmacht*, de Giampietro, del 2000[14]). In altri testi si privilegia invece un accesso più differenziato (più evidente in Gatterer, ma visibile anche in Zoderer o nel romanzo di Helene Flöss, "Schnittbögen"[15]).

Il discorso sul fascismo in Sudtirolo già dopo le prime opere diventa abbastanza ripetitivo e si basa sempre sugli stessi schemi, che normalmente sono riconducibili a Gatterer e che stanno spesso in evidente relazione intertestuale con "Bel paese – brutta gente." Il fascismo viene sempre rappresentato nella sua componente etnica, come espressione di un potere che non ha rispetto per le tradizioni locali e che anzi le vuole estirpare con forza.

Ma nei romanzi il potere astratto dello stato è comunque molto meno importante rispetto ai portatori di questo potere, cioè i fascisti stessi. In quasi tutte le opere troviamo infatti il fascista, a volte personaggio assolutamente negativo ("il cattivo della storia", come in "Dolomitensaga", di Anton Bossi-Fedrigotti[16]), altre volte invece semplice e innocuo opportu-

13 Mi riferisco alla rielaborazione della mia tesi di laurea: Brigitte FOPPA, Schreiben über Bleiben oder Gehen. Die Option in der Südtiroler Literatur 1945–2000, Trento 2003.
14 Sepp de GIAMPIETRO, Sie träumten von Freiheit. Verratene Jugend zwischen Liktorenbündel und Hakenkreuz, Bozen 2000.
15 Helene FLÖSS, Schnittbögen. Roman, Innsbruck 2000.
16 Anton Graf BOSSI FEDRIGOTTI, Dolomitensaga. Roman, Wien/München 1986.

nista che non desta nel lettore né grande simpatia né reale antipatia, altre volte ancora è addirittura portatore di tratti positivi (come il fascista Bruno Gatti nell'opera teatrale di Hans Pircher[17]). Ad ogni modo il fascista nei romanzi solo raramente è un vero fanatico, spesso anzi la sua adesione al regime è una concessione superficiale agli obblighi ai quali è legato il suo ruolo istituzionale.

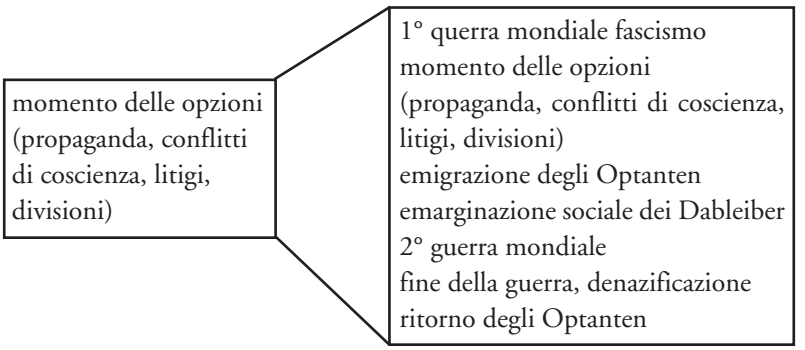
Altro elemento storico onnipresente del discorso letterario è la reazione dei sudtirolesi di fronte ai tentativi di sottomissione da parte del potere fascista. L'enfasi con cui viene descritto il rifiuto e lo sdegno sudtirolese è spesso chiaro segno della posizione ideologica del singolo autore, particolarmente esplicito nel romanzo di Bossi-Fedrigotti, in cui si tenta apertamente di rappresentare positivamente le organizzazioni giovanili nazionalsocialiste che si opporrebbero al potere fascista.

È interessante constatare che dalle prime alle ultime opere lo spettro tematico si va progressivamente allargando: infatti le prime due testimonianze letterarie (la raccolta di racconti brevi di Hubert Mumelter, "Das Reich im Herzen"[18] e l'opera teatrale di Josef Raffeiner, "Kampf um die Heimat"[19], entrambe del 1940 ca. e quindi quasi contemporanee ai fatti delle opzioni) si concentrano quasi esclusivamente sulle opzioni in senso stretto, cioè sul momento della decisione, assai difficile, e sui problemi di coscienza che ne derivano.

Nelle suddette opere questo materiale, che possiamo considerare il climax tematico di tutta la letteratura sulle opzioni, costituisce non solo il nocciolo, ma l'opera intera: in una dimensione intima, familiare, domestica nel racconto di Mumelter "Das große Opfer", in cui un contadino passeggia in mezzo al suo vigneto cercando di risolvere il conflitto interiore che nasce dal dover prendere la decisione se "andare o rimanere". In una dimensione più collettiva e "politica" nel dramma di Raffeiner, in cui un gruppo di compaesani discute accesamente sui pro e contro delle opzioni.

All'altro estremo cronologico, nel 2000, troviamo invece opere che si "allargano" tematicamente, arrivando a comprendere il periodo della prima guerra mondiale e la denazificazione dopo il 1945. Graficamente questo allargamento tematico potrebbe essere rappresentato da un imbuto:

17 Hans PIRCHER, Die brennende Lieb' (Der Dobleiber). Ein dramatisches Volksschauspiel aus unserem Volk von den Schicksalsjahren 1939–40 in drei Bildern, Laas 1982/83.
18 Hubert MUMELTER, Das Reich im Herzen. Erzählungen, Innsbruck 1941.
19 Josef RAFFEINER, Kampf um die Heimat. Ein trauriges Volksstück in 4 Aufzügen, dattiloscritto ca. 1940.



Questo allargamento riflette una sempre maggiore acquisizione dei fatti storici da parte dei letterati, ma sicuramente è anche un segno della volontà di inoltrarsi più profondamente nella tematica e di completare un quadro con aspetti non ancora sfruttati da autori precedenti.

Al centro del racconto, in tutte le opere esaminate, rimane comunque l'ora infausta delle opzioni. Generalmente viene presentata come punto finale della fascistizzazione forzata da parte dello stato italiano, durante la quale i personaggi dei romanzi sperano nella "liberazione" dai fascisti attraverso il *Reich* nazionalsocialista che si sta consolidando in Germania.

Già in questa fase però ci sono grosse differenze fra quei protagonisti che guardano verso nord un po' passivamente e con un certo scetticismo e quelli che interiorizzano entusiasticamente e dal principio tutti gli aspetti del nazionalsocialismo, anche quelli in aperto contrasto con la mentalità tirolese (si pensi, soprattutto, alla religiosità).

Sono, questi, i nazisti della prima ora, in scena nei romanzi di Holzmann[20], Schwingshackl[21], Gatterer[22] e Flöss[23] e, con ovvio successo di pubblico, nelle opere teatrali[24]. Prototipo di tutti questi nazisti è il "padrino" del romanzo di Gatterer: assolutamente fedele agli ideali nazisti che accetta ciecamente e senza accenno critico ha sì un certo potenziale comico, ma è rappresentato anche con la valenza funesta del piccolo collaboratore del sistema autoritario che esaspera spietatamente il fanatismo di

20 Hermann HOLZMANN, Schwarze Wolken. Roman aus Südtirol, Rosenheim 1967.
21 Anton SCHWINGSHACKL, Brennende Lieb'. Novelle aus den Schicksalsjahren 1939–1945, Brixen 1985.
22 GATTERER, Schöne Welt, böse Leut'.
23 FLÖSS, Schnittbögen.
24 Hermann HOLZMANN, Der Hof an der Grenze. Volksstück aus Südtirol 1935–1945, dattiloscritto, 1969; PIRCHER, Die brennende Lieb'; Josef FEICHTINGER, Sankt Valentin. Szenen aus dem Südtiroler Exil. Ein Theaterstück, Bozen 1990; RAFFEINER, Kampf um die Heimat.

regime. Particolarmente nocivo perché dotato di un piccolo potere locale, il nazista di paese è la figura fondamentale e imprescindibile del regime autoritario. A lui è legato il vero successo del nazismo (e del fascismo – ricordando però la debolezza delle figure dei fascisti nei nostri romanzi) e a lui si deve la realizzazione periferica e quindi capillare del pensiero totalitario.

Ma come vengono rappresentate le opzioni? Nel raffronto delle opere letterarie si nota una certa "scaletta" quasi obbligatoria che viene mantenuta da quasi tutti gli autori.

* Una persona mette i protagonisti a conoscenza dei fatti, creando scompiglio e immediata disperazione.
* Segue spesso un dibattito pubblico (il cui avo è certamente la discussione dei compaesani nell'opera di Raffeiner), sfruttato soprattutto in teatro ma utilizzato anche nelle opere di narrativa. Questo dibattito esiste anche a un livello più individuale, nella difficile decisione se "andare o rimanere", nella dialettica interiore dei pro e contro, nella lotta di coscienza, esemplificata spesso nell'insonnia e nella depressione dei protagonisti che in alcuni casi giungono addirittura al suicidio.
* Il discorso letterario sulle opzioni continua generalmente con la menzione della battaglia propagandistica che si è scatenata nell'autunno 1939 e che è in gran parte condotta dagli uomini del VKS, anche se nei romanzi si preferisce non fare i nomi e rappresentarli invece come presenze fantomatiche che stanno a spiare la gente, che spaccano vetri e imbrattano muri, che distribuiscono volantini ecc. Dipinti negativamente da autori più critici verso il nazismo, appaiono come egregie persone in libri più vicini all'ideologia nazista (soprattutto in Bossi- Fedrigotti).

All'interno della battaglia propagandistica si trovano poi sempre gli stessi elementi: la trasposizione della scelta se emigrare o meno in una scelta etnica (e morale) fra italiano o tedesco – il famoso "Deutsch oder welsch!" e, come principale conseguenza delle opzioni, la perdita di solidarietà sociale all'interno della popolazione sudtirolese, percepita come particolarmente grave dopo gli anni del fascismo che avevano invece aumentato la coesione interna.

Alla gravità dei vissuti corrisponde in quasi tutte le opere la ricchezza del racconto sulle ostilità fra le due fazioni *(Dableiber* e *Optanten)*.[25] Men-

25 Ci sono eccezioni: il romanzo di Ernst Lothar, "Unter anderer Sonne" [Ernst LOTHAR, "Unter anderer Sonne. Roman des Südtiroler Schicksals", Wien/Hamburg 1986 (prima ed. 1942)], rappresenta le opzioni come causa che scatena una vera ondata di solidarietà sociale in cui tutti sono vittime dei potenti e in cui si giunge addirittura ad una (in realtà assai inverosimile) fraternizzazione fra contessa e contadina. E anche nel già citato romanzo di HOLZMANN, Schwarze Wolken, i sudtirolesi creano una rete di protezione (anch'essa del tutto inverosimile) per aiutare i disertori a sopravvivere nei loro nascondigli .

tre le prime opere e i romanzi di intrattenimento[26] spesso preferiscono tacere sulle cause usando il periodo delle opzioni semplicemente come sfondo storico per l'intreccio narrativo, le opere più tarde portano a un progressivo approfondimento anche psicologico, che va a formare anch'esso un repertorio quasi obbligatorio: la "leggenda siciliana", il terrore di ritrovarsi soli in una patria abbandonata da tutti i compatrioti, la spinta del conformismo di fronte a una scelta già fatta da tutti gli altri, la promessa di una zona unica di insediamento per tutti i sudtirolesi, la paura di fronte alle rappresaglie, l'opzione del vescovo Geisler per la Germania, ecc.

Al progressivo aumento della complessità e dello spessore psicologico nelle opere letterarie sulle opzioni corrisponde, a livello formale, l'abbandono di tradizionali posizioni autoriali e di strutture lineari. Per volgere lo sguardo all'interno della personalità e per poter individuare le cause dell'agire umano di fronte alle costrizioni politiche si giunge a testi sempre più complessi e a forme più sperimentali. Soprattutto i lavori di Zoderer e Flöss utilizzano spesso complicati incastri temporali che bene si adattano ai meccanismi sconnessi, discontinui e associativi della memoria umana, riuscendo così a descrivere aspetti ancora nuovi in una materia di per sé già abbastanza esplorata.

Allo stesso modo cresce la necessità di dare peso e sostanza al tema dell'autenticità. Questo, nell'evoluzione del discorso letterario, non resta solo una riflessione teorica retrostante ma viene, col tempo, maggiormente integrato nei testi stessi – sia come vero e proprio argomento del discorso (Flöss, Perting[27]) che in note ed elementi paratestuali, in cui gli autori tengono a precisare la loro posizione, la loro legittimità e le loro fonti (Feichtinger, Holzmann, Flöss, de Giampietro).

Un particolare approccio che rimane fuori dagli schemi evolutivi è quello umoristico. Esso racchiude la possibilità di trasmettere il messaggio in modo piacevole e disinvolto a un pubblico che magari sarebbe spaventato di fronte a un testo più apertamente "serio".

Questo potenziale viene riconosciuto e sfruttato da alcuni autori. Da citare ancora una volta Gatterer, ma anche i drammaturghi Feichtinger e Pircher, che utlizzano intermezzi divertenti non solo per dare fiato al pubblico ma anche per togliere un po' di aggressività a una tematica che soprattutto dagli anni '80 è fonte di discussioni spesso molto aspre. Ridere di qualcosa significa mettersi in una posizione di sano distacco per sviluppare un confronto più sereno ed imparziale.

26 Con quest'ultima definizione ho etichettato i seguenti romanzi: Luis TRENKER, Heimat aus Gottes Hand. Roman, Hamburg 1960; SCHWINGSHACKL, Brennende Lieb' e BOSSI FEDRIGOTTI, Dolomitensaga.

27 Hans PERTING, Der Kranich. Erzählung in Prosa und freien Versen, Brixen 2000.

Allo stesso tempo si giunge a sostituire con l'ironia la sublimazione della *Heimat* e la retorica del vittimismo che aveva caratterizzato il primo confronto con l'argomento opzioni, riportando invece l'argomento alla dimensione dei fatti reali e tangibili. Non a caso i testi più validi e anche più diffusi ed amati dal pubblico sono quelli in cui viene dato largo spazio alla descrizione della vita quotidiana. Anche in questo caso la lezione viene impartita da Gatterer, maestro della prospettiva dal basso, ma anche dalle opere autobiografiche (soprattutto da Franz Thaler).[28]

La storia viene percepita attraverso la descrizione dei gesti quotidiani, delle tradizioni, gli usi e costumi, dei problemi economici della famiglia, ecc. Sono questi i canali dell'empatia letteraria che sembra di particolare importanza proprio in testi che vogliono trasmettere la Storia, visto che si "com-prende" ciò che si "ri-vive" attraverso la lettura, il racconto.

Autori versati lavorano abilmente proprio su questo livello, quando ad esempio inseriscono nel racconto esperienze individuali che non stanno in diretta correlazione con le opzioni ma che le riflettono. Mi riferisco in particolare a vissuti di emarginazione che le figure di Flöss o Zoderer fanno a livello personale ma che sono paralleli alle esperienze della collettività durante le opzioni. In un simile contesto il singolo individuo non è mai solo vittima dell'emarginazione ma è anche, in quanto persona matura, tenuto a riflettere sulle cause. Ci si addentra così nel complesso tematico delle colpe e delle responsabilità. A livello della psiche del singolo la responsabilità viene assunta nel momento in cui gli eventi vengono correlati con sé stessi e quando si chiarisce e si accetta il proprio ruolo all'interno di essi.

Ovviamente ciò è in stretto rapporto con la percezione di sé e l'autoattività: chi tende ad ascrivere le cause degli eventi alla fortuna, al caso ecc., in genere non avverte su di sé la responsabilità per ciò che succede. La stessa posizione può essere assunta anche dalla società nel suo insieme: allora la storia diventa la somma di azioni che sono dirette da qualcuno, spesso da un'entità astratta lontana dal singolo. Ad ogni modo, sia la società che anche il singolo individuo possono slegarsi dagli eventi e non sentirsi responsabili. Nei libri sulle opzioni questa posizione si trova soprattutto in quegli autori che da giovani hanno interiorizzato posizioni e modi di pensare di stampo nazista.

28 Franz THALER, Unvergessen. Option, KZ-Dachau, Kriegsgefangenschaft, Heimkehr: Ein Sarner erzählt, Sonderdruck der Kulturzeitschrift "Sturzflüge", n. 25, novembre 1988. Ed. it.: Dimenticare mai. Opzione, campo di concentramento Dachau, prigionia di guerra, ritorno a casa, Innsbruck 1990.

In altri testi – e anche in questo contesto si può osservare una crescente emancipazione nel corso dei decenni, poiché proprio i testi più recenti mettono al centro questa tematica – la riflessione sulla responsabilità è molto intensa e approfondita. Quando ad esempio il singolo fa scatenare l'arresto dei famigliari dopo la diserzione (Thaler, Flöss), allora deve fare i conti con la propria coscienza esattamente come il soldato della *Wehrmacht* che viene a sapere dei misfatti del regime per il quale ha combattuto al fronte (Perting).

Nel caso specifico delle opzioni è interessante notare che si va da una visione che mette a fuoco le "vittime" verso una più onesta ed aperta analisi dei "colpevoli". Come ad esempio in Zoderer, che si interroga sulla corresponsabilità di suo padre, un *Optant*, chiedendosi se anche esso era coinvolto in atti di rappresaglia verso i *Dableiber*: "Kannst du dir vorstellen, daß unser Vater Fenster eingeworfen, vor Haustüren hingeschissen hat?".[29] O come nei personaggi di Feichtinger che hanno preso la decisione di emigrare nel Reich di propria iniziativa: sapere di avere scelto e accettare questa scelta risulta un atto doloroso e spesso anche fallimentare della propria esperienza umana.

Da questo confronto tra i molti e diversificati testi sulla recente storia del Sudtirolo risulta abbastanza chiaramente quale può essere il ruolo della letteratura nella rilettura della storia o, meglio, quali sono i caratteri di una letteratura che partecipa seriamente alla discussione sulla storia e quali invece quelli di una letteratura fondata su semplificazione e manipolazione.
Segnali del secondo tipo si hanno ad esempio:
* quando in un testo la storia ha una funzione meramente scenografica;
* quando i fatti storici vengono rappresentati in modo distorto, perché si persegue un secondo fine (ad esempio pura autorappresentazione, influenzamento ideologico dei lettori, ecc.);
* quando si utilizzano dei semplici cliché, sostenendo in questo modo pregiudizi o concetti prestabiliti;
* quando si utilizzano dei facili schemi buono-cattivo, in cui i malfattori stanno sempre dalla stessa parte e sono immediatamente riconoscibili. I problemi sociali vengono convogliati su un livello personale e la colpa/responsabilità di un fatto pubblico viene perciò slegata dal contesto e gli interrogativi scomodi vengono rimossi;
* quando si evidenziano e si esagerano sempre gli stessi ruoli. Per la letteratura sudtirolese sulle opzioni il ruolo enfatizzato è essenzialmente quello

29 Joseph ZODERER, Wir gingen. In: MESSNER (Hg.), Die Option, p. 209 sg. [Puoi immaginarti che nostro padre ha spaccato finestre o cacato davanti alle porte?].

della vittima: infatti i sudtirolesi hanno creato un'immagine di sé come duplici vittime – del fascismo prima e del nazionalsocialismo dopo – in un'operazione di auto-de-responsabilizzazione storica forse un po' troppo facile;

* quando l'autore è restio a trattare da vicino e apertamente il tema storico e quindi tace ciò che invece dovrebbe dire (e anche questa posizione si mantiene in Sudtirolo per molti anni in una sorta di omertà dettata).[30]

Una letteratura che dal canto suo vuole invece affrontare seriamente il passato fornirà ai lettori un aiuto per capire e per interpretare la storia, senza imporre però una visione bell'e fatta. In questo caso l'autore tenterà una prospettiva differenziata e cercherà angolature diverse per narrare la storia. Non dipingerà in bianco e nero ma si metterà alla ricerca di più tonalità intermedie possibili.

Per questo probabilmente privilegerà la vista verso "l'interno", esplorando la psicologia dei moventi e delle conseguenze, delle cause e degli effetti.

Soprattutto in questo contesto le opere autobiografiche sulle opzioni giocano un ruolo importante perché in esse la riflessione sulle motivazioni e sulle conseguenze della scelta del 1939 diventa obbligatoria. Infatti nelle dieci opere autobiografiche da me analizzate[31] si ritrovano una gran parte degli elementi storici a cui accennavo prima (il fascismo, le opzioni con le difficoltà nella decisione, la propaganda, le rappresaglie, ecc.), ma, in conformità con il genere scelto, questa riflessione è aperta, non mediata o veicolata dalla finzione.

30 Questo fatto è particolarmente evidente in un'operazione di autocensura, adottata dall'autore Hermann Holzmann nell'adattamento teatrale del suo romanzo Schwarze Wolken: l'autore scrive il testo teatrale (HOLZMANN, Der Hof an der Grenze) due anni dopo il romanzo e utilizza la stessa trama, cioè una famiglia contadina che perde due figli nella seconda guerra mondiale. Mentre però nel romanzo (edito in Austria) le opzioni sono elemento centrale, nell'opera teatrale (scritta per un concorso dell'associazione dei teatri popolari sudtirolesi) sono completamente cancellate dal testo e sostituite da un fantomatico e vago "trasferimento" che riguarda solo i residenti nei masi vicino alla frontiera. Penso che questa scelta dell'autore rispecchi molto chiaramente il clima culturale del Sudtirolo alla fine degli anni '60 in cui si preferisce non toccare argomenti scottanti e non suscitare polemiche.

31 Si tratta di (in ordine cronologico di edizione): Ellen HANIEL v. LUTTEROTTI, Südtirol 1939–1945. Erinnerungen an die Zeit der "Geher" und "Bleiber", dattiloscritto, Bozen, 1981; Carl v. BRAITENBERG, Unter schwarzbrauner Diktatur. Erinnerungen eines Familienvaters (Arunda 27), Schlanders 1990; Walther AMONN, Die Optionszeit erlebt, Bozen 1982; Friedl VOLGGER, Mit Südtirol am Scheideweg. Erlebte Geschichte, Innsbruck 1984. Ed. it.: Sudtirolo al bivio. Ricordi di vita vissuta, Bolzano 1985; Sepp DE GIAMPIETRO, Das falsche Opfer? Ein Südtiroler (in der Division Brandenburg) zwischen seinem Gewissen und der Achse Berlin-Rom, Graz/Stuttgart 1984; Franz v. BRAITENBERG, Südtiroler Katzenköpfe. Erlebtes 1914–1984, dattiloscritto, Bozen 1985; Willy ACHERER, ...mit seinem schweren Leid... Jugendbekenntnis eines Südtirolers. Begleitwort von Karl Felderer, Brixen 1986; THALER, Unvergessen; Otto MESSNER, Aber ich lebe noch. Ein Südtiroler zwischen Faschismus und Nationalsozialismus, Bozen 1994; Rudi CHRISTOFORETTI, Rieche, es ist die deutsche Faust. Ein Südtiroler "Optantenjunge" erlebt die NS-Zeit in Wels, Wien/Bozen 1999.

L'autobiografia parte spesso dal vissuto "importante", traumatico, e non stupisce quindi se è la guerra la protagonista di gran parte delle memorie scritte. Dalla descrizione della vita quotidiana nelle città bombardate (Christoforetti), alla cronaca del fronte (de Giampietro, Acherer, F. v. Braitenberg, Messner), all'esperienza dei campi di concentramento (Volgger, Thaler), le autobiografie coprono un ampio spettro tematico e cronologico e sono spesso testimonianza toccante della realtà vitale nella "piccola" storia.

E' però anche piuttosto sconvolgente scoprire che a distanza di oltre 40 anni (gran parte delle autobiografie viene scritta negli anni '80, in concomitanza con il dibattito pubblico sulle opzioni a cui si accennava prima) si ritrovino gli stessi schemi mentali e le stesse categorie di pensiero che erano diffusi al momento dei fatti narrati. Salta agli occhi il fatto che ancora negli anni '80 si ragioni in termini di "noi" *(Optanten)* e di "loro" *(Dableiber)* (o viceversa) ed è evidente che alcuni autori scrivono proprio per regolare i conti ancora aperti con la parte avversa. Spaventa in particolare il fatto che alcuni autori usino uno spudorato lessico nazionalsocialista e ancora inneggino al *Führer,* persona di "eccellente intelligenza e spiccata forza di volontà".[32]

D'altronde va notato che c'è anche chi ha svolto un importante lavoro emotivo, riflettendo sui propri vissuti e trovando un modo di convivere serenamente con il proprio passato.

Questi ultimi autori in genere hanno scelto di scrivere le loro memorie proprio per rendere accessibili i loro ricordi a chi è nato dopo di loro o per chi comunque non ha dovuto vivere la stessa storia.

Questa è in fondo anche la motivazione di altri autori, anche dei vecchi soldati della *Wehrmacht*. Loro però scrivono per uno scopo di memoria celebrativa più che commemorativa-ammonitrice, chiaramente identificabile in frasi che esaltano la vita del soldato, il cameratismo, l'adesione totale all'ideologia e l'estasi della cieca obbedienza. Acherer, de Giampietro, Otto Messner e Franz von Braitenberg a distanza di quarant'anni scrivono le loro autobiografie anzitutto per legittimare la loro posizione di allora, per riabilitarsi o anche per polemizzare con chi tenta, negli anni '80, di riscrivere la storia sudtirolese dopo il lungo silenzio degli anni '50 e '60.

La violenza del dibattito è il segno più evidente che la strategia della rimozione collettiva delle vicende delle opzioni al fine della pacificazione è

32 De Giampietro, Sie träumten von Freiheit, p. 177 ("In ihm [Hitler, n.d.a.] [...]der [...]mit einer überragenden Intelligenz und Willenskraft ausgezeichnet war, [...]").

stata fallimentare. Di fatto la popolazione sudtirolese e soprattutto le sue categorie di pensiero e di giudizio sono rimaste divise dal 1939 e solo lo scontro frontale ha portato alla luce le reali divergenze.

E la letteratura qui, una volta tanto, è stata coraggiosa. Perché è stata la letteratura a mostrare, ignorando la direttiva del "non smuovere", che solo il confronto con la parte avversa porta alla comprensione reciproca e – cosa forse ancora più difficile – alla comprensione del proprio agire. Questo il ruolo della letteratura nella costruzione della memoria storica: la vedo come una specie di filo intrecciato, in cui si avvolgono a spirale il ricordo, la riflessione, il racconto e la scrittura, formando così, è bello pensarlo, qualcosa come un DNA della coscienza storica collettiva.

Brigitte Foppa, Literarisches Erinnern an die Option 1939

Die Option des Jahres 1939 ist eines der traumatischsten Kapitel der Südtiroler Geschichte: Nach 16 Jahren faschistischer Herrschaft bestimmte ein Abkommen zwischen Hitler und Mussolini die endgültige Lösung der Südtirolfrage durch Aussiedlung aller nicht anpassungswilligen deutschsprachigen SüdtirolerInnen. Innerhalb von wenigen Wochen mussten alle Südtiroler Familien entscheiden, ob sie die deutsche Staatsbürgerschaft annehmen und ins Dritte Reich auswandern oder die italienische Staatsbürgerschaft beibehalten und unter faschistischer Herrschaft in Italien verbleiben wollten. Nach einer scharfen Propagandakampagne entschieden sich etwa 86 % der SüdtirolerInnen für die Auswanderung („Optanten"), der Rest wählte den Verbleib in Italien („Dableiber"); durch den Krieg kam es allerdings nicht zur vollständigen Umsetzung des Optionsabkommens, sodass nur ein Teil der Optanten effektiv auswanderte. Auf sozialpsychologischer Ebene hinterließ die Option trotzdem tiefe Spuren, die Spaltung in zwei Gruppen blieb noch jahrzehntelang spürbar. Unter anderem durch das Bedürfnis nach Geschlossenheit, um die Ansprüche und die besondere Problematik Südtirols gegenüber der internationalen Öffentlichkeit, vor allem aber gegenüber dem italienischen Staat zu verdeutlichen, fand die Auseinandersetzung mit der eigenen Vergangenheit in Südtirol lange Zeit nicht oder kaum statt. Andere Gründe für dieses lange Verdrängen sind vergleichbar mit den Motiven für die fehlende Vergangenheitsauseinandersetzung in Deutschland, insbesondere dürften Schuldgefühle wegen der innerlichen Annahme des Nationalsozialismus eine große Rolle gespielt haben.

Ein Spiegel der Gesellschaft ist in diesem Zusammenhang die Literatur: Aus der Analyse der literarischen Werke über Faschismus, Option und

Nationalsozialismus ergibt sich nämlich eine unübersehbare Korrelation zwischen dem Stand der Vergangenheitsbewältigung in der Gesellschaft und ihrer literarischen Ausdrucksweise. So beweist schon rein quantitativ die große Anzahl von belletristischen Werken (26) zum angesprochenen Themenkreis, dass dieser eine starke intrinsische Bedeutung besitzt. Auch die Tatsache, dass sich beinahe alle literarischen Gattungen mit dem Thema auseinandersetzen (Dramen, Erzählungen, Autobiografien, Trivialromane) sowie die Tatsache, dass die AutorInnen aus beiden ideologischen Lagern („Optanten" wie „Dableiber") und aus allen verschiedenen sozialen Schichten kommen, beweist die breite Streuung und die tiefe psychologische Verankerung des Themas in der Südtiroler Gesellschaft.

Insbesondere lässt aber die chronologische Entwicklung des Optionsthemas in der Literatur so manchen interessanten Rückschluss auf die gesellschaftliche Situation zu. So zeigen etwa die ersten Werke, die unter dem direkten Eindruck der Option entstehen, eine ähnliche distanzlose Leidenschaftlichkeit in der Schilderung der Thematik und beweisen die emotionale Tragweite der Geschehnisse.

In den Jahren zwischen 1945 und 1969 ist das Optionsthema in der Südtiroler Literatur – genauso wie im gesellschaftlichen Diskurs – nicht existent. Die Literaten sind systemkonform und folgen der Losung der Harmonisierung innerhalb der deutschen Volksgruppe in Südtirol. In den 1970er Jahren sind es einige gesellschaftliche und intellektuelle „Spitzen", die das Optionsthema aufgreifen und bezeichnenderweise z. T. ihre Werke erst sehr viel später bzw. posthum veröffentlichen.

Eine ungemeine Häufung an Optionsliteratur findet erst in den 1980er Jahren statt, sicherlich nicht zufällig in Zusammenhang mit der großen öffentlichen Debatte in demselben Zeitraum.

In den 1990er Jahren schließlich könnte man von einer neuen Optionsliteratur sprechen, die sich großteils von den bekannten Mustern zu lösen versteht und sich der konkreten literarischen Vergangenheitsbewältigung nähert.

So ergänzen sich Literatur und Geschichte, indem sie einen gemeinsamen Weg beschreiten, der immer weiter in die Tiefe führt: in die Präzision der Details, der Hintergründe, Voraussetzungen und Folgen, aber auch in die Psychologie der Erinnerung, der Emotionen und letztlich der Verantwortung.

Forum

Erinnerungskultur und Zeitgeschichte in Südtirol

Am 13. November 2003 hat die Arbeitsgruppe Regionalgeschichte / Gruppo di ricerca per la storia regionale in Bozen eine Studientagung zur Erinnerungskultur „Faschismen im Gedächtnis“ ausgerichtet, die als Ausgangspunkt für die Planung vorliegenden Heftes von Geschichte und Region/Storia e regione diente. Ziel der Studientagung war die Anregung einer Auseinandersetzung mit dem Thema Erinnerung, mit dem vorherrschenden Bild vom Faschismus in Italien, vom Nationalsozialismus in Österreich und beider in Südtirol sowie der Versuch einer vorläufigen Bilanz dazu.

Die regionale Erinnerungskultur wurde von vier Fachleuten, Leopold Steurer, Alessandro Costazza, Martha Verdorfer und Tiziano Rosani, in einer Podiumsdiskussion aus unterschiedlichen Blickwinkeln thematisiert. Ihre durchgesehenen und erweiterten Stellungnahmen werden im Folgenden abgedruckt.

Der Historiker Leopold Steurer beschäftigt sich mit dem negativen Einfluss der ethnischen Frontstellung auf die Auseinandersetzung mit dem Faschismus und dem Nationalsozialismus in Südtirol. Zwei getrennte Erinnerungen an diese Jahre haben sich sowohl im kollektiven Gedächtnis als auch in der Historio-

Memoria e uso pubblico della storia in Alto Adige

Il 13 novembre 2003 il Gruppo di ricerca per la storia regionale / Arbeitsgruppe Regionalgeschichte organizzò a Bolzano una giornata di studio sulla memoria dei fascismi, incontro che sta alla base della concezione e della realizzazione di questo numero di Storia e regione / Geschichte und Region. L’obiettivo era quello di riflettere e di fare il punto sul tema del ricordo, dell’immagine, della memoria “diffusa” degli anni del fascismo in Italia, del nazionalsocialismo in Austria e di entrambi in Alto Adige.

L’ambito locale venne affrontato in una tavola rotonda alla quale presero parte quattro relatori, i cui interventi, rivisti e integrati dagli autori, vengono ora riportati in questa sezione. I quattro studiosi, ognuno dei quali ha affrontato la tematica da una prospettiva differente, sono Leopold Steurer, Alessandro Costazza, Martha Verdorfer e Tiziano Rosani.

Lo storico Leopold Steurer affronta la questione di come nel secondo dopoguerra la divisione etnica abbia influito negativamente sulla riflessione storica riguardo alle vicende del fascismo e del nazismo nella provincia di Bolzano. Due memorie distinte di quegli anni si sono andate costruendo nel senso

graphie eingeschrieben, bis sich am Ende der 1980er Jahre eine wohltuende Wende vollzog, die eine bewusstere und weniger interessengeleitete historische Auseinandersetzung einleitete.

Alessandro Costazza, Dozent für deutsche Literatur an der Universität Mailand, befasst sich mit der Art und Weise, wie die Zeit der Faschismen Eingang in die Südtiroler Literatur gefunden hat, mit anderen Worten, wie die historische Erfahrung in der Literatur reflektiert bzw. wiedererfahren wurde.

Martha Verdorfer stellt sich der schwierigen Frage nach dem Verhältnis zwischen historischer Wissenschaft und verbreitetem Geschichtswissen und insbesondere der Frage, wie eine anspruchsvolle Vermittlung und Verbreitung historischen Wissens an und unter nachfolgenden Generationen, vor allem in der Schule, erfolgen kann.

Der Präsident des Kulturvereins „La Fabbrica del tempo", Tiziano Rosani, hat sich mit dem schwierigen Verhältnis zwischen den Italienern Südtirols und der faschistischen Vergangenheit befasst. Einerseits kann das Fehlen einer ernsthaften, kritischen Auseinandersetzung mit der eigenen Geschichte nicht abgestritten werden, andererseits müssen die Italiener mit der Verlegenheit des zeitlichen Zusammenfallens ihrer Geburtsstunde als Gemeinschaft und dem faschistischen Ventennio umgehen.

comune e nella storiografia, fino ad una salutare svolta compiutasi nel corso degli anni '80, che ha portato ad una riflessione più consapevole e meno strumentale da parte degli storici.

Alessandro Costazza, docente di letteratura tedesca presso l'Università degli studi di Milano, ci aiuta a capire in che modo i ricordi e le rielaborazioni dell'età dei fascismi abbiano lasciato traccia sulle pagine degli scrittori locali, di come cioè l'esperienza di quegli anni sia stata ripensata e rivissuta dalla letteratura.

Il tema affrontato dalla storica Martha Verdorfer è invece quello del rapporto tra ricerca storiografica da un lato e conoscenza storica diffusa dall'altro e in particolare di come si debba impostare un serio lavoro di trasmissione e diffusione della cultura storica tra le giovani generazioni, in primo luogo nelle scuole.

Tiziano Rosani, presidente dell'associazione culturale "La Fabbrica del tempo", ci parla infine del difficile rapporto tra italiani dell'Alto Adige e memoria dell'esperienza fascista. Se da una parte appare innegabile la mancanza di una seria riflessione critica sul proprio passato, gli italiani pagano anche l'imbarazzo per la coincidenza temporale esistente tra la propria nascita in quanto "comunità" e il ventennio fascista.

Erinnerungskultur in Südtirol zwischen ethnischer Trennung und Postmoderne

Leopold Steurer

Die Forschung zur Südtiroler Zeitgeschichte hat in den letzten 20 Jahren große Fortschritte gemacht. Das betrifft nicht bloß das quantitative Ausmaß an Publikationen, sondern auch das wissenschaftliche Niveau der behandelten Themen. Dieser Aufholprozess war längst überfällig und notwendig. Dass er im Vergleich zum europäischen Umfeld relativ spät erfolgte, hat einerseits mit dem generellen Problem zu tun, dass bestimmte kulturell-politische Prozesse in der „Provinz" mit einer gewissen Phasenverschiebung im Vergleich zum „Zentrum" erfolgen, andererseits vor allem aber mit einer für Südtirol geltenden Ausnahmesituation. Diese war gekennzeichnet durch die jahrzehntelange Auseinandersetzung zwischen Staat und Minderheit um die Autonomie, durch das historisch bedingte, konfliktgeladene Verhältnis zwischen den im Lande lebenden Sprachgruppen und durch die bis in die 1980er Jahre reichende dominierende Präsenz vieler Vertreter der „Kriegsgeneration" in Politik, Kultur, Wissenschaft und Schule, also alles Faktoren, die bei Deutschen wie Italienern gleichermaßen einer offenen und ehrlichen, kritischen und selbstkritischen Aufarbeitung der Vergangenheit im Wege standen.

Aus diesen Gegebenheiten resultierte, dass – ganz ähnlich wie im Mittelalter die Philosophie gegenüber der Theologie – die Geschichtsschreibung zur *ancilla* der Politik degradiert wurde, dass beide Sprachgruppen, vermittelt über ihre intellektuellen Eliten und das ethnische Pressemonopol von „Dolomiten" und „Alto Adige", bis in die 1970er Jahre einen kollektiven Opfer-Mythos zelebrierten und sich darin einigelten. Während die italienische Sprachgruppe dazu neigte, die 20 Jahre Faschismus (1922–1943) möglichst kurz und bündig damit abzutun, dass ja darunter alle gleichermaßen gelitten hätten, damit die gravierenden und spezifischen Maßnahmen der Unterdrückung gegenüber der deutschsprachigen Minderheit unter den Tisch fallen ließ, dafür aber die eigenen Opfer in den 20 Monaten der Operationszone Alpenvorland (1943–1945) über Gebühr in die Waagschale zu werfen, beschäftigte sich die deutsche Sprachgruppe fast ausschließlich mit dem „Land-im-Leid"-Topos, nämlich mit dem schweren Schicksal Südtirols unter dem Faschismus. Das sind herausragende Beispiele für solche oft plakativ-vereinfachende Darstellungen, in denen in manichäischer Art und Weise der italienische

Faschismus als ein diabolisches System mit dem mehr oder weniger ausschließlichen Zweck der Ausrottung des Deutschtums in Südtirol dargestellt wurde. Die Südtiroler schienen dagegen geschlossen und heroisch Widerstand zu leisten. Diese Sichtweise findet sich etwa in den Publikationen von Alfons Gruber von 1974[1] und Othmar Parteli von 1988.[2] Mit diesem Geschichtsbild wurde die tagespolitische Forderung der Gegenwart nach politischer Geschlossenheit der Sprachgruppe in die Vergangenheit zurückprojiziert und mit solchem historischen Rüstzeug im Gepäck sollten die politischen Forderungen nach Selbstbestimmung bzw. Autonomie gegenüber der italienischen und internationalen Öffentlichkeit moralisch untermauert und legitimiert werden. Umgekehrt konnten aus dieser Logik heraus alle Versuche, ein allfälliges Nahverhältnis Südtirols mit dem Nationalsozialismus und Dritten Reich in der Zeit 1933–1945 zu diskutieren, nur mit dem Verdikt des Tabubruchs, der Spaltung der Volksgruppe, ja des Landes- und Volksverrats belegt werden.

Manfred Volgger hat in seiner Diplomarbeit von 1988 diese ungleichgewichtige Darstellung und Bewertung von Faschismus und Nationalsozialismus in der deutschsprachigen Presse Südtirols der Jahre 1970–1986 prägnant aufgezeigt und daraus den konsequenten Schluss gezogen, dass „Geschichtsforschung in diesem Zusammenhang [als] ein integrierter Bestandteil der Vorurteilsforschung" in Südtirol angesehen werden könne.[3]

Rainer Seberich hatte diesen Sachverhalt in einem Aufsatz über das Kriegsende 1945 und die unmittelbare Nachkriegszeit in Südtirol aus italienischer und deutscher Sicht schon 1973 in ganz ähnlicher Weise bewertet, wenn er schrieb: „Nationalsozialismus und Faschismus wurden nicht als ähnliche Mächte und Ideologien empfunden, die der Bevölkerung beider Zunge unermeßlichen Schaden zugefügt hatten, sondern als Attribut des jeweils anderssprachigen Bevölkerungsteils. Bei solchen Voraussetzungen konnte der demokratische Frühling, der 1945 auch in Bozen anzubrechen schien, nicht lange anhalten."[4]

1 Alfons GRUBER, Südtirol unter dem Faschismus (Schriftenreihe des Südtiroler Kulturinstitutes 1), Bozen 1974.
2 Othmar PARTELI, Geschichte des Landes Tirol 4/1. Südtirol 1918 bis 1970, Bozen/Innsbruck/Wien 1988.
3 Manfred VOLGGER, Südtirol 1939–1945: Option-Umsiedlung, Widerstand gegen den Nationalsozialismus, Judenverfolgung und Euthanasieprogramm im Spiegel der deutschsprachigen Presse Südtirols (1970–1986), Dipl. Innsbruck 1988, S. 4.
4 Rainer SEBERICH, Bozen im Schatten des Großdeutschen Reichs. In: Stadt im Umbruch. Beiträge über Bozen seit 1900 (Jahrbuch des Südtiroler Kulturinstitutes 8), Bozen 1973, S. 108–149, hier S. 142.

In der Tat, in dem Augenblick und solange die zu erkämpfende Autonomie von Seiten der deutschen Sprachgruppe bzw. deren Mehrheitspartei SVP immer nur als Wiedergutmachung des unter dem Faschismus erlittenen Unrechts und nicht auch als Modell zur gemeinsamen und gleichberechtigten Gestaltung der Zukunft hingestellt wurde, sah sich die italienische Sprachgruppe auf die historische Anklagebank versetzt, ins politische Abseits gedrängt und reagierte mit Ablehnung.

Es soll hier nur in aller Kürze darauf eingegangen werden mit welcher Vehemenz und wie lange die Verdrängung und Tabuisierung des Themas „Südtirol und der Nationalsozialismus" von der deutschsprachigen Geschichtsschreibung in und zu Südtirol praktiziert wurde. Illustrieren kann man es am Problem der Option von 1939, bei der sich nicht nur die Zielsetzungen und Verantwortlichkeiten der Südtirolpolitik der beiden totalitären Systeme überlagerten, an der aber auch die Südtiroler selbst nicht mehr nur als passive Opfer beteiligt waren, sondern auch als Akteure massiv in den Verlauf der Ereignisse eingriffen. Brigitte Foppa schreibt in ihrer literaturwissenschaftlichen Arbeit über die Behandlung des Themas Option 1939 in der „ersten und wichtigsten Kulturzeitschrift Südtirols ‚Skolast' bis hinauf in die 80er Jahre" Folgendes: „Im Register für die Jahrgänge 1920–1978 scheint ‚Option' zwischen ‚Opferschaufel aus Padua' und ‚Orgel der Fuggerkapelle in Augsburg' überhaupt nicht auf, im Stichwortverzeichnis der Jahrgänge 1920–1978 gibt es weder das Stichwort ‚Option' noch ‚Nationalsozialismus'."[5]

Damit wäre bzw. ist eigentlich schon fast alles gesagt. Das offizielle Südtirol hat sich mit dem Thema Option und Nationalsozialismus erst in den 80er Jahren nolens volens konfrontiert gesehen. Als ich mich zu Beginn der 70er Jahre damit zu beschäftigen begann, gab es in der damals noch unbestritten dominierenden wissenschaftlichen Literatur etwa das Urteil von Franz Huter zur Option: „…daß es verfehlt wäre, das Ergebnis als Bekenntnis zum Nationalsozialismus zu sehen. Ein so konservatives und innerlich frommes Volk [wie die Südtiroler] sollte gegen eine solche Verdächtigung gefeit sein."[6] Das war von seiten des Altmeisters der Innsbrucker historischen Schule ein typisches Urteil zu Südtirol nach dem Motto „dass nicht sein kann, was nicht sein darf!", ein Urteil wider besseres Wissen. Dies war und blieb eigentlich auch die Grundlinie, die vom offiziellen Südtirol bis herauf in die Gegenwart vertreten wurde. Einer der

5 Brigitte Foppa, Schreiben über Bleiben oder Gehen. Die Option in der Südtiroler Literatur 1945–2000, Trient 2003, S. 110.

6 Franz Huter, Option und Umsiedlung. In: Ders. (Hg.), Südtirol. Eine Frage des europäischen Gewissens, Wien 1965, S. 356.

wichtigsten Vertreter dieser Position war neben allen Autoren aus dem Verlagshaus Athesia der langjährige Chefredakteur (er selbst legte Wert auf die Bezeichnung „Hauptschriftleiter"!) der Tageszeitung „Dolomiten", Josef Rampold. So schrieb er etwa wenige Monate nach der ihm verhassten Ausstellung zur „Option 1939" im Jahre 1989 anlässlich des Erscheinens der von Josef Fontana aus dem Nachlass von Kurt Heinricher herausgegebenen Sammlung von Darstellungen und Dokumenten zu „Südtirol und der italienische Nationalismus", dass „die Entscheidung der überwältigenden Mehrheit der Südtiroler [1939] nicht von einem ‚Traum vom Reich', sondern von der grausamen Wirklichkeit, ja von einer regelrechten Notwehr diktiert war. Das Buch ist ein Markstein: Es reißt keine alten Gräben auf – aber es war höchst notwendig. Notwendig deshalb, weil im Gedenkjahr zur unseligen Option so manche Stimmen laut geworden sind, die am liebsten das nationalistische Treiben der Vorfaschisten und der Faschisten verniedlicht hätten – immer im Bestreben der Generation Freibergs das Brandmal des Nationalsozialismus aufzudrücken, wie dies in zahlreichen Büchern und auch in einer Ausstellung unterschwellig versucht worden ist. Dies wird nach dem Erscheinen des Buches von Freiberg/Heinricher nicht mehr möglich sein."[7]

Noch deutlicher umschrieb diesen Sachverhalt der Innsbrucker Historiker Richard Schober in seiner Rezension zur erwähnten Publikation Josef Fontanas aus dem Nachlass von Kurt Heinricher: „Aus persönlichen Gesprächen mit Dr. Heinricher unmittelbar vor seinem Tode 1982 weiß der Rezensent, daß ihm als Vermächtnis folgende Feststellung wichtig war: Die Option der Südtiroler für Deutschland [von 1939] geschah nicht aus Begeisterung für den Nationalsozialismus, sondern war ein Akt der Selbstbehauptung eines [vom italienischen Faschismus] gequälten Volkes …".[8]

Ich denke, es war kein Zufall, dass die „68er Generation" auch in Südtirol – so wie überall in Europa – bei ihrer kritischen Auseinandersetzung mit der Welt ihrer Väter, vor allem mit deren unaufgearbeitete Verstrickung in die totalitären Systeme und in den Weltkrieg zu einem wichtigen Ausgangspunkt ihres Schreibens und Handelns machte. Dies gilt sowohl im Falle von Norbert Conrad Kaser für sein literarisches Schaffen wie für den politischen Einsatz von Alexander Langer in der Südtirolpolitik. Der erste explizit südtirolspezifische, historische Artikel des Maturanten Langer von 1965 war der Figur des Eidverweigerers und Gegners des

7 Dolomiten vom 24/25.4.1990.
8 Tirol Kurier vom 22.11.1991, S. 21.

Nationalsozialismus, Josef Mayr-Nusser, gewidmet.[9] Der 1946 geborene Langer nahm die Person von Josef Mayr-Nusser zum Anlass, um die für Kirche und Politik in Südtirol beunruhigenden Fragen zu stellen: „Warum tat nur e r es ? Was habt i h r damals getan bzw. unterlassen?"

Das war kurz bevor Claus Gatterer mit seinen bahnbrechenden Publikationen „Im Kampf gegen Rom" und „Schöne Welt, böse Leut'" von 1968/69 eine völlig neue Basis zur Geschichtsschreibung und Erinnerungskultur in Südtirol schuf. Gatterer – und das festzuhalten ist wichtig – ist vom offiziellen Südtirol nie akzeptiert und rezipiert worden. Er war und blieb trotz all seiner journalistischen und historiographischen Verdienste um das Land bis zu seinem Tode im Jahre 1984 für das offizielle Südtirol „persona non grata". Auf fruchtbaren Boden fiel hingegen sein neuer Ansatz bei der jüngeren, kritischen Generation von Studenten und Intellektuellen.

Den eigentlichen Auftakt zu einer breiten, ausgesprochen konfliktgeladenen und damit „heilsamen" Diskussion um Geschichte und Erinnerungskultur in der öffentlichen Meinung Südtirols bildete 1979 die Publikation des Jesuitenpaters Reinhold Iblacker „Keinen Eid auf diesen Führer".[10] Es war also wiederum die Person von Josef Mayr-Nusser, die dazu den Anstoss gab, denn in ihr fokussierten sich eben die 30 Jahre Südtiroler Geschichte: Weltkrieg 1914–1918, Annexion, Faschismus, Option, Nationalsozialismus, Weltkrieg 1939–1945.

Die 1980er Jahre waren die „goldenen Jahre" der Diskussion um Geschichtsschreibung und Erinnerungskultur in Südtirol, nicht nur in Radio, Fernsehen und Tagespresse, sondern auch in vielen Publikationen. Bahnbrechend dabei waren zweifellos die 1988 erschienenen autobiographischen Aufzeichnungen von Franz Thaler[11], das vielfältige, persönliche Engagement des Protagonisten selbst (Buchpräsentationen in Bibliotheken und Schulen, Fahrten mit Jugendgruppen nach Dachau, Diskussionen in Radio und Fernsehen, Artikel in der Tagespresse etc.) sowie die daran anknüpfende kulturell-künstlerische Auseinandersetzung mit den Themen von Krieg und Widerstand in den folgenden Jahren.

9 Vgl. Edi RABINI (Hg.), Alexander Langer. Il viaggiatore leggero. Scritti 1961–1995, Palermo 1996.

10 Reinhold IBLACKER (Hg.), Keinen Eid auf diesen Führer. Josef Mayr-Nusser, ein Zeuge der Gewissensfreiheit in der NS-Zeit, Innsbruck/Wien 1979. Italienische Fassung: Reinhold IBLACKER (Hg.), Non giuro a questo Führer. Josef Mayr-Nusser, un testimone della libertà di pensiero e vittima del nazismo, Innsbruck/Bolzano 1990.

11 Franz THALER, Unvergessen. Option, KZ-Dachau, Kriegsgefangenschaft, Heimkehr; ein Sarner erzählt (Edition Sturzflüge 25), Bozen 1988. Italienische Fassung: Franz THALER, Dimenticare mai. Opzione, campo di concentramento Dachau, prigionia di guerra, ritorno a casa, Innsbruck/Bolzano 1990.

Abgesehen von den vielen wichtigen Publikationen zur Südtiroler Zeitgeschichte, die in den 80er Jahren sowohl als Ergebnis wissenschaftlicher Forschung auf universitärer Ebene als auch Ausdruck von staatsbürgerlicher Zivilcourage, wissenschaftlichem Interesse und/oder politischem Engagement auf lokaler Ebene erschienen, dürfen meines Erachtens auch einige Ereignisse auf politisch-institutioneller Ebene nicht vergessen werden.

Nach dem rein nostalgischen, rückwärtsgewandten und politisch reaktionären Gedenkjahr von „Anno 1984" zu Andreas Hofer fand 1985 zum ersten Mal im Brixner Dom eine Feier mit offiziellem Charakter zum Gedenken an das Kriegsende von 1945 statt. Dazu eingeladen hatten nicht die dabei auch anwesenden Vertreter der politischen Institutionen und Behörden, sondern die Kirche. Es war dies das letzte Beispiel der vielen Bemühungen von Bischof Joseph Gargitter während seiner Amtszeit (1952–1986), nicht nur das unterschiedliche, oft stark gegensätzliche Bild der Erinnerung an die jüngste Vergangenheit zwischen den Spachgruppen zu entkrampfen, sondern auch explizit jene von der offiziellen Politik und Erinnerungskultur der Vereine bisher immer vergessenen Opfer des Weltkrieges (z. B. die in den Gefängnissen und/oder Konzentrationslagern Verstorbenen und die Opfer der NS-Euthanasie-Aktion) aufzuwerten. Erst zehn Jahre später, im Mai 1995 hat dann endlich auch im Südtiroler Landtag eine offizielle Sitzung bzw. eine wissenschaftliche Tagung zur Erinnerung an das Kriegsende von 1945 stattgefunden.

Wie schwer sich die politischen Institutionen bei einer Konsensfindung zur Erinnerung an die jüngste Geschichte des Landes taten, hatten sie wiederholt vorexerziert, so etwa bei den Gedenksitzungen des Regionalrates und des Südtiroler Landtages vom April–Mai 1975, bei denen zum Thema Widerstand die Abgeordneten der SVP ausschließlich über die Jahre 1922–1943, die Abgeordneten der italienischen Parteien hingegen ausschließlich über den Zeitraum 1943–1945 redeten. Wie stark der ethnisch gefärbte Blick auch die Arbeit der akademischen Wissenschaft beeinträchtigte, zeigt unter anderem am deutlichsten das im Auftrag der Südtiroler Landesregierung verfasste und herausgegebene Werk von Rudolf Lill und Umberto Corsini von 1988, in dem die beiden beauftragten Autoren in getrennten Vorworten ihre zu verschiedenen Problemen divergierenden Positionen deutlich machen.[12]

12 Umberto CORSINI/Rudolf LILL, Südtirol 1918–1946, Bozen 1988. Italienische Ausgabe: Umberto CORSINI/Rudolf LILL, Alto Adige 1918–1946, Bolzano 1988.

Trotz vieler gescheiterter Versuche eine gemeinsame, von beiden Sprachgruppen getragene Erinnerungskultur zu schaffen, hat es aber doch auch positive Beispiele gegeben: Seit 1971, als der italienische Partisanenverband (ANPI – Sezione di Bolzano) bei den Gedenkfeiern zum 25. April 1945 erstmals auch am Ansitz Stillendorf (Wangergasse) einen Kranz zu Ehren des am 21. April 1921 von den Faschisten ermordeten Lehrers Franz Innerhofer niederlegte, hat es sich eingebürgert, dass am offiziellen Stadtrundgang der Behördenvertreter zur Erinnerung an die Resistenza auch deutschsprachige Vertreter der Gemeinde Bozen bzw. des Landtages teilnahmen.

Einen wesentlichen Beitrag zur Herausbildung einer demokratisch-pazifistischen und sprachgruppenübergreifenden Erinnerungskultur leisteten in den 90er Jahren die Publikationen zum Polizeilichen Durchgangslager Bozen, speziell die Berichterstattung der Presse zum Prozess gegen den ehemaligen Lageraufseher Michael Seifert von 1999/2000. War dieser Ort in der Bozner Reschenstraße im Bewusstsein der italienischen Sprachgruppe seit 1945 immer schon stark präsent, so rückte er nunmehr mit Jahrzehnten der Verspätung auch ins historische Bewusstsein breiterer Bevölkerungskreise der deutschen Sprachgruppe.

Während in den 1990er Jahren die wissenschaftliche Forschung zur Südtiroler Zeitgeschichte kontinuierlich weiterging und auch auf divulgativer Ebene – man denke nur an die fünfbändige „Jahrhundert-Chronik" des Raetia-Verlages[13] – große Fortschritte verbuchen konnte, machten sich auf der Ebene der offiziellen Politik mehr und mehr Desinteresse und Beliebigkeit breit, was von vielen Beobachtern zu Recht als Ausdruck der „Postmoderne" bezeichnet wurde. Ganz offensichtlich hatte im zeitlichen Umfeld der Streitbeilegungserklärung zwischen Rom und Wien über die Durchführung der Südtiroler Autonomie vor der UNO von 1992 und der 1988 beginnenden „Ära Durnwalder", nämlich in der Phase des Übergangs von der jahrzehntelangen, kampfbetonten „Gestaltung" der Autonomie zu deren gesicherter „Verwaltung" und dem auch damit einhergehenden Generationenwechsel in vielen Bereichen der Gesellschaft sich auch der Stellenwert der Geschichte als Instrument der Politik verändert. Diesem neuen politischen Klima und Stil eines „machtpolitischen Pragmatismus" konnten derartige „künstliche" Konflikte ethnischer Natur sowie das ständige Operieren mit historischen Klischee- und Feindbildern nicht mehr förderlich sein, weshalb diese Rolle nun zunehmend von den aus „volkstumspolitischen" Gründen in Opposition zur SVP stehenden

13 Gottfried SOLDERER (Hg.), Das 20. Jahrhundert in Südtirol, 5 Bände, Bozen 1999–2003.

Kreisen (Schützen, Südtiroler Heimatbund, Union für Südtirol, Freiheitliche etc.) übernommen wurde. Es war geradezu symptomatisch, dass 1999/2000 bei den verschiedenen Buchpräsentationen des monumentalen, dreibändigen diplomatiegeschichtlichen Werks von Rolf Steininger zur Südtirol-Autonomie 1947–1969[14] der Großteil des Publikums aus Personen der oben genannten „deutschsprachigen Opposition" bestanden und sich die Diskussion im Wesentlichen lediglich auf die Fragen einer möglichen Durchsetzbarkeit des Selbstbestimmungsrechts in den Jahren 1945/46 bzw. 1960/61 sowie die Rolle der Sprengstoffattentate der 1960er Jahre verengte.

Zum beliebten Tummelplatz der weiteren Propagierung derartiger altbekannter historischer Feindbilder und Vorurteile wurden mangels anderweitiger Möglichkeiten in den 90er Jahren daher nicht zufälligerweise immer öfter die Leserbriefseiten der Tageszeitung „Dolomiten". Aus den vielen Hunderten, die Jahr für Jahr zu dieser Thematik erscheinen, sei nur einer ausgewählt. Geschrieben von einem der „Weltkriegsgeneration" und der politischen Couleur der oben beschriebenen Gruppen zugehörigen Herrn fasste er in geradezu „meisterhafter" Form alle gängigen historischen Klischees, Vorurteile und Gemeinplätze, die Südtirol vom Ersten Weltkrieg bis heute ausschließlich als Opfer der beiden totalitären Systeme sowie der Weltpolitik generell präsentieren, zusammen:

„Am Beginn des Ersten Weltkrieges war Italien im Dreibund mit Deutschland und Österreich-Ungarn verbunden. Nach einem knappen Jahr Neutralität fiel es seinen bisherigen Bundesgenossen nach dem Ostervertrag [= dem Londoner Geheimvertrag vom 26.04.1915] 1915 mit den Alliierten unter Zusicherung der Brennergrenze in den Rücken. Nach dem Zusammenbruch der Habsburgermonarchie war es ein Leichtes, gegen das Restösterreich einen ‚Sieg' zu feiern. Trotz Zusicherung des Minderheitenschutzes mußte Südtirol 20 Jahre faschistischer Vergewaltigung erdulden. Ohne die Hilfe Deutschlands hätte Italien den Krieg gegen Abessinien nicht gewinnen können. Trotzdem sollte Südtirol geopfert werden. Hätte die Mehrheit der Südtiroler [1939] für Italien optiert, hätte Degasperi dies leicht als Volksabstimmung für Italien erklären können und hätte [1946] keinen Pariser Vertrag unterschrieben. Auch so hat er durch die Einbindung in die mehrheitlich italienischsprachige Region den erklärten Schutz der Minderheit verhindert. Der Appell an die UNO

14 Rolf STEININGER, Südtirol zwischen Diplomatie und Terror. 1947–1969, 3 Bände (Veröffentlichungen des Südtiroler Landesarchivs 6–8), Bozen 1999.

[1960–1961] blieb erfolgslos und unsere Freiheitskämpfer von 1961 wurden gefoltert und als Terroristen verleumdet. Die gelenkte Zuwanderung ging weiter und die Rückkehr der ausgesiedelten Optanten wurde verhindert. In Deutschland und Österreich wird rechtsextreme Werbung strafrechtlich verfolgt, in Italien aber feiert der Faschismus weiter seine Triumphe".[15]

Zwar darf angenommen werden, dass Leserbriefe wie dieser – allein schon wegen des grundlegend verschiedenen historischen Erfahrungshintergrundes des Großteils der heutigen Bevölkerung – auf keine große Resonanz in der Öffentlichkeit stoßen, geschweige denn die Mehrheitsmeinung widerspiegeln. Aber so wie die in sporadischen Abständen stattfindenden Polemiken um nationale Symbole (Ortsnamen, Denkmäler, Straßennamen etc.) und eine weitgehend nach Sprachgruppen getrennte Gesellschaft in den Bereichen von Schule, Kultur, Presse und politischen Parteien gehören sie zum Alltag der von der ethnischen Problematik immer noch stark geprägten Gesellschaft in Südtirol.

15 Dolomiten vom 03.09.2002.

La memoria dei fascismi nella letteratura sudtirolese

Alessandro Costazza

Non essendo uno storico, non ho nulla di nuovo da dire sulla storia del Sudtirolo, ma credo sia ugualmente interessante indagare il modo in cui le vicende storiche di questa terra sono state rappresentate in letteratura.

È necessario sottolineare, innanzitutto, come il linguaggio della letteratura sia diverso da quello della storiografia. È pur vero che nemmeno la storia deve essere confusa con l'oggettività dei fatti, poiché anch'essa, come è stato riconosciuto sempre più chiaramente negli ultimi decenni (Hayden White), organizza gli avvenimenti servendosi di strutture o *plots* narrativi che ricalcano tra l'altro generi letterari e figure retoriche tradizionali. Nondimeno, il grado di figuralità e di autoreferenzialità del linguaggio letterario è ben maggiore di quello storiografico. Ciò è dovuto in gran parte ai limiti spaziali e temporali della rappresentazione letteraria, che per sua natura intrinseca e per sortire il suo effetto è costretta a restringere il suo campo visivo, a personificare, particolarizzare e concretizzare gli avvenimenti, raccontando delle storie individuali piuttosto che la storia in quanto tale. Questa restrizione non rappresenta tuttavia necessariamente un limite e può diventare anzi un momento positivo. La letteratura è costretta infatti a scegliere momenti particolarmente significativi e a conferire loro un significato che va al di là della funzione puramente referenziale del linguaggio, vale a dire un significato ad esempio simbolico o addirittura allegorico. In letteratura non è inoltre solo il 'contenuto' a essere portatore di un messaggio, ma lo sono in linea di principio tutti gli elementi tanto contenutistici che formali. Questa caratteristica dà origine a una sostanziale polisemia e di conseguenza anche a un'essenziale ambiguità del messaggio letterario. Anche questa ambiguità non costituisce tuttavia un limite, ma rappresenta piuttosto un fattore positivo e una potenzialità, in quanto permette di sfuggire a ogni schematismo troppo rigido.

Per illustrare questa peculiarità della comunicazione letteraria, vorrei riferirmi innanzitutto a un racconto di Joseph Zoderer sulle Opzioni. Ciò che rende il breve racconto "Wir gingen"[1] uno dei più bei racconti di questo

1 Joseph ZODERER, Wir gingen. In: Reinhold MESSNER (a cura di), Die Option. 1939 stimmten 86% der Südtiroler für das Aufgeben der Heimat. Warum?, München/Zürich 1989, pp. 193–210. La traduzione italiana di questo racconto è di Umberto Gandini: Joseph ZODERER, L'abbandono, Trento 1991.

autore e sicuramente il più bel racconto su questo tema – che è il più trattato nella letteratura sudtirolese sull'epoca dei fascismi –, non è tanto *quello* che viene narrato, quanto piuttosto *il modo* in cui viene narrato, vale a dire la strategia narrativa che lo informa. Quanto viene raccontato, infatti, si può ritrovare in tante altre memorie dell'epoca e non proviene nemmeno dall'esperienza diretta dell'autore, che al momento in cui la sua famiglia abbandonò Merano per recarsi a Graz aveva solo quattro anni. Zoderer riesce però a trasformare proprio questo limite apparente nel vero punto di forza dell'intero racconto, che diventa così la descrizione di una lotta contro il vuoto dell'esperienza e del ricordo.

Fin dalle prime righe, infatti, il narratore si pone il compito apparentemente paradossale di raccontare una storia che non conosce, che non ha vissuto, che ha in parte dimenticato e su cui non ha mai interrogato il padre finché questi era in vita. Per tutto il seguito del racconto egli cerca quindi di riempire in qualche modo questo vuoto, subissando di domande il fratello più vecchio e i conoscenti, consultando i libri di storia e ricorrendo talvolta anche alla fantasia, per cercare di capire cosa avesse spinto il padre ad optare per il Reich e come egli avesse poi vissuto quell'esperienza traumatica. Proprio questo incessante interrogare e interrogarsi del narratore, questo tentativo di riempire il vuoto della dimenticanza, diventa però a mio avviso il vero contenuto del racconto, in quanto è simbolo di quello che avrebbe dovuto essere anche l'atteggiamento più generale di tutti i sudtirolesi, vale a dire del tentativo di superare la tabuizzazione delle Opzioni. Il narratore stesso diventa qui, in altri termini, il simbolo di una popolazione e di una generazione, in quanto prende su di sé una 'colpa' – la dimenticanza – di cui non è responsabile e si assume un compito che dovrebbe essere di tutti.

La peculiarità della comunicazione letteraria, che non avviene solo a livello del contenuto referenziale, ma si attua invece a diversi livelli, tanto contenutistici che formali, che possono essere talvolta anche in contrasto o in contrapposizione tra loro, determina l'essenziale ambiguità del messaggio letterario. Questa ambiguità non esime tuttavia l'opera letteraria da un giudizio anche ideologico del suo messaggio. Nel caso specifico di un'opera che tematizzi degli avvenimenti storici, questo giudizio non si esaurirà però evidentemente nella misurazione del grado di fedeltà e corrispondenza ai fatti realmente accaduti, ma si dovrà applicare, piuttosto, al messaggio complessivo dell'opera, a quella chiave di volta, cioè, che sostiene e organizza l'architettura di tutte le sue componenti contenutistiche e formali.

Vorrei esemplificare questa problematica facendo riferimento al romanzo "Unter anderer Sonne"[2], dell'autore austriaco Ernst Lothar, che fu il primo ad occuparsi del problema delle Opzioni in quest'opera pubblicata già nel 1943 in lingua inglese e tradotta in tedesco soltanto nel 1961. Il fatto che questo romanzo contenga numerose inesattezze storiche può essere giustificato almeno in parte, considerando che al momento della stesura dell'opera Lothar si trovava già da qualche anno in America, dove, a dispetto di quanto egli stesso afferma in appendice al romanzo, non aveva accesso a informazioni precise e di prima mano. Ciò non può giustificare tuttavia assolutamente la rappresentazione delle Opzioni data in quest'opera, che non solo costituisce una grave falsificazione storica, ma è soprattutto ideologicamente inaccettabile.

Attraverso il destino della famiglia Mumelter, trasferita coartatamente a Pilsen, Lothar rappresenta infatti le Opzioni come una vera e propria deportazione di massa, durante la quale i sudtirolesi, che vengono prima perseguitati e incarcerati, poi prelevati dalle loro case di notte, trasportati in stazione tra grida e lamenti, e quindi rinchiusi in vagoni piombati simili a quelli utilizzati per le deportazioni degli ebrei, appaiono solo e unicamente come vittime del nazionalsocialismo (e almeno in parte anche del fascismo). Non è quasi nemmeno necessario sottolineare quanto una simile rappresentazione significhi una totale distorsione della complessa e contraddittoria realtà storica delle Opzioni.

È evidente che Lothar si proponeva di sensibilizzare con il suo romanzo l'opinione pubblica americana sul destino della popolazione sudtirolese e che la via migliore per farlo gli è sembrata quella di sottolineare – anche attraverso molti altri elementi del romanzo – il parallelismo tra il destino dei sudtirolesi e quello degli ebrei. In questo modo, però, proprio l'ebreo austriaco Lothar ha finito tra l'altro per banalizzare in maniera quasi insopportabile la persecuzione e lo sterminio degli ebrei da parte dei nazisti. Se forse è possibile chiudere ancora un occhio sulla versione del 1943 di questo romanzo, fallito anche sotto altri punti di vista, la riproposizione dell'opera nella traduzione tedesca del 1961, quando ormai era chiara a tutti l'estensione e il significato della persecuzione e dello sterminio degli ebrei, appare assolutamente ingiustificabile.

2 Ernst LOTHAR, Unter anderer Sonne. Roman des Südtiroler Schicksals, Wien/Hamburg 1961 (ed. orig. Beneath another Sun, New York 1943).

Molto più aderente alla complessità degli avvenimenti storici è invece il copione dell'autore austriaco Felix Mitterer "Verkaufte Heimat"[3], che rappresenta senz'ombra di dubbio il più completo e profondo confronto letterario col problema delle Opzioni. L'unico limite di quest'opera senz'altro bella e istruttiva rimane però forse quello di voler essere a tutti i costi *politically correct*. Come Mitterer stesso afferma nell'introduzione, egli si propone infatti di rendere giustizia a tutti, di non aprire vecchie ferite e soprattutto di non creare nuove contrapposizioni. Già una semplice considerazione dei personaggi, della distribuzione dei ruoli e della suddivisione delle famiglie rivela infatti con assoluta chiarezza come Mitterer abbia seguito sempre lo stesso schema astratto, mettendo in scena da una parte i favorevoli all'Opzione (Optanten), dall'altra i contrari (Dableiber), e aggiungendo poi immancabilmente delle posizioni intermedie, per rendere il tutto meno statico.

Anche lo stesso susseguirsi delle scene appare nel copione – e un po' meno nel film – alquanto schematico, poiché a una scena dominata dai fascisti segue immancabilmente una scena dominata dagli "Optanten" e dai rappresentanti del VKS (Völkischer Kampfring Südtirol) e infine un'altra scena in cui hanno una parte predominante gli esponenti del "Deutscher Verband", contrari all'opzione. Questo schematismo eccessivo, che risulta alquanto didascalico e rivela fin troppo chiaramente come questo copione sia stato scritto su commissione, non sfrutta una delle più importanti potenzialità dell'opera letteraria, che consiste proprio nella sua ambiguità e nella possibilità che questa le offre di sottrarsi alle verità acquisite della storia da manuale, per proporre punti di vista magari più limitati e parziali ma anche meno conformisti e convenzionali. Finché infatti la letteratura si limita a dare voce o corpo alle interpretazioni storiche più largamente diffuse e accettate, essa rinuncia a priori ad ogni ambizione di essere uno strumento conoscitivo autonomo e si autocondanna piuttosto alla funzione di *ancilla historiae*, vale a dire di semplice "serva della storia".

A questo punto non si può fare a meno di ricordare l'opera dello storico, giornalista e romanziere Claus Gatterer, per il quale il compito della letteratura doveva consistere proprio nello smontare e mettere in crisi la "storia da manuale", vale a dire ogni rappresentazione storica riconosciuta e precostituita, distruggendo le leggende e i miti storici che ogni nazione, ogni

3 Felix MITTERER, Verkaufte Heimat. Die Option. Eine Südtiroler Familiensaga. 1938 bis 1945. Drehbuch, Innsbruck 1989. Non esiste purtroppo una traduzione in italiano di quest'opera e anche il film di Karin Brandauer tratto da questo copione non è mai stato né doppiato né dotato di sottotitoli in italiano.

popolo e ogni gruppo etnico o sociale si crea come parte integrante della propria identità.

Gatterer stesso ha cercato di realizzare concretamente questo programma nel suo romanzo autobiografico "Schöne Welt, böse Leut" (1969)[4], che rappresenta la prima opera letteraria che in Sudtirolo si è confrontata criticamente con il passato fascista e nazionalsocialista. Lo strumento principale di cui egli si è servito a questo scopo è costituito da una rappresentazione della storia dal basso, cioè dalla prospettiva limitata del bambino, da una parte, e da quella della piccola gente, di contadini, artigiani o albergatori di un piccolo paese di montagna, dall'altra. Questa prospettiva, che alludendo ad alcune tendenze della storiografia contemporanea chiamerei "micro-storica", porta bensì a riconoscere diversi aspetti antropologici, sociologici e linguistici, che alla "grande storia" restano spesso preclusi. Poiché essa rimane però anche cieca rispetto ai rapporti storici più vasti, che soli possono spiegare spesso il significato anche di piccoli avvenimenti, Gatterer fa interagire significativamente questa prospettiva limitata con una prospettiva più vasta, per così dire "macro-storica", impersonata dalla figura del narratore, dietro al quale si nasconde evidentemente lo storico, ovvero Gatterer stesso. Proprio dall'incontro e spesso dallo scontro di queste due prospettive, quando il narratore smaschera ad esempio in maniera più o meno esplicita, con il senno del poi e grazie alle sue conoscenze storiche più vaste, la visione limitata e parziale del bambino o di un altro rappresentante della "piccola gente", risulta quell'ironia bonaria e tollerante che costituisce l'artificio letterario dominante dell'intero romanzo.

Lo storico Gatterer si serve però talvolta anche di meccanismi letterari più complessi e sottili, per interpretare il presente dell'epoca narrata alla luce del passato storico o per proiettare questo passato addirittura sul presente del momento della narrazione. Quando egli mette in scena ad esempio delle discussioni tra i personaggi sulla storia del Risorgimento o sulle vicissitudini che hanno coinvolto soprattutto Italia e Austria o Austria e Germania nel corso dell'Ottocento, ciò che lo interessa non sono tanto le diverse interpretazioni di quei fatti apparentemente lontani, quanto piuttosto la luce che proprio quelle stesse interpretazioni gettano sulle rispettive posizioni ideologiche dei singoli personaggi e sulla loro interpretazione del presente.

4 Claus GATTERER, Schöne Welt, böse Leut. Kindheit in Südtirol, Wien 2003 (trad. it. Bel paese brutta gente. Romanzo autobiografico dentro le tensioni di una regione di confine, Bolzano 1989).

Una contrapposizione almeno in parte simile a quella presente nel romanzo di Gatterer tra "macro-" e "micro-storia" si ritrova anche nel romanzo autobiografico "Passaggio segreto"[5] dell'autore altoatesino Silvano Neri, pubblicato esattamente vent'anni dopo quello di Gatterer. I due piani restano però in questo romanzo assolutamente separati, poiché l'autore confina la "grande storia" in capitoli a parte, in cui egli offre dei riassuntini di storia locale che partono addirittura dai primi insediamenti umani sul suolo dell'attuale Sudtirolo e che anche quando giungono al presente della narrazione non interagiscono mai produttivamente con la storia particolare di Silvano, il personaggio principale del romanzo, nato a Lasa nel 1939 da genitori toscani di Massa che si erano trasferiti nel paese della Val Venosta per lavorare nella cava di marmo.

Tanto il titolo che l'azione principale del romanzo hanno un valore simbolico. Il "passaggio segreto" indica infatti un passaggio scoperto da Silvano in alta montagna, che gli permetterà di salvare la vita al fratello della ragazza sudtirolese da lui amata. Il fatto stesso che proprio l'italiano Silvano abbia scoperto quel passaggio è innanzitutto espressione evidente del suo legame profondo con la natura di quei luoghi. Il passaggio vuole simboleggiare inoltre la possibilità di una comunicazione tra il gruppo tedesco e quello italiano in Sudtirolo. Il fatto tuttavia che questa comunicazione possa aver luogo solo in montagna e nel momento del pericolo, causando con molta probabilità la morte del protagonista, che si sacrifica per gli altri, fa nascere più di un dubbio sulla realizzabilità di questo contatto.

Non è solo la simbologia centrale del romanzo a risultare perlomeno problematica. Benché l'opera contenga anche molte e interessanti informazioni sulla vita della comunità di Lasa durante e dopo la seconda guerra mondiale, il suo valore e la sua leggibilità risultano infatti drammaticamente inficiati da un linguaggio estremamente povero e infarcito di metafore abusate e continuamente ripetute. Manca però soprattutto da parte del narratore ogni distanza critica o perlomeno ironica nei confronti del personaggio principale, che viene in tal modo eccessivamente idealizzato e almeno nel finale del romanzo addirittura eroicizzato. Così come Silvano, con tutte le sue buone intenzioni e i buoni sentimenti nei confronti dei suoi compaesani di madrelingua tedesca e in generale della cultura sudtirolese, appare alla fine estremamente noioso, allo stesso modo anche il tono complessivo dell'opera risulta eccessivamente moraleggiante e didascalico.

5 Silvano NERI, Passaggio segreto, Bolzano 1989.

Con ciò diventa però evidente come la qualità letteraria rappresenti in ultima analisi la prima e più importante caratteristica anche in un'opera letteraria di argomento storico e come essa non possa venir sostituita né dal valore informativo dell'opera, né tanto meno dalle buone intenzioni.

Ci sarebbero naturalmente molte altre opere letterarie di cui parlare, che hanno per tema la storia del Sudtirolo all'epoca del fascismo e del nazionalsocialismo. Credo tuttavia che gli esempi finora trattati siano sufficienti, nei limiti di questa discussione, a fornire almeno un'idea delle possibilità e dei limiti per la letteratura di confrontarsi con la storia, di sviluppare cioè un valore conoscitivo autonomo, oppure di farsi tramite dell'opinione più diffusa, di falsificare addirittura la realtà storica o ancora di scadere nel didascalismo delle buone intenzioni.

Überlegungen zu den Entwicklungen in der regionalen Faschismusforschung und deren Konsequenzen für die Gedächtniskultur

Martha Verdorfer

Es ist unbestritten, dass Geschichte, insbesondere die des europäischen Faschismus immer wieder neu geschrieben werden muss. Zum einen werden neue Quellen erschlossen, zum anderen verändern sich die Fragen der Gegenwart an die Geschichte, ebenso wie die Kriterien aufgrund derer die Ereignisse interpretiert werden. Eine Reflexion über den aktuellen Forschungsstand sowie über die gesellschaftliche Rezeption dieser Forschungsergebnisse ist deshalb für HistorikerInnen notwendig.

Ich teile die Einschätzung, dass man angesichts der Zeitgeschichtsschreibung in Südtirol durchaus optimistisch sein kann, dass der zeitgeschichtliche Forschungsstand heute tatsächlich auf einem relativ hohen Niveau ist. Bis in die 80er Jahre waren gewisse Zeitabschnitte und historische Ereignisse, das gilt insbesondere für die Jahre 1943 bis 1945 und die nationalsozialistische Herrschaft in Südtirol, aus hinlänglich bekannten Gründen, tatsächlich noch wenig aufgearbeitet. Das hat sich in den letzten 20 Jahren grundlegend geändert. Arbeiten jüngerer HistorikerInnen haben viele Aspekte dieser für Südtirol zweifellos schwierigen Zeit untersucht und neue Aspekte ans Tageslicht gebracht. Neu sind aber nicht nur die zur Verfügung stehenden Informationen, neu ist auch die größere gesellschaftliche Akzeptanz dieser Resultate, mag das nun Ergebnis eines allgemeinen Liberalisierungsprozesses in Südtirol oder eines Generationenwechsels sein. Wahrscheinlich ist es von beidem ein bisschen.

Insofern ist es heute auch in Südtirol nicht mehr so sehr die Frage, wie sie bis in die 80er Jahre relevant war, w a s erinnert wird, sondern viel mehr geht es darum w i e erinnert wird. Die für mich als Historikerin und als Lehrerin zentrale Frage ist also die nach der angemessenen Form des Erinnerns. Darüber gibt es in allen nachfaschistischen Ländern eine rege Debatte.[1] Das hängt sowohl mit den geänderten politischen Rahmenbe-

1 Vgl. Einleitung, in: Heidemarie UHL (Hg.), Zivilisationsbruch und Gedächtniskultur, Innsbruck/Wien/München/Bozen 2003, S. 7–17.

dingungen (Ende des Kalten Krieges, die Konstituierung der EU und damit zusammenhängend einer europäischen Identität) als auch mit dem schon erwähnten Generationenwechsel zusammen. Das natürliche Verschwinden jener Menschen, die als Zeitzeugen des Geschehens Träger unmittelbarer, wenn auch unterschiedlicher Erfahrungen waren und die Generation der Zwanzig- bis Dreißigjährigen, deren Elterngeneration schon zu den „Nachgeborenen" zählt und die somit keinen direkten Bezug zu dieser Vergangenheit haben, wirft mit Nachdruck die Frage auf, wie in Gegenwart und Zukunft an Faschismus und Nationalsozialismus erinnert werden kann und soll.

In Südtirol wird diese Diskussion noch kaum geführt. Dabei wäre sie gerade hier besonders relevant, da es innerhalb der beiden großen Sprachgruppen noch immer sehr unterschiedliche (und unversöhnliche) Geschichtsbilder gibt, die sich gegenüberstehen, ohne sich aufeinander beziehen zu können.

Das muss uns zur Einsicht führen, dass sich aus einer elaborierten Geschichtsschreibung nicht automatisch eine tragfähige kollektive Geschichtskultur entwickelt. Es gibt hier keineswegs einen direkten kausalen Zusammenhang, so wie es auch nicht zufällig die wesentliche Unterscheidung zwischen historischem Wissen und Bewusstsein gibt.[2] Die Erarbeitung historischen Wissens und die Etablierung einer Erinnerungskultur sind grundsätzlich zwei verschiedene Anstrengungen, auch wenn es notwendige Berührungspunkte gibt.

Die Konstruktion der so genannten kollektiven Erinnerung war wohl zu keiner Zeit und ist es auch heute nicht, vornehmliche Aufgabe der HistorikerInnen, sondern sie wird maßgeblich medial und politisch geprägt. Eine weitere und durchaus eigensinnige Dimension ist außerdem die gesellschaftliche Reaktion auf die Angebote der medial inszenierten Erinnerung. Eigensinnig deshalb, weil auch im medialen Zeitalter Geschichtsbilder sicher beeinflussbar, aber nicht vollkommen steuerbar sind.[3]

2 Zur Komplexität der Erinnerung gibt es in der Zwischenzeit eine nahezu unüberschaubare Fülle an Literatur. Einen Überblick über die zentrale Begrifflichkeit und Argumentation liefert Aleida ASSMANN/Dietrich HARTH (Hg.), Mnemosyne. Formen und Funktionen der kulturellen Erinnerung, Frankfurt a. M. 1991.

3 Die Geschichte um die Umbenennung des Siegesplatzes in Friedensplatz (Entscheidung der Gemeinde Bozen im November 2001) und seine Rückbenennung nach der Volksabstimmung ein Jahr später, in der sich eine Mehrheit der Stadtbevölkerung für die Beibehaltung der Bezeichnung „Siegesplatz" aussprach, mag hier als besonders anschauliches Beispiel gelten.

Welche Wege bzw. Initiativen führen also zu einer tragfähigen Erinnerungskultur?
- Ist es die Ritualisierung und Kanonisierung der Erinnerung, wie sie durch die Abhaltung von Gedenktagen und -veranstaltungen bereits eine lange Tradition hat und gegenwärtig eine Revitalisierung erfährt, etwa durch die Einführung eines „Tages des Gedenkens an den Holocaust und der Verhütung der Verbrechen gegen die Menschlichkeit" in den Schulen, wie ihn die europäischen Unterrichts- und Kulturminister im Oktober 2002 beschlossen? Aber sind derartige „von oben verordnete" Veranstaltungen tatsächlich geeignet, historische Erfahrung in die Gegenwart zu vermitteln, oder erschöpfen sie sich nicht vielmehr oft in bloßer Rhetorik und Symbolik?
- Erinnerung braucht Orte, Symbole.[4] In Südtirol hat die Diskussion um die Symbole eine ganz besondere Tradition. Jede Sprachgruppe besitzt ihre Symbole, die die eigene Sicht der faschistischen und nationalsozialistischen Vergangenheit manifestieren sollen. Sie waren und sind immer noch Ausdruck der Trennung. In der letzten Zeit wurden wiederholt Überlegungen angestellt, wie es gelingen könnte, Symbole zu schaffen, die für eine gemeinsame Erinnerungskultur stehen, eine umfassende und sprachgruppenübergreifende Sicht der Geschichte repräsentieren können. Wie kann sich eine gesamtsüdtirolische Geschichte literarisch, medial oder auch gestalterisch manifestieren? Mit dieser Frage, so habe ich den Eindruck, stehen wir noch ziemlich am Anfang.
- Was wäre das eigentlich, ein gesamtsüdtirolerischer Blick auf die Geschichte? Ich denke, es gibt zumindest bei sehr vielen Jugendlichen beider großen Sprachgruppen das Interesse für die Geschichte der jeweils anderen Sprachgruppe und den damit verbundenen spezifischen historischen Erfahrungen. Parallel dazu hat sich auch eine gegenseitige Rezeption von Ergebnissen der Zeitgeschichtsschreibung etabliert – auch das ist eine relativ junge Entwicklung.[5] Aber es steht noch einiges an Arbeit an.

Ich habe im Schuljahr 2001/02 mit einer Maturaklasse (also mit 18- und 19-jährigen SchülerInnen eine Fragebogenaktion zum Geschichtswissen und Geschichtsbewusstsein bei deutsch- und italienischsprachigen OberschülerInnen durchgeführt. Ich muss gestehen, die Ergebnisse haben mich

4 Es war vor allem Pierre Nora, der den Begriff der Gedächtnisorte als Kristallisationspunkte der Erinnerung geprägt hat. Vgl. Pierre NORA, Zwischen Geschichte und Gedächtnis, Berlin 1990.

5 Beispiel für eine inzwischen etablierte Kontinuität sprachgruppenübergreifender wissenschaftlicher Zusammenarbeit ist die Arbeitsgruppe Regionalgeschichte/Gruppo di ricerca per la storia regionale mit der Zeitschrift „Geschichte und Region/Storia e regione".

erstaunt. Ich hatte sie in dieser Deutlichkeit nicht (mehr) erwartet: Deutsch- und italienischsprachige OberschülerInnen haben ein unterschiedliches Geschichtswissen, die Schwerpunkte, Akzente und Referenzpunkte sind verschieden (was den einen das Siegesdenkmal, ist den anderen das Lager in der Reschenstraße), während sich das Geschichtsbewusstsein bei beiden Gruppen ähnlich präsentierte (Wissen um Geschichte ist wichtig, so etwas darf sich nie mehr wiederholen). Ein Unterschied bestand auch darin, dass deutschsprachige Jugendliche weitgehend das Gefühl haben, genug über diese Zeit zu wissen, während italienischsprachige Jugendliche gerne mehr darüber wissen möchten. Diese Umfrage war natürlich keineswegs repräsentativ und die Ergebnisse sind vielleicht auch nur zufällig. Auf jeden Fall glaube ich, dass der Geschichtsunterricht (in Südtirol) bei der Etablierung einer Erinnerungskultur eine nicht unwesentliche Rolle spielt und ich mich als betroffene Geschichtelehrerin in dieser Hinsicht oft auf durchaus unsicherem Terrain bewege.

Skeptisch bin ich zumindest gegenüber jenem Aufklärungsgestus, der auch in den bisherigen Beiträgen manchmal durchgeklungen ist. Ich meine damit die Haltung der HistorikerInnen, die die Fakten kennen und sie beharrlich und kritisch ins Feld führen und damit die Hoffnung verbinden, verzerrte oder „falsche" Geschichtsbilder korrigieren zu können: die Wahrheit und Objektivität der Fakten gegen die Beliebigkeit und Subjektivität bzw. Partikularität der Deutungen. Wir HistorikerInnen unterliegen wahrscheinlich alle zwischendurch dieser naiv positivistischen Haltung, aber sie funktioniert eben nicht. Die gesellschaftlichen Interpretationen der Vergangenheit, zumal der faschistischen, die häufig emotional besetzten „Geschichtsbilder" haben eine eigene Logik und sie halten sich auch hartnäckig gegenüber einer „aufklärerischen" Geschichtsschreibung. Das ist nicht nur in Südtirol so, aber vielleicht ist hier diese Tendenz besonders ausgeprägt.

Eine Herausforderung für die HistorikerInnen besteht also auch darin, dass sie sich überlegen, was mit ihren Ergebnissen geschieht. Die gesellschaftliche Vermittlung des historischen Wissens ist, insbesondere wenn es um die Erinnerungen an den Faschismus geht, genauso zentral, wie die Erarbeitung dieses Wissens und die Vermittlungsarbeit wird in Zukunft immer bedeutender werden.

Auf diesen Aspekt der Vermittlungsarbeit bzw. ihre Relevanz bin ich selbst durch meine konkrete Arbeit gestoßen, nämlich meine Begegnung mit ZeitzeugInnen und mit *oral history*. Die Debatte um Erinnerung bzw.

Erinnerungskultur bewegt sich auf zwei Ebenen: Erinnerung ist immer kollektiv und subjektiv zugleich. Es kann kein kollektives Gedächtnis ohne subjektive Erinnerung geben und umgekehrt.

Wir haben bis jetzt vor allem von kollektiver Erinnerung gesprochen, kollektive Erinnerung, die gleichzeitig auch offizielle Erinnerung, nationales Gedächtnis ist. Dieses nationale Gedächtnis mit all seinen Verzerrungen und Beschönigungen hat lange Zeit funktioniert, weil es den Bedürfnissen der Mehrheit der Menschen entsprochen hat, ihren Bedürfnissen nach Entlastung und Sinnstiftung. Es hat demgegenüber aber immer auch ein Widerspruchspotential gegeben, bewahrt im subjektiven Gedächtnis jener Menschen, die es in allen faschistischen Ländern gegeben hat, die nicht zur Mehrheit derer, die mitgemacht, sondern zu jenen gehörten, die Widerstand geleistet haben bzw. Opfer waren und die mit ihren Erfahrungen im offiziellen Nachkriegsgedächtnis nicht vorgekommen sind. Diese Menschen mit ihren Erfahrungen zu Wort kommen lassen – wie etwa einen Franz Thaler in Südtirol[6] –, hat wesentlich zur Aufkündigung des kollektiven Konsenses beigetragen. Im Gegensatz zu vielen wissenschaftlichen Publikationen hat dieses Buch eine sehr breite Leserschaft erreicht und mit seiner einfachen und zugleich eindrücklichen Darstellung auch einen nachhaltigen Reflexionsprozess über die Zeit der Faschismen in Südtirol eingeleitet. Wissenschaftliche Forschung und Publikation bleiben natürlich unabdingbare Voraussetzungen für die Zeitgeschichte, es müssen aber gleichzeitig Formen der Vermittlung überlegt und realisiert werden, wie es etwa mit der Optionsausstellung von 1989 versucht wurde.

Sehr unmittelbar stellt sich die Frage der Vermittlung natürlich in der Schule, in meiner Arbeit als Lehrerin für Geschichte, deren Aufgabe es ist, SchülerInnen zwischen 14 und18 Jahren, Wissen und Bewusstsein in Bezug auf die faschistische Vergangenheit zu vermitteln. Ich habe in dieser Hinsicht momentan mehr Fragen als Antworten. Meine Skepsis bezieht sich zunächst einmal auf den pädagogischen Auftrag der „Vergangenheitsbewältigung". In Deutschland, wo es – im Gegensatz zu Südtirol – eine lange Tradition dieser Pädagogik der Erinnerung gibt, ist dieses Projekt in den letzten Jahren zunehmend ins Blickfeld der Kritik geraten. Man musste sich – vor dem wieder erstarkenden Phänomen des jugendlichen Rechtsradikalismus stehend – fragen, was diese Anstrengungen gefruchtet haben. Ein weiterer Kritikpunkt bezog sich darauf, dass es nicht angehen

6 Franz THALER, Unvergessen. Option, KZ-Dachau, Kriegsgefangenschaft, Heimkehr; ein Sarner erzählt (Edition Sturzflüge 25), Bozen 1988. Das Buch erlebte eine sehr große Nachfrage und wurde in der Folge mehrmals neu aufgelegt und auch ins Italienische übersetzt.

kann, die Erinnerungsarbeit an den Faschismus an die Jugendlichen bzw. an die Schule zu delegieren, während sie in anderen gesellschaftlichen Bereichen kein Thema (mehr) ist.

Wenn es außerdem im Geschichteunterricht nicht nur um die Vermittlung von Wissen, sondern auch um die Herstellung von Bewusstsein geht, berühren wir damit zwangsläufig eine ethisch-moralische Dimension. Moral kann aber nicht vom Katheder aus verkündet werden, sondern nur aus einer eigenen Anstrengung der Jugendlichen erwachsen.

Eine weitere Anmerkung: Die Jugendlichen von heute haben einerseits viel Wissen, viele Informationen und sind gleichzeitig mit einer gesellschaftlichen bzw. institutionalisierten Erinnerungskultur konfrontiert – ich meine hier etwa die Massenmedien, vor allem den Film. Wir können eine Kommerzialisierung der Erinnerungskultur feststellen, die sich in sehr aufwändig gemachten Spielfilmen manifestiert. Meine SchülerInnen sehen sich diese Filme an, mit unterschiedlichen Reaktionen. Etwa die, die ich als „Faszination des Grauens oder des Schreckens" beschreiben möchte und die letztlich dazu führt, dass die gezeigten Inhalte mit der eigenen Erfahrungswelt eigentlich gar nichts mehr zu tun haben. Dieser Prozess der Externalisierung, von dem auch Heidemarie Uhl gesprochen hat, findet gerade auch bei Jugendlichen statt, die einerseits fast ein Überangebot an Erinnerung bekommen und gleichzeitig keine Anleitungen bzw. Anregungen dafür kriegen, diese Geschichte in ihr subjektives Erlebnisfeld und Bewusstsein zu übersetzen. Ich denke, hier müsste auch eine ganz spezifische regionale, bzw. lokale Erinnerungskultur ansetzen, um dieses Bewusstsein, dass das auch mit ihnen – den „Nachnachgeborenen" – zu tun hat, zu schaffen.

Vor diesem Hintergrund muss schulische Erinnerungsarbeit immer wieder neu hinterfragt werden. Dasselbe gilt für den gesamtgesellschaftlichen Diskurs über Erinnerung: Er muss ständig neu geführt werden, er ist alles andere als zu Ende, oder zu einem endgültigen Ergebnis gelangt.

Gli italiani dell'Alto Adige tra passato e presente

Tiziano Rosani

Osservando i dati relativi al referendum tenutosi nel 2002 circa il nome della bolzanina Piazza della Vittoria, oppure scorrendo i risultati elettorali degli ultimi vent'anni, con l'emergere del massiccio voto alla cosiddetta "destra postfascista", potrebbe anche capitare – invero ad un lettore piuttosto superficiale della realtà sudtirolese – di accreditare una fisionomia assai particolare della locale comunità italiana. Se tale lettore si limitasse infatti a questi pochi dati e a qualche informazione storica di base potrebbe anche ritenere che tale comunità, poiché originatasi in buona parte dalle ondate migratorie d'epoca fascista o comunque a seguito di una industrializzazione voluta da quel regime, abbia finito per acquisire almeno in parte un inconscio nostalgico verso quell'epoca e quel regime, dando così vita ad una sorta di "cripto-fascismo" capace di emergere con forza nel segreto delle urne.

Il quadro non sta, per fortuna, in questi termini, né può essere a tal punto semplificato, e merita portare qualche esempio in proposito.

Abbiamo fatto riferimento a risultati elettorali locali: osserviamoli però sul lungo periodo e mettiamo a fuoco anche quelli del secondo dopoguerra. Si noterà subito come non si siano mai registrati significativi scossoni elettorali né durante il periodo più teso della crisi della Regione, né durante il terrorismo degli anni Sessanta, tanto meno durante le dure trattative che hanno accompagnato la nascita del secondo Statuto di autonomia. Il voto, allora, rimaneva sempre stabile: certo si poteva notare, rispetto al vicino Trentino o ad altre province circostanti, una consistenza elettorale leggermente più marcata di movimenti che si rifacevano direttamente o indirettamente all'esperienza fascista, tuttavia nel segreto dell'urna la grandissima parte della popolazione di lingua italiana dell'Alto Adige non dava segno tangibile di adesione a tali programmi.

Potrebbe forse obiettarsi che ciò non avveniva in quanto il voto non era allora ancora fluttuante come accade invece ai giorni nostri. Tale obiezione non pare però sufficientemente fondata: in altre zone d'Italia, principalmente nel centro-sud e nelle Isole, vi sono stati proprio in quegli anni dei momenti in cui, raccogliendo proteste locali, le medesime formazioni politiche di ispirazione neofascista, o altre ancora, poterono raccogliere quei consensi significativi che invece in Alto Adige mancarono loro sino

alla metà degli anni Ottanta. Osservando dunque i risultati elettorali si deve prendere atto che il secondo Statuto di autonomia, pur accompagnato da polemiche pressoché quotidiane sui mass media, era stato inizialmente approvato dalla popolazione italiana anche nel segreto dell'urna: se fra la sopraccitata popolazione fosse stato presente un sentimento di nostalgia per il fascismo, esso avrebbe dovuto essere di ben strano tipo, essendo rimasto elettoralmente inespresso per oltre quarant'anni nonostante potenti sollecitazioni.

Abbiamo fatto riferimento al dopoguerra, si potrebbe però risalire anche più indietro nel tempo, agli anni Venti e Trenta. Analizzando le fonti storiche dell'epoca non capita infatti di rado di incontrare lamentele proprio di parte fascista per la scarsa adesione ideologica al regime mostrata non solo dai sudtirolesi, cosa evidentemente assai comprensibile, ma altresì da vasti settori della popolazione di lingua italiana allora quasi interamente di recentissima immigrazione. Tornando dunque alla possibile lettura inizialmente esposta sarebbe certo contraddittorio accreditare oggi di simpatie postume per il fascismo una comunità che in realtà non ne coltivava di profonde neppure quando esso era in auge e al culmine del potere. Il fenomeno del cosiddetto "voto postfascista" va dunque letto in chiave diversa da quella dell'adesione ideologica o comunque nostalgica. Non pare tanto l'emergere di un inconscio collettivo, sembra invece più corretto interpretarlo come testimonianza di smarrimento di una comunità linguistica impreparata di fronte al ritirarsi progressivo dello Stato e dei suoi punti di riferimento a seguito dell'attuazione dell'autonomia provinciale. O anche, e contemporaneamente, come forma di protesta verso il locale ceto di governo di lingua italiana, raramente capace di declinare il nuovo corso dell'autonomia in vantaggi concreti per l'insieme della popolazione da cui viene, o veniva, votato.

Sull'articolato tema del rapporto fra italiani dell'Alto Adige e fascismo vanno tuttavia avanzate, pur nella brevità dell'intervento, anche altre riflessioni. Non possiamo limitarci all'interpretazione del dato elettorale, dobbiamo riconoscere come tale popolazione sconti un'innegabile difficoltà anagrafica: nascendo come "comunità" per grandissima parte durante il fascismo, molte delle sue radici finiscono infatti per coincidere *temporalmente* con quel periodo storico. Risalgono infatti a quell'epoca le più antiche associazioni italiane ancora in vita, nasce in quegli anni una parte consistente della toponomastica giornalmente utilizzata, furono costruiti proprio allora alcuni importanti elementi identitari, fra cui architetture, palazzi, strutture. Seppure esista una evidente differenza tra coincidenza *tempo-*

rale e coincidenza *ideologica*, non si può certo tacere che il problema abbia una sua rilevanza, che sia fonte di imbarazzo e che venga talvolta fatto gravare anche per ragioni strumentali.

Alla questione della coincidenza temporale si aggiunge poi la scarsità dell'analisi sino ad ora prodotta. Specularmente a quanto avvenuto nel mondo sudtirolese di lingua tedesca, infatti, anche presso gli italiani altoatesini si è per anni quasi sempre evitata una riflessione seria e sistematica sul proprio passato, sul proprio ruolo, sul rapporto con i propri vicini e con la storia nel suo complesso. Molti settori hanno preferito dare priorità alla competizione etnica, né forse si disponeva di una classe dirigente capace di operazioni di questo genere. Non si sono volute approfondire le ricerche, non si è saputo distinguere i singoli casi, ci si è limitati ad una condanna abbastanza scontata del periodo storico senza indagare con maggior dettaglio responsabilità e motivazioni.

Tutto ciò ha fatto sì che il rapporto tra italiani dell'Alto Adige e fascismo si muova ancor oggi spesso su un piano incerto, talvolta con pregiudizi strumentali, talvolta dando vita ad un'opera di rimozione acritica e di autoassoluzione collettiva, talvolta disinteressandosi più semplicemente del proprio passato.

La ricerca storica può fare molto, anche solamente nella scelta delle tematiche, per contribuire a migliorare questa situazione.

Va innanzitutto analizzato nel dettaglio e di certo non sottaciuto il periodo del fascismo, lo si deve fare più di quanto avvenuto nel passato, tanto meglio se nel farlo si ricercano visuali e tematiche meno ovvie e studiate. Nell'affrontare la questione va tuttavia posta sufficiente attenzione a distinguere tra fascismo e popolazione di lingua italiana dell'Alto Adige, poiché non sono sinonimi e non lo sono mai stati: vi fu certamente chi si rese a diverso titolo corresponsabile della dittatura, e questi sono aspetti di cui si può e si deve parlare, vi fu però una grande massa di persone cui non possono essere attribuite con leggerezza delle colpe specifiche, persone che non ottennero particolari privilegi, che furono vittime della dittatura al pari di tanti altri loro concittadini. Poiché non sarebbe certamente corretto tacciare di simpatie per il nazismo quella grande maggioranza di sudtirolesi che optò per la Germania hitleriana, altrettanto scorretto sarebbe considerare *sic et sempliciter* complici o anche solo beneficiari del fascismo gli italiani che vissero o vivono in questa terra. La soluzione non sta dunque nella rimozione delle analisi, essa sta piuttosto nel loro approfondimento sistematico e, laddove necessario, nella assunzione consapevole delle responsabilità.

Vi è un secondo aspetto che è bene porre in luce. Se è vero che la nascita della "comunità" coincide per buona parte col periodo del fascismo, è altrettanto vero che la gran parte della storia della locale popolazione di lingua italiana si è in realtà svolta al di fuori del Ventennio. Non sono quindi prive di interesse, e di importanti conseguenze culturali, le recenti ricerche sulla popolazione italiana presente prima dell'annessione nel Tirolo meridionale, e segnatamente a Merano, Bolzano, Val d'Adige: braccianti agricoli trentini, operai, muratori, commercianti ed anche un numero non trascurabile di "regnicoli". Non si tratta qui di stabilire e rinfacciarsi primati o percentuali, non è questo il punto e non questo lo scopo, è però evidente che una parziale retrodatazione toglie fiato alla tentazione semplicistica dell'identificazione fascismo-italiani dell'Alto Adige.

Per completezza va poi data maggiore attenzione anche all'indagine storica sul secondo dopoguerra, agli anni Cinquanta, Sessanta e Settanta, ormai storia a tutti gli effetti. Sono gli anni in cui la comunità di lingua italiana diede un forte contributo in termini di sviluppo industriale ed anche culturale del territorio sudtirolese, dallo sviluppo delle infrastrutture turistiche a quelle viarie, dallo sport alle manifestazioni culturali e così via, tutte vicende che meritano di essere narrate con dovizia di particolari e che permettono di dare una lettura assai più articolata e più completa sia della popolazione di lingua italiana che dell'intero territorio provinciale.

C'è infine un terzo punto, sempre per limitarci al piano storico, che va posto in particolare luce. È la constatazione che storia della comunità italiana in Alto Adige e storia generale tirolese/sudtirolese non stanno fra loro in contraddizione e non sono due storie distinte: coesistono senza problemi, sono fra loro intrecciate, sono parte una dell'altra. In altri termini: così come non sarebbe possibile raccontare la storia degli italiani dell'Alto Adige senza tenere presente i continui influssi sociali, culturali ed umani del mondo sudtirolese, allo stesso modo sarebbe sbagliato limitare il ruolo degli altoatesini italiani a corollario del fascismo in Alto Adige.

La storia degli uni è quindi anche la storia degli altri e viceversa, identificarsi con le vicende storiche dei propri vicini è cosa giusta e possibile. La "tua" storia è anche la "mia" storia e la "mia" storia diventa anche la "tua" storia.

Sag' mir wo die Nazis sind. Ein Forschungsprojekt zur Geschichte der Entnazifizierung in der deutschen und österreichischen Region

Wolfgang Weber/Walter Schuster

Potentielle Subventionsgeber/innen sehen gerne Jubiläen, wenn sie in ihre Sponsorkassa greifen sollten. Die Geschichtswissenschaft tut das auch, lässt sich doch ein historisches Thema in der Öffentlichkeit besser vermarkten, wenn auf einen runden „Geburtstag" verwiesen werden kann. Am 6. Februar 2002 jährte sich zum 55. Mal der Beschluss des österreichischen Nationalrates über das sog. Nationalsozialistengesetz. Das war seit 1945 der zweite Versuch des österreichischen Gesetzgebers, das personelle Erbe des Nationalsozialismus in der Verwaltung und Wirtschaft des Landes (straf)rechtlich zu regulieren.

Der 6. Februar 1947 war für uns beide der formale, nach außen sichtbare Anlass im Herbst 2000 beim österreichischen Bildungsministerium sowie bei den Kulturabteilungen der neun Landesregierungen in Österreich um Subventionen für ein Forschungsprojekt zur Geschichte der Entnazifizierung in den österreichischen Ländern, im Bund und als inhaltliches Korrektiv zur österreichischen Entwicklung in den 1945 an Österreich angrenzenden deutschen Ländern Baden, Württemberg-Hohenzollern und Bayern zwischen 1945 und 1948 einzukommen. Mit Ausnahme des Amtes der Kärntner Landesregierung erklärten sich alle österreichischen Landesregierungen, das Bildungsministerium sowie die Stadt Linz zu einer finanziellen Unterstützung des Forschungsprojektes bereit. Es wurde mit einer internationalen Tagung in Linz vom 2. bis 4. April 2002 offiziell gestartet und wurde am 18. Mai 2004 mit der Präsentation des Forschungsbandes[1] im Alten Rathaus der Stadt Linz abgeschlossen. Die Höhe der öffentlichen Subventionen deckte die Tagungsausgaben und die Druckkosten der Publikation.

Forschungsschwerpunkte

Mit Einsetzung der Österreichischen Historikerkommission 1998 stand die Aufarbeitung der NS-Vergangenheit Österreichs erneut in einem

1 Walter SCHUSTER/Wolfgang WEBER (Hg.), Entnazifizierung im regionalen Vergleich, Linz 2004.

besonderen Blickpunkt der Öffentlichkeit. Die Historikerkommission beschäftigte sich laut Mandat der Bundesregierung insbesondere mit den Themenfeldern „Zwangsarbeit" und „Arisierungen" auf dem Gebiet der Republik Österreich während der NS-Herrschaft. Der Frage hingegen, was mit dem „Personal" des Nationalsozialismus – den hohen Funktionären und den kleinen Mitläufern – nach 1945 geschah, wurde von der österreichischen Historiographie in den Jahrzehnten seit 1945 nur wenig nachgegangen. Bei der Bewertung des Umgangs der Zweiten österreichischen Republik (und der BRD) mit dem Nationalsozialismus kommt der Frage der Entnazifizierung jedoch zweifellos eine große Bedeutung zu. Dieses Themenfeld war in Österreich bis zur Jahrtausendwende nur marginal erforscht. Es fehlte insbesondere eine Gesamtdarstellung der Entnazifizierung in Österreich aus dem Blickwinkel der Bundesländer und der alliierten Besatzungen sowie ein Vergleich der nationalen Regionalgeschichten der Entnazifizierung untereinander und über die nationalen Staatsgrenzen hinweg.

Die beiden Standardwerke zur Geschichte der Entnazifizierung von Dieter Stiefel (1981)[2] und Meissl/Mulley/Rathkolb (1986)[3] behandeln ausführlich die (politische) Entstehungsgeschichte der Entnazifizierungsgesetze der Jahre 1945 und 1947 einschließlich der Eingriffe der Besatzungsmächte in die Legislative; die Probleme bei der praktischen Umsetzung primär aus der Sicht des Bundes; die offiziellen Entnazifizierungsbilanzen auf Grund der NS-Registrierungen 1947; die mit Entnazifizierung befassten Stellen (Besatzungsmächte, politische Parteien) sowie einzelne Berufsgruppen (Bürokratie, Wirtschaft, Universitäten, Presse, Buchhandel/Verlage) und Teilbereiche der Entnazifizierung wie die Strafverfolgung oder die Wiedergutmachung. Den interalliierten, interregionalen und internationalen Vergleich der Entnazifizierungsgeschichten konnten sie aber nicht darstellen, weil zum Zeitpunkt der Abfassung ihrer Studien die einschlägigen Akten in den österreichischen Bundes- und Landesarchiven noch unter einer gesetzlichen Schutzfrist standen und für die wissenschaftliche Forschung nicht einsehbar waren. Dieter Stiefel etwa wich für seine wegweisende Studie auf die einschlägigen Bestände der US-Besatzungsmacht in Washington aus.

Nach dem Inkrafttreten des österreichischen Bundesarchivgesetzes am 1. Januar 2000 und – was den Zugang betrifft – zumeist identer Regelungen in den Archiven der österreichischen Bundesländer fielen

2 Dieter STIEFEL, Entnazifizierung in Österreich, Wien/München/Zürich 1981.
3 Klaus-Dieter MULLEY/Sebastian MEISSL/Oliver RATHKOLB (Hg.), Entnazifizierung in Österreich 1945–1955. Symposion des Instituts für Wissenschaft und Kunst, Wien 1986.

jegliche Beschränkungen für die Entnazifizierungsbestände weg. In der BRD waren die Entnazifizierungsakten z. T. schon seit den 1970er Jahren zugänglich. Ein erstes Ziel unseres Forschungsprojektes war daher die Auflistung einschlägiger Bestände in den österreichischen und süddeutschen Landesarchiven sowie in den Nationalarchiven der vier Besatzungsmächte und Österreichs. Die inhaltlichen Fragestellungen für unseren Untersuchungsgegenstand wurden im Dialog mit den Autor/inn/en über E-Mail und auf der Linzer Tagung im April 2002 formuliert.

Fragestellungen

Eine zentrale erkenntnisleitende Frage war jene, inwieweit die einheitliche gesetzliche Grundlage der Entnazifizierung in Österreich in den neun Ländern, wo tausende Kommunalverwaltungen und dutzende Bezirkshauptmannschaften Registrierungsbehörden erster Instanz waren, zu einer realiter einheitlichen Registrierung ehemaliger Nationalsozialist/inn/en führte; oder ob trotz dieser einheitlichen Grundlage im Vergleich der österreichischen Bundesländer neun unterschiedliche Registrierungsverfahren durchgeführt wurden, die durch regionale Besonderheiten und von regionalen Machtdiskursen gekennzeichnet waren. Soweit es zu solchen regionalen Besonderheiten bei der Registrierung und Amnestierung von ehemaligen Nationalsozialist/inn/en in den österreichischen Bundesländern gekommen ist, war die Frage, inwieweit dies ein typisch österreichisches Phänomen war oder ob es in den deutschen Ländern Baden, Bayern und Württemberg-Hohenzollern ähnlich verlief. In Baden und Württemberg-Hohenzollern war Frankreich wie in Tirol und Vorarlberg Besatzungsmacht, in Bayern die USA wie in Salzburg und Teilen Oberösterreichs. Frankreich hatte sich von den USA 1945 ausbedungen, den bayerischen Landkreis Lindau in seine Besatzungszone einzugliedern, um so eine Landbrücke zwischen „ihrer" deutschen und „ihrer" österreichischen Besatzungszone herzustellen. Die „Grande Nation" war offenbar daran interessiert, ihre beiden Besatzungszonen zumindest geografisch einheitlich zu gestalten.

Im Fragenkomplex Entnazifizierung und Umgang mit dem NS-Erbe war es für uns auch von Interesse, welche Vorstellungen die vier Alliierten der Anti-Hitler-Koalition im Hinblick auf die Säuberung der deutschen und österreichischen Gesellschaft vom Nationalsozialismus in ihren Zonen entwickelten, und ob sich diese Vorstellungen im Falle Frankreichs und der USA zwischen den deutschen und österreichischen Besatzungszonen dieser beiden Länder unterschieden.

Der Erfolg oder Misserfolg einer massenhaften Registrierung einer bestimmten politischen Gruppe in der Bevölkerung hängt wesentlich von den mentalitätsgeschichtlichen und strukturellen Voraussetzungen einer Gesellschaft ab. Daher war danach zu fragen, inwieweit die getroffenen gesetzlichen Regelungen zur Registrierung und Bestrafung ehemaliger Nationalsozialist/inn/en in den hier untersuchten deutschen und österreichischen Ländern in diesem Kontext sinnvoll waren, d. h.: Wurden tatsächlich alle für die NS-Herrschaft verantwortlichen Personen von einer solchen Registrierung und ihr angeschlossenen politischen Säuberung erfasst? Bestand eine Kongruenz zwischen Theorie und Praxis der administrativen Entnazifizierung? Wie und wo positionierten sich die bürokratischen Akteure auf Seiten der Alliierten und auf Seiten der „Einheimischen" in diesem Prozess? Verliefen die Grenzen zwischen Befürwortern und Gegnern einer administrativen Säuberung der deutschen und österreichischen Nachkriegsgesellschaft entlang der Bruchlinie Besatzer versus Besetzte? Oder gab es Bündnisse zwischen Besatzern und Besetzten, die sich auf Grundlage einer unterschiedlich gewünschten Intensität einer politischen Säuberung formierten?

Schließlich ist es im Rahmen eines interregionalen und internationalen Vergleichs der Entnazifizierung in deutschen und österreichischen Ländern, wie wir ihn anstrebten, von Interesse, das quantitative Ausmaß und das soziologische Profil der NS-Registrierten zu ermitteln und untereinander zu vergleichen. Waren es sowohl in Deutschland als auch in Österreich vor allem Angehörige der Mittelschichten und darin wiederum die öffentlich Bediensteten, die besonders von der Nazifizierung erfasst worden waren? Wie hoch war der NS-Organisationsgrad anderer Berufsgruppen? Variieren die Quantifizierungen bezüglich NS-Mitgliedschaften zwischen den hier untersuchten deutschen und österreichischen und innerhalb der österreichischen Länder? Wenn ja, sind dafür regionale Faktoren ausschlaggebend? Wenn nein, heißt dies, dass die Nazifizierung regionaler Gesellschaften während des so genannten Dritten Reiches gleichsam als überregionaler transnationalstaatlicher Prozess verlief?

Ergebnisse

Die Entnazifizierung fand in Österreich auf einheitlicher gesetzlicher Grundlage statt. Trotzdem gab es regionale Unterschiede. Diese lassen sich durch die jeweilige politische Machtkonstellation begründen. Gab es eindeutige politische Mehrheiten wie z. B. in Vorarlberg setzte sich die Mehrheitspartei auch intensiver für eine Amnestierung der ehemaligen Nationalsozialisten ein als die Oppositionsparteien. Waren die politischen Kräf-

teverhältnisse ausgeglichen wie z. B. in Kärnten verwendeten sich SPÖ und ÖVP in etwa in gleich starkem Maße für eine rasche berufliche und soziale Rehabilitierung ehemaliger Nationalsozialist/inn/en. Oberösterreich wies einen besonderen Nachteil auf: Die von der US-Besatzungsmacht 1945 eingesetzte „Beamtenregierung" bestand aus mehreren ehemaligen Nationalsozialisten, die Entnazifizierung erfolgte dort daher zu Beginn mit wenig Engagement. Dem Bund kam als Arbeitgeber eine zentrale Funktion bei der beruflichen Rehabilitierung ehemaliger NS-Parteigänger zu. Er engagierte sich auch bei der strafrechtlichen Verfolgung von Nationalsozialist/inn/en weit weniger, als es die gesetzlichen Grundlagen zugelassen hätten.

Die Rolle der vier Alliierten im Prozess der Entnazifizierung unterschied sich grundlegend. Frankreich und die Sowjetunion hatten in ihren Nationalgeschichten mehrfach Erfahrungen mit politischen Säuberungen gemacht. Großbritannien und den USA fehlten solche nationale Säuberungserfahrungen. Die beiden setzten nach der Befreiung in Deutschland wie in Österreich auf ein sozialrevolutionäres Konzept der politischen Säuberung vom Nationalsozialismus, d. h. sie wollten über die Entnazifizierung einen vollkommenen Elitenaustausch in ihren Besatzungszonen erreichen. Dieses Konzept scheiterte wenige Monate nach der Befreiung an der Realität. Die ehemaligen Nationalsozialist/inn/en verfügten über berufliche Qualifikationen, welche die neuen demokratischen Gemeinwesen in Deutschland und Österreich dringend benötigten. Ein ambivalenter, aber realistischer Befund unserer Studien.

Frankreich und die Sowjetunion unterschieden in ihrer Entnazifizierungspolitik deutlich zwischen Deutschland und Österreich. In Deutschland nutzte die Sowjetunion die Entnazifizierung in ihrer Besatzungszone im sozialrevolutionären Sinn. Im Unterschied zu den beiden angloamerikanischen Besatzungsmächten hielt sie konsequent an dieser Politik fest und ersetzte die gesellschaftlichen Eliten in ihrer Besatzungszone sukzessive mit kommunistischen Vertrauensleuten. In Österreich zog sich die Sowjetunion auf die Rolle des Beobachters und Mediators zurück. Sie begleitete die österreichischen Entnazifizierungsmaßnahmen mit kritischen Kommentaren, überließ sie aber weitestgehend den österreichischen Behörden. Im Unterschied zu den westalliierten Besatzungszonen richtete sie in ihrer österreichischen Zone etwa keine Internierungslager für Nationalsozialist/inn/en ein. Frankreich entnazifizierte in seiner deutschen Zone nach dem im eigenen Land seit 1944 praktizierten Konzept der „Selbstreinigung" (auto-épuration); in Österreich kooperierte sie von Beginn an mit den beiden Landesregierungen ihrer Besatzungszone (Tirol

und Vorarlberg) und band das österreichische Element in ihre Entnazifizierungspolitik ein. Ab 1946 überließ Frankreich den Prozess der Entnazifizierung wie auch die anderen Alliierten ganz den österreichischen Behörden.

Rund zehn Prozent der österreichischen Bevölkerung waren formal von der Entnazifizierung betroffen. Zählt man die Angehörigen hinzu, war es rund ein Viertel der damaligen Wohnbevölkerung. Die ehemaligen Nationalsozialist/inn/en gehörten vor allem der Mittelschicht an, besonders hoch war der Anteil der öffentlich Bediensteten – in Süddeutschland ebenso wie in Österreich. Einen starken NS-Organisationsgrad wiesen auch die freien Berufe auf: In Tirol und Vorarlberg wäre etwa nach 1945 die öffentliche Gesundheitsversorgung zusammengebrochen, wären tatsächlich alle betroffenen Ärzte und Ärztinnen – wie in den Entnazifizierungsgesetzen vorgesehen – mit Berufsverbot belegt worden. Die Justiz konnte dort ihre Arbeit ohnehin erst 1946 aufnehmen, da nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges kaum vom Nationalsozialismus unbelastetes Personal zur Verfügung stand. Ähnliches gilt für die Weiterführung der großen Industriebetriebe, die nach den Gesetzen von politisch unbelasteten Verwaltern übernommen werden hätten sollen – davon gab es aber zu wenige, zumindest mit der entsprechenden Qualifikation.

Amnestie sowie berufliche und soziale Reintegration der ehemaligen Nationalsozialist/inn/en waren für die demokratischen Eliten in Österreich und in Süddeutschland nach 1945 angesichts der professionellen Qualifikationen der NS-Parteigänger/innen eine notwendige Konsequenz der von der Maxime des wirtschaftlichen und politischen Wiederaufbaues gekennzeichneten Jahre der Besatzungszeit. Das zeigen die zwölf Länderstudien unseres Forschungsbandes im Detail auf. Die politischen Parteien spielten in diesem Reintegrationsprozess eine zentrale Rolle. Sie ermöglichten ehemaligen Nationalsozialist/inn/en durch die Ausstellung von „Persilscheinen“ die rasche Rehabilitierung, in vielen Fällen nahmen ehemalige Nationalsozialist/inn/en auch politische Mandate für die demokratischen Parteien wahr. So waren etwa in Vorarlberg die Vertreter der WdU/FPÖ in den Landesregierungen zwischen 1945 und 1969 registrierte illegale Nationalsozialisten. Die nach 1945 mit absoluten Mehrheiten regierende ÖVP in Vorarlberg stieß sich nicht an der illegalen NS-Vergangenheit ihrer WdU/FPÖ-Regierungskollegen.

Die Entnazifizierung war in Süddeutschland wie in Österreich die umfassendste juristische Aktion der Nationalgeschichte. Durch die massenhafte Registrierung von Millionen Nationalsozialist/inn/en gelang es, die Eliten wie die Masse der Mitglieder der NS-Organisationen auf Dauer namhaft zu machen. Auf Dauer, weil die einschlägigen Registrierungsli-

sten nach dem NS-Gesetz 1947 in den österreichischen Landesarchiven nahezu vollständig überliefert und heute für die wissenschaftliche Forschung zugänglich sind. Unter diesem Gesichtspunkt war die Entnazifizierung in Süddeutschland und in Österreich erfolgreich.

Die berufliche Qualifikation und der hohe soziale Status, den besonders die NS-Eliten in den Vor- und Nachkriegsgesellschaften einnahmen, verhinderten aber das von den Alliierten angestrebte sozialrevolutionäre Entnazifizierungsziel des Elitenaustausches. Die ehemaligen Nationalsozialist/inn/en in der öffentlichen Verwaltung, in den freien Berufen, im Gewerbe und Handwerk oder in der Privatwirtschaft verfügten über fachliches Know-how, das die demokratischen Gesellschaften in Deutschland und Österreich nach 1945 zum Wiederaufbau zumindest ihrer Verwaltungen und Wirtschaften dringend benötigten. Unter diesem Gesichtspunkt war die Entnazifizierung in Süddeutschland und in Österreich ein Misserfolg.

Fazit

Drei Jahre Arbeit von 22 Autorinnen und Autoren an einem Thema, aufgeteilt auf zwölf Regionen und vier Besatzungsmächte, wurde im Mai 2004 erfolgreich mit einer 726 Seiten umfassenden Publikation über die Geschichte der Entnazifizierung im regionalen Vergleich und ihre Quellen in neun Landesarchiven und fünf Staatsarchiven abgeschlossen. Die öffentliche Hand spielte bei diesem Forschungsprojekt als Subventionsgeberin eine zentrale Rolle, ohne deren Zuwendungen wären sowohl die Tagung im Jahr 2002, auf der erste Ergebnisse untereinander abgeglichen wurden, als auch die Publikation 2004 nicht umzusetzen gewesen. Die öffentliche Hand spielte auch dahingehend eine gewichtige Rolle bei der Durchführung unseres Forschungsprojektes, als dass sie manpower für die Durchführung unseres Forschungsprojektes zur Verfügung stellte: Einige Autor/inn/en sind als Historiker/inn/en im öffentlichen Dienst beschäftigt. Jene, die an Archiven tätig sind, waren daher in der Lage, ihre Forschungen im Zuge der Aufarbeitung der Quellenbestände der jeweiligen Archive für weitere historische Untersuchungen zur Frage der Entnazifizierung in Österreich und in Süddeutschland in ihren Arbeitsalltag zu integrieren. Nicht zuletzt erfuhr unser Forschungsprojekt durch den Magistrat der Stadt Linz zentrale Unterstützung, da die Stadt Linz ihre Infrastruktur für die Tagung und die Präsentation des hier vorgestellten Forschungsprojektes zur Verfügung stellte. Schließlich erwies sich bei der Durchführung des gesamten Projektes, vom Forschungsdesign über die Abhaltung des Symposiums 2002 bis zur Edition des Tagungsbandes

2004, wie sehr in den letzten Jahren digitale Hilfsmittel wie z. B. das E-Mail zentraler Bestandteil des wissenschaftlichen Produktions- und Kommunikationsprozesses geworden sind. Bei richtiger Nutzung dieser auch kritisch zu beurteilenden Kommunikationshilfe eröffnen sich Möglichkeiten des wissenschaftlichen Austausches, die vor wenigen Jahren noch weit kostenintensiver bewältigt hätten werden müssen.

Nationalsozialismus und Holocaust: Gedächtnis und Gegenwart an Österreichs Schulen

Ein Projekt des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Kultur in Wien

Peter Niedermair/Horst Schreiber

Die Zeit des Nationalsozialismus und die Geschichte der NS-Verbrechen ist wohl die schwierigste unserer Vergangenheiten, zu der wir uns als Individuen wie auch als Gesellschaft in Beziehung setzen. Lange dominierte die „Opferthese" den öffentlichen Diskurs in Österreich, darauf folgte eine Zeit heftiger Auseinandersetzungen der Nachkriegsgeneration mit ihren Eltern, die zu einem guten Teil über den Nationalsozialismus geführt wurde. In den letzten Jahren scheint eine neue Phase angebrochen zu sein, in der unsere Gesellschaft ihr kulturelles Gedächtnis über diese Jahre ausbildet, sich also öffentlich mit der Frage auseinander setzt, was an Erinnerung und in welcher Form sie diese Erinnerung an die Verbrechen des Nationalsozialismus, namentlich den Holocaust, an die kommenden Generationen weiter geben will.

Nunmehr kommt neben den Massenmedien, den Museen und Gedenkstätten wiederum dem Bildungswesen eine ganz besondere Bedeutung zu. Die Auseinandersetzung mit den Themen Nationalsozialismus und Holocaust im österreichischen Bildungswesen zu fördern, ist die Aufgabe des Projekts „Nationalsozialismus und Holocaust: Gedächtnis und Gegenwart", das vom Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur getragen wird. Die Module des Projekts sind: Seminare in Yad Vashem (Jerusalem), das jährlich stattfindende „Zentrale Seminar", dezentrale Netzwerke in den Bundesländern und die website www.erinnern.at.

Seminare für österreichische LehrerInnen in Yad Vashem

Insgesamt nahmen bis Ende 2003 rund 110 LehrerInnen unterschiedlicher Schultypen aus ganz Österreich an den bisherigen sechs Seminaren in Yad Vashem teil. Im Zentrum des Seminarprogramms stehen das jüdische Leben in Europa vor der Shoah, die Shoah selbst und das Leben nach der Shoah. Einen weiteren Schwerpunkt bilden „pädagogische Programme", also die Präsentation von Vermittlungsmöglichkeiten, vorwiegend von in Yad Vashem entwickelten pädagogischen Modellen. In der Konfrontation mit dem jüdisch-israelischen Narrativ werden auch die mitgebrachten

Narrative der TeilnehmerInnen in Frage gestellt sowie ihre Einstellungen und Werthaltungen herausgefordert – beides kann und soll wertvolle Reflexionsprozesse auslösen. Diese Auseinandersetzung im Yad Vashem Seminar begleitet Natan Kellermann, klinischer Psychologe bei Amcha, einem israelischen Zentrum, das Holocaust Überlebenden und deren Nachkommen psychosoziale Unterstützung anbietet. Im Zentrum steht dabei die Frage, wie wir selbst und unsere Gesellschaft in ihrer Gesamtheit mit der nationalsozialistischen Vergangenheit umgehen.

Ganz besonders einprägsam sind die Begegnungen, etwa mit den ReferentInnen und ihrer sehr häufig auch persönlichen Geschichte. In den Diskussionen mit ihnen sowohl über historische Fragestellungen als auch über die Unterrichtspraxis machen wir immer wieder die Erfahrung, wie schwer es ist, Verständigung und Verständnis zu erzielen – zu gegenwärtig sind vielen noch die Erfahrungen und Erinnerungen der Nazizeit und zu häufig noch steht ausgesprochen oder unausgesprochen die Frage an die ÖsterreicherInnen nach ihrem Umgang mit dieser Vergangenheit im Raum: warum so spät und warum so zögerlich?

Gerade in der Begegnung mit den Überlebenden im von Moshe Harel-Sternberg moderierten Workshop wird die Gegenwart der Vergangenheit deutlich, in Einheiten mit auf Traumata spezialisierten Psychologen wird verständlich, wie präsent dieser Schrecken in den Alltag der Überlebenden reicht und wie dieser im Prozess der „Transgenerational Transmission of Trauma" auch weitergereicht wird an die nächste Generation.

Ganz besondere Bedeutung erlangte mittlerweile ein gemeinsamer Abend mit einer Gruppe von aus Österreich nach Israel geflohenen bzw. ausgewanderten Juden und Jüdinnen. Aus vorsichtigen Anfängen entstand ein zentrales Ereignis des Seminars. Ist auch die aktuelle Situation in Israel und der andauernde Konflikt mit den PalästinenserInnen nicht Thema des Seminars in Yad Vashem selbst, so ist es doch notwendig, ihn anzusprechen und den österreichischen TeilnehmerInnen auch Raum für ihre Fragen zu geben. Das Rahmenprogramm beinhaltet jeweils eine Stadtführung in Jerusalem sowie Ausflüge ans Tote Meer (Masada und Qumran) und nach Tel Aviv/Jaffa.

Das „zentrale Seminar"

Das „zentrale Seminar" ist eine jährlich stattfindende, mehrtägige Veranstaltung, bei der sich VertreterInnen der relevanten wissenschaftlichen Forschung mit PädagogInnen, DidaktikerInnen, SchulbuchautorInnen sowie StudentInnen und SchülerInnen treffen. Hier soll die grundsätzliche Debatte um einen angemessenen Umgang mit dem Thema „National-

sozialismus und Holocaust“ im österreichischen Bildungswesen geführt werden.

Das Seminar „An der Grenze“ in Feldkirch beschäftigte sich mit der Grenze zur Schweiz, der Geschichte der jüdischen Gemeinde Hohenems und dem Thema NS-„Euthanasie“. Das Seminar „Abbild und Reflexion. Geschichte – Erinnerung – Vermittlung“ in Stadt Schlaining setzte sich mit der nationalsozialistischen Verfolgung und Zwangsarbeit der ungarischen und burgenländischen Juden und Jüdinnen sowie der Verfolgungsgeschichte und Gegenwart der Roma-Gemeinde und ihrer Erinnerung auseinander. Das 3. zentrale Seminar fand im Dezember 2004 in Steyr/Oberösterreich statt und beschäftigte sich mit dem Thema „Gedenkstätten – Gedächtnisorte: Lernorte?“

Dezentrale Netzwerke

In jedem Bundesland, Wien ab 2005, ist mit Ende 2004 ein dezentrales Netzwerk eingerichtet, das Institutionen und engagierte LehrerInnen vernetzt, LehrerInnenfortbildung organisiert und eine wesentliche Rolle in den zu etablierenden Arbeitsgruppen zur Sichtung und Erarbeitung von Unterrichtsmaterialien einnehmen soll. Für ganz Österreich relevantes Material soll dabei um solches ergänzt werden, das einen Bezug zum regionalen kulturellen bzw. politischen Umfeld der Schulen hat, um einerseits dem Interesse von Lernenden als auch Lehrenden an regionaler Geschichte entgegenzukommen, wie andererseits Nationalsozialismus und Holocaust als integralen Bestandteil der Regional- bzw. „Heimat“-Geschichte verankern zu helfen.

Mit der Arbeit am dezentralen Netzwerk Tirol, das unter der Leitung von Horst Schreiber steht, wurde im Jänner 2003 begonnen. Folgende Schwerpunkte sind in Angriff genommen worden:

• Fortbildungen

Generell wird versucht, soweit möglich, die Fortbildungsveranstaltungen für alle Fächer und Schultypen zu öffnen. Es fanden bereits ganztätige Workshops von Wissenschaftern der historischen Institute der Universität Innsbruck unter Leitung von Thomas Albrich zum Einsatz neuer Forschung im Unterricht mit dem Thema „Juden und Jüdinnen als Minderheit in Tirol von den Anfängen bis zur Gegenwart“ statt; weiters Veranstaltungen zur Geschichte der Juden und Jüdinnen in Tirol und Österreich nach 1945 sowie zur Entwicklung des literarischen Lebens in Tirol im 20. Jahrhundert. Unter dem Titel „Katholizismus – Nationalsozialismus – Literatur“ präsentierte, interpretierte und diskutierte Johann Holz-

ner (Literaturhaus, Brennerarchiv, Germanistikinstitut der Universität Innsbruck) ausgewählte Texte, während Irmgard Bibermann (Geschichtefachdidaktikerin und Theaterpädagogin) mit Methoden der Theaterpädagogik die Zugänge zu den Texten erweiterte, um soziale Erkenntnisprozesse auszulösen. Die letzten beiden Veranstaltungen waren „Trauma und Geschichte" mit dem israelischen Psychologen Natan Kellerman sowie „Österreichs Umgang mit dem Holocaust – Entnazifizierung – Immerwährende Neutralität?" mit Historikern der Universität Innsbruck.

• Projekte

Stadtarchiv Innsbruck:
Der Leiter des Innsbrucker Stadtarchivs Lukas Morscher konnte für eine Kooperation gewonnen werden. Josefine Justic vom Stadtarchiv ist unter Mitarbeit des Zeithistorikers Martin Achrainer daran gegangen, Materialienpakete zu ausgewählten Themen des Nationalsozialismus zusammenzustellen, mit denen LehrerInnen und SchülerInnen vor Ort arbeiten und die Rekonstruktion von Vergangenheit zu verdichteter Geschichte reflektieren können.

Erstellung eines Materialienhandbuchs zur Geschichte der Juden und Jüdinnen in Tirol:
Ein Team von Historikern der Universität Innsbruck erstellt unter Leitung von Thomas Albrich ein zweibändiges Werk zur Geschichte der Tiroler Juden und Jüdinnen von den Anfängen bis zur Gegenwart. Im Anschluss daran erfolgt der Start zu einem Projekt, in dem LehrerInnen mit Horst Schreiber und in Kooperation mit den Forschern ein Materialienhandbuch für LehrerInnen und SchülerInnen zu den wissenschaftlichen Bänden konzipieren. Enthalten sein sollen Basisbeiträge, ausgewählte Quellen samt entsprechenden Hintergrunderklärungen, Aufgabenstellungen für den Unterricht, weiterführende Literatur, Internetlinks usw. Eine Kooperation mit dem Pädagogischen Institut für die deutsche Sprachgruppe Bozen ist geplant.

Zeitgeschichtliche Stadtrundgänge / Jüdischer Friedhof in Innsbruck:
Über die Möglichkeiten zu Stadtrundgängen für Schulklassen auf den Spuren des Nationalsozialismus in Innsbruck oder einen Besuch des Jüdischen Friedhofs in Innsbruck wird auf der Homepage von www.erinnern.at im Bereich des dezentralen Netzwerkes Tirol aufmerksam gemacht. Das Tiroler Kulturservice des Landesschulrates für Tirol unterstützt diese Angebote verstärkt.

• Die Homepage www.erinnern.at

Im Bereich des dezentralen Netzwerkes Tirol finden sich zahlreiche Kontaktadressen von ExpertInnen und ausgesuchten Institutionen, ständig aktualisierte Hinweise zu Veranstaltungen und Fortbildungen, eine umfassende Literaturliste und Linksammlung sowie zahlreiche Texte zu ausgewählten Themen der NS-Zeit in Tirol.

Sehr erwünscht ist es für die Zukunft, wenn Unterrichtseinheiten und Projekte von LehrerInnen dem Netzwerk bekannt gegeben werden, damit diese auf der Homepage dokumentiert werden können. Dies betrifft auch Unterrichtsstunden bzw. Projekte, die bereits durchgeführt wurden, selbst wenn sie schon einen längeren Zeitraum zurückliegen. In regelmäßigen Abständen erhalten LehrerInnen und Interessierte durch die Herausgabe eines Newsletters Informationen zum Projekt. Mails an das dezentrale Netzwerk (Adresse siehe unten) zur Aufnahme in den Verteiler werden gerne entgegen genommen.

Für ein gelingendes Lernen über Nationalsozialismus und Holocaust ist es notwendig, ergänzend zur Tendenz der Ritualisierung des Gedenkens mittels Gedenktagen und Gedenkorten sowie zur Tendenz einer Entsorgung der Geschichte in Museen und Gedenkstätten die Auseinandersetzung mit dieser Geschichte und ihren Repräsentationsformen zu verstärken.

Aneignungsformen von historischem Wissen gilt es zu reflektieren und Prozesse zu fördern, die dem historischen Wissen sinnliche Anschauung und damit eine emotionale Qualität hinzufügen. Zugleich soll der mit dem historischen Wissen verbundene Wertehorizont Beachtung finden – um einen für die Gegenwart produktiven Umgang mit dem historischen Wissen zu unterstützen.

In der zunehmenden „Universalisierung der Erinnerung an den Holocaust" muss die konkrete Verortung betont werden, die Anbindung an die Region und die Kontrastierung mit „Heimat". Insgesamt soll einer Verflachung durch Kommerzialisierung und massenmedialer Verwertung entgegengewirkt werden, indem neben universalen Aspekten die historische Konkretisierung, die Rückbindung an Orts- und Familiengeschichte betont wird und gleichzeitig die massenmediale bzw. kulturelle Verwertung selbst thematisiert wird.

Kontakte:
Nationalsozialismus und Holocaust: Gedächtnis und Gegenwart
Kirchstraße 9/2
A-6900 Bregenz
Tel +43-(0)5574 52416
www.erinnern.at

Geschäftsführer:
Dr. Werner Dreier
werner.dreier@vol.at
Tel +43-(0)5574-52416-19
Fax +43-(0)5574-52416-4

Mag. Peter Niedermair
peter.niedermair@magnet.at
Tel +43-(0)5574-52416-11
Fax +43-(0)5574-52416-4

Dezentrales Netzwerk Tirol:
Univ. Doz. Dr. Horst Schreiber
horst.schreiber@uibk.ac.at
Tel +43-(0)512-573945

Il Progetto memoria per il Trentino: la memoria degli esuli istriani, fiumani e dalmati

Elena Tonezzer

Il Museo Storico in Trento ha cominciato ad effettuare interviste videoregistrate nel 1992, all'interno di un quadro metodologico ampio, che aveva visto già da molti anni al museo l'apertura alla storia "dal basso" e alla conservazione di fonti legate alla scrittura popolare, raccolte in un apposito archivio (ASP).[1]

Inizialmente i contatti con i testimoni erano stati soprattutto di carattere personale, animati dalla catena delle conoscenze e solo recentemente hanno preso una forma più strutturata e istituzionale. Le interviste finora realizzate sono 132, ma la gran parte è stata realizzata a partire dal 2000, in un crescendo di interesse scientifico e organizzativo che ha trovato sempre maggiori conferme e consensi. A partire dal 2003 sono cominciate ad arrivare al Museo sempre più richieste di aiuto metodologico e organizzativo, non più solo da singoli cittadini consci dell'importanza anche storica delle loro esperienze, ma da associazioni ed enti pubblici. In questa direzione si situa la nomina, da parte del presidente della giunta provinciale, del museo come istituzione capace di coordinare le varie iniziative dedicate al Sessantesimo della Resistenza: il "Progetto Memoria per il Trentino", di cui il Sessantesimo rientra come parte di grande rilievo, prevede il recupero di centinaia di testimonianze, di "storie di vita" capaci di rendere, attingendo alla loro personale percezione degli eventi, i frammenti di un periodo tra i più complessi della storia contemporanea.

Il passaggio da una dimensione iniziale, e quasi spontaneistica, della raccolta delle interviste, alla strutturazione di progetti significativi per le aspettative, per il numero delle persone coinvolte, e, non ultimo, per la crescita degli stanziamenti in favore di ricerche di questo tipo, hanno indotto il museo a problematizzare il lavoro della raccolta delle interviste, la loro realizzazione e l'utilizzo delle informazioni ottenute nei colloqui.

Nella strutturazione degli incontri si è scelto di avvalersi delle riflessioni teoriche di Giovanni Contini[2] e Alessandro Portelli, preferendo la rac-

1 Quinto ANTONELLI, Scritture di confine, Guida all'Archivio della scrittura popolare, Trento 1999.

2 Giovanni CONTINI/Alfredo MARINI, Verba manent, Roma 1993.

colta di "storie di vita" alle interviste strutturate. Chiedere la "storia di vita", cioè la propria vicenda biografica, è uno stratagemma per permettere al testimone di conservare almeno una traccia della storia che è venuto a raccontarci, e garantisce abbastanza bene il mantenimento del punto di vista che era venuto a portarci: porre delle domande precise (magari standardizzate in un questionario) farebbe sì che il testimone potesse venire schiacciato dalla logica della ricerca dell'intervistatore.

Nella "storia di vita" all'intervistato viene data la massima libertà di gestire autonomamente il tempo e lo spazio dedicato ai temi trattati, cercando in questo modo di lasciare emergere anche il comportamento non verbale (la gestualità, la mimica facciale…), le parole scelte, le priorità nelle argomentazioni, tutti elementi che diventano importanti per l'analisi e la generalizzazione successiva.

Trattandosi principalmente di racconti di esperienze dal forte carattere soggettivo, l'intervista mira soprattutto ad accertare la definizione della situazione operata dal protagonista del racconto.

Dall'autunno del 2002 il Museo ha cominciato a collaborare attivamente con il comitato provinciale dell'Associazione Nazionale Esuli Venezia Giulia e Dalmazia, nella cui direzione si è trovata ampia disponibilità nel fornire contatti e suggerimenti su come muovere i primi passi con gli iscritti. La prima fase della ricerca è stata l'invio ai soci dell'Associazione di una lettera in cui si spiegavano gli obiettivi e le modalità della ricerca che il Museo intendeva affrontare, si chiedeva l'eventuale disponibilità a essere intervistati ed eventualmente a fornire materiale documentario.
A quella prima richiesta hanno risposto 24 persone, un'adesione che ha fatto ben sperare sul proseguo della ricerca e sui suoi futuri risultati.

In particolare la ricerca investiga due aspetti della memoria: quella dell'esilio e quella dell'integrazione nelle nuove realtà sociali ed economiche in cui vennero a trovarsi. Molte famiglie giunsero in Trentino dall'Istria e dalla Dalmazia[3], ma finora il loro arrivo e il loro inserimento non è stato il focus di apposite ricerche. Eppure si è trattato di evento certo importante: è stimabile[4] nel solo comune di Rovereto l'arrivo di circa 219 persone (escludendo il 1949 e il 1950 di cui si sono persi i dati), che con il loro carico di esperienza dovettero trovare un alloggio, un lavoro, spesso

3 Delle riflessioni molto recenti sul tema del fascismo giuliano, delle foibe e della partenza dai paesi dell'Istria e della Dalmazia di migliaia di persone, sono contenute in: Foibe. Oltre i silenzi, le rimozioni, le strumentalizzazioni. In: Storia e Memoria 13 (2004), n. 1.

4 I dati sono ripresi dalla relazione che il dott. Lorenzo Gardumi (Museo storico in Trento), ha tenuto durante il seminario "Un progetto memoria per il Trentino. Racconti e testimonianze degli esuli istriani, fiumani e dalmati", tenutosi presso la sala incontri del Museo storico in Trento, il 30 maggio 2003.

una nuova posizione sociale ricominciando dal nulla. Ecco quindi che per il Museo diventava interessante anche scoprire come questi arrivati avevano visto e conosciuto i trentini.

La ricerca quindi non considera solo la memoria degli esuli ma, come in un gioco di specchi, anche l'immagine dei trentini che si vede riflessa nei racconti e nei documenti raccolti. Uno degli aspetti più interessanti delle testimonianze è proprio ciò che riguarda la nuova vita che le persone coinvolte cominciano dopo l'arrivo e di conseguenza la nuova identità che sono costrette a darsi. Quando si analizzano le trasformazioni dell'individuo nel viaggio, si osservano anche le origini dell'identità, i modi in cui i soggetti si definiscono e si manifestano.

Per queste famiglie il viaggio corrisponde ad una trasformazione anche sociale, per lo più in peggio, a tutti i livelli: l'immagine di se stessi che vedono riflessa negli sguardi dei trentini che li osservano è molto diversa da quella alla quale erano abituati a Pola, a Rovigno o a Pisino. Nella misura in cui una realtà sociale esiste, essa nasce da una percezione reciproca, nel mutuo riflettersi e riconoscersi e quando i riflessi cambiano, o si deformano, le identità si trasformano.[5] Gli esuli non si riconoscono per niente nell'immagine di sé che vedono riflessa nei trentini: non vengono *per rubare il lavoro o le case*, non vengono perché vogliono, arrivano perché non possono rimanere in Istria, a Fiume e in Dalmazia. Ancora oggi lamentano il fatto di non essere compresi per quella che è la loro identità originale, di pisinoti ad esempio, dalla loro comunità d'adozione (per riprendere proprio una frase di una esule: "l'Istria è come la mia vera mamma, il Trentino è il mio papà d'adozione").

Per tutti questi motivi, il caso delle interviste agli esuli si adatta particolarmente ad una riflessione sulla memoria e sull'uso storiografico delle fonti orali. Il testimone con il linguaggio costruisce i fatti e con la memoria dà senso a questa costruzione. La memoria non è un contenitore, un deposito, tutt'altro. E' dove le informazioni continuano a rielaborarsi e trasformarsi, in maniera consapevole e inconsapevole.

Nella storia orale è importante andare oltre il racconto dell'evento (che spesso è già ampiamente documentato e studiato con fonti tradizionali) e capire in che modo ha lavorato la memoria: i ricordi sono dipendenti dai processi storici successivi, e quindi, in realtà, con le fonti orali non si tratta solo, o soltanto, di ricostruire i fatti attraverso il testimone e la sua

5 Cfr. Eric J. LEED, La mente del viaggiatore, Bologna 1999, pp. 251–345.

memoria, ma di analizzare anche, e soprattutto, i processi di trasformazione della memoria.[6]

A questo proposito, gli esuli sono particolarmente significativi perché l'isolamento in cui hanno potuto (dovuto) coltivare i ricordi del passato e del trauma del distacco dalle terre di origine, ha fatto sì che i racconti siano piuttosto simili, anche nel lessico utilizzato, quasi che siano giunti a determinare un unico racconto influenzato dalle esperienze reciproche, dalla necessità di difendere le proprie origini, da letture comuni… Una condizione che potrebbe prestarsi alle critiche di chi contesta l'uso delle fonti orali nella ricostruzione storiografica perché soggettive, inattendibili, condizionabili.

Proprio l'elemento soggettivo invece, una volta compreso della sua inevitabilità, dà particolare valore e ricchezza a queste fonti, e si adatta a contribuire ad aumentare le sfumature con cui lo storico può comprendere momenti storici complessi e in cui la definizione di amico e nemico è legata alle percezioni degli elementi culturali, delle identità reciproche.

Per questo l'idea di estendere questo tipo di ricerca anche a persone e gruppi che hanno formato una memoria "scomoda" legata alla seconda guerra mondiale e al periodo dell'*Alpenvorland*, sembra poter garantire uno spazio ideale dove ognuno possa dare il proprio contributo per rendere più chiari i processi decisionali, le difficoltà e le ricostruzioni della memoria di quei giorni, operate negli anni successivi.

6 Giovanni CONTINI, Il problema storiografico delle fonti orali e il ruolo dell'intervistatore. In: Archivi per la storia 16 (2003), n. 1, p. 24.

Über den Dokumentarfilm „Fascist Legacy" von Ken Kirby

Ein Beitrag zur längst fälligen Diskussion über die italienischen Kriegsverbrechen

Ulrich Beuttler

Der britische Dokumentarfilm „Fascist Legacy" widmet sich den Gründen für die fehlende Bestrafung der italienischen Kriegsverbrechen, die in den Jahren 1935 bis 1937 in Äthiopien und 1941 bis 1943 in Jugoslawien begangen wurden. Die Fragen, die der mittlerweile 15 Jahre alte Film stellt, sind brandaktuell, da sie nach wie vor einer zufrieden stellenden Beantwortung entgegensehen, und zwar sowohl im Hinblick auf die Täter als auch für die Opfer: Wie also konnte es sein, dass 1946 in Nürnberg deutsche Kriegsverbrecher von den Alliierten abgeurteilt wurden, während zur gleichen Zeit die Verantwortlichen für den Gaskrieg gegen die äthiopische Zivilbevölkerung und für Vertreibungen und Massenexekutionen in Jugoslawien ungestraft davonkamen, ja sogar zum Teil Spitzenpositionen in italienischen Nachkriegsregierungen einnahmen? Und wie kann es trotz der rücksichtslosen Kriegsführung der Regierung Mussolini in Afrika sein, dass die italienische Öffentlichkeit ein geschöntes Bild vom italienischen Kolonialismus bewahrt hat – das Bild vom „colonialista della faccia umana" (der humane Kolonialherr)?[1]

Auf die erste Frage gibt insbesondere der zweite Teil des Films „Fascist Legacy" einige interessante Antworten – ein Grund, nachstehend ausführlicher auf den Inhalt einzugehen. Die zweite Frage hat mit dem Problem zu tun, dass der italienische Kolonialismus nicht weniger brutal war als der französische oder englische, aber immer noch Interpretationen vorherrschen, die den italienischen Kolonialherren eher mit dem Spaten als mit dem Gewehr in der Hand darstellen – soll heißen, eher um Hilfe und Aufbau bemüht als an der Ausbeutung von Land und Leuten interessiert. Getreu dem Mythos „italiani, brava gente" (Italiener sind gute Menschen) hatten die Italiener demnach keine bösen Absichten in Libyen und Äthiopien.[2] Aus der Behauptung, der Faschismus sei selbst nicht rassistisch und

1 Diese Definition benutzt der Historiker Giorgio Rochat im Filminterview.

2 Vgl. Angelo Del Boca, Colonialismo. Il mito del buon italiano. In: Il manifesto, nachzulesen unter der Webadresse www.bandieragialla.it (Suchbegriff „Fascist Legacy"). Filippo Focardi, 'Bravo italiano' e 'cattivo tedesco': riflessioni sulla genesi di due immagini incrociate. In: Storia e memoria, 1 (1996), S. 55–83.

daher auch nicht antisemitisch gewesen[3], lässt sich schließlich auch ableiten, dass der italienische Kolonialismus nicht rassistisch begründet gewesen sein konnte. Die Rassengesetze wurden dem faschistischen Regime dieser Sichtweise zufolge erst 1938 von Deutschland aufoktroyiert.

Allgemein werden die Italiener, insbesondere wegen der Besetzung weiter Landesteile durch die Wehrmacht in den Jahren 1943–45, immer noch eher als Opfer denn als Täter des Zweiten Weltkrieges gesehen. Viel zu lange wurden Historiker wie Angelo del Boca, die sich kritisch mit dem Thema italienische Kriegsverbrechen auseinandersetzten, bei der Arbeit behindert und als Nestbeschmutzer beschimpft.[4] Nur eine breit angelegte Diskussion in der italienischen Öffentlichkeit über die vermeintlich humane Seite des Faschismus kann hier Abhilfe schaffen und wesentliche Details ans Licht bringen. Dazu könnte die Ausstrahlung des Films „Fascist Legacy" einen wichtigen Beitrag leisten.[5] Bisher fürchtet man aber offenbar vor allem von Seiten staatlicher Institutionen die Skandalträchtigkeit des totgeschwiegenen Themas für die Öffentlichkeit und die Forderungen der betroffenen Staaten, die aus einer Aufarbeitung italienischer Kriegsverbrechen resultieren könnten.[6]

Auch in diesem Sinne erfreulich war die Initiative des Museo Storico in Trento, den Film am 26. April 2004 im Kulturzentrum S. Chiara vorzuführen. Nach Aussage seines Filmexperten Riccardo Pegoretti hat das Museo Storico anlässlich der Feierlichkeiten zum Kriegsende am 25. April einmal nicht die *an* Italienern begangenen, sondern die *von* Italienern

3 Die Folgerung stammt vom Mussolini-Biographen Renzo De Felice. Vgl. Interview von Renzo de Felice im Corriere della Sera, 27.12.1987, zitiert in: Marco Farano, Fascist Legacy, Scheda filmografica, 4/5/2002, welche unter anderem unter der Webadresse www.bandieragialla.it veröffentlicht wurde.

4 Angelo del Boca, dem ein großer Teil der bisherigen Aufarbeitung faschistischer Kolonialunternehmungen in Afrika zu verdanken ist, berichtete einer englischen Zeitung von jahrzehntelanger Behinderung seiner Archivarbeit, Filippo Focardi an gleicher Stelle von verschwundenen oder ständig ausgeliehenen Dokumenten in staatlichen Archiven. R. Carroll, Italian's bloody secret, The Guardian, 25. 6. 2001. Del Bocas wichtigste Arbeiten zum Thema sind: Angelo Del Boca, Le guerre coloniali del fascismo, Bari 1991 und Ders. L'Africa nella coscienza degli italiana, Bari 1992.

5 In Frankreich, so del Boca, wird seit 40 Jahren über den schmutzigen Algerienkrieg diskutiert, während die Grausamkeit der faschistischen Kolonialkriege in Italien totgeschwiegen und somit den jüngeren Generationen oft nicht einmal bekannt gemacht wird. Luciano Bertozzi, Gli smemorati. Interview mit Angelo del Boca. In: Rocca, 5 (2001), nachzulesen unter der Webadresse: www.bandieragialla.it.

6 Schon als der äthiopische Kaiser Haile Selassie 1946 die Überstellung von fast 1000 italienischen Kriegsverbrechern nach Äthiopien forderte, wurde ihm geraten, von seinem Anliegen abzusehen, um nicht Gefahr zu laufen, jegliche ökonomische Hilfe Italiens zu verlieren. Vgl. Bertozzi, Gli smemorati.

begangenen Verbrechen zeigen wollen. Es kamen laut Pegoretti rund 260 Personen zu Vorführung und anschließender Diskussion mit dem Regisseur Massimo Sani.

Die Geschichte eines verhinderten Films

Der Film mit dem Titel „Fascist Legacy" – das Erbe des Faschismus – hat eine ungewöhnliche Geschichte, die Analogien zum Inhalt aufweist und zugleich ein Beleg für dessen Brisanz ist. Ähnlich nämlich wie es in den Jahren 1946 und 1947 versäumt wurde, den italienischen Kriegsverbrechern den Prozess zu machen, so wurde es in den Jahren 1990 bis 1992 versäumt, „Fascist Legacy" einem größeren italienischen Publikum zugänglich zu machen. Nachdem er am 1. und 8. November 1989 in zwei Folgen in der Reihe Timewatch von der BBC ausgestrahlt worden war, konnte man den Film in Italien erstmals 1990 beim Festival dei Popoli in Florenz sehen. Dort erhielt er damals hervorragende Kritiken und so sicherte sich der staatliche Fernsehsender Rai 3 die Übertragungsrechte. In der Folge – nach dem Verzicht von Rai 3 und auf einen Vorschlag des Regisseurs Massimo Sani hin – wurden diese Rechte vom Sender Rai 1 übernommen. Sani wurde beauftragt, die italienische Version des Films zu produzieren. Diese sollte den Titel tragen: „50 anni fa: crimini di guerra fascisti" (Vor 50 Jahren: Kriegsverbrechen während des Faschismus). Sani führte die Arbeit im Juli 1992 aus, in enger Zusammenarbeit mit Ken Kirby. Wegen der Balkankrise hielt man es bei der Rai jedoch bald nicht mehr für opportun, so Sani, an dem heiklen Thema zu rühren und ließ den Film im Archiv verschwinden, wo er seitdem trotz aller Appelle ruht. Dies ist allerdings noch eine der harmloseren Versionen der damaligen Ereignisse. Die Aufführung in Florenz ist nach anderer Darstellung für den anwesenden Produzenten Ken Kirby zum Spießrutenlauf geworden, während Michael Palumbo, der Kirby bei den Dreharbeiten fachliche Beratung geliefert hatte, im Anschluss an die Aufführung sogar Morddrohungen erhalten haben soll.[7] Über das Verschwinden des Films in den Archiven der Rai wird spekuliert. Anlässlich einer späteren Aufführung im Cinema Massimo in Turin (23. Januar 2002) schrieb ein Rezensent, die Rai hätte den Film bereits mit der Absicht gekauft, ihn aus dem Verkehr zu ziehen. Fest steht, dass schon die Übertragung im britischen Fernsehen heftige Reaktionen in Italien hervorgerufen hatte und die Archivierung zumindest ungewöhnlich ist. Zwischen 10. und 12. November 1989 war eine Reihe von Artikeln zum Thema in verschiedenen italienischen Tages-

7 CARROLL, Italian's bloody secret.

zeitungen erschienen.[8] Nach einem Bericht der Zeitung „The Guardian" vom 25. Juni 2001 gab es damals auch wütende Proteste des italienischen Botschafters in London und eine parlamentarische Anfrage zum Thema. Ein Funktionär der BBC habe auch bestätigt, so das Blatt, dass der spätere Erwerb der Rechte durch die Rai der erste Fall gewesen sei, bei dem ein Kunde ein Programm nach dem Ankauf kurzerhand archiviert habe.

Unberechtigt waren die Befürchtungen der Rai hinsichtlich innen- und außenpolitischer Komplikationen für den Fall der Ausstrahlung sicher nicht. Auf unvorbereitetem Terrain muss ein solches Dokument einschlagen wie ein Sprengsatz, während es bei denen, die wissen und immer noch auf Genugtuung warten, zynische Reaktionen auslöst. In ihrem Kommentar zur Vorführung des Films am 4. Mai 2002 im Politecnico von Turin reihten die Veranstalter vom „Coordinamento Nazionale per la Jugoslavia" italienische Kolonialunternehmungen, von denen der Regierung Crispi im Jahre 1895 bis zur Teilnahme der Mitte-Links-Koalition am Nato-Eingriff auf dem Kosovo im Jahre 1999 in *ein und dieselbe* Tradition ein.[10] Auch solche Stellungnahmen sprechen dafür, dass eine offene Aufarbeitung des Themas und eine Distanzierung von den Gräueltaten der Kolonialkriege von italienischer Seite noch aussteht.

Für die Aufführung im Politecnico (in Anwesenheit von Angelo del Boca) hatten die Veranstalter eine VHS-Videokasette von der BBC erhalten. Diese vertonten sie in Eigeninitiative und nach den von Sani aufgezeichneten Texten mit lokalen Übersetzern in Oversound-Technik. Die BBC hat in der Folge die Vorführung dieser Kopie für kostenlose Aufführungen bei kulturellen Veranstaltungen genehmigt. So wird der Film bis heute in Italien nur im kleinen Kreis vor ausgesuchtem Publikum, meist in der Turiner VHS-Version aufgeführt, zuletzt am 14. Januar 2004 in Reggio Emilia, am 15. Januar (in Anwesenheit von Filippo Focardi) in Bologna[11] und am 16. Juli 2004 im infocaffè ZAPATA in Pordenone, insgesamt seit 1990 also wohl höchstens zehn Mal.

Die in Trient gezeigte Version, die aus zwei Sequenzen zu je ca. 45 Minuten besteht, wies eine ihrer Vorgeschichte entsprechend schlechte

8 Eine Aufzählung der Artikel findet sich in FARANO, Fascist Legacy. Scheda filmografica, nota 1.

9 Die RAI spiegele letzten Endes nur die Befürchtungen und Verlegenheiten der politischen Klasse in Italien wider, so del Boca. Der libysche Film „Il leone nel deserto" über den Widerstandskämpfer Omar al Mukthai, den Graziani 1930 hinrichten ließ, sei wie „Fascist Legacy" und aus analogen Gründen nicht ausgestrahlt worden. Vgl. BERTOZZI, Gli smemorati.

10 Coordinamento Nazionale per la Jugoslavia, CNJ, Resoconto della proiezione di Torino, 4/5/2002.

11 Informationen aus persönlicher Korrespondenz mit Massimo Sani, 22.–25. 10. 2004.

Bild- und vor allem Tonqualität auf. Eine professionelle Synchronisation, wie sie für die Version im Archiv der Rai angefertigt wurde, würde mindestens 10.000 bis 20.000 Euro kosten, schätzt Riccardo Pegoretti, ein hoher Aufwand für einen Film, der bisher keine Chance hat, in den kommerziellen Verleih oder ins Fernsehen zu gelangen. Qualität und Vielfalt der gezeigten Quellen und Belege vermitteln dem in Trient gezeigten Filmdokument dennoch ein großes Maß an Überzeugungskraft. Der britische Produzent Ken Kirby dreht häufig für die BBC und erhielt unter anderem für den Film „Savagery and the American Indian" in den USA den National Education Award. Massimo Sani, der seit 1956 für die RAI arbeitet, hat sich über viele Jahre als Filmemacher zu politischen und zeithistorischen Thematiken einen Namen gemacht. Bereits 1985 hat er mit Piero Berengo Gardin und Angelo del Boca als Berater den Film „L'impero: un'avventura africana" (Das Imperium: ein afrikanisches Abenteuer) gedreht, in dem es um Auswirkungen des faschistischen Kolonialkrieges geht. Auch die Namen der in „Fascist Legacy" interviewten italienischen Historiker, unter anderen Claudio Pavone, Giorgio Rochat und Angelo del Boca, vermitteln dem Film Glaubwürdigkeit, ebenso wie ihre angloamerikanischen Kollegen David Ellwood und Michael Palumbo und der Jugoslawe Ivan Kovacic. Der amerikanische Historiker Michael Palumbo war in den 60er Jahren im Public Record Office in London eher zufällig auf die Unterlagen gestoßen, die Grundlage und Anstoß für die Realisierung des Films lieferten. Später hat Palumbo in jugoslawischen Archiven intensiv recherchiert und in Jugoslawien Augenzeugen befragt. 1989 veröffentlichte er die Liste der italienischen Kriegsverbrecher aus den Files der Kriegsverbrecherkommission der Vereinten Nationen (United Nations War Crimes Commission). Seine Ergebnisse waren daher bei Erstausstrahlung des Films „Fascist Legacy" noch neu und sollten im September 1992 in Italien unter dem Titel „L'olocausto rimosso" (Der verdrängte Holocaust) bei Rizzoli auch in Buchform erscheinen, die Veröffentlichung wurde aber zurückgezogen.[12]

Ein sehenswertes Dokument

Der Film beginnt mit Ausschnitten aus Interviews mit Betroffenen der italienischen Besatzung in Jugoslawien (1941–43), die später ausführlich im Zusammenhang gezeigt werden. Anschließend kommen die Historiker Giorgio Rochat und Angelo del Boca zu Wort. Es folgt eine Montage mit

12 Sani vermutet, dass Anzeigen von Personen befürchtet wurden, die in Palumbos Buch als Kriegsverbrecher identifiziert werden. Korrespondenz mit Sani, 22.–25.10.2004.

der italienischen Flagge und einer schwarzen Mussolini-Büste, die sich zur Musik von Peter Howell langsam und bedrohlich dreht. Es handelt sich dabei um ein Motiv, das sich mehrfach dort wiederholt, wo der Film Zäsuren setzt. Die eigentliche historische Erzählung beginnt mit filmischem Archivmaterial: Bauten und Denkmäler – die Rom als Zivilisationsbringer ausweisen – werden in Kontrast gesetzt zum wahren Gesicht der Hauptstadt des Imperiums als Brutstätte der Barbarei. Schon die nächste Szene zeigt Mussolini am Balkon von Palazzo Venezia, während er den Italienern verkündet, dass er den Befehl zum Angriff auf Äthiopien gegeben hat (2. Oktober 1935). Damit sind auch bereits die drei wichtigsten Elemente eingeführt, die der Film benutzt und in verschiedenen Sequenzen immer wieder kombiniert: die Schilderungen Betroffener, die Kommentare der Experten und filmisches Dokumentarmaterial. Dazu kommen zahlreiche Fotografien, Ausschnitte aus britischen Zeitungen und die Ablichtung von Originaldokumenten aus der Archivarbeit Palumbos sowie einige inszenierte Elemente wie die Mussolini-Büste oder nachgestellte Szenen, die längere Erzählphasen illustrieren. Insgesamt überwiegen die dokumentarischen Elemente deutlich und verleihen dem Film ein großes Maß an Authentizität.

Teil I: Fascist Legacy – A promise fulfilled

Dem Angriffsbefehl von Mussolini folgen Bilder von italienischer Artillerie, die mit schweren Waffen gegen leicht bewaffnete Soldaten in äthiopischen Stellungen vorgeht. Der Feldzug gegen Äthiopien konnte für Mussolini nicht schnell genug beendet werden. Daher übertrug er dem „jüngeren und aggressiveren“ General Pietro Badoglio das Kommando und den Auftrag, noch vor Einbruch der Regenzeit in Addis Abeba einzumarschieren. Dabei waren offenbar alle Mittel recht. Das vielleicht schlimmste Verbrechen war der Einsatz von flüssigem Gas aus 280 kg-Fliegerbomben, die 200 Meter über dem Boden explodierten und alles im Umkreis verseuchten und verbrannten.[13] Die Äthiopier, so kommentiert Giorgio Rochat die Szenen, hatten kaum Heilmittel für die entstehenden Verwundungen. Badoglio, der bei Übernahme des Oberbefehls bereits hunderte von Tonnen fertiger Giftgasbomben vorfand, setzte in vorauseilendem Gehorsam das Gas schon vor der Autorisierung durch Mussolini ein, wie

13 Obwohl Italien 1925 dem Genfer Vertrag zur Ächtung chemischer und bakteriologischer Waffen beigetreten war, wurde Gas versuchsweise bereits 1928 und 1930 in Libyen eingesetzt, 1935-36 im italienisch-äthiopischen Krieg und im anschließenden Guerillakrieg dann massiv und systematisch. Allein 1935-36 wurden 1597 Gasbomben abgeworfen, insgesamt bis 1937 ca. 500 Tonnen chemischer Kampfmittel. Vgl. DEL BOCA, Colonialismo.

ein Telegramm an den Duce belegt. Beim folgenden Wettlauf um den Einzug nach Addis Abeba zwischen General Rodolfo Graziani und Badoglio griff Graziani auf die bereits in Libyen erprobten Mittel zurück und setzte ebenfalls Gas ein. Der Film zeigt zahlreiche Details von den Luftangriffen, Aufnahmen vom Beladen der Flugzeuge, vom Abwerfen der Bomben und von den Folgen für Mensch und Tier. Eine Szene des Films zeigt zerfetzte Zelte, auf denen deutlich das Rote Kreuz zu erkennen ist, in der Nähe Verletzte und Tote: Graziani hatte bei einem Bombenangriff am 9. Dezember 1935 auf ein vermutetes Kommando der Äthiopier zum ersten Mal ein Lager des Internationalen Roten Kreuzes getroffen (29 Tote), wobei er diese „Treffer" bewusst in Kauf genommen hatte, wie aus einer seiner täglichen Depeschen an Mussolini hervorgeht. Der Duce wiederum versprach sich von der Bombardierung der Lager eine Eliminierung ausländischer Beobachter, denn englische Zeitungen berichteten bereits über den italienischen Gaskrieg.

Die Vielzahl der im Film gezeigten zeitgenössischen Dokumente belegt, dass man offensichtlich sogar stolz auf diese Angriffe und ihre verheerenden Folgen war und dass es kein Problem darstellte, auch die schlimmsten Szenen des Vernichtungskrieges festzuhalten.[14] Man ließ sich vor Menschen, die am Galgen baumelten oder gar mit den aufgespießten Köpfen getöteter Gefangener ablichten, Fotos, die – so der folgende Kommentar von del Boca – die Verachtung für ein Volk ausdrückten, das man ganz offensichtlich als minderwertig betrachtete.[15]

Die folgenden Szenen zeigen Jubelfeiern in Italien aus Anlass der Gründung des Imperiums (9. Mai 1936). Die Begeisterung und Anerkennung auch im Ausland – so der Kommentar im Film – hielt längstens bis zu dem Tag, da der faschistische Kolonialismus sich in seiner ganzen Brutalität der Weltöffentlichkeit offenbarte.

Graziani hatte an diesem Tag (19. Februar 1937) die wichtigsten äthiopischen Würdenträger zu einem Fest zu Ehren des Prinzen von Neapel nach Addis Abeba geladen. Da er sich als Wohltäter zeigen wollte,

14 Diesen Eindruck kann man laut dem Historiker Gerald Steinacher auch aus dem im Oktober 2001 vom Südtiroler Landesarchiv angekauften Fotobestand von Luis Leiter „Abessinien. 1935–1937" gewinnen. Für den Südtiroler Hobbyfotografen Leiter, einen einfachen Soldaten der Luftabwehr, stellte es keine Schwierigkeit dar, auch die Giftgasangriffe und Exekutionen im Bild festzuhalten. Der Fotobestand Luis Leiter war Anstoß für ein kürzlich von Steinacher gestartetes Forschungsprojekt mit dem Arbeitstitel: Der Kampf um Abessinien. Südtiroler im italienisch-äthiopischen Krieg, 1935–1937.

15 Solche Fotos, so del Boca an anderer Stelle, fand man auch in den Taschen gefangener italienischer Soldaten. Erzählt hätten es hinterher die Wenigsten. Die Meisten hätten auch nach Jahrzehnten noch geschwiegen, da sie die Verbrechen damals für normale Maßnahmen zur Befriedung barbarischer Völker hielten. Vgl. DEL BOCA, Colonialismo.

waren auch zahlreiche Alte, Kranke und Bettler anwesend. Unmittelbar nach dem in diesem Rahmen erfolgten Attentat auf Graziani wurden 300 der geladenen Gäste einfach niedergeschossen. Bei den anschließenden Ausschreitungen wurden noch einmal 4.000 bis 6.000 Personen von Schwarzhemden, Zivilangehörigen und Militär getötet. Darunter waren auch 449 Geistliche, denen man anlastete, die Attentäter gedeckt zu haben. Bei improvisierten Massenexekutionen in den Straßen von Addis Abeba wurden jeweils 50–60 Menschen auf einmal eliminiert. Graziani, der das Massaker erst nach drei Tagen beenden ließ, rühmte sich in einer Depesche an Mussolini seines harten Durchgreifens. Der Film zitiert als Zeugen auch den amerikanischen Gesandten in Addis Abeba, Robert Hughes: „Die Italiener haben komplett den Kopf verloren." Schwarzhemden und italienische Arbeiter hätten wahllos alle Einheimischen getötet, die ihnen auf der Straße begegneten.

In Äthiopien, so del Boca im Film, gab es in den Jahren 1935 bis 1937 als Folgen der italienischen Herrschaft bzw. der italienischen Aggression mindestens 200.000 Tote allein unter der Zivilbevölkerung, in Libyen waren es noch einmal 100.000.

Die beiden Hauptverantwortlichen für die Massaker werden nun deutlich benannt, ihr Konterfei in der folgenden Montage auf das italienische Banner neben der Mussolini-Büste projiziert. Es fehlen diesem Teil des Films eigentlich nur die Zeugenaussagen betroffener Äthiopier, die Palumbo für Jugoslawien zusammengetragen hat.

Badoglio wurde von der äthiopischen Regierung nach dem Krieg unter anderem die Bombardierung von 19 Lagern des Internationalen Roten Kreuzes und der massive Einsatz von Gas zur Last gelegt, Graziani Massaker, systematischer Völkermord und ebenfalls der Einsatz von Gas.

Es folgt ein direkter Szenenwechsel im Film: die italienische Besatzung in Jugoslawien 1941–43. Am 11. April 1941 drangen die Truppen der II. Italienischen Armee nach Jugoslawien ein und besetzten innerhalb von zwei Wochen das gesamte im Operationsplan vorgesehene Territorium. Der von Deutschen und Italienern unterstützte Terror der kroatischen Faschisten („Ustascha") unter ihrem Anführer Ante Pavelic gegen Juden und Serben löste anschließend den vielleicht grausamsten Partisanenkrieg des Zweiten Weltkrieges aus.

Jugoslawien wurde in eine deutsche und eine italienische Besatzungszone aufgeteilt. Das faschistische Italien hatte den Südwesten und Montenegro, Teile Dalmatiens und Ljubljana (Laibach) unter Kontrolle. Die italienische Besatzungsmacht betrieb eine rigorose Italienisierung bis hin zur Änderung von Familiennamen, Ortsnamen, Straßennamen, Titeln und

Sprache der lokalen Zeitungen. Der Film dokumentiert dies mit verschiedenen Details.

Es folgt ein beeindruckender Abschnitt des Films über die italienische Unterdrückung des Partisanenkriegs und die Zustände in den Gefangenenlagern. Die Handhabe für Repressionen wurde schon in den ersten Monaten erstellt. General Vittorio Ambrosio erließ am 7. September 1941 Vorschriften, wonach der Besitz von Waffen, Eigentumsdelikte und Verstöße gegen die öffentliche Ordnung mit Tod durch Erschießen zu ahnden waren. Sein Nachfolger, Brigadegeneral Mario Roatta, sollte Titos Truppen zerstören und griff zu diesem Zweck auch auf die Errichtung von insgesamt etwa 30 Sammellagern zwischen Albanien und Süditalien zurück. Allein im Lager von Arbe (heute in Kroatien), das im Juli 1942 eröffnet worden war, wurden nach Schätzungen von Historikern innerhalb von 10 Monaten 10–15.000 Menschen interniert. Davon starben nach Unterlagen der Kriegsverbrecherkommission der Vereinten Nationen 4.641 Personen, nach anderen Angaben mindestens 1500 Personen, so die Informationen des Historikers Ivan Kovacic im Film. Die Augenzeugenberichte von zwei Überlebenden belegen unglaubliche Zustände: viel zu wenig Nahrung, sogar zu wenig Trinkwasser, Strohlager, in denen die Menschen aufeinander schliefen, Alte, die an lebendigem Leib verfaulten. Dies berichtet im Film ein Mann, der acht Angehörige in diesem Lager verloren hat und klagt, dass er oft noch nachts nicht schlafen kann, wenn die Erinnerungen an diese Zeit aufkommen. An manchen Tagen starben 20–30 Menschen pro Tag, in den Gräbern wurden zwei bis drei Personen übereinander beerdigt, das Kreuz aber trug nur einen Namen. Eine Frau, die als Kinderkrankenschwester eingesetzt wurde, berichtet über kranke Kleinkinder, die mit Zeitungspapier gewickelt wurden und an Krankheiten und Unterernährung starben wie die Fliegen, so dass die Zeugin sich schließlich zu den Alten versetzen ließ, weil deren Sterben erträglicher war.

Eine weitere Szene berichtet von einem Dorf in der Nähe von Rijeka (Fiume), in dem 320 Häuser von italienischen Truppen niedergebrannt wurden. Eine Frau erzählt, wie ihr Mann gerufen wurde und nicht mehr zurück kam. Frauen und Kinder mussten ins Lager. Ein weiterer Augenzeuge aus diesem Dorf berichtet, wie die Italiener alle Männer zwischen 16 und 60 Jahren zusammen trieben und in Gruppen zu je 15 Personen erschossen, wobei die jeweils folgende Gruppe die zuvor Erschossenen in einem Massengrab beerdigen musste. Der Augenzeuge selbst kam nur davon, weil er jünger wirkte als sechzehn. Er verweist im Film glaubhaft darauf, wie solche Erlebnisse viele junge Männer erst zu Partisanen mach-

ten, die vorher allenfalls mit diesen sympathisiert hatten. Jugoslawische Historiker bestätigen, dass die italienische Repression den Widerstand deutlich verstärkte.

Der Kampf gegen die Partisanen, deren Tätigkeit ständig zunahm, wurde von „Ustascha", Schwarzhemden und Italienischem Heer mit erbitterter Härte geführt, wozu Exekutionen auch von Geiseln, das Niederbrennen von Dörfern, Massendeportationen und Plünderungen gehörten. Im Juli 1942 nahm der Krieg gegen die Partisanen koloniale Züge an, als man erwog, ganze Landstriche in Slowenien zu entvölkern und mit italienischen Siedlern zu ersetzen. Eine Anweisung Mussolinis an die Truppen in Montenegro, die vor dem Hintergrund der verbalen Großspurigkeit des Duce harmlos klingen mag, erfährt in diesem Zusammenhang schreckliche Bestätigung. Zu Hause, so appellierte Mussolini an die Soldaten, seien sie bekanntermaßen alle gute Familienväter, aber dort in Jugoslawien könnten sie nie genug „ladri e assassini" (Diebe und Mörder) sein. Der Film zeigt, dass die Anweisung des Duce durchaus Wirkung zeigte. Da ist der Tagebuchbericht eines Angehörigen der „Schwarzhemden", der beschreibt, wie er und seine Kameraden unbarmherzig Tag für Tag ganze Familien ausrotteten. Oder der Bericht eines Leutnants der Artillerie über einen vorgesetzten Major, der einen Gefangenen aus nächster Nähe in den Kopf schoss, sodass seine Untergebenen mit Blut und Gehirnmasse bespritzt wurden. Über die genaue Zahl der Opfer italienischer Repression in Jugoslawien fehlen zuverlässige Zahlen. Als sicher gilt, dass es einige zehntausend Tote gab und dass etwa 150.000 Menschen in Lagern interniert worden sind.

Die jugoslawische Regierung suchte nach dem Krieg rund 800 Italiener als Kriegsverbrecher, ganz oben auf der Liste standen die Generale Mario Roatta und Vittorio Ambrosio.

Insgesamt, so schließt der erste Teil des Films, wurden nach dem Zweiten Weltkrieg 1283 Italiener von den Regierungen verschiedener Länder, darunter Jugoslawien, Griechenland und Äthiopien, als Kriegsverbrecher gesucht.

Teil II: Fascist Legacy – *A pledge betrayed*

Der zweite Teil des Films beschäftigt sich mit der Aufarbeitung der italienischen Kriegsverbrechen in der Zeit nach 1945. Auf die Flagge neben der Mussolini-Büste haben sich in der bekannten Montage zu Badoglio und Graziani nun Roatta und Ambrosio gesellt. Michael Palumbo erzählt und zeigt, wie und wo er die Unterlagen zu den italienischen Kriegsverbrechen gefunden hat. Da es sich nun um einen „Krieg der Dokumente zwischen

Ministerien, um Ausflüchte und Tricks" (Palumbo) handelte, bietet der Film in diesem Teil wenig historisches Filmmaterial. Es dominieren statische Aufnahmen und nachgestellte Szenen.

Bei seinen Recherchen im Public Record Office in London musste Palumbo vor allem feststellen, dass man in London und Washington ausführliche Informationen über die italienischen Kriegsverbrechen besaß, diese aber nicht genutzt hatte. Zwei Gründe seien dafür im Wesentlichen ausschlaggebend gewesen: Man habe die Militärs schützen wollen, die Italien 1943 zum Waffenstillstand mit den Alliierten geführt hatten, voreweg Pietro Badoglio. Außerdem sollte die Glaubwürdigkeit derjenigen nicht erschüttert werden, die in der Folgezeit den Konsens für eine antikommunistische Linie in Italien erhalten sollten. So sei im Einklang mit italienischen Nachkriegsregierungen vertuscht und betrogen und die Auslieferung von Kriegsverbrechern systematisch verhindert worden.

Erste Szene – März 1947: Die UN-Kommission für Kriegsverbrechen sieht sich mit den Forderungen Jugoslawiens nach Auslieferung der italienischen Kriegsverbrecher konfrontiert. Die britische Regierung jedoch ist konträr und wiegelt ab, obwohl ihre Rechtsexperten die Forderungen der Jugoslawen als berechtigt und gut dokumentiert einstuften.

Churchill folgte seiner Vision vom „Eisernen Vorhang" quer durch Europa und wollte keinerlei Beeinträchtigung der Legitimität der prowestlichen italienischen Regierung, welche die instabilen inneren Verhältnisse hätte verändern können. Eine kommunistische Machtübernahme in Italien sollte unbedingt verhindert werden.[16]

Die folgenden Filmszenen zeigen das mühsame Vorrücken der Alliierten, deutsche Truppen, die in Rom einrücken und ihren Widerstand bei Montecassini. Der in Bologna lehrende britische Historiker David Ellwood kommentiert, dass Badoglio von Engländern und Amerikanern akzeptiert wurde, um ein sicheres Hinterland für die schwierigen Kriegsoperationen gewährleisten zu können, um also zu verhindern, dass hinter den Frontlinien sabotiert würde oder italienische Verbände den Alliierten in den Rücken gefallen wären.[17]

Im Oktober 1943 wurde die Erklärung von Moskau von den Alliierten unterzeichnet. Danach sollten den Kriegsverbrechern der Prozess in den Ländern gemacht werden, in denen sie angeklagt waren. An der Situation der italienischen Kriegsverbrecher änderte dies nichts. Palumbo erklärt,

16 Zur englischen Politik gegenüber Italien und Jugoslawien David W. ELLWOOD, Al tramonto dell'impero britannico: Italia e Balcani nella strategia inglese, 1942–1946. In: Italia contemporanea, a 134 (1979), S. 73–91.

17 Zur Politik der Alliierten in Italien David W. ELLWOOD, Italy, 1943–1945, Leicester 1985.

dass die Alliierten enorme Summen in die Regierung Badoglio investiert und keine Absicht gehabt hätten, diesen fallen zu lassen.

Nachdem am 4. Juni 1944 Rom befreit worden war, trat Badoglio jedoch wegen der Opposition der Nationalen Befreiungskomitees (CNL) zurück und machte Platz für Ivanoe Bonomi, dessen Regierung Ausdruck der in den CNL vertretenen Parteien war. Churchill hätte lieber Badoglio und die mit ihm gewonnene Legitimierung der Regierung behalten. Für den britischen Regierungschef war Mussolini der Hauptverantwortliche für alle italienischen Missetaten und mit ihm einige wenige „Gerarchi", eine Kollektivschuld oder Kriegsverbrechen des Militärs in den besetzten Ländern gab es nach seiner Vorstellung nicht. Tatsächlich wurden Prozesse nur für Verbrechen angestrebt, die in Italien stattgefunden hatten. Die Forderungen von Jugoslawen und Äthiopiern verhallten.

Als schließlich 1946 die Prozesse von Nürnberg das Thema wieder auf den Tisch brachten und es immer unausweichlicher schien, der in Moskau eingegangenen Verpflichtung nachzukommen, verfiel man im Foreign Office auf die Idee, die Verantwortung für die Auslieferung der Kriegsverbrecher an die italienische Regierung zu delegieren. Als Begründung führte man gegenüber den Jugoslawen an, dass die Regierungsgewalt in Italien inzwischen wieder vollständig an eine rechtmäßige Regierung übergegangen sei[18]. Die Briten benutzten außerdem einen verfahrenstechnischen Trick, um die jugoslawische Forderungen ins Leere laufen zu lassen. Die Anfrage an die italienische Regierung, so London, müsse über diplomatische Kanäle gestellt werden. Jugoslawien aber unterhielt zu diesem Zeitpunkt keine eigene Botschaft in Rom, über die eine solche Anfrage vorgebracht werden sollte.

Die englische Regierung war nur an der Bestrafung von Italienern interessiert, die sich gegenüber ihren Landsleuten schuldig gemacht hatten. Der einzige von den Briten zum Tode verurteilte Italiener, General Bellomo, der kein Faschist war, diente als Sündenbock für die Misshandlungen an englischen Kriegsgefangenen in Nordafrika. Sein Sohn Nicola erzählt im Film über die Unregelmäßigkeiten des Verfahrens gegen seinen Vater.

So trugen vor allem die Briten mit ihrer Verhinderung fälliger Prozesse gegen Kriegsverbrecher und der Protegierung belasteter Militärs parado-

18 Die Arbeit der Alliierten Kontrollkommission und somit die Besatzungszeit endete formal, außer für das umstrittene Grenzgebiet zu Jugoslawien (Venezia Giulia), bereits am 31. Dezember 1945. Vgl. ELLWOOD, Italy 1943–1945, S. 223.

xerweise zum Entstehen des Mythos vom „bravo italiano“ bei.[19] Der Antikommunismus bzw. die Befürchtung, dass Italien ins kommunistische Lager gezogen werden könnte, spielten dabei eine entscheidende Rolle.[20]

Seine kritische Haltung gegenüber der britischen Regierung, die während der Zeit der eingeschränkten Souveränität eine Hauptrolle im Nachkriegsitalien spielte, spricht den Film vom Verdacht frei, von anti-italienischen Ressentiments der Briten getragen zu sein.

Die letzten beiden Episoden zeigen das unrühmliche Ende aller Forderungen nach gerechter Strafe. Die italienische Regierung unter Alcide de Gasperi präsentierte 1947 nach weiteren Eingaben Jugoslawiens einen Vorschlag an Amerikaner und Briten, nach dem italienische Kriegsverbrecher in Italien zu prozessieren seien. Die Kriegsalliierten waren einverstanden, die Argumente und Dokumentationen der Jugoslawen wurden mit zum Teil fadenscheinigen Argumenten zurückgewiesen. So entgingen 800 Kriegsverbrecher einer möglichen Verurteilung, darunter die Generale Roatta und Ambrosio. 1948 war die Teilung Europas weitgehend vollzogen und ein Staat wie Jugoslawien, der im falschen Lager stand, hatte keine Chance mehr, gehört zu werden, urteilt Palumbo.

Im Frühjahr 1948 wurden die Forderungen Äthiopiens endlich vor der UN-Kommission für Kriegsverbrechen verhandelt. Es ging unter anderem um die Bombardierung der Lager des Internationalen Roten Kreuzes. Der englische Delegierte verteidigte Badoglio, die Lager seien nicht absichtlich angegriffen worden. Die Norweger unterstützten Äthiopien in der Forderung, dass Badoglio und Graziani als Kriegsverbrecher der Klasse A einzustufen seien und machten darauf aufmerksam, wie die britische Regierung in diesem Punkt seit 1935/36 ihre Meinung geändert habe. Die Kommission nahm schließlich in beiden Fällen die Einstufung als Kriegsverbrecher der Klasse A vor. Jedoch verweigerte Italien 1949 die von Äthiopien geforderte Auslieferung von Badoglio und Graziani und England bestärkte die italienische Regierung in ihrer ablehnenden Haltung.

Alle Hauptkriegsverbrecher, so ein abschließender Kommentar von del Boca, wurden geschont, erhielten zum Teil sogar Auszeichnungen für ihre

19 Dies taten sie auch auf andere Weise. Ein britischer Militärhistoriker äußerte gegenüber „The Guardian“, viele britische Historiker hätten in ihren Erzählungen auf Luxusgegenstände abgehoben, die man in italienischen Truppenunterkünften finden konnte und somit das Bild vom italienischen Soldaten als leichtlebigem Hanswurst geprägt, der eher unfreiwillig in den Krieg hineingezogen worden war. Vgl. CARROLL, Italian's bloody secret.

20 Siehe dazu: Filippo FOCARDI, La questione della punizione dei criminali di guerra in Italia dopo la fine del secondo conflitto mondiale. In: Quellen und Forschungen aus italienischen Archiven und Bibliotheken, Band 80 (2000), S. 543–624.

Leistungen. Graziani wurde verurteilt, aber nach drei Monaten wieder entlassen, Badoglio starb hochbetagt in seinem Bett.

In der letzten Einstellung des Films packt eine Archivangestellte bei den Vereinten Nationen die Akten über italienische Kriegsverbrecher weg.

La Chiesa cattolica, l'antisemitismo e la Shoah in alcuni studi recenti

Andrea Sarri

In un'intensa conversazione di qualche anno fa, recentemente ripubblicata ed aggiornata, così lo scrittore ebreo sopravvissuto alla *Shoah* e premio Nobel per la pace Elie Wiesel rispondeva alla osservazione dell'intervistatore Michael de Saint Cheron, che diceva di aver "sentito dire che Pio XII ha salvato molti ebrei, in tempo di guerra": "Qualche centinaio di ebrei italiani, senza dubbio, ma non si tratta di questo. Avrebbe potuto salvarne tanti altri con una semplice parola. Ma non l'ha pronunciata."[1]

La netta affermazione di Wiesel, un indubbio atto di accusa verso l'atteggiamento tenuto da papa Pacelli durante gli anni della seconda guerra mondiale e del genocidio nazista del popolo ebraico[2], si inserisce in una lunga scia di interventi volti a mettere sotto accusa il pontificato pacelliano e le gerarchie della chiesa cattolica, giudicati colpevolmente silenziosi, quando non addirittura complici del regime nazista, di fronte alla tragedia vissuta dal popolo ebraico in Europa tra il 1939 e il 1945. Almeno da quando fu pubblicata la *piece* teatrale di Rolf Hochuth, una durissima condanna dei "silenzi" di Pio XII, giudicato senza dubbio filonazista dall'autore[3], è in corso un vivace dibattito di natura storica, ma anche e forse soprattutto di natura etica e politica intorno all'operato del pontefice e delle gerarchie cattoliche durante gli anni della seconda guerra mondiale.

In questi ultimi anni la questione del comportamento tenuto dalla chiesa cattolica in merito alla *Shoah* è stata ripresa dai mass media sulla spinta delle scelte di papa Giovanni Paolo II, in particolare in prossimità

1 Elie WIESEL/Michael DE SAINT CHERON, Il male e l'esilio, Milano 2001 (ed. orig. 1999), p. 119. Nell'introduzione all'edizione italiana, l'intervistatore fa riferimento ad una precedente edizione del libro pubblicata in lingua francese una decina di anni fa, senza precisare però l'anno esatto di edizione. Un'altra interessante testimonianza letteraria, nella quale si incrociano i ricordi personali dell'infanzia romana con i tragici fatti delle leggi razziali, della guerra e della deportazione degli ebrei, si trova nel libro di Rosetta LOY, La parola ebreo, Torino 1997; non mancano in questo libro puntuali rimandi alla storiografia.

2 Una chiara ricostruzione del programma criminale nazifascista, sostenuta da un'incalzante riflessione civile sulla memoria contemporanea della Shoah ("silenzio" delle chiese incluso) e dei totalitarismi, si può leggere nel libro di Bruno SEGRE, Shoah. Gli ebrei, il genocidio, la memoria, Milano 2003.

3 Il testo di Rolf HOCHUTH, Der Stellvertreter, 1963 (Il vicario, Milano 1964) è stato ripubblicato in lingua italiana nel 2004 dalla casa editrice Wizarts di Porto S. Elpidio (Ap) ed è ritornato all'attenzione dell'opinione pubblica anche grazie al film "Amen" di Costantin Costa Gravas (2002), che lo ha per l'appunto trasferito sullo schermo cinematografico.

del Giubileo straordinario del 2000, orientate alle pubbliche richieste di perdono e di riparazione delle colpe storiche dei "figli" della chiesa cattolica. In questo contesto, la tragedia dello sterminio con le connesse accuse di omissione di soccorso rivolte da più parti alla chiesa è stata inserita nella più generale riflessione storico-teologica sulle componenti antisemite o antigiudaiche presenti nella tradizione cristiano-cattolica. Occorre segnalare a questo riguardo il simposio internazionale sulle radici dell'antigiudaismo cristiano tenutosi in Vaticano nell'ottobre del 1997[4] e, soprattutto, il documento "Noi ricordiamo: una riflessione sulla Shoah", pubblicato nel marzo del 1998 a cura della Commissione per i rapporti religiosi con l'ebraismo presieduta dal cardinale Edward Idris Cassidy.[5] In seguito alla pubblicazione di questo documento, per iniziativa della Santa Sede e di un comitato internazionale di leader ebraici, fu istituita una commissione formata da sei studiosi, tre di provenienza ebraica e tre di provenienza cattolica. La commissione aveva il compito di studiare con metodo scientifico "la questione delle fonti vaticane in merito alla seconda guerra mondiale e alla Shoah, di verificare congiuntamente quanto era stato unilateralmente pubblicato e 'chiarire' finalmente ciò che risultasse ancora 'problematico'."[6] La commissione mista avviò i lavori nell'ottobre del 1999, pubblicò l'anno successivo un "rapporto preliminare" con un lungo elenco di interrogativi e di problemi irrisolti[7], chiuse i lavori nell'agosto del 2001 con l'ammissione ufficiale, da parte vaticana, del fallimento dell'indagine stori-

4 Per la cronaca del seminario rimando al libro di SEGRE, Shoah, pp. 166–168.

5 Noi ricordiamo: una riflessione sulla Shoah, Bologna 1998; introducendo il documento con una lettera indirizzata al cardinale Cassidy, papa Wojtyla definisce la Shoah "un'indelebile macchia nella storia del secolo che si sta concludendo".

6 SEGRE, Shoah, p. 107.

7 Il Vaticano e l'Olocausto. Rapporto preliminare presentato alla Pontificia commissione per i rapporti religiosi con l'ebraismo e al Comitato ebraico internazionale per le consultazioni interreligiose (ottobre 2000). In: Micromega 5 (2000), pp. 83–104. I sei componenti della commissione sono Eva Fleischner, Gerald P. Fogarty sj, Michael R. Marrus, John F. Morley, Bernard Suchecky, Robert S. Wistrich. Il mandato assegnato al gruppo di studiosi era quello di "esaminare criticamente gli undici volumi di materiali di archivio pubblicati dalla Segreteria di stato della Santa sede (divisione esterna) tra il 1965 e il 1981, dal titolo Actes et Documents du Saint Siège relatifs à la seconde guerre mondiale (ADSS)"; cfr. Il Vaticano e l'olocausto. In: Micromega 5 (2000), p. 84. Gli Actes citati, pubblicati dalla Segreteria di stato a cura di un gruppo di storici gesuiti (Pierre Blet, Angelo Martini, Burkhart Schneider, Robert Graham), costituiscono la risposta della chiesa cattolica, incoraggiata in questo senso da papa Paolo VI che autorizzò la pubblicazione di documenti diplomatici molto recenti, alle polemiche suscitate in seguito alla diffusione del Vicario di Hochuth. I sei studiosi della commissione mista, pur riconoscendo "la serietà di intenti dei curatori" e il loro "sforzo di obiettività" [cfr. Micromega 5 (2000), p. 86], sollevano quarantasette interrogativi nati durante l'esame del materiale degli Actes, che a giudizio della commissione mista non possono più essere considerati sufficienti per provare a rispondere alle domande emerse.

ca, resa di fatto impraticabile a causa dell'impossibilità di accedere alla documentazione d'archivio successiva al 1922, l'anno della morte di papa Benedetto XV e dell'elezione di Pio XI.[8]

Il problema della inaccessibilità degli archivi vaticani, posto con chiarezza nelle osservazioni conclusive ai lavori della commissione mista[9], è senz'altro la difficoltà oggettivamente più seria con la quale gli storici sono costretti a misurarsi. In assenza di una autentica apertura degli archivi della Santa sede, la ricerca storica condotta con la serietà del metodo scientifico procede necessariamente lentamente e faticosamente. Dai mass media viene d'altra parte dato risalto a pubblicazioni di più facile consumo, facilmente inclini però alle generalizzazioni affrettate, alla controversia più vicina al genere giudiziario che a quello storico vero e proprio, allo scoop giornalistico privo talvolta dei necessari riscontri, infine al giudizio morale, vuoi di assoluzione vuoi di condanna.[10] A disposizione del lettore interessato ad avvicinarsi al tema ci sono comunque alcune recenti pubblicazioni che presentano un inquadramento dell'argomento equilibrato e documentato, nei limiti di quanto lo stato delle fonti attualmente consente. In questo senso mi sembra sia un indispensabile aiuto per uno sguardo

8 Si veda sempre SEGRE, Shoah, pp. 107–109.

9 "Gli storici debbono poter conoscere il materiale non incluso nei volumi [degli ADSS]. Anche senza un inventario degli archivi della Santa sede, dagli ADSS risulta evidente la mancanza di pezzi importanti dell'enigma storico. Alcuni di quei pezzi sono tra i documenti dell'amministrazione ordinaria della chiesa e della Santa sede. Inoltre ci sono le numerose comunicazioni interne che ogni amministrazione si lascia dietro – diari, memoranda, agende con gli appuntamenti, minute degli incontri, bozze dei documenti e così via, che spiegano il processo con il quale il Vaticano arrivò a prendere le decisioni che prese". Cfr. Il Vaticano e l'olocausto. In: Micromega 5 (2000), p. 104.

10 Tra i libri di natura accusatoria, che condannano l'operato di Pio XII e della chiesa cattolica con la motivazione del filonazismo di Pacelli e delle gerarchie, vanno segnalati il libro dello scrittore e giornalista inglese John CORNWELL, Il papa di Hitler. La storia segreta di Pio XII, Milano 2000 (ed. orig. New York 1999); il libro di Marco Aurelio RIVELLI, Dio è con noi. La chiesa di Pio XII complice del nazifascismo, Milano 2002. Tra le pubblicazioni che sottolineano con forza le responsabilità della chiesa all'epoca della Shoah, scegliendo il timbro del giudizio morale e della condanna "giudiziaria" piuttosto che quello della serena meditazione storiografica, va segnalato il lavoro recente di Daniel Jonah GOLDHAGEN, Una questione morale. La chiesa cattolica e l'olocausto, Milano 2003 (ed. orig. 2002). Più vasta e forse anche più pubblicizzata dai mezzi di informazione è la serie dei libri che affrontano il tema difendendo o apertamente "assolvendo" – anche in questo caso mescolando arbitrariamente la ricerca storica con la "procedura giudiziaria" – la figura di papa Pacelli. Segnalo in questo ambito i libri – sin dal titolo molto chiari nell'intento apertamente apologetico, e comunque discutibile proprio per la scelta di presentare la vicenda con perentoria sicurezza – del giornalista Andrea TORNELLI, Pio XII. Il papa degli ebrei, Casale Monferrato 2001 e, dello stesso autore e di Matteo L. NAPOLETANO, Il papa che salvò gli ebrei. Dagli archivi segreti del Vaticano tutta la verità su Pio XII, prefazione di Sergio ROMANO, Casale Monferrato 2004. Segnalerei sempre per questo genere editoriale anche il libro della suora italo-americana Margherita MARCHIONE, Pio XII e gli ebrei, Casale Monferrato 2002, almeno più misurato nel titolo, e anche uno scritto on line di Oscar SANGUINETTI, Pio XII e gli ebrei: nascita di una leggenda, in http:// www.kattoliko.it, decisamente schierato nella difesa apologetica di Pio XII, ma non privo di una sia pur breve riflessione sugli studi usciti sull'argomento.

sgombro dalle logiche dello schieramento il libro di Renato Moro "La chiesa e lo sterminio degli ebrei", pubblicato dal Mulino nel 2002.[11] Si tratta di un libro di sintesi storiografica, che ha il merito di presentare con chiarezza espositiva e con indubbia intelligenza interpretativa i termini più dibattuti della questione, collegando l'analisi del tema alla ricostruzione storica dei momenti più significativi dell'antisemitismo rinvenibile nella tradizione cristiana. L'autore stesso dichiara poi il debito di riconoscenza verso gli studi ormai quarantennali di Giovanni Miccoli, i cui contributi – in più punti citati da Moro – sono nel panorama storiografico non solo italiano un punto di riferimento insostituibile per la conoscenza scientifica della materia, sia per quanto riguarda ciò che attiene alla posizione assunta dalla chiesa cattolica sullo sterminio nazista sia per quanto riguarda più in generale lo studio del rapporto chiesa-società nell'età contemporanea.[12]

Il punto di vista di Renato Moro è lucidamente espresso all'inizio del libro: in relazione alla tragedia che si stava consumando nell'Europa schiacciata dal nazifascismo, il silenzio del papa, dei vescovi, dei singoli fedeli (salvo qualche isolato caso eccezionale) è un fatto reale.[13] E' un fatto reale anche l'assenza di una condanna esplicita, cioè fatta citando esplicitamente nomi e descrivendo vicende precise, da parte del pontificato di

11 Il libro di Moro, docente di storia contemporanea nell'Università di Roma Tre, raccoglie e puntualizza ulteriormente una serie di interventi e di seminari tenuti dall'autore tra il 1997 e il 1999. Cfr. Renato MORO, La chiesa e lo sterminio degli ebrei, Bologna 2002, p. 8. Si veda anche la recensione di Alfonso BOTTI, Responsabilità vaticane. In: L'Indice dei libri del mese, ottobre 2002, p. 21.

12 Giovanni MICCOLI, I dilemmi e i silenzi di Pio XII. Vaticano, Seconda guerra mondiale e Shoah, Milano 2000. Il libro è il prodotto di percorsi di ricerca iniziati negli anni sessanta, approfonditi e sviluppati nei decenni successivi; è fornito di un ampio apparato bibliografico relativo alla storiografia degli ultimi decenni, alla pubblicistica ed alle testimonianze dei protagonisti. Di MICCOLI va anche citato Antisemitismo e ricerca storica. In: Studi storici 3 (2000), pp. 605–618.

13 E' d'altra parte ampiamente documentata la conoscenza, nei governi e nelle diplomazie degli stati europei, Santa sede inclusa, di quanto stava accadendo in Europa in merito alla tragica sorte degli ebrei, soprattutto dopo la conferenza di Wansee del 20 gennaio 1942, nella quale fu deliberata la "soluzione finale". Bruno Segre cita il "promemoria fatto pervenire il 17 marzo 1942 da rappresentanti della Comunità ebraica elvetica (nelle persone di Richard Lichtheim e Gerhardt Riegner) al nunzio apostolico a Berna, monsignor Bernardini"; cfr. SEGRE, Shoah, p. 80. Egli cita anche la "circostanziata descrizione" di Auschwitz-Birkenau contenuta nel cosiddetto WRB Report, pubblicato dal "New York Times" il 26 novembre 1944. Cfr. ibidem, pp. 67–68. Sugli scambi di informazioni tra i nunzi apostolici (per esempio Cesare Orsenigo da Berlino, Giuseppe Burzio dalla Slovacchia, Angelo Roncalli, il futuro papa Giovanni XXIII da Istanbul) e la Segreteria di stato si sofferma all'inizio del volume MICCOLI, I dilemmi e i silenzi, pp. 4–15. Miccoli così commenta l'analisi condotta sulle carte diplomatiche disponibili: "Certi aspetti della vita nei campi di concentramento e di sterminio superarono ogni immaginazione, e solo la vittoria alleata li rivelò definitivamente al mondo, ma la sostanza dei fatti poteva dirsi sconosciuta solo a chi non volesse conoscerla, o fosse mentalmente condizionato per non conoscerla. E nello stesso Vaticano, d'altra parte, non si è mai ufficialmente negato che si era informati di ciò che stava accadendo", ibidem, p. 15. Sulla circolazione delle informazioni concernenti la deportazione, rimando allo stesso saggio di MORO, La chiesa e lo sterminio, pp. 127–151.

papa Pacelli, il quale nel suo importante radiomessaggio natalizio del 1942 così parlava degli israeliti avviati alla "soluzione finale": "Centinaia di migliaia di persone, le quali, senza veruna colpa propria, talora solo per ragioni di nazionalità o di stirpe, sono destinate alla morte od a un progressivo deperimento".[14] Pochi mesi dopo, il papa si riferì alla deportazione con queste parole: "Non vi meraviglierete, venerabili Fratelli e diletti Figli, se l'animo Nostro risponde con sollecitudine particolarmente premurosa e commossa alle preghiere di coloro che a Noi si rivolgono con occhio di implorazione ansiosa, travagliati come sono, per ragione della loro nazionalità o della loro stirpe, da maggiori sciagure e da più acuti e gravi dolori, e destinati talora, anche senza colpa, a costrizioni sterminatrici".[15] Non compaiono in questi testi la parola "ebrei" e la parola "nazismo"; eppure "queste due brevi citazioni di poche righe", scrive Renato Moro a commento dei testi papali, "rappresentano sostanzialmente quanto fu fatto da Pio XII sul piano della denuncia pubblica di un fatto enorme e unico come lo sterminio degli ebrei".[16] Questo è allora il punto da cui è necessario muoversi per cercare di capire cosa successe tra il 1939 e il 1945. Questo è il punto che occorre indagare, provando a formulare alcune domande che investono la ricerca storica. Come ha correttamente scritto Miccoli, il problema non è di carattere giudiziario, ma storico, investe in definitiva la sfera dei compiti, delle finalità e del metodo di lavoro dello storico. Fermo restando infatti che "comprendere […] non significa né perdonare né assolvere", lo studioso di storia "non lavora per costruire arringhe avvocatesche, né per dare libero corso ai propri sentimenti o per mostrarsi anima bella, ma per offrire a sé e agli altri strumenti e materiali per capire".[17]

Per quali ragioni, si chiede allora Moro dando corso reale alle osservazioni di Miccoli, ci fu il silenzio da parte del papa, da parte delle gerarchie cattoliche, da parte dei cattolici (e dei cristiani) nel loro insieme?[18] Come si spiega il silenzio delle istituzioni ecclesiastiche di fronte allo sterminio

14 PIO XII, L'ordine interno delle nazioni. Radiomessaggio per il Natale (24 dicembre 1942) in: Le encicliche sociali dei papi. Da Pio IX a Pio XII (1864–1956), a cura di Igino GIORDANI Roma 1956, p. 766.
15 La Civiltà Cattolica, 19 giugno 1943, p. 331.
16 MORO, La chiesa e lo sterminio, p. 13.
17 MICCOLI, I dilemmi e i silenzi, p. IX e p. X della prefazione.
18 Hanno parlato di "silenzio completo di tutta una chiesa, di tutte le chiese, di innumerevoli cristiani" Lea Sestieiri e Giovanni Cereti, in: Lea SESTIEIRI/Giovanni CERETI (a cura di), le chiese cristiane e l'ebraismo, 1947–1982, Casale Monferrato 1983, pp. XI–XII.

benché, precisa opportunamente lo stesso Moro, sia "fuori discussione che ci fu un ruolo importante delle comunità cristiane nell'aiutare e salvare gli ebrei"?[19]

Le pagine del libro consentono sin dall'inizio di chiarire in modo convincente un equivoco che come si è visto molto pesa sul dibattito, fino ad ostacolare la serena comprensione delle vicende storiche. Il silenzio non fu dettato infatti né da atteggiamenti di simpatia per il nazisimo di papa Pacelli né da scelte soltanto individuali di un'unica persona, per quanto autorevole come il papa. Manca indubbiamente in chi, come Hochuth, ha sostenuto la tesi del filonazismo di Pacelli la considerazione per la documentazione disponibile, la quale conferma indubbiamente l'anticomunismo intransigente di Pio XII ma non fornisce alcun appiglio credibile in favore del suo presunto filonazismo. Il silenzio non è inoltre attribuibile alla sola volontà del papa perché, enfatizzando la posizione individuale del papa, indubbiamente fondamentale nel quadro di una chiesa strutturata in modo fortemente gerarchico, "si rischia in questo modo di vedere la posizione papale come un *prius* e non come, a sua volta, il risultato di una storia e di una evoluzione collettiva. Quello del 'silenzio' è un problema collettivo, non individuale".[20] In questo modo Moro esce dalla letteratura polemica, incentrata soltanto sul ruolo o sulla figura di Pio XII, per allargare lo sguardo alla chiesa in quanto tale, alla cultura cattolica formatasi nella storia, un campo che richiede di essere indagato nel lungo periodo dal momento che "la tragica vicenda degli ebrei nella seconda guerra mondiale può essere compresa solo tenendo conto delle radici profonde dell'antisemitismo all'interno dell'Europa cristiana".[21] E' questo a mio parere un passaggio chiave del libro: se la parola antisemitismo è di origine piuttosto recente – fu usata per la prima volta a Vienna nel 1879[22] – antica è la tradizione antisemita o antigiudaica cresciuta nell'Europa anche grazie al contributo portato in epoche diverse dal pensiero cristiano e dalle chiese cristiane. Non si possono arbitrariamente confondere, scrive Moro,

19 MORO, La chiesa e lo sterminio, p. 17. Nella pagina successiva l'autore precisa ulteriormente il significato dell'opera di aiuto fornita spontaneamente da religiosi e laici, anche a rischio della propria vita, per esempio nella Roma occupata dai nazisti dopo l'8 settembre del 1943: "Le porte del Vaticano stesso e quelle degli edifici extraterritoriali della Santa Sede nei quali la polizia non poteva entrare, come quelle dei conventi e dei monasteri, si aprirono per salvare gli ebrei durante l'occupazione nazista. Sugli aiuti forniti dai cattolici di Roma agli ebrei è più critica Susan Zuccotti, che ha scritto: "Nel 1943 e 1944 a Roma c'erano centinaia di parrocchie, 1.120 istituti religiosi femminili e 152 maschili. Di fronte a queste cifre decisamente importanti, i cento conventi femminili e 55 istituti maschili (comprese undici parrocchie) che accolsero gli ebrei diventano poca cosa". Cfr. Susan ZUCCOTTI, Il Vaticano e l'Olocausto in Italia, Milano 2001 (New Haven 2000), p. 230.

20 MORO, La chiesa e lo sterminio, p. 29.

21 Ibidem, p. 35.

22 Ibidem, pp. 38–39.

antisemitismo cristiano e moderno antisemitismo razziale, quasi non ci fosse differenza apprezzabile tra le due correnti, ma non si può dimenticare che "la persecuzione degli ebrei è destinata a risvegliare sentimenti seppelliti nel profondo delle coscienze, a suscitare reazioni le cui radici affondano in una storia antichissima, a riattivare atteggiamenti inscritti nell'inconscio collettivo, sia tra i cristiani come tra tutti gli altri".[23]

Antico è insomma l'odio antiebraico nella storia europea[24]: tra III e IV secolo, con la riflessione dei padri della chiesa si afferma l'idea secondo la quale il popolo ebraico, ormai sostituito nella storia della salvezza dalla chiesa cristiana, il "vero Israele", si era macchiato indelebilmente di due colpe, il *deicidio* e l'*idolatria*. L'ebreo carnale, quindi deicida e idolatra, traditore, perfido e inaffidabile nei rapporti umani quotidiani è lo stereotipo che si forma ad opera del pensiero cristiano occidentale ed orientale, da Tertulliano ad Origene, fino ad Ambrogio, Agostino, Giovanni Crisostomo.

Dall'atteggiamento di condanna o di disprezzo nei riguardi degli ebrei – significative in questo senso sono la celebrazione della pasqua cristiana separata da quella ebraica e la preghiera del venerdì santo, che si afferma alla fine del IX secolo prevedendo che i fedeli non si dovevano più inginocchiare nelle preghiere per gli ebrei – si passa intorno all'XI secolo, con le crociate in difesa della cristianità dagli *infedeli*, ai primi casi di violenza fisica ai danni delle comunità ebraiche:

"Nella mentalità dei crociati centrale fu l'elemento della punizione da infliggere agli infedeli. Essi, tuttavia, non erano solo in Terra Santa; ce n'erano di assai più vicini, presenti all'interno delle stesse comunità cristiane: che senso aveva cacciare gli infedeli con la forza dalla patria di Cristo se si lasciavano in pace nella propria i suoi 'assassini'?"[25]

Alle vecchie accuse si aggiungono quelle degli omicidi rituali e della profanazione delle ostie. Il IV Concilio lateranense del 1215 introduce per la prima volta la separazione, nel vestiario, tra cristiani ed ebrei, che da questo momento devono essere visibilmente riconoscibili come diversi. Nel clima della "grande paura" tra XIV e XV secolo descritta a suo tempo da Jean Delumeau (un autore citato da Moro)[26], gli ebrei vengono accusati di favorire la diffusione della peste, anche sotto l'influsso del diavolo. L'ebreo

23 Ibidem, p. 35.
24 Ibidem, pp. 35–75. Tutto il primo capitolo del libro è dedicato alla storia dell'antisemitismo presente nel pensiero cristiano medievale, moderno e contemporaneo.
25 Ibidem, p. 43.
26 Jean DELUMEAU, Il peccato e la paura. L'idea di colpa in occidente dal XIII al XVIII secolo, Bologna 1987 (ed. orig. Parigi 1983).

come nemico della civiltà cristiana, subdolo attentatore della sicurezza collettiva, finirà rinchiuso nel *ghetto* (quello di Roma resterà in funzione fino al XIX secolo) nell'età della Controriforma, dopo che Lutero aveva scritto contro di loro "parole di fuoco".[27]

L'età dell'illuminismo, della rivoluzione francese e di Napoleone, che promuovono l'emancipazione civile degli ebrei, "imprime una nuova svolta radicale al rapporto tra la Chiesa e gli ebrei".[28] Di fronte all'incalzare del processo di secolarizzazione, ovvero della tendenza da parte del mondo contemporaneo a voler organizzare la convivenza civile rifiutando la direzione della chiesa sulla società e affermando in tutti i campi l'autonomia dell'azione umana dalla sfera religiosa, la chiesa cattolica risponde proponendo una versione mitizzata della cristianità medievale quale unica forma di ordinata civiltà alternativa al disordine promosso dalla modernità.[29] Si fa strada allora l'idea che l'attacco del mondo moderno alla chiesa, alla religione, a Dio ed ai suoi rappresentanti in terra sia organizzato da sette anticristiane gestite nell'ombra dagli ebrei. E' l'idea del complotto ebraico, che troverà poi larga diffusione anche all'esterno della cultura cattolica con la pubblicazione, all'inizio del XX secolo, dei "Protocolli dei Savi anziani di Sion", un testo completamente falso (a cui mostrò di ispirarsi Adolf Hitler nella stesura del "Mein Kampf") nel quale veniva descritto un fantomatico progetto di conquista del mondo da parte degli ebrei.

L'opposizione cattolica ai movimenti rivoluzionari di matrice liberale, democratica e socialista ottocenteschi si nutrirà sempre di più di elementi antisemiti: l'ebreo laico, liberale, democratico, secolarizzato ed emancipato dalle legislazioni degli stati diventerà sempre di più il bersaglio del pensiero cattolico intransigente, che individua nell'ebraismo una delle fonti della modernità anticristiana. Soprattutto nella seconda metà del XIX secolo, "agli ebrei vengono mossi rimproveri che si muovono su basi politiche, economiche, nazionali: essi sono un fattore rivoluzionario e scristianizzatore, detengono il capitale finanziario e quindi esercitano un peso sproporzionato nella vita civile, vivono di una solidarietà senza patria e quindi nemica delle nazioni".[30] La campagna antisemita fu condotta con particolare asprezza dai gesuiti di "Civiltà cattolica" in Italia, dagli assun-

27 MORO, La chiesa e lo sterminio, p. 47.
28 Ibidem, p. 48.
29 Su questi temi e sullo studio del rapporto chiesa-società nell'età contemporanea rimando ai lavori di Giovanni MICCOLI, Fra mito della cristianità e secolarizzazione, Casale Monferrato 1985 e Daniele MENOZZI, La chiesa cattolica e la secolarizzazione, Torino 1993. Si veda anche Renè REMOND, La secolarizzazione. Religione e società nell'Europa contemporanea, Roma/Bari 1998 (Parigi 1998).
30 MORO, La chiesa e lo sterminio, p. 55.

zionisti di "La Croix" in Francia, dal partito cristiano-sociale fondato da Karl Lüger in Austria nel 1888, per citare soltanto alcuni esempi di un certo rilievo.

Si può affermare che l'antisemitismo nel panorama del pensiero cattolico dopo l'età della rivoluzione francese e delle rivoluzioni liberali e nazionali dell'ottocento non è un fatto marginale, un'episodica polemica di questo o quel movimento, gruppo o giornale. E' piuttosto un segno di identità che caratterizza l'opposizione del mondo cattolico alla modernità, alla quale si contrappone, da parte cattolica, la restaurazione della società cristiana nella quale le norme della convivenza sociale sono ritagliate fedelmente su quelle care alla chiesa di Roma. Nei primi decenni del novecento sono i traumi della Grande guerra e della rivoluzione comunista in Russia a dare una nuova spinta al pensiero antisemita anche all'interno della cultura cattolica, basti pensare all'opera di alcuni scrittori cattolici come Gilbert K. Chesterton in Inghilterra, Georges Bernanos in Francia, Giovanni Papini in Italia. Si tratta di autori che, scrive Moro, parlano dell'ebraismo "come vero fermento di decomposizione della civiltà moderna".[31] Negli ambienti ecclesiastici è riconoscibile la linea del pensiero antiebraico sia in esponenti della curia romana più impegnati nella durissima repressione del modernismo (i cardinali Merry del Val, De Lai, Baggiani, Lafontaine, Billot, i sacerdoti Benigni e Jouin, questi ultimi due tra l'altro molto attivi nella diffusione dei "Protocolli")[32] sia in alti esponenti della diplomazia vaticana. Indubbiamente significativo è il pensiero di Eugenio Pacelli quando svolgeva le funzioni di nunzio apostolico a Monaco di Baviera durante la rivoluzione dei consigli comunisti; a proposito dei rivoluzionari tedeschi, egli parlò di una "durissima tirannia russo-giudaico-rivoluzionaria".[33]

Il saggio di Moro è molto attento nel riflettere intorno ai mutamenti che si fanno sentire in ambito cattolico dopo il 1933, quando per la prima volta in Europa nasce e si rafforza in pochissimo tempo un regime dichiaratamente razzista come quello del nazismo hitleriano. Maturano nel mondo cattolico, fa notare Moro, nuove sensibilità che avvertono con vivissima preoccupazione l'emergere impetuoso di un "neopaganesimo barbaro e razzista", antiebraico e anticristiano, incarnato nell'ideologia totalitaria nazista; si tratta però di movimenti minoritari, attivi nell'ala democratica del movimento cattolico, assenti del tutto in quelle conserva-

31 Ibidem, p. 62.
32 Ibidem, pp. 61–62.
33 Ibidem, p. 61.

trici e reazionarie, il cui pensiero continua ad essere imbevuto di antisemitismo.[34] La condanna dell'ideologia nazista e della legislazione antiebraica del resto non è d'altra parte netta ed integrale. In numerosi casi, vengono condannate da parte ecclesiastica la violenza della legislazione razzista nazista ma vengono contemporaneamente ribadite due esigenze: salvaguardare in prima istanza i diritti dei cattolici[35] minacciati dalla violenza del regime; ribadire in un secondo momento la necessità di qualche paletto giuridico che, almeno sul piano etico e religioso, garantisca al cattolicesimo una difesa dalle pericolose contaminazioni ebraiche, veicolo di corruzione morale e di degrado per la salute spirituale dei cristiani.[36]

In ogni caso il ripensamento suscitato dalla nuova sensibilità cresciuta in una sia pur minoritaria parte della cultura cattolica non lasciò indifferente papa Pio XI: nel libro di Moro viene giustamente riservata la dovuta attenzione alla vicenda dell'enciclica "Humani generis Unitas".[37] Papa Ratti, dopo aver pubblicato nel 1937 l'enciclica "Mit brennender Sorge"[38], che condannava gli aspetti razziali dell'ideologia nazista senza però citare l'antisemitismo, verso la fine della sua vita si era impegnato per la pubblicazione di una nuova enciclica che condannasse questa volta esplicitamente l'antisemitismo in quanto tale. Aveva affidato l'incarico della redazione del testo al gesuita americano John La Farge, che consegnò il lavoro ai suoi superiori alla fine di settembre del 1938. Il testo dell'enciclica arrivò con ritardo sulla scrivania del pontefice, che però non fece in tempo a pubblicarla; dopo la sua morte, il successore Pio XII rinunciò alla pubblicazione dell'enciclica, che ben presto scomparve.[39] Fu Pio XII, il successore di Ratti, a bloccare personalmente la pubblicazione dell'enciclica, che avrebbe sicuramente avuto una risonanza ben maggiore, dato il suo carattere di denuncia pubblica aperta e puntuale dell'antisemitismo, dei precedenti interventi pubblici del pontificato, "Mit brennender Sorge"

34 Ibidem, pp. 77–85.

35 Moro cita uno scritto dell'aprile 1933 dell'arcivescovo di Monaco Michael von Faulhaber, il quale, pur disapprovando il trattamento riservato agli ebrei, ricordava che "per le gerarchie ecclesiastiche, però, sussistono attualmente problemi ben più importanti; perché scuola, mantenimento delle associazioni cattoliche, sterilizzazione, sono, per il cristianesimo della nostra patria, ancor più importanti". Cfr. Ibidem, p. 78.

36 A sostegno di un "un legittimo antisemitismo di stato" si espressero, per esempio il vescovo austriaco di Linz in una lettera pastorale del 1933, il già citato giornale francese "La Croix" nell'aprile del 1933, il cardinale di Varsavia nel 1934. Ibidem, p. 79.

37 Ibidem, pp. 85–93. La ricostruzione della vicenda della cosiddetta "enciclica scomparsa" è stata accuratamente svolta da Georges PASSELECQ/Bernard SUCHECKY, L'encyclique cachèe de Pie XI, Parigi 1995.

38 L'enciclica 'Mit brennender Sorge' si trova in Erminio LORA/Rita SIMIONATI (a cura di), Enchiridion delle encicliche, vol. V, pp. 1074–1127, Bologna 1996.

39 MORO, La chiesa e lo sterminio, p. 92.

compresa?[40] Fu un intervento sabotatore della curia o del generale dei gesuiti a provocare prima il ritardo nella trasmissione del documento, poi la sua vera e propria "scomparsa"? In ogni caso, scrive con equilibrio Moro, "non v'è dubbio che il nuovo pontificato pacelliano fu caratterizzato, sin dai suoi primi passi, da una linea assai più morbida e diplomatica, che sembrò sentire assai meno l'urgenza di una netta denuncia dottrinale".[41]

Anche la vicenda dell'"enciclica scomparsa" contribuisce a definire meglio i punti oscuri, aiuta a trovare alcune possibili risposte circa i perché dei silenzi vaticani. Si può dire che prevalsero, nel comportamento tenuto dalla Santa sede e dai vescovi tedeschi con la Germania nazista, sensibili preoccupazioni di carattere diplomatico. Tali atteggiamenti convinsero le gerarchie cattoliche a preferire l'esigenza di salvare, in un'ottica confessionale, l'istituzione ecclesiastica o comunque a scegliere la linea della prudenza e della moderazione al posto della denuncia pubblica, del resto pronunciata con forte coraggio soltanto in alcuni casi, come quello di padre Bernhard Lichtenberg di Berlino[42], arrestato nell'ottobre del 1942 e morto durante il viaggio di trasferimento a Dachau nel novembre 1943.

Dal concordato con il regime stipulato nel 1933, salutato come compromesso necessario per la difesa degli spazi del cattolicesimo in Germania, ma anche come accordo positivo con un regime che aveva salvato la Germania dal pericolo bolscevico[43], Santa sede ed episcopato tedesco definirono la loro posizione "evitando ogni condanna che potesse suonare come una rottura definitiva con il regime".[44] La stessa formazione culturale di Pacelli, a giudizio di Moro, contribuì in misura senz'altro rilevante al consolidamento della linea di moderazione diplomatica, di discrezione e di prudenza. Interessante in questo senso è una lettera del papa al vescovo di Berlino del 30 aprile 1943." Ai vescovi in carica nei luoghi e negli uffici Noi affidiamo di valutare se e fino a quale grado il pericolo di misure di ritorsione e mezzi coercitivi nel caso di comunicazioni episcopali, così come altre circostanze causate dalla durata e dalla psicologia della guerra,

40 Parla per esempio di intervento diretto di Pio XII per impedire la pubblicazione dell'enciclica Luciano CANFORA in un articolo sull'"enciclica scomparsa", che riassume tra l'altro le più recenti fasi del dibattito storico-politico sull'argomento, pubblicato dal Corriere della sera il 28 novembre 2003.

41 MORO, La chiesa e lo sterminio, pp. 92–93.

42 Ibidem, p. 182. Su Lichtenberg, con citazioni dalle sue omelie, si veda anche MICCOLI, I dilemmi e i silenzi, p. 108, 132–133 e 289. Furono comunque 110 i sacerdoti che morirono nei campi di sterminio, 59 furono giustiziati o morirono in seguito alle torture ed ai maltrattamenti. Cfr. MORO, La chiesa e lo sterminio, p. 107. Secondo l'autore, tra il 1939 ed il 1940 si rende visibile "il progetto di totale subordinazione ideologica e politica delle Chiese e di vero annientamento della loro identità tradizionale", Ibidem, p. 107.

43 Ibidem, pp. 104–105.

44 Ibidem, p. 108.

fanno apparire come consigliabile, malgrado i citati moventi, l'usare riservatezza *ad maiora mala vitanda*".[45] La scelta della prudenza diplomatica, preferita alla denuncia pubblica, fu appunto una scelta: senz'altro consapevole, ricercata, meditata. Scrive e commenta al riguardo Moro:

"La scelta vaticana del silenzio non proveniva dunque né dall'ignoranza della situazione né da filonazismo: fu una politica adottata consapevolmente e drammaticamente. C'erano ragioni serie nella posizione del papa. Assai più difficile è valutare nel complesso la portata delle conseguenze, non solo negative ma anche positive, di una solenne denuncia papale. Il timore di procurare un trattamento ancora più duro per i cattolici e gli ebrei come conseguenza di una pubblica dichiarazione era fondato?".[46]

L'interrogativo di Moro mantiene necessariamente e credo doverosamente aperta la ricerca; in effetti è necessario interrogarsi intorno alla reale efficacia dell'azione diplomatica adottata dalle istituzioni vaticane: servì concretamente a limitare i danni alla chiesa? Contribuì alla salvezza dei perseguitati? Sarebbero state veramente soltanto negative le conseguenze di una pubblica denuncia?[47] Si avverte in ogni caso il peso di una tradizione sull'atteggiamento della Santa sede e della gerarchia ecclesiastica nel suo insieme: è il peso della tradizione diplomatica della chiesa "super partes" e del papa "padre di tutti", che come tale, scrive al riguardo Giovanni Miccoli, "non può prendere posizione tra i 'figli' in lotta, ma solo auspicare la sua fine e operare per essa".[48] Si avverte anche il peso del pensiero cattolico intransigente, che spingeva i cattolici ad attribuire

"le cause profonde dello scoppio della guerra […] alle colpe storiche dell'umanità che avevano allontanato Stati e società dall'insegnamento di Cristo e della Chiesa. La lettura della guerra come castigo, espiazione, flagello rigeneratore costituisce una componente costante della pastorale ecclesiastica a tutti i livelli".[49]

Pesa infine la persistenza, tutt'altro che superata nonostante alcuni segni di revisione di cui si è detto, di una concezione teologicamente "rassegnata",

45 La lettera di Pio XII si trova negli ADSS, II, pp. 318–326 ed è citata da MORO a p. 162.
46 Ibidem, p. 163.
47 MORO sviluppa questi interrogativi da p. 163 a p. 173 del suo libro. Cosa sarebbe successo, per esempio, se nell'ottobre del 1943 il papa fosse intervenuto per protestare contro la deportazione degli ebrei romani? Cfr. Ibidem, pp. 173–178.
48 MICCOLI, I dilemmi e i silenzi, p. 407.
49 Ibidem, p. 409.

incline a vedere nella persecuzione degli ebrei un inevitabile, forse provvidenzialmente necessario segno di punizione divina inviato per punire il popolo deicida o per castigare comunque il popolo che non riconobbe il Messia.[50]

E' indubbio che ancor prima della deportazione fisica degli ebrei, negli anni nei quali vengono varate le legislazioni antiebraiche, chiesa e cattolici europei "mostrarono una reazione molto moderata all'aggravarsi e al generalizzarsi delle misure antisemite in Europa"[51]; in generale si può dire che, accanto alla chiara deprecazione delle misure violentemente coercitive, sono diffusi giudizi che con diverse sfumature ritengono legittima, proprio per evitare le temute mescolanze tra cristianesimo ed ebraismo, una qualche forma di discriminazione giuridica nei confronti degli ebrei.[52]

Aiuta a mettere maggiormente a fuoco la permanenza di schemi di giudizio legati alla tradizione antisemita anche lo studio della stampa cattolica nell'età dei totalitarismi, delle leggi razziali e della guerra. E' in effetti quello della stampa diocesana un canale di indagine che consente di passare dalla trattazione dei vertici ecclesiastici alle mentalità diffuse alla base del mondo cattolico, favorendo così il raffinamento delle conoscenze in ordine alle problematiche prese in esame nei libri di Moro e Miccoli. Uno degli ultimi numeri di "Storia e problemi contemporanei", il quadrimestrale dell'Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nelle Marche, presenta una rassegna di studi su alcuni giornali cattolici italiani pubblicati in aree geografiche diverse durante gli anni della dittatura fascista.[53] I cinque contributi ospitati dal periodico esaminano la posizione assunta dai giornali diocesani di alcune diocesi italiane (Trieste, Lecce, Venezia, Milano, Pistoia, Siena) negli anni della costruzione del regime totalitario fascista. Come precisa Daniele Menozzi nell'introduzione, i

50 MORO, La chiesa e lo sterminio, pp. 97–98.

51 Ibidem, p. 93. Per l'esame della realtà italiana si veda senz'altro Giovanni MICCOLI, Santa sede e chiesa italiana di fronte alle leggi antiebraiche del 1938, in La legislazione antiebraica in Italia e in Europa. Atti del convegno del cinquantenario delle leggi razziali (Roma, 17–18 ottobre 1988), Camera dei deputati, Roma 1989, pp. 163–274; 224–225. Il testo delle leggi razziali del 1938 si può trovare in Michele SARFATTI, Le leggi antiebraiche spiegate agli italiani di oggi, Torino 2002. Si veda infine Enzo COLLOTTI, Il fascismo e gli ebrei. Le leggi razziali in Italia, Roma/Bari 2003.

52 MORO, pp. 93–98; si vedano al riguardo anche le note 35 e 36.

53 Storia e problemi contemporanei, 33 (2003). Il fascicolo è curato da Daniele MENOZZI, autore del saggio introduttivo "Stampa cattolica e regime fascista", che dà il titolo al fascicolo stesso. Contiene i seguenti contributi: Liliana FERRARI, Il giornale cattolico triestino "Vita Nuova" (1920–1943); Michela GIURANNA, Il fascismo nel giornale diocesano di Lecce: "L'Ordine" dal 1922 al 1940; Giovanni VIAN, La stampa cattolica e il fascismo a Venezia negli anni del consenso: "La settimana religiosa" (1929–1938); Marcello MALPENESA, "L'Azione giovanile" di Milano di fronte alla nascita e al primo imporsi del fascismo (1918–1922); Rita CAMPUS, "L'Alfiere" di Pistoia durante il fascismo: dagli anni del consenso all'ingresso in guerra (1934–1940); Michela MONTAGNANI, "Il Popolo di Siena" e il nazionalsocialismo.

diversi contributi "convergono nel mostrare i legami, gli intrecci, i consensi, i coinvolgimenti profondi che la stampa cattolica rivela nei confronti degli indirizzi del regime fascista".[54] La stampa cattolica dell'epoca, almeno per i casi segnalati in "Storia e problemi contemporanei", si fa portatrice convinta di schemi ideologici depositati nella tradizione del pensiero cattolico intransigente ottocentesco e novecentesco[55], individuando nel regime fascista un modello di stato capace di riportare la società moderna dentro il rassicurante alveo della cristianità.

Tra i nemici della cristianità ci sono gli ebrei, che dopo le leggi razziali introdotte nell'autunno del 1938 sono diventati anche nemici del regime fascista: il capitolo dell'antisemitismo avvicina cattolicesimo e fascismo, come si può vedere dalla lettura di articoli ed editoriali pubblicati dai giornali cattolici sopra ricordati negli anni venti e negli anni trenta. Se in alcuni casi si tace in merito alle politiche di discriminazione degli ebrei intraprese dalla Germania nazista[56], in altri si approva apertamente ciò che il nazismo andava facendo nei confronti degli ebrei: "In Germania si accentua il carattere razzista del regime hitleriano. Contro gli ebrei tutte le leggi sono buone!".[57] Non è d'altra parte assente una presa di distanza da certe misure repressive, venendo al caso delle leggi razziali fasciste: capita di trovare pubblicati su alcuni periodici i brani dell'"Osservatore romano" o dell'"Avvenire" che condannano non le leggi antiebraiche in quanto tali ma il *vulnus* creato al Concordato del 1929 in materia matrimoniale dalla nuova legislazione razzista.[58] Si disapprova e si condanna senza dubbio l'odio antiebraico, invitando alla preghiera per la conversione al cristianesimo degli ebrei[59], fermo restando però che "bisognava difendersi da gente che aveva dimostrato di essere nemica irriducibile di Cristo e della patria"

54 MENOZZI, Stampa cattolica e regime fascista, p. 20.

55 Nell'introduzione Menozzi si sofferma sul discorso di papa Pio XI all'inaugurazione della mostra della stampa cattolica italiana del 1936 e sui saggi pubblicati sul problema della stampa da La Civiltà cattolica negli anni trenta, volti a sostenere un'"esplicita condivisione dell'operato del fascismo in quanto aveva saputo, restituendo 'Dio all'Italia e l'Italia a Dio', portare a compimento l'aspirazione cattolica e nazionale intensamente coltivata dalla pubblicistica intransigente del secolo precedente". Cfr. MENOZZI, Stampa cattolica, p. 19. Esiste a giudizio di Daniele Menozzi un'adesione sincera da parte dei periodici cattolici al regime fascista sia perché fascismo e chiesa cattolica si sentono impegnati in una battaglia contro il comune nemico rappresentato dalla modernità sia perché si può rilevare una consonanza di vedute e di pensiero (per esempio il culto del capo, l' elogio dell'ordine sociale e morale, il dovere dell'obbedienza, l'idea di un legame indissolubile tra cattolicesimo e nazione) che "rivelano le affinità profonde che associavano in una comune visione 'totalitaria' cattolicesimo e fascismo". Cfr. Ibidem, p. 20.

56 Michela MONTAGNANI, Il "Popolo di Siena" e il nazionalsocialismo, pp. 204–206.

57 La frase è parte di un trafiletto senza titolo pubblicato da L'Alfiere di Pistoia il 24 settembre 1933 ed è citato da Rita CAMPUS, "l'Alfiere" di Pistoia, p. 177.

58 Si veda per esempio Michela GIURANNA, Il fascismo nel giornale diocesano di Lecce, p. 79.

59 Ibidem, p. 80.

[…], e liberarsi in definitiva "da tutto ciò che puzza di ebraico".[60] In altri esempi si denuncia con parole sprezzanti l'esistenza di un "problema ebraico", pur respingendo la violenza della persecuzione: "Massoneria, socialismo, comunismo nelle loro enunciazioni teoriche e pratiche anticristiane furono quasi sempre insufflati con molta arte serpentina dalla Sinagoga. Però l'odio feroce non va ricambiato e ripagato di egual moneta: questa è legge cristiana".[61]

Il bagaglio ideologico e culturale che si può scoprire nelle pagine dei giornali diocesani sembra essere pertanto riconducibile alla tradizione antisemita ed antiebraica del cristianesimo, accentuata, come si è visto, dal pensiero cattolico intransigente otto e novecentesco. Significativa al riguardo è l'analisi che Giovanni Vian fa di un ampio articolo di don Giuseppe Scarpa uscito sulle colonne della "Settimana religiosa" di Venezia dieci anni prima dell'introduzione delle leggi razziali fasciste[62]: egli "riportava in primo piano uno stereotipo classico della tradizionale lettura teologica cristiana degli ebrei: la diaspora come castigo divino e impedimento insuperabile allo ristabilimento di un regno ebraico fino alla conversione dell'intero popolo, alla fine dei tempi"[63]; inevitabile appare allo sguardo di Scarpa "la condanna divina del popolo ebraico a portare il segno della sofferenza lungo tutta la storia, fino al tempo della sua conversione, a testimonianza della risurrezione del Cristo".[64]

Queste brevi citazioni riprese dagli studi sui giornali diocesani italiani contribuiscono ad inquadrare ulteriormente l' atteggiamento mentale posto alla radice della visione dei rapporti correnti tra cattolicesimo ed ebraismo nella complessiva cultura cattolica contemporanea. Rifiutando la violenza antiebraica delle leggi naziste e fasciste, prendendo, talvolta in maniera molto ferma, le distanze dal razzismo di matrice biologica, è viva tuttavia un'indubbia permanenza di modelli ideologici che favoriscono o addirittura sostengono di una discriminazione civile degli ebrei, che continuano ad essere individuati dai cattolici come pericolosi nemici della convivenza civile modellata in base ai principi cristiani.

60 Ibidem, p. 80.

61 Si tratta di un brano del marzo 1934 pubblicato dal giornale diocesano di Trieste "Vita nuova", citato da Liliana FERRARI, Il giornale cattolico triestino, p. 46.

62 Giovanni VIAN, La stampa cattolica e il fascismo, pp. 102 e sgg. Vian scrive che nel settimanale diocesano di Venezia "risulta chiara la presenza di temi e suggestioni tipici dell'antisemitismo cattolico" […] anche in frasi e parole incidentali che "mostrano l'introiettamento profondo e diffuso di aspetti propri del tradizionale antisemitismo teologico". Cfr. ibidem, pp. 102–103.

63 Ibidem, p. 106. Lo stesso autore tornerà ad occuparsi in più riprese della "questione giudaica" nel 1938, sempre sullo stesso periodico; cfr. ibidem, p. 106.

64 Ibidem, p. 104.

A conclusione di questa breve e necessariamente parziale rassegna storiografica, mi sento di esporre una considerazione etica generale. A mio parere, le domande poste alla coscienza dei cittadini europei – ebrei, cristiani, credenti, non credenti – dalla memoria incancellabile della Shoah possono indubbiamente ricevere strumenti di conoscenza dallo sviluppo libero della ricerca storica condotta con onestà intellettuale e rigore scientifico.[65] Credo che questa sia già una risorsa preziosa per continuare a riflettere sulle radici dell'odio razziale, cresciuto nella storia recente dell' Europa anche grazie al silenzio o all'indifferenza di molti.

65 Durante la scrittura di questa rassegna è uscito un libro del gesuita Giovanni SALE, Hitler, la Santa sede e gli ebrei. Con i documenti dell'Archivio segreto vaticano, Milano 2004; inoltre è in corso di pubblicazione presso la Morcelliana di Brescia un volume su chiesa e totalitarismi a cura di Daniele Menozzi e dello stesso Renato Moro. Converrà occuparsi di queste pubblicazioni in maniera distesa e con l'attenzione che esse meritano in una prossima apposita occasione. Occorre infine fare riferimento senz'altro all'ultimo recentissimo libero di Piero STEFANI, L'antigiudaismo. Storia di un'idea, Roma/Bari 2004.

Il carteggio tra Claus Gatterer e Livia Battisti (1966–1977)

Vincenzo Calì/Carlo Romeo

Il carteggio tra lo scrittore, storico e giornalista Claus Gatterer (Sesto Pusteria 1924–Vienna 1984) e la figlia di Cesare Battisti, Livia (Trento 1907–1978), conservato presso il Museo Storico in Trento, si compone di 44 lettere distribuite nell'arco di 11 anni, dal settembre 1966 al settembre 1977.[1] Un decennio di particolare fervore nell'opera dello scrittore pusterese, che risiedeva e lavorava a Vienna, prima come giornalista presso varie testate (tra cui "Die Presse") e dal 1972 presso l'ORF, l'ente radio-televisivo pubblico austriaco. È, infatti, il periodo in cui pubblica il libro su Cesare Battisti, "Portrait eines Hochverräters" (1967), il ponderoso "Im Kampf gegen Rom" (1969), "Erbfeindschaft Italien-Österreich" (1972), oltre a produrre svariate inchieste giornalistiche di politica interna ed estera, con particolare riferimento all'Italia. Sono gli anni in cui Gatterer rende sempre più nitido il proprio profilo di "storico delle minoranze", approfondendo la riflessione intorno ai leitmotiv che lo renderanno una delle figure chiave di un nuovo approccio al tema delle nazionalità durante e dopo il periodo asburgico: il dialogo tra le storiografie nazionali, le reciproche falsificazioni della storia, il conflitto tra l'identità nazionale e quella delle "piccole patrie". La riflessione di Gatterer si inserisce in un quadro culturale e politico generale di grande speranze e, al tempo stesso, di grandi conflittualità, di cui compaiono numerosi cenni nel carteggio. In Italia come in Austria è il periodo del centrosinistra. La questione altoatesina, esauritisi gli ultimi echi delle bombe, si avvia alla soluzione del "Pacchetto" (varato nel 1972). Nella prospettiva dell'amicizia italo-austriaca sembra insomma instaurarsi un clima favorevole al superamento dei miti sedimentatisi in quella che lo studioso, con la sua magistrale abilità icastica, definirà nella sua famosa opera "inimicizia ereditaria" (Erbfeindschaft). E' in questo contesto che Gatterer, su incoraggiamento del comune amico Emilio Lussu, prende contatto con Livia Battisti, trovandovi da subito un'attenta corrispondente, particolarmente sensibile alle denunce

1 Il carteggio, a suo tempo riordinato nell'archivio della famiglia Battisti, è stato presentato da Vincenzo Calì nel suo intervento al convegno in memoriam di Claus Gatterer, a venti anni dalla scomparsa, organizzato dalla Gaismair Gesellschaft e tenutosi presso l'Università di Bolzano (24-25 giugno 2004). Si ringrazia Leopold Steurer per le indicazioni e i suggerimenti forniti.

delle strumentalizzazioni storiche. Sulla base di questo comune sentire, la corrispondenza si trasformerà immediatamente in affettuosa amicizia.

Nell'ultimo decennio della sua vita Livia, insegnante di scienze in pensione, non cessa di profondere energie in un ventaglio di iniziative, che vanno dalla passione politica al volontariato (AVIS). Soprattutto si dedica all'attività di tutela e promozione delle memorie familiari (in primo luogo del padre e della madre Ernesta Bittanti, ma anche del fratello Luigi), nella consapevolezza dell'alto valore etico e civile di cui sono portatrici.

L'avvio della corrispondenza è dato dall'imminente pubblicazione da parte di Gatterer del libro su Battisti, che tanto avrebbe rivoluzionato la percezione dell'irredentismo battistiano in tutta l'area tedesca. Nella lettera del 17 settembre 1966, annunciando la propria opera e chiedendo informazioni storiche sui familiari (soprattutto su "Gigino" Battisti), con cui integrare le bozze di stampa, Gatterer sintetizzava così i caposaldi della sua ricerca, consapevole della novità che il suo approccio avrebbe rappresentato per il lettore tedesco.

"[…] Ho dato alle stampe in questi giorni un libro su Cesare Battisti: dovrebbe uscire ancora prima di Natale presso l'Europa-Verlag di Vienna, col titolo: 'Was bleibt, ist der Mensch – Cesare Battisti, das Porträt eines «Hochverräters»'. Sono 105 cartelle e saranno altrettante pagine – un libretto dunque. I direttori dell'Europa-Verlag (i proprietari della casa editrice sono i sindacati ed una banca socialista austriaca), avendo letto un mio trafiletto in occasione del cinquantenario della morte di Cesare Battisti, col solito ritardo, mi hanno chiesto questo lavoro ed io sono stato costretto a scriverlo entro brevissimo tempo (quattro settimane) nonostante i miei impegni col giornale, la 'Die Presse', che mi divora. Comunque posso consolarmi col pensiero che ho cercato di dare il meglio per avvicinare la figura di Cesare Battisti (qui oggi completamente dimenticata e sconosciuta) al pubblico austriaco e tedesco (anche tirolese). Ho tratteggiato la sua formazione spirituale, il suo avvicinamento al socialismo a Torino ed a Firenze, l'impegno suo per la campagna autonomistica ed universitaria (spiegando come l'autonomismo trentino fosse un'aspirazione giusta e democratica come la richiesta dell'Università Italiana a Trieste). La sintesi ideale di socialismo e irredentismo l'ho imperniata su tre discorsi: quello del '99 sull'autonomismo e gli ultimi due al parlamento di Vienna ed alla Dieta di Innsbruck. Citando ampiamente i resoconti dei giornali austriaci ("Neue Freie Presse", "Reichs-post", "Arbeiter-Zeitung" ed altri) sul cosiddetto processo di Trento, ho dimostrato quanto fossero ingiusti ed incivili questi scritti (ho messo a raffronto anche quanto la Neue Freie

Presse scrisse in occasione dell'impiccagione dell'irlandese Sir Roger Casement), ed ho riportato ampiamente il passo riguardante Cesare Battisti da 'Die letzten Tage der Menschheit' di Karl Kraus, il poeta e satirico del crepuscolo austroungarico. Infine, per dimostrare quanto viva fosse la memoria di Cesare Battisti e quanto il suo esempio fosse di incitamento per la democrazia, ho tratteggiato brevemente il quadro dei suoi amici (specialmente Salvemini e Bissolati) e della sua famiglia, i quali tutti quanti lottarono e contro fascismo e nazionalismo, e per una giusta soluzione dei problemi nazionali, primo fra tutti quello altoatesino. Il libro dovrebbe essere dunque un ritratto non soltanto di Cesare Battisti, ma della sua famiglia e dei suoi amici, della sua opera, della, purtroppo esigua, schiera di coloro che, da Bissolati a Manci, si ispirarono ai suoi ideali di moralità, giustizia, democrazia [...]." (C. Gatterer a L. Battisti, Vienna 17.9.1966)

L'attenzione che Livia Battisti riserva sin dalle prime battute allo studioso sudtirolese si basa soprattutto sul riconoscimento della straordinaria sensibilità con cui è trattata la figura di Battisti all'interno della socialdemocrazia austriaca e dalla dichiarata volontà di farne emergere il reale spessore politico e umano, al di là della strumentalizzazione nazionalistica. Una sensibilità che Gatterer aveva avuto modo di rivolgere anche verso la figura della madre di Livia, Ernesta Bittanti, compagna di vita, di lotta e di pensiero di Cesare Battisti, capace di difenderne con coraggio la memoria e il reale pensiero nei tempi della retorica fascista.[2]

"[…] L'elogio che Lei (Gatterer, ndr) scrisse per Ernesta Bittanti Battisti quando morì ('se un giorno innalzeremo un monumento alla fratellanza dei popoli, quel monumento avrà il volto di Ernesta Battisti') è uno dei più alti e dei più belli che le siano stati rivolti, ed io non lo potrò dimenticare fin che sarò viva. [...]." (L. Battisti a C. Gatterer, Trento, Natale 1971)

Molte delle lettere riguardano aspetti particolari della questione battistiana. Un rilievo speciale ha la vexata quaestio del confine del Brennero nell'idea di Battisti. Livia fornisce a Gatterer numerosi dettagli e osservazioni mirati a confutare l'idea che il "salornismo", nel pensiero del padre, fosse stato superato nel periodo interventista e bellico.

2 Cfr. l'articolo in memoriam sulla "Arbeiter-Zeitung" dell'11.10.1957, raccolto e tradotto in italiano in: Camillo e Livia BATTISTI, Ernesta Battisti Bittanti: in memoria, Trento 1962, pp. 40–42.

"[…] Questi nomi (Salvemini e Bissolati, ndr) mi portano subito a parlare del pensiero di Battisti sull'Alto Adige. Circa il quale io non ho nulla da aggiungere a quanto lei avrà trovato scritto nel volume in memoria di Ernesta Battisti, ma per il quale devo invece fare un appunto all'introduzione dell'Epistolario (uno dei volumi di scritti di Battisti editi dalla Nuova Italia). Tale introduzione è dovuta al valente storico Paolo Alatri, il quale in altri suoi scritti sull'argomento, ed in commenti all'epistolario stesso, ha una assai retta visione del pensiero di Battisti circa i confini settentrionali d'Italia, ma a pag. XXXII dà l'importanza di un pensiero definitivo ed esplicito a quanto C.B. (Cesare Battisti, ndr) disse nella conferenza 'Gli Alpini', senza tenere conto che Battisti teneva quella conferenza vestendo la divisa militare, che per parlare aveva dovuto sottoporre la copia scritta del suo discorso alle superiori autorità militari ed infine che parlava ad un uditorio in gran parte di militari, superiori a lui […]." (L. Battisti a C. Gatterer, Trento 22.9.1966)

Altro tema su cui Gatterer indaga minuziosamente e chiede informazioni a Livia Battisti, è l'episodio passato alla storia come i "fatti di Innsbruck" del 1904, cui sarà dedicato un ampio capitolo in Erbfeindschaft Italien-Österreich. E' uno dei tanti esempi dell'accurato metodo di lavoro dello studioso, che approfondisce l'analisi delle fonti concentrandosi intorno a precise domande-questioni, nella consapevolezza che solo così si possa annullare la forza retorica con cui le vulgate nazionali hanno tramandato le vicende.

"[…] Grazie per lo scritto sui fatti di Innsbruck del 1903.[3] Non lo conoscevo. Le mie nuove ricerche sul 1904 erano imperniate su due punti principali: 1° L'intervento dei militari nella notte tra il 3 e il 4 novembre era 'protezione' per gli italiani o no? La mia conclusione è che quest'intervento è da considerarsi come 'protezione'. 2° Era legittimato l'arresto (ossia il fermo) degli studenti italiani; e bisogna riconoscere che era legittimato. Ma resta pur sempre la questione della strabicità della giustizia austriaca che si ostinava a seguire unicamente la 'pista italiana' trascurando quella pangermanista [...]." (C. Gatterer a L. Battisti, Vienna 22.9.1972)

3 L'opuscolo di Cesare Battisti (1903), inviato a Gatterer da Livia Battisti, non riguardava in realtà i "fatti di Innsbruck" del 1904, ma lo scenario che li precede, cioè il dibattito sull'istituzione della "facoltà italiana" ad Innsbruck.

"[…] I fatti di Innsbruck del 1904. Anch'io ritengo che sostanzialmente l'intervento dei militari, nella notte tra il 3 e il 4 di novembre, si possa considerare come una protezione. Non altrettanto mi trovo d'accordo con Lei nel ritenere legittimo l'arresto degli italiani, oltre il tempo necessario a proteggere la loro incolumità fisica. Perché un fermo per una colpa che poi nessuno riuscì a formulare? È poi da notare che questo fermo ebbe durata varia a seconda del 'colore' degli arrestati […]." (L. Battisti a C. Gatterer, Trento, 4.10.1972)

Gran parte del carteggio riguarda l'edizione italiana del libro di Gatterer su Battisti, presso l'editore La Nuova Italia di Firenze. Il progetto, che vedrà finalmente la luce nel 1975, è seguito con particolare fervore da Livia, che prende contatti, sollecita, si preoccupa anche degli aspetti finanziari, lamentando all'amico la propria scarsa dimestichezza con i centri del potere politico che potrebbero agevolare l'impresa.

Numerose lettere riguardano poi il grande convegno organizzato per il centenario della nascita di Cesare Battisti (alla cui partecipazione Gatterer dovrà infine rinunciare per gravi motivi familiari). Vi è poi il progetto di portare anche in Austria la mostra itinerante allestita a Trento, cui contribuisce lo stesso Gatterer procurando fotografie riguardanti il movimento socialdemocratico austriaco.

Ricorrono non pochi accenni alla questione altoatesina, in merito alla quale Gatterer sottolinea la propria opposizione al primo statuto "degasperiano" ed elogia l'avvenuta creazione di due autonomie (di Trento e di Bolzano) di fatto indipendenti.

"[…] A Venezia ho incontrato – dopo moltissimi anni che non l'avevo visto – anche l'amico Corsini[4]. È stato molto gentile con me. Discorrendo di vecchie polemiche m'ha voluto confidare che – a ripensarci bene – se nel 1918/19 egli – Corsini – avesse avuto voce in capitulo con molta probabilità sarebbe stato contrario alla frontiera al Brennero. 'Oggi però è tutt'altra cosa…', mi disse. Non ebbi alcuna difficoltà a dirmi consenziente coll''oggi però…'. Nel 1957 o 1958, quando stava per accentuarsi la crisi sudtirolese, Kreisky, allora sottosegretario agli esteri, mi chiese ogni tanto lumi sull'Alto Adige. Ed un giorno gli dissi che – ricordando gli antefatti del Trentino pre-1914 – bisognava adoperarsi per spaccare la 'regione malcreata' e per raggiungere un consorzio di due regioni autonome com'era

4 Lo storico Umberto Corsini, docente presso l'Università di Venezia.

stato ideato da Suo fratello Gigino; ma aggiunsi che Vienna mai avrebbe dovuto sposare un'eventuale tesi annessionistica dei sudtirolesi perché c'era da temere che i sudtirolesi (e i tirolesi in genere) avrebbero bistrattato gli italiani di Bolzano, Merano e giù di lì. E mi sarebbe spiaciuto di dover prendere le parti degli italiani contro i miei propri 'compatrioti' […]." (C. Gatterer a L. Battisti, Vienna 14.9.1972)

Il carteggio contiene anche numerose "occasioni" biografiche, scambi di favori grandi e piccoli, tra cui l'interessamento chiesto da parte di Livia per l'accoglienza nella Repubblica austriaca di un giovane profugo turco. Per tale non facile questione Gatterer interessa lo stesso cancelliere austriaco Bruno Kreisky, la cui risposta sarà quanto mai sollecita e positiva. Proprio verso la figura politica e lo spessore etico del cancelliere Gatterer mostra un profondo attaccamento. Così ne illustra sinteticamente i caratteri, su richiesta di Livia.

"[…] Kreisky è nato nel 1911 a Vienna, da famiglia dell'alta borghesia ebrea. Iniziò la sua carriera di socialista a quindici anni nell'organizzazione studentesca del partito, ma presto si distinse anche nell' "Arbeiterjugend", unico intellettuale tra figli di veri proletari. Incarcerato e processato dal regime austrofascista nel 1936, passò un anno in carcere. Nel 1938 poté fuggire in Svezia e salvare anche i suoi genitori; ma tutti i suoi parenti – all'infuori del fratello, oggi in Israele – morirono nei campi di sterminio nazisti. Nel 1951, ritornato in Austria, riprese la sua carriera di partito come vicecassiere in un rione proletario di Vienna. Questi dati forse La aiuteranno a comprendere meglio il nostro cancelliere [...]." (C. Gatterer a L. Battisti, Vienna 14.9.1972)

Nelle ultime lettere si fanno sempre più frequenti i richiami agli aspetti biografici e familiari. Lo sconforto seguito alla malattia e poi alla morte della moglie, il proprio esaurimento nervoso, la ricerca di solitudine e gli umori malinconici; tutto ciò viene espresso da Gatterer a Livia con accenti di particolare trasporto, a conferma dell'affetto di cui si era caricata una corrispondenza nata dalla condivisione di valori etici e atteggiamenti intellettuali.

Rezensionen/Recensioni

Heidemarie Uhl (Hg.), Zivilisationsbruch und Gedächtniskultur. Das 20. Jahrhundert in der Erinnerung des beginnenden 21. Jahrhunderts

Innsbruck/Wien/München/Bozen: Studienverlag 2003, 226 Seiten.

Die Publikationen, die sich mit der Erinnerung an den Nationalsozialismus und den diesbezüglichen Verschiebungen der Schwerpunkte und Referenzrahmen befassen, haben seit Anfang der 90er Jahre einen genauso großen Stellenwert wie die Forschungen zum Gegenstand selbst. Angesichts der Tatsache, dass die Dauer der Nachgeschichte des Nationalsozialismus jene seiner Herrschaftsphase um vieles übersteigt, ist es erklärungsbedürftig, warum die Auseinandersetzung mit der Rezeptionsgeschichte des Nationalsozialismus nicht schon früher eingesetzt hat bzw. was die Ursachen für dieses erwachte Interesse an den nationalen bzw. gruppenspezifischen Gedächtniskulturen und ihren Veränderungen und Verschiebungen sind. Der vorliegende Band steht in diesem Diskussionszusammenhang und bietet eine Reihe interessanter und ausgereifter Überlegungen dazu.

War die Vernichtung der europäischen Juden bis in die 80er Jahre nur einer der Aspekte – und durchaus nicht der zentrale – die im Zusammenhang mit dem Nationalsozialismus erforscht wurden und das öffentliche Bewusstsein prägten, wurde der Holocaust in den Folgejahren zum zentralen Thema und zum Symbol der Erinnerung an den Nationalsozialismus schlechthin. Bereits Jürgen Habermas hatte im Zusammenhang mit dem Historikerstreit Auschwitz als „Signatur eines ganzen Zeitalters" bezeichnet: „Auschwitz hat die Bedingungen für die Kontinuierung geschichtlicher Lebenszusammenhänge verändert – und das nicht nur in Deutschland."[1] Diese Perspektive sprengt den nationalstaatlichen Referenzrahmen, der die Erinnerung an die faschistische Vergangenheit bis dahin geprägt hatte. Gegenwärtig wird dieser Transformationsprozesses der Gedächtniskultur auf zwei Ebenen diskutiert. Daniel Levy und Natan Snzaider haben in ihrem Buch Auschwitz zum Referenzpunkt für globale Erinnerung erklärt und postuliert, dass „Erinnerungen an den Holocaust in einer Epoche ideologischer Ungewissheiten zu einem Maßstab für humanistische und universalistische Identifikationen werden."[2] Ebenso

1 Jürgen HABERMAS, Eine Art Schadensabwicklung. Kleine politische Schriften VI, Frankfurt a. M. 1987, S. 163.

2 Daniel LEVY/Natan SZNAIDER, Erinnerung im globalen Zeitalter. Der Holocaust, Frankfurt a. M. 2003, S. 9. Zur kritischen Auseinandersetzung mit den vertretenen Thesen vgl. Jan-Holger KIRSCH, Rezension zu Daniel Levy, Natan Sznaider in: H-Soz-u-Kult, 2.4.2002, http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/rezensionen/GA-2002-020.

bildet Auschwitz einen zentralen Bezugspunkt des im Entstehen begriffenen transnationalen europäischen Gedächtnisses[3], die Erinnerung an den Holocaust und den Begriff der Schuld werden als Gründungsmythos Europas bezeichnet.[4]

Es stellt sich hier natürlich die Frage nach dem Warum. „Warum ist der Holocaust von einer partikularen, in der Gedächtnisgemeinschaft der Opfer verankerten Erinnerungskultur in das Zentrum des Gegenwartsgedächtnisses der westlichen Hemisphäre gerückt?" (Heidemarie Uhl, Einleitung, S. 9).

Grundlegend für die Beantwortung dieser Frage ist der Aufsatz von Dan Diner „Den Zivilisationsbruch erinnern. Über Entstehung und Geltung eines Begriffes". Der Professor für Moderne Geschichte an der Hebrew University Jerusalem hat den Begriff des „Zivilisationsbruches", der im vorliegenden Sammelband auch im Titel aufscheint, bereits in den 80er Jahren entwickelt[5] und liefert hier eine dichte Zusammenfassung. Das erkenntnistheoretische Potential des Begriffes liegt in seiner Komplexität: Er verbindet die historische Perspektive, in der es um die Spezifität des Geschehenen, der präzedenzlosen Singularität von Auschwitz geht mit einer anthropologischen Dimension, „die menschheitliche Verallgemeinerung jenes Geschehens zum Sprechen bringende Perspektive". (S. 17) Die nachhaltige Irritation, die der Begriff des Zivilisationsbruchs auslöst, erschließt sich nach Diner vor allem aus der Realität der Gettos als „Zone des Übergangs zwischen der Welt alltäglicher Normalität und dem Weltende der Vernichtungslager." (S. 21) Aus der Perspektive der jüdischen Opfer war es die Erkenntnis, „dass die Nazis in ihrem auf die Vernichtung der Juden ausgerichteten Handeln eine Schranke durchbrachen, deren Überschreitung jenseits des auf andere reagierenden und die eigene Handlungsweise regulierenden Vorstellbaren liegt: die Überschreitung der Schranke der Selbsterhaltung – der Selbsterhaltung der Täter." (S. 22) Die Ausbeutung der jüdischen Arbeitskraft hielt die Nazis in letzter Konsequenz nicht davon ab, die arbeitsfähigen Juden auch aus kriegswirtschaftlich als wichtig geltenden Betrieben in die Gaskammern zu schicken. Die Selbstselektion der Judenräte in den Gettos, der Versuch durch die Auslese von arbeitsfähigen und als kriegswichtig geltenden Menschen die Massenvernichtung zu verzögern, war ebenso eine Abkehr von allgemein gel-

3 Vgl. Christian MAIER, Von Athen bis Auschwitz. Betrachtungen zur Lage der Geschichte, vornehmlich anhand des europäischen Sonderweges, München 2002.

4 Vgl. Michael JEISMANN, Schuld – der neue Gründungsmythos Europas? Die Internationale Holocaust-Konferenz von Stockholm (26.–28. Jänner 2000) und eine Moral, die nach hinten losgeht. In: Historische Anthropologie 8 (2000), S. 454–458.

5 Dan DINER (Hg.), Zivilisationsbruch. Denken nach Auschwitz, Frankfurt a. M. 1988.

tenden ethischen Maßstäben, zu der es keine Alternative gab. „Abgesehen von den mit einer solchen Selbstselektion verbundenen unsäglichen moralischen Qualen verkehrten sich die sonsthin als universell geltenden Maßgaben ethischen Verhaltens in ihr Gegenteil insofern, als der unaufhaltsam fortschreitende Prozess der Vernichtung es notwendigerweise mit sich brachte, das anstatt – wie in vorstellbaren Extremsituationen denkbar – für das Leben von Vielen Wenige hingegeben werden, angesichts der voranschreitenden Vernichtung der vielen Geopferten nur wenige Überlebende gegenüberstanden. Eine solche unsägliche Verkehrung von gemeinhin als gültig erachteten ethischen Maßstäben vermag nur dann verständlich zu werden, wenn ständig und immer wieder des Umstands erinnert wird, dass eine solche Handlungsweise angesichts des gnadenlos exekutierten Vorhabens der Nazis, *alle* Juden der Vernichtung anheim zu geben, schier alternativlos erschien." (S. 23 f.) Der Begriff des Zivilisationsbruchs steht für die Zerstörung jeder Vernunfterwartung und Rationalität wie sie in dieser Radikalität noch nicht gefasst wurde. Damit unterscheidet sich der Ansatz von Diner von jenem der Frankfurter Schule, die in ihrer „Dialektik der Aufklärung" in der Begrifflichkeit der Vernunftkritik verhaftet bleibt und mit der allgemeinen Kritik an der Moderne die ereignisgeschichtliche Erfahrung des Grauens und des Todes tendenziell aus dem Blick verliert. Diese Gefahr sieht Diner auch in der gegenwärtigen Universalisierung des Holocaust, die darin begründet ist, dass der Zivilisationsbruch nur anthropologisch, nicht aber gleichzeitig historisch gedeutet wird. „Seine Besonderheiten werden abgeschliffen durch das ständige und jener vorgeblich universellen Ethik geschuldete Ableichen mit anderen von Menschenhand verübten Freveln." (S. 28)

Oliver Marchart setzt sich in seinem Beitrag eingehend mit der zuletzt angesprochenen Problematik des Geltungsbereiches des Begriffs „Zivilisationsbruch" auseinander, indem er ihn zwischen den Polen Singularität, Pluralität und Universalität verortet. Ganz bewusst verlässt er dabei sowohl sprachlich als auch argumentativ die Ebene der empirischen Geschichtswissenschaft und begibt sich in das begriffliche Terrain der Geschichtsphilosophie, um sich die Frage zu stellen „ob und wie sich eine Passage vom singulären Bruch zur Vielzahl von Zivilisations*brüchen* fassen ließe, ohne dabei Gefahr zu laufen, den singulären Zivilisationsbruch Auschwitz zu relativieren." (S. 58) Das Ereignis Auschwitz wird notwendigerweise durch das Medium der Sprache symbolisiert und damit tendenziell neutralisiert. Damit ließen sich auch die vielen – und letztlich immer nur teilweise befriedigenden – Versuche, den Zivilisationsbruch begrifflich zu fassen, erklären. Marchart fasst seine Überlegungen schließlich dahinge-

hend zusammen, dass wir es beim Zivilisationsbruch Auschwitz mit einer Form der Wiederholbarkeit zu tun haben, die keine Relativierung ist. „Insofern es stattgefunden hat, hört es nicht auf, als ‚Heimsuchung' und ‚Spuk' wiederzukehren." (S. 59)

Nach den beiden anregenden aber auch sehr anspruchsvollen Aufsätzen, bietet der vorliegende Sammelband eine Reihe weiterer Beiträge, die leichter zugänglich sind. Cornelia Brink befasst sich mit den „Kontinuitäten und Transformationen fotografischer Erinnerung an die nationalsozialistischen Verbrechen" und bietet auch einen kleinen Fototeil zur Veranschaulichung ihrer Überlegungen. Norbert Frei und Elisabeth Brainin beschäftigen sich aus unterschiedlichen Gesichtspunkten mit der nationalsozialistischen Vergangenheit unter dem Aspekt der Generationenfolge. Frei geht das Thema chronologisch an und spricht von vier Phasen des gesellschaftlichen Umgangs mit dem Nationalsozialismus (Politische Säuberung, Vergangenheitspolitik, Vergangenheitsbewältigung und Vergangenheitsbewahrung) und verbindet diese – wenn auch etwas schematisch – mit so genannten „Erfahrungsgenerationen", die er in den Begriffen „Generation der NS-Funktionseliten", „skeptische Generation der ehemaligen Flakhelfer und jungen Frontsoldaten", „Generation der Achtundsechziger" und schließlich jene Altersgruppe, die „die Auseinandersetzung mit der NS-Vergangenheit seit ihrer Kindheit als kulturelle Praxis erlebt haben" fasst. (S. 90) Die Psychoanalytikerin Brainin untersucht die Folgen des Traumas der Shoa für die Kinder der Überlebenden. Mit dem Hinweis auf den Zusammenhang zwischen gesellschaftlichem und familiären Narrativ grenzt sie sich dabei gegen jene Tendenzen ab, die versuchen die psychischen Folgen für die Kinder von Tätern und Opfern des Nationalsozialismus gleichzusetzen.

Das Autorenkollektiv Ines Garnitschnig, Stephanie Kiessling und Alexander Pollack präsentieren Ergebnisse eines Projektes, welches im Zusammenhang mit der Ausstellung „Verbrechen der Wehrmacht" in Wien mit SchülerInnen durchgeführt worden ist. Der Aufsatz enthält einige interessante, wenn auch nicht sehr überraschende Aussagen darüber, auf welche Weise sich Jugendliche mit der Zeit des Nationalsozialismus auseinandersetzen.

Am Beispiel des Romans „Moos auf den Steinen" von Gerhard Fritsch, der 1956 erschien, thematisiert Brigitte Straubinger den literarischen Beitrag zu Erinnern und Vergessen im Nachkriegsösterreich. Da es sich dabei um ein Schlüsselwerk der österreichischen Nachkriegsliteratur handelt, das 1957 den Förderungspreis des österreichischen Staatspreises erhielt, sind die darin enthaltenden Formen des Verschweigens bzw. der subtilen Andeutung von allgemeiner Bedeutung.

Mit der Frage, was die Ausstrahlung der TV-Serie „Holocaust" im März 1979 für das österreichische Gedächtnis bedeutet hat, befasst sich Heidemarie Uhl. Sie kommt dabei zum Schluss, dass „Holocaust" bzw. die im Zusammenhang mit dieser Serie entstandene mediale Diskussion den historischen Bezugspunkt von „Vergangenheitsbewältigung" neu formuliert hat: Der Holocaust wurde damit zu einem österreichischen Thema, die „Schuldfrage" richtete sich an die Wir-Gemeinschaft, an das so genannte nationale Gedächtnis.

Die drei letzten Beiträge behandeln die Erinnerungskultur in osteuropäischen Ländern. Rudolf Jaworski schreibt über „Umstrittene Gedächtnisorte in Ostmitteleuropa" und spannt dabei den zeitlichen Bogen von der Schlacht von Tannenberg (deutsch) bzw. Grunwald (polnisch) bzw. Zalgiris (litauisch) von 1410 bis hin zu Auschwitz und Jedwabne. Historische Diskontinuitäten, häufig wechselnde Herrschaftsverhältnisse sowie zahlreiche Grenzveränderungen ließen ein „Mosaik partikularer Erinnerungsinseln" (S.182) entstehen, die immer wieder in Konflikt zueinander gerieten.

Rumbula, Babi Jar, Odessa, Ponary – Orte, an denen die Nationalsozialisten Massenmorde verübten und deren Namen nicht bekannt sind. Jedwabne, wo im Juli 1941 polnische Kollaborateure unter deutscher Aufsicht einige Hundert ihrer jüdischen Nachbarn bei lebendigem Leib verbrannten, ist seit dem Buch von Jan Tomasz Gross[6] ein Begriff. Tomasz Szarota schreibt über diese Orte der Massaker und Massenmorde und darüber, wie sie in Vergessenheit gerieten und wieder in die Erinnerung zurückgeholt wurden.

Eva Kovács schließlich thematisiert – unter dem Eindruck der Verleihung des Nobelpreises für Literatur an Imre Kertèsz – die fehlende Erinnerung an die ungarische Shoa. Zwei Sätze seien es, die dem kollektiven Gedächtnis in Ungarn fehlen. Der erste lautet: „Die Opfer der Shoa sind unsere Opfer" (S. 210) und der zweite „Es schmerzt mich sehr!" (S. 215). Diese beiden Sätze müssen erst noch in das nationale Gedächtnis eingeschrieben werden – ein Auftrag an die dritte Generation.

Die in diesem Band gesammelten Aufsätze enthalten eine Vielzahl von verschiedenen Aspekten und Perspektiven, die die aktuelle und zentrale Frage nach der Zukunft der Erinnerung zwar nicht eindeutig beantworten können, ihre Reichweite aber abstecken.

Martha Verdorfer

6 Jan T. Gross, Nachbarn. Der Mord an den Juden von Jedwabne (aus dem Englischen von Friedrich Griese), München 2001.

Andrea Di Michele, L'italianizzazione imperfetta. L'amministrazione pubblica dell'Alto Adige tra Italia liberale e fascismo

(XXI secolo. Collana di studi e ricerche sull'età contemporanea), Alessandria: Edizioni dell'Orso 2003, 420 Seiten.

Bis vor wenigen Jahren konnte der interessierte Beobachter der Zeitgeschichtsschreibung zu Südtirol den Eindruck gewinnen, als gäbe es eine Art ethnischer Aufteilung bei der Auswahl der Themen: Deutschsprachige Historiker beschäftigten sich vorrangig mit den Jahren des italienischen Faschismus, die italienischsprachigen Kollegen publizierten primär zu den Jahren 1943–1945 – ein Umstand, der vermutlich eng mit den unterschiedlichen kollektiven Erinnerungen der beiden Sprachgruppen an die beiden Faschismen und wohl auch mit deren politischen Implikationen zusammenhängt. Diese sprachgruppendefinierten Grenzen waren gewiss in einzelnen Bereichen der Historiographie durchlässiger als in anderen, insgesamt aber waren sie vorhanden, und zu ihrer Überwindung bedurfte es erstaunlich lange. Arbeiten wie der hier zu besprechende Band von Andrea Di Michele zeigen, dass der ethnische Aspekt bei der Themenwahl – zumindest auf der Ebene der wissenschaftlichen Beschäftigung – seine Bedeutung weitestgehend verloren hat.

Die von Di Michele vorgelegte Untersuchung zur öffentlichen Verwaltung in Südtirol zwischen 1918 und 1943 ist das Ergebnis eines dreijährigen *dottorato di ricerca* an der Universität Turin. Der Verfasser wählt einen breiten Zugang: Einleitend behandelt er ausführlich die Militär- und Zivilverwaltung im liberalen Italien und beschäftigt sich anschließend mit der Geschichte der öffentlichen Verwaltung unter dem Faschismus. Besonders intensiv widmet sich Di Michele, der seit kurzem Mitarbeiter des Südtiroler Landesarchivs ist, den kommunalen Verwaltungen und der Figur des *podestà*, dessen Einstellung und Verhalten bekanntlich entscheidend war für die Ausformung faschistischer Herrschaft auf lokaler Ebene. Abschließend bietet der Verfasser einen Abriss der Geschichte der faschistischen Partei in Südtirol, vor allem im Hinblick auf ihre Rolle bei der Italianisierung der öffentlichen Verwaltung und in ihren Beziehungen zu den staatlichen Einrichtungen.

Die Arbeit ist in allen ihren Teilen fundiert und mitunter geradezu akribisch recherchiert, die Fragestellungen sind präzise, die Darstellung selbst ist nüchtern, der Text kann insgesamt als gelungen bezeichnet werden. Selbstverständlich baut auch Di Michele auf Bekanntem auf, etwa wenn er in den ersten Kapiteln die Entwicklung der Verwaltung vom Waf-

fenstillstand bis zur Machtergreifung des Faschismus thematisiert. Der Akzent bleibt entsprechend der Gesamtausrichtung der Arbeit beim administrativem Bereich, wobei der Verfasser die konfligierenden Interessen und Ingerenzen der diversen, auf die eine oder andere Weise an der Verwaltung der *terra redenta* beteiligten regionalen und staatlichen militärischen und zivilen Stellen sowie deren Motive und Folgen gut herausarbeitet. Besonders interessant ist in diesem Zusammenhang die differenzierte und kritische Darstellung der fast durchwegs schwierigen Personalsituation bei den italienischen Verwaltungsstellen, die der Verfasser anhand einer minutiösen Analyse der Berichte des Generalgouverneurs Pecori-Giraldi bietet.

Bemerkenswert ist ferner die differenzierte Darstellung des Konfliktes zwischen Tolomei und Pecori-Giraldi, die Di Michele als Vertreter der unterschiedlichen Orientierungen gegenüber Südtirol und generell gegenüber den ethnischen Minderheiten in Italien präsentiert. Gegenüber jenen Positionen, die mit Bezug auf Südtirol schwarz-weiß-malend unterscheiden wollen zwischen der „guten" liberalen Politik und dem „bösen" Faschismus, gilt nämlich eines festzuhalten: Beide, Tolomei und Pecori-Giraldi, waren Nationalisten und die dauerhafte Sicherung des besetzten Alto Adige für Italien war beider Ziel. Was sie trennte waren ihre Persönlichkeiten, ihre politisch-ideologischen Prägungen und – damit zusammenhängend – ihre Strategien, wie dieses Ziel zu erreichen sei. War die Basis also durchaus ähnlich, so waren die Modalitäten und Effekte ihrer Politik höchst unterschiedlich: Auf der einen Seite der Fanatiker Tolomei, der mittels einer aggressiven und gewaltbereiten Politik innerhalb kurzer Zeit vollendete Tatsachen schaffen wollte, auf der anderen Seite der moderate, wenngleich nicht minder entschlossene Taktiker Pecori-Giraldi, der von der Effektivität der *penetrazione pacifica* überzeugt war. Dem Faschismus blieb es vorbehalten, die Inkohärenzen und Widersprüche der liberalen Minderheitenpolitik in einer autoritären Doktrin aufzulösen, ohne dass er sein Ziel gegenüber den Minderheiten neu hätte erfinden müssen.

Eben diese Inkohärenzen und Widersprüche der liberalen Minderheitenpolitik Italiens, ihre mitunter abstrusen juridischen Implikationen, administrativen und organisatorischen Defizite sowie die daraus resultierenden Konflikte zwischen staatlichen Stellen und einzelnen Funktionsträgern unter anderem in den Bereichen Personalwesen und Schule thematisiert der Verfasser in der Folge überaus kenntnis- und detailreich vor allem anhand des schwierigen Verhältnisses zwischen dem Zivilkommissar Credaro und dem Leiter des Ufficio per le Nuove

Provincie, Salata. Di Michele schließt diesen Abschnitt seiner Arbeit mit einem kurzen, aber aufschlussreichen Vergleich der Politik Roms gegenüber Südtirol und gegenüber der slawischen Minderheit Istriens. Für die evidenten Unterschiede macht er dabei auf schlüssige Weise allgemein historische, soziale und ideologische Gründe aus, die insgesamt zeigen, wie fundamental verschieden die Situation in den beiden Regionen war.

Im zweiten, größeren Teil seiner Arbeit beschäftigt sich der Verfasser mit der Italianisierung der öffentlichen Verwaltung in der Provinz Bozen in der Zeit des Faschismus und thematisiert zunächst in der ihm eigenen Ausführlichkeit mit der Personalpolitik jenen Bereich, in dem sich das Regime mit repressiven Maßnahmen am leichtesten durchsetzen konnte. War schon unter den liberalen Regierungen mit dem verstärkten Einsatz italienischer und vor allem Trentiner Beamter begonnen worden, so zeigt Di Michele anhand minuziöser Recherchen die Zielsetzungen und Wirkungen der zahlreichen normativen Maßnahmen des Regimes im Personalbereich auf. Betroffen waren davon in erster Linie die Gerichtsbarkeit sowie alle Einrichtungen von irgend einer politischen Bedeutung, darunter natürlich die Schule, wo Lehrer zu Hunderten entlassen, zwangspensioniert oder in die *alten Provinzen* versetzt wurden. Letztlich waren jedenfalls alle Ministerien aufgerufen, ihre peripheren Stellen in der Provinz Bozen in nationaler Hinsicht zu Lasten der deutschsprachigen Mitarbeiter zu „bonifizieren"; dementsprechend handelten sie auch, wenngleich mit deutlich unterschiedlichem Eifer – noch Präfekt Mastromattei (1933–1940) war mit der nationalen „Flurbereinigung" der öffentlichen Verwaltung beschäftigt, die neben Südtirolern nun verstärkt auch andere Beamte *ex regime*, d. h. altösterreichische Beamte aus dem Trentino betraf. Besetzt wurden die frei gewordenen Stellen durch Beamte aus Altitalien, die jedoch – wie Di Michele nüchtern analysiert – vielfach weder fachlich, noch moralisch oder politisch den von verschiedensten Seiten, nicht zuletzt vom *Duce* selbst, wiederholt erhobenen Forderungen entsprachen, nur erstklassiges Personal nach Südtirol zu entsenden.

Besondere Aufmerksamkeit widmet der Verfasser der Entwicklung der Gemeindeverwaltungen. Nachdem es bereits zur Zeit des Zivilkommissariates vereinzelt zur Absetzung von Bürgermeistern und Auflösung von Gemeinderäten gekommen war, nahmen derartige Maßnahmen seit der Machtübernahme Mussolinis deutlich zu. In aller Regel waren dafür politisch-nationale Motive ausschlaggebend, wenngleich häufig Aspekte öffentlicher Ordnung als Grund vorgeschoben wurden. Di Michele zeigt

anhand einer Reihe von Beispielen, dass die Reaktion der deutschen Gemeindepolitiker angesichts des repressiven Vorgehens des Regimes keineswegs einheitlich war: Neben Solidarität mit dem Bürgermeister (mit häufig nachfolgender Auflösung des Gemeinderates) gab es auch Fälle, wo es zu einem Bruch zwischen jenen kam, die sich der Zusammenarbeit mit den italienischen Behörden verweigerten, und jenen, die in einem konzilianten Verhalten mit dem Regime den richtigen Weg sahen. Als prominentes Beispiel kann diesbezüglich Bruneck gelten, wo der Gemeinderat zwar 1925 aufgelöst, Bürgermeister Hibler jedoch als *commissario straordinario* wieder eingesetzt wurde; in der Folge fungierte er bis 1932 als *podestà*. Damit sind wir bei jenem Thema angelangt, das wohl als besonderes *highlight* der Arbeit Di Micheles gelten muss: Die Geschichte der Amtsbürgermeister in Südtirol, wobei der Verfasser hierzu sämtliche Gemeinden der Provinz Bozen in seine Recherche mit einbezieht.

Nach den Intentionen der faschistischen Regierung, wie sie in den diversen Dekreten zur Verwaltungsreform der Jahre 1925 und 1926 zum Ausdruck kam, hätte die Einrichtung des *podestà* ein unbezahltes Ehrenamt sein sollen, bekleidet von Persönlichkeiten der jeweiligen Gemeinde mit entsprechend guten Kenntnissen der lokalen Gegebenheiten. Diesen hehren Anspruch konnte das Regime allerdings aus unterschiedlichsten Gründen bei weitem nicht überall einlösen, so dass in vielen Fällen das Ehrenamt zu einem mehr oder weniger gut bezahlten Job mutierte. Besonders gut bezahlt dürften die *podestà* in der Provinz Bozen gewesen sein, zumal hier kaum geeignete Kandidaten für das in der Herrschaftshierarchie der faschistischen Administration zwar auf der untersten Ebene angesiedelte, aber wichtige Amt zu finden waren. Es blieb den jeweiligen Präfekten, die für die Nominierung der Amtsbürgermeister zuständig waren, deshalb zumeist nichts anderes übrig, als Personen aus dem Trentino oder aus den alten Provinzen anzuwerben und ihnen die neue Position mit finanziellen Anreizen schmackhaft zu machen. Freilich waren die dabei angewandten Auswahlkriterien mehr als fragwürdig. Nicht administrative Fähigkeiten und charakterliche Eigenschaften bestimmten die Eignung eines Kandidaten zum *podestà*, sondern seine politischen Meriten innerhalb der faschistischen Partei oder seine nationalen Leistungen als Kriegsteilnehmer; dass unter diesen Prämissen dem Klientelismus Tür und Tor geöffnet war, liegt auf der Hand. Die Auswirkungen dieser Situation auf die Verwaltung der Südtiroler Gemeinden waren mitunter schwerwiegend, wobei die Palette der amtsbürgermeisterlichen „Tugenden" von autoritärer Präpotenz über offenkundige Unfähigkeit bis hin

zum strafrechtlich relevanten Tatbestand reichte. Insgesamt bestand der Kreis der *podestà* im Schnitt eher aus mediokren Personen vielfach ohne jede Eignung für ihre verantwortungsvolle Position, was nicht zuletzt die mitunter absurd hohe Fluktuation an Amtsbürgermeistern in manchen Gemeinden erklärt. Bei der Darstellung dieser Thematik bezeichnet der Verfasser in einer Reihe von Fällen die *podestà* lediglich mit ihren Initialen – eine unverständliche Entscheidung, denn abgesehen davon, dass es sich bei den Amtsbürgermeistern um Inhaber öffentlicher Stellen handelt und bei der Würdigung ihrer Leistungen in dieser Funktion ein Verzicht auf die Namensnennung ungerechtfertigt ist, sind die Namen der bei Di Michele nur mit Initialen angeführten Personen in Dorfbüchern und anderen lokalgeschichtlichen Publikationen bereits veröffentlicht und für jedermann nachzulesen.

In zahlenmäßig geringem Ausmaß bekleideten auch Südtiroler die Funktion des Amtsbürgermeisters; der bekannteste Fall ist wohl jener des Anwaltes Maximilian Markart, der von 1922 bis 1935 die Führung der Gemeinde Meran zuerst als Bürgermeister und dann als *podestà* inne hatte. Im Unterschied zu den italienischen *podestà* hatten die Südtiroler das höchste Gemeindeamt unentgeltlich zu übernehmen, brauchten jedoch auch nicht Parteimitglied zu sein. Was Südtiroler im Einzelfall dazu veranlasste, dem faschistischen Regime als Lokalverwalter zu dienen, wäre eine eigene kleine Untersuchung wert. Folgenlos blieb ihr Engagement jedenfalls für Markart wie für den bereits erwähnten Hibler nicht: Laut Di Michele hätten beide Anwälte ihre deutschsprachige Kundschaft nahezu vollständig verloren.

Abgerundet wird die Publikation mit einem Kapitel über die faschistische Partei. Dabei geht es dem Verfasser nicht um eine Geschichte des PNF auf Provinzebene, sondern um die Frage nach der Bedeutung, die der Partei bei der Italianisierung der öffentlichen Verwaltung zukam, und über diesen Zugang erscheint das Thema im Rahmen der Gesamtfragestellung durchaus schlüssig. Neben der akkuraten Darstellung der personellen, organisatorischen und vor allem finanziellen Defizite und Schwierigkeiten, mit denen die Partei in der Provinz während des gesamten *Ventennio* konfrontiert war, interessieren deshalb insbesondere die Beziehungen zwischen dem Präfekten als höchstem Repräsentanten des Staates in der Provinz und der Landesparteiführung, Beziehungen, die im Grunde vordefiniert waren: Angesichts des Umstandes, dass hier die Italianisierung der Provinz gegenüber anderen ideologischen Inhalten des Faschismus als prioritär galt, kam dem Präfekten als Vertreter dieses Staatszieles die Suprematie gegenüber dem Parteisekretär zu. In

Wirklichkeit wussten sich die lokalen Parteiführer, wie Di Michele aufzeigt, in der komplexen Dialektik des faschistischen Machtgeflechtes dennoch einigen Einfluss zu verschaffen, indem sie gerne die Rolle der aggressiven faschistischen Fanatiker einnahmen und so die Präfekten zur Gratwanderung zwischen staatspolitischen Interessen und faschistischem Pathos zwangen. Aus dieser Konstellation kam es wiederholt zu Konflikten zwischen den lokalen Vertretern von Staat und Partei, und indirekt hat die Agitation der Sekretäre gewiss manche Entwicklung im Rahmen der Entnationalisierungspolitik mit entschieden – abgesehen davon, dass eben diese Agitation nicht unwesentlich die repressive Atmosphäre im Land mit geprägt hat, ein Aspekt, den der Verfasser nur am Rande thematisiert.

Die Arbeit von Di Michele ist vorrangig institutionenbezogen, und in diesem Rahmen gelingt es dem Verfasser aufgrund seiner fundierten Recherchen sehr gut, die vielfältigen Brüche in der Minderheitenpolitik Roms aufzuzeigen; dies ist zugleich die große Stärke der Arbeit. In zweiter Linie ist die Arbeit aber auch ein kritischer Beitrag zur Geschichte der Italiener in Südtirol und damit ein wichtiger Baustein für eine künftige größere Darstellung zu diesem Thema. Positiv fällt ferner auf, dass Di Michele seine Ausführungen zu Südtirol immer wieder in den größeren Rahmen staatlicher Politik einbettet und Ziele und Wirkungen analoger Politikansätze gegenüber anderen sprachlichen Minderheiten präsentiert. Bedauerlich ist das Fehlen eines Personenregisters, weil dadurch dem Leser die Fülle an Nennungen von Personen sowie die immer wieder mitgelieferten biografischen Angaben nicht erschlossen werden. Einige Längen und Wiederholungen in der Darstellung sowie die Detailverliebtheit des Verfassers beeinträchtigen zwar da und dort vorübergehend den Lesefluss, schmälern insgesamt jedoch nicht den ausgesprochen positiven Eindruck, den diese Arbeit hinterlässt: Andrea Di Michele hat zweifellos ein wichtiges Buch vorgelegt.

Als nächster Schritt wäre es interessant, die Darstellung Di Micheles zur Italianisierung der öffentlichen Verwaltung mit den Wahrnehmungen, Reaktionen und Folgen der betroffenen deutsch- und italienischsprachigen Bevölkerung des Landes auf diese Politik zu ergänzen, und zwar mit der gleichen Nüchternheit und Fähigkeit zur Differenzierung, die der vorliegenden Arbeit eigen ist. Dann wäre wohl über den Bereich der Verwaltung hinaus ein solides Fundament für eine Sozialgeschichte Südtirols der Zwischenkriegszeit geschaffen.

Hubert Mock

Storia del Trentino, Bd. IV: L'età moderna

Bologna: Il mulino 2002, 1048 Seiten.

Die „Storia del Trentino", eines der großen geisteswissenschaftlichen Projekte des „Istituto Trentino di Cultura", wächst in rascher Folge weiter. Nachdem 2000/2001 die beiden ersten Teile zur Vor- und Frühgeschichte bzw. zur römischen Epoche erschienen sind, folgte 2002 der hier vorzustellende, über tausend Seiten starke Band IV zur Frühen Neuzeit, der in etwa die Epochengrenzen zwischen 1500 und 1800 abdeckt. Als Herausgeber fungieren Giuseppe Olmi, Universität Bologna, und Marco Bellabarba, lange Jahre am „Centro per gli studi storici italo-germanici" des ITC tätig und als Sekretär des Herausgebergremiums eine der Säulen des Gesamtunternehmens. Ihnen ist eine enorme Arbeitsleistung bei der Koordination von 27 Beiträgen und 24 Autoren zu bescheinigen, und ein großer Erfolg in Gestalt eines maßstabsetzenden Handbuchs zur Geschichte einer frühmodernen Region.

Der Band ist in fünf große Teile gegliedert, die zentrale Aspekte der Raumgeschichte des heutigen Trentino (Autonome Provinz Trient) thematisieren. Im ersten Teil, der Politik- und Verfassungsgeschichte gewidmet, vermitteln drei Beiträge zunächst einen Überblick über die Entwicklung der Region im politischen Netzwerk Europas zwischen 1470 und 1803. Hier gewinnt man auf knapp 150 Seiten den besten aktuell erreichbaren Überblick zur frühneuzeitlichen Geschichte des südlichen Zentralalpenraums, denn alle drei Autoren sind Spezialisten, die nicht nur die Archive und die italienisch- wie deutschsprachige Forschungsliteratur kennen, sondern auch einschlägige Studien zu ihrem Epochenbereich vorgelegt haben. Marco Bellabarba (Trient) behandelt in sicherem Zugriff auf eine besonders reichhaltige Literatur die Epoche des Bernhard von Cles und der Fürstbischöfe aus der Familie Madruzzo, Claudio Donati (Mailand) die sehr viel weniger erforschte, schwierige „Neugründung" („rifondazione"; S. 85) des Trentiner Bischofsstaats unter den Thun und Spaur in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts, geprägt vom wachsenden Mitspracherecht des Domkapitels, finanziellen Schwierigkeiten, dem Einfluss der Tiroler Landesherren, die sich vor allem in der Figur des Stadthauptmanns manifestierten, und nicht zuletzt vom Interesse der rivalisierenden Großdynastien Habsburg und Wittelsbach an der Kontrolle der „pars meridionalis Imperii". Im 18. Jahrhundert, spätestens seit der päpstlichen Designation des „outsiders" (S. 108) Cristoforo Sizzo, kamen die neuen Herausforderungen durch den rational-aufgeklärten Absolutismus hinzu,

nicht nur in den Beziehungen zum mächtigen Nachbarn Österreich, sondern auch im Verhältnis des Fürstbischofs zu Kapitel und Stadt, die auf ihren überkommenen Autonomierechten beharrten. So stellt Marco Meriggi (Neapel) seinen Beitrag über die aufreibenden und schwierigen Jahre unter dem letzten in Trient residierenden Fürstbischof Peter Vigil Graf von Thun (1776–1800) unter das Motto der doppelten Antinomie zwischen „Governo centrale, corpi locali; uniformazione burocratico-statuale, autonomie" (S. 129). Er schildert, bis zum faktischen Ende des „staterello ecclesiastico" (S. 127) in der ersten Besetzung durch französische Truppen im September 1796, vor allem die Stärkung der Eingriffsrechte der Österreichischen Monarchie durch den Vertrag von 1777 sowie die strukturpolitischen Auseinandersetzungen in Trient zwischen dem oligarchischen Regime der Stadt und dem reformorientierten Milieu des fürstbischöflichen Hofrats, personifiziert vor allem in der Figur des Hofkanzlers Francesco Vigilio Barbacovi; für alle Details der Ereignisgeschichte kann er auf die Darstellung in Mauro Nequiritos Monographie „Il tramonto del principato vescovile di Trento" (1996) verweisen.

Noch im ersten Teil folgen zwei Beiträge zu einem Thema, das die Sonderstellung des Trentino im Raum des heutigen Norditalien unterstreicht: die Beteiligung an der großen bäuerlichen Revolution von 1524-26, vor allem am Nonsberg/Val di Non (Fabrizio Chiarotti); Giorgio Politi geht, in steter Auseinandersetzung mit den zentralen Thesen von Peter Blickle, dem Vergleich mit der Strukturierung der von den Bauern, aber auch den Bergleuten getragenen Unruhen in alpinen Nachbarregionen nach. Schließlich behandelt Maria Rosa Di Simone Rechtskultur und juridische Reformen im 18. Jahrhundert und zeichnet dabei auch die Profile dreier großer Juristen nach, die zwischen 1726 und 1738 nur wenige Kilometer voneinander entfernt im Val di Non geboren wurden: des österreichischen Rechtsreformers Carlo Antonio de Martini, des aufgeklärten Kirchenkritikers Carlo Antonio Pilati und des bereits erwähnten Trentiner Hofkanzlers Barbacovi, Urheber einer Kodifizierung des Trentiner Zivilrechts von 1788.

Der zweite Teil des Bandes gilt den wirtschaftlich-gesellschaftlichen Entwicklungen. Gauro Coppola umreißt in zwei Aufsätzen den primären Sektor der Wirtschaft eines Gebirgslandes, Typen und Verbreitung agrarischer Kultivierung unter besonderer Berücksichtigung der Waldnutzung (vor allem im Fleimstal/Val di Fiemme) und der wachsenden Rolle der neuen Sonderkulturen Wein, Tabak und Seidenraupenzüchtung; ab der Mitte des 17. Jahrhunderts lässt sich der Anbau von Mais nachweisen. Coppola geht aber auch auf die Besonderheiten des grundwirtschaftlichen

Systems in der Region ein. So fehlen groß dimensionierte Besitzkomplexe in der Hand von Adel oder Klöstern und auch das für andere Teile Italiens typische „mezzadria"-Pachtsystem. Coppola konstatiert das Überwiegen eines kleinteiligen, nur mäßig mit Abgaben belasteten bäuerlichen Individualbesitzes sowie, vor allem in den Hochlagen, eine relativ große Bedeutung von Gemeinbesitz an Wald, Buschland und Weide; entsprechend wichtig war die Regelung der Benutzungsrechte in den „carte di regola" der Kommunen.

Es folgt eine Reihe von Beiträgen jüngerer Historiker und Historikerinnen, deren neue Dissertationen und Monographien entscheidende Fortschritte auf bisher weniger beachteten Feldern einer angewandten Regionalgeschichte, die stets die Vertrautheit mit den Entwicklungen im größeren Maßstab voraussetzt, erbracht haben. Marcello Bonazza wendet sich dem „nervus rerum" der (Wirtschafts-) Geschichte zu und stellt drei verschiedene, für die Region wichtige Steuer- und Finanzsysteme samt der zugehörigen Struktur von Einnahmen und Ausgaben vor: der Stadt Trient, des Fürstbistums (wobei die bischöfliche Mensa in einer Reihe detaillierter Aufstellungen als „un sistema finanziario di dimensioni piuttosto ridotte e dall'organizzazione piuttosto arretrata" [S. 349] erwiesen wird) und schließlich das Steuersystem der Grafschaft Tirol, in das der Bischof und seine Untertanen seit dem „Landlibell" von 1511 und der Steuerordnung von 1512 einbezogen waren. Vor allem die Landgemeinden und die großen Adelsfamilien kamen aber nur zögerlich oder in Teilen ihren Zahlungsverpflichtungen gegenüber der Innsbrucker Kasse nach, so dass dort bis Ende des 16. Jahrhunderts mehr als ein Zehntel am eigentlich veranschlagten Steueraufkommen des gesamten Landes abging. Die Neuausrichtung der Zollverwaltung und die Einführung des österreichischen Katasters ab 1777 (mit praktischer Wirksamkeit ab 1784) sind die Schwerpunkte von Bonazzas zweitem Beitrag zur Finanzgeschichte des 18. Jahrhunderts.

Marina Garbellotti wendet sich in der Folge der Geschichte der „caritas", der Fürsorgeeinrichtungen und der Spitäler zu, Serena Luzzi in einem methodisch blendend reflektierten Beitrag, der in seiner Einführung die Problematik der teils konkurrierenden, teils sich überlagernden deutsch-österreichischen bzw. italienischen Traditionsbildung durch die regionale Historiographie des 19. und 20. Jahrhunderts deutlich macht (was man sich an mehr Stellen des Bandes gewünscht hätte), der Präsenz deutschsprachiger Einwohner in der Stadt Trient (mit einem Bevölkerungsanteil von bis zu 10 %). Luzzi bettet ihre detailreiche Schilderung zum Leben im „deutschen Quartier" der Stadt, St. Peter/San Pietro

um die gleichnamige Kirche „dei Tedeschi“, zu den 14, durchweg von Deutschen geführten Wirtshäusern in der heutigen Via Suffragio und zur politischen Rolle der 1280 gegründeten Hauer-Bruderschaft („Zappatori“) ein in Überlegungen zu Wirtschaftspolitik, Migrationsräumen und Arbeitswanderung. Nur auf diesem Hintergrund kann die Rolle der „Tedeschi a Trento in età moderna“ (S. 397) historisch adäquat dargestellt werden.

Bestens vertraut mit ihrem Gegenstand aus eigener Forschung und Publikationstätigkeit ist auch Cecilia Nubola, die zum Auftakt des vierten Teils (Kirche und religiöses Leben) über die Ausformung des konfessionellen Zeitalters (das in der Diözese Trient mit der Ära Cles/Madruzzo 1514–1658 zusammenfiel) in der Region darlegt, die Organisation der weit nach Norden reichenden Diözese und ihre Institutionen, die Rolle des Domkapitels und der Weihbischöfe, Lebensbedingungen und soziales Profil des Klerus; sie spart auch eine Analyse der Repressionsmaßnahmen gegen „Ketzer“ und „Hexen“ nicht aus. Stärker an der rein chronologischen Abfolge der kirchenbezogenen Ereignisgeschichte orientiert ist die Darstellung Marcello Farinas für die Folgeepoche 1650–1803. Dazwischen legt Umberto Mazzone ausführlich „Aspetti e momenti di uno storico appuntamento“ dar: die Stadt Trient als Gastgeberin des hier in zwei Arbeitsphasen (1545–1547, 1562/63) tagenden Konzils, das der theologisch-dogmatischen wie lebensweltlichen Bewältigung der Herausforderung der römischen Kirche durch die Lehren Luthers, Zwinglis und Calvins gewidmet war.

Es schließt sich der sehr gehaltvolle vierte Teil des Handbuchs an, mit fünf Aufsätzen zum Thema Literatur und Schule. Mario Allegri liefert eine Pionierarbeit in Gestalt eines ersten vollständigen Überblicks über die „produzione letteraria“ in der Region vom Humanismus bis zur Aufklärung. Er geht auch ausführlich auf die beiden wichtigsten älteren historiographischen Versuche ein, die eine Gesamtdarstellung der Region zu liefern beabsichtigten: das „Chronicon Tridentinum“ des Giovan Pietro Penzi/Pincius aus dem 16. und Michel'Angelo Marianis Kompendium „Trento con il Sacro Concilio et altri notabili“ aus dem 17. Jahrhundert. Patrizia Cordin informiert über den „plurilinguismo“ der Region, wie er sich aus dem verschriftlichten Gebrauch des Deutschen, des Lateinischen und des „Volgare“ darstellt, Lia de Finis über das Schulwesen und Romano Vettori über die Rolle, die die Musik vor allem im kirchlichen Leben spielte. Stefano Ferrari schließlich fasst seine grundlegenden Studien zur Frühgeschichte der Roveretaner „Accademia degli Agiati“ zusammen, von der Gründung 1750 über die Brückenfunktion zwischen deutscher und

italienischer Kultur unter dem ersten „Agiatissimo" Giuseppe Valeriano Vannetti bis zur zunehmenden Verengung des kulturellen Gesichtskreises der Akademie unter der Ägide seines Sohnes Clementino und dem vorläufigen Ende des Roveretaner Gelehrtenzirkels mit dessen Tod 1795.

Den fünften und letzten Teil zur Kunstgeschichte haben Redaktionskomitee und Herausgeber schließlich en bloc einem Gremium berufener Experten anvertraut, dem „Ufficio Beni Storici-Artistici (Servizio Beni Culturali)" der Autonomen Provinz Trient, dessen Leiterin Laura Dal Prà einleitend über die Herausforderung reflektiert, „tutela e ricerca" in fruchtbarer Weise zusammenzuspannen. Die Beiträge dieser Sektion seien wenigstens noch kurz genannt: Ezio Chini liefert ein „Buch im Buch", eine 100seitige Abhandlung über die Geschichte der Malerei in der Region doppelter Peripherie, die Einflüssen aus dem deutschen und Tiroler Kulturkreis ebenso offenstand wie jenen aus Italien, vor allem dem Veneto. Besondere Aufmerksamkeit widmet Chini regional-autochthonen Besonderheiten wie den freskierten Hausfassaden in der Stadt Trient, der Malerschule des Fleimstales/Val di Fiemme und natürlich der Vergrößerung des Castello del Buonconsiglio durch den clesianischen „Magno Palazzo", wo Renaissancemaler von europäischem Ruf wie Dosso Dossi und Girolamo Romanino wirkten. Einen Spezialaspekt betrachtet Elvio Mich, der die Spuren des Wirkens von Veroneser Malern des 18. Jahrhunderts im Trentino aufzeigt; weiters handeln Luciana Giacomelli über figurale Plastik und Giovanni Dellantonio über die Sakralarchitektur (sowie, in einem weiteren kurzen Beitrag, über die Baugeschichte des wichtigsten architektonischen Symbols der Trentiner Eigenständigkeit bis heute, des Bischofsschlosses „Buonconsiglio").

Eine 70-seitige Bibliographie und Indizes der Orts- und Personnamen runden den beeindruckenden und überaus gelungenen Band ab, der mit seinen tausend Seiten nicht nur äußerlich gewichtig daherkommt, sondern auch gut aufgemacht und großzügig mit Abbildungen ausgestattet ist. Das Trentino ist auf dem besten Weg (drei der geplanten sechs Teile liegen vor; der Mittelalter-Band soll als nächster 2005 erscheinen), über ein modernes, dem Stand der wissenschaftlichen Forschung aufs beste entsprechendes, aber von allen einschlägig Interessierten konsultierbares regionalgeschichtliches Handbuch zu verfügen, redigiert und großteils gestaltet von autochthonen Experten und ermöglicht durch die Munifizenz der Provinz und regionaler Stiftungen. Natürlich könnte man sich manche Schwerpunktsetzung anders vorstellen, hätte vielleicht die Entwicklung der Historiographie in und zum Geschichtsraum Trentino mit

ihren lange Zeit vorherrschenden zweiseitigen Einseitigkeiten oder die in der Frühen Neuzeit geradezu europäische Rolle der großen Adelsfamilien des Raumes, der Arco, Lodron oder Spaur, gerne ausführlicher oder eigens behandelt gesehen, ebenso die transregional-transnationalen Momente der Verflechtung, wie sie etwa in Renzo Sabbatinis Beitrag zu Gewerbe und Handel sicher zu kurz kommen. Damit ist aber eine drängende und wichtige Grundsatzfrage zur Weiterarbeit in jenem Geschichtsraum angedeutet, der „Geschichte und Region" besonders angeht: Wann wird das erste große interregional-europäische Handbuch zur Raumgeschichte etwa der Zentralalpen oder der Alpen-Adria-Region erscheinen? Wo wird es seine Kuratoren und Sponsoren finden? Es ist im Jahr der europäischen Erweiterung 2004 an der Zeit, diese Herausforderung anzugehen.

Reinhard Stauber

Carlo Romeo, Alto Adige/Südtirol XX secolo. Cent'anni e più in parole e immagini

Bolzano: Edition Raetia 2003, pp. 404, (con 550 illustrazioni a col. e b/n).

Nella sua famosa inchiesta sull'Alto Adige, "Sangue e suolo: viaggio tra gli italiani trasparenti" (Einaudi 1985), lo scrittore Sebastiano Vassalli scriveva che "qui quasi tutti si occupano di storia, i tedeschi della storia del fascismo, i ladini della loro storia antichissima e gli italiani della storia di Druso che portò tra queste montagne le insegne di Roma" (p. 24). Con efficace ironia Vassalli condensava icasticamente uno degli aspetti dell'ideologia culturale dominante nella divisione tra gruppi linguistici: la rilettura a proprio uso e consumo della storia, condotta non come confronto critico ed interpretazione (magari di lungo periodo), ma come fondamento surrettizio di identità chiuse. Il volume di Romeo rappresenta il più chiaro segnale di quanta strada, invece, abbia percorso il lavoro storiografico in provincia in questi vent'anni, ben oltre gli steccati su cui ironizzava Vassalli.

Dietro questo volume ci sono anni di dialogo con la migliore storiografia sudtirolese (sviluppatasi da Gatterer e Steurer in poi), di ricerche

dirette sulle fonti, di mostre (come quella, importantissima, sulle opzioni del 1989), di convegni, pubblicazioni e più di un decennio della rivista "Storia e regione/Geschichte und Region". Di tutto questo cammino l'opera di Romeo è una sintesi, una proposta divulgativa accattivante ma cionondimeno di alta qualità scientifica.

Il volume rappresenta in primo luogo uno dei rarissimi tentativi di compendio in lingua italiana della storia del XX secolo di questa "provincia difficile". Concepito per un'ampia fruizione, che va dal ricercatore al semplice appassionato, il lavoro di Romeo ha soprattutto il merito di uscire dallo spirito e dalle forme più stantie della "storia locale" e di inserire le complesse vicende di un piccolo, conteso, territorio di frontiera nell'ampio panorama della Storia "globale".

Allargando la prospettiva oltre una lettura "etnica" dei fenomeni, l'opera offre così un quadro integrato e complessivo della realtà locale, contribuendo ad abbattere molti pregiudizi legati ai miti identitari dell'una e dell'altra parte. Se si dovesse individuare un "filo rosso" che attraversa le pagine, questo è proprio il tema identitario, indagato criticamente non solo nelle sue manifestazioni più eclatanti, ma anche negli aspetti meno tradizionalmente presenti nell'indagine storiografica (letteratura, sport, devozione religiosa, immaginario turistico, etc.).

La trattazione si divide in quattro sezioni, le cui cesure incrociano la dimensione locale e quella nazionale/internazionale: dall'inizio del secolo alla prima guerra mondiale ("Il Genio del nuovo secolo"), dall'annessione del Sudtirolo all'Italia alla seconda guerra mondiale ("Masse e nazione, modernità e totalitarismi"); dalla creazione della Regione Trentino-Alto Adige alla fine del primo statuto d'autonomia ("Ricostruzione e guerra fredda"); dal secondo statuto d'autonomia ai nostri giorni ("Globalizzazione e identità locale"). All'interno delle sezioni l'articolazione predilige gli aspetti sociali e culturali, anteposti alla storia istituzionale, politica, "evenemenziale". Così, ad esempio, la prima sezione si apre con un'ampia panoramica dell'"ondata" tecnologica che investe il Tirolo sullo scorcio dell'Ottocento e delle metamorfosi che si verificano anche nel Land più conservatore della Monarchia danubiana. Innovazione tecnologica ed economica, turismo, cinema, sport diventano così i segni di un mutamento epocale che si traduce sul piano socio-politico in un'alterazione del vecchio status. I vecchi schieramenti politici si trasformano, oppure vengono travolti dai nuovi partiti di massa. Anche gli sviluppi artistici e letterari di inizio secolo sono tratteggiati in appositi capitoli, laddove tuttavia, sempre nell'ottica comparativa che ispira il libro, sarebbe stato utile anche

qualche riferimento in più all'area trentina e nord-tirolese.

Densa la seconda sezione riguardante i totalitarismi (il Ventennio fascista, le opzioni e la seconda guerra mondiale), incentrata sugli effetti delle nuove ideologie sugli assetti delle popolazioni. Di quella italiana viene seguito il percorso di costituzione, con le varie fasi immigratorie, le diverse origini geografiche e sociali, fino al raggiungimento di un'autopercezione "di gruppo", realizzatosi nel difficile periodo dell'Alpenvorland. Della popolazione sudtirolese è sottolineata la lacerazione subita nel Ventennio tra la fedeltà all'identità tedesca e la forzata italianizzazione, perseguita dal fascismo attraverso una politica alterna di oppressione e di "consenso".

Nella terza sezione lo sguardo è rivolto alle macro-dinamiche internazionali del dopoguerra, sia economiche che politiche. L'onda della ricostruzione europea (legata al piano Marshall) e poi il boom economico mostrano i loro nitidi risvolti nella trasformazione della realtà locale. L'industrializzazione (prima a Bolzano e poi anche periferica) nonché i nuovi equilibri occupazionali, con l'esplosione del terziario, sono fenomeni che investono, pur con tempi diversi, anche il gruppo tedesco, teso a recuperare un ritardo generazionale. Le logiche della "guerra fredda" che si combatte in Europa si riflettono nella "questione altoatesina", nelle decisioni prese dagli alleati e nelle tensioni che portano alla crisi della prima autonomia regionale e alle discussioni all'ONU. Molto spazio viene dedicato nel libro al terrorismo, alle sue fasi e ai suoi attori, con delle appendici in cui è riportato (per la prima volta, a mia conoscenza) un minuzioso, completo elenco cronologico e tipologico di tutti gli attentati dagli anni '50 agli anni '80.

La parte riguardante l'ultimo quarto di secolo occupa quantitativamente minor spazio rispetto ai precedenti. Da un lato, necessariamente più fragili sono le linee interpretative di avvenimenti recenti e su cui la ricerca è ancora carente. Dall'altro lato, diverso si fa lo stile della trattazione, che procede per questioni diacroniche, offrendo minor spazio a finestre narrative. Centrale è il quadro degli sviluppi economici e sociali del "welfare" altoatesino all'indomani del secondo statuto d'autonomia. Più schematico, invece, lo scenario della vita politica locale, che si limita agli sviluppi essenziali, concedendo pochi e rapidi cenni agli attori locali. Viene tratteggiato comunque con nitidezza il quadro davvero particolare della politica altoatesina, caratterizzata dalla presenza di un inossidabile "partito di raccolta" (pur costretto a continue ridefinizioni), la difficile sfida da parte di formazioni "alternative" alle logiche etniche (vedi i Verdi di Alexander Langer) e il

"disagio" dei partiti italiani, espressione di un gruppo che si avverte "minoranza nella minoranza".

Specificamente al tema identitario è dedicata la conclusione del volume, che prende spunto dall'analisi della singolare condizione linguistica e culturale della provincia, soprattutto per quello che riguarda le nuove generazioni. Sono messi così in luce i processi con cui la società locale cerca di coniugare tradizione e "globalizzazione", nonché le contraddizioni sia dell'autocoscienza sudtirolese sia del sentimento di "trasparenza" italiano, minacciati entrambi dai rischi dell'autoreferenzialità.

Il libro è concepito un pó come un ipertesto: alla narrazione storica progressiva si affiancano continuamente "finestre" che si offrono ad ulteriori approfondimenti. Importante l'apparato iconografico (quasi 600 illustrazioni), reso a colori o in quadricromia e fornito di un minuzioso repertorio di referenze. Di impianto divulgativo – e di sicura efficacia per una fruizione anche didattica dell'opera – sono i "sestanti" (così li chiama l'autore), ovvero le tabelle cronologico-tematiche che incrociano avvenimenti locali e internazionali. Mentre invece le due brevi inserzioni di "fatti diversi" ("Roba da non credere") rimangono meno efficacemente come "sospese" nella trattazione.

Il volume, per concludere, costituisce un aggiornato ed efficace strumento nelle mani del lettore sia locale che nazionale e permette di affrontare la complessità della storia dell'Alto Adige/Südtirol, per troppo tempo sviluppata solo in chiave etnica e controversistica.

Roberto Antolini

Vincenzo Calì, Patrioti senza patria. I democratici trentini fra Otto e Novecento

Trento: Temi Editrice 2003, pp. 318.

Il volume raccoglie in un percorso organico dodici studi, in parte inediti e in parte pubblicati nel corso di quasi un quarto di secolo dall'autore, per lungo tempo direttore del Museo del Risorgimento e della Lotta per la Libertà (oggi Museo Storico in Trento). Il filo che le collega è la riflessione sulla drammatica dialettica tra "grandi e piccole

patrie", e più precisamente sull' atteggiamento, sulle scelte e sugli esiti della migliore *intellighenzia* trentina di fronte al problema di conciliare identità diverse, sullo sfondo dei drastici sommovimenti del "secolo breve": appartenenza regionale e appartenza statale, coscienza autonomistica e coscienza nazionale, politica sociale e politica etnica, etc. Autonomia, regione, stato, nazione sono i termini intorno a cui ruota l'insieme di tutti i saggi qui raccolti, che spaziano dal periodo del Tirolo prebellico fino alle vicende autonomistiche del secondo dopoguerra, spingendosi anzi oltre con il contributo (inedito) sulla nascita dell'Università di Trento. Sono proprio la sicurezza e nitidezza con cui l'autore traccia i collegamenti tra linee di pensiero politico "di lungo periodo" a costituire il pregio maggiore del volume. Nella linea tracciata da Calì si collocano, attraverso irredentismo, antifascismo e Resistenza, alcuni dei nodi più controversi della storia contemporanea trentina.

Spazio centrale, se non dominante, è rivolto alla figura e al pensiero di Cesare Battisti, cui è dedicata tutta la prima parte ("Cesare Battisti attivista politico, uomo di scienza, mito irredentista"). Di Battisti, di cui l'autore è profondo conoscitore, avendone curato per lunghi anni l'archivio, sono ricostruiti con ampiezza e precisione di dettaglio gli elementi della formazione culturale, i contatti col mondo accademico sia austriaco che italiano, le frequentazioni intellettuali (ad esempio, con la futura moglie Ernesta Bittanti e con Gaetano Salvemini) divenute col tempo sodalizio di passione civile e politica. Calì mette in luce lo spessore culturale della riflessione battistiana, attraverso le pubblicazioni, gli scritti giornalistici, gli interventi da deputato (a Innsbruck e poi a Vienna). Al centro vi è la difficile conciliazione tra questione nazionale e questione sociale, tra la rivendicazione autonomistica e l'internazionalismo socialdemocratico. Con lo scoppio della guerra lo scenario muta completamente e l'attività pubblica di Battisti (che si impegna in un tour incessante di conferenze lungo tutto la Penisola) viene inevitabilmente condizionata dal clima di mobilitazione interventista e dall'avvicinamento tattico coi circoli nazionalisti. E' seguito poi con sensibilità il "dopo Battisti", ovvero la strumentalizzazione della sua figura avvenuta soprattutto nel periodo fascista, in coincidenza con l'oppressione snazionalizzatrice sull'Alto Adige/Südtirol. Viene sostanzialmente ricostruita la storia del "mito Battisti", fino alla (tarda) riscoperta e ricollocazione critica della sua figura sia in ambito italiano che in quello tedesco (in questo caso soprattutto per merito di Claus Gatterer).

La seconda sezione ("Patria, socialismo, antifascismo") parte analizzando l'eredità battistiana nel socialismo trentino all'indomani dell'annessione, per affrontare quindi il tema dell'antifascismo cattolico dei popolari e l'atteggiamento della Chiesa trentina. E qui, con quella tendenza al collegamento ideale e tematico di "lungo periodo" di cui abbiamo parlato, l'autore colloca il saggio "L'Università di Trento: una visione di autonomia e di modernizzazione", che parte dalla sofferta questione di un'"università per gli italiani" nel periodo asburgico per giungere alla nascita dell'ateneo trentino (facoltà di sociologia) negli anni Sessanta del secolo scorso.

La terza parte ("Guerra, Resistenza, autonomia") affronta aspetti controversi quali la figura del Commissario prefettizio Adolfo de Bertolini, ai tempi della Zona di operazioni nelle Prealpi. Nei diversi giudizi che sono stati dati sulla sua responsabilità politica (una vera e propria "querelle" storiografica) sembra riflettersi emblematicamente il giudizio complessivo sull'atteggiamento di gran parte della popolazione trentina nei confronti dell'abile politica del consenso attuata dal Commissario Supremo Franz Hofer. Di grande rilievo è poi il saggio su Giannantonio Manci, di cui si mette in luce la partecipazione all'impresa fiumana di D'Annunzio e il ruolo avuto nel tentativo di orientare in senso antifascista la sezione trentina dei "Legionari fiumani".

Il volume è efficacemente concluso da una specie di saggio riassuntivo ("L'autonomismo trentino fra Otto e Novecento: alcune riflessioni"), di profilo compatto ed unitario, che risponde ad una esigenza divulgativa. In esso è ripercorso il tema dell'autonomismo nel Trentino, dai tempi delle rivendicazioni ottocentesche fino ai dibattiti sul federalismo nella neonata Repubblica. Come a voler riproporre l'ideale continuità che percorre il volume, le pagine finali sono affidate alle parole di Gigino Battisti (figlio di Cesare e di Ernesta Bittanti), preparate nel 1946 per l'Assemblea Costituente (ma mai pronunciate a causa della sua improvvisa morte) sui progetti di automia per la Regione Trentino Alto Adige.

Carlo Romeo

Paolo Valente, Nero ed altri colori: Italiani a Merano tra Austria ed Italia. Frammenti dell'anima multiculturale di una piccola città europea, vol. II.

Trento: TEMI Editrice, 2004, pp. 428, ill. b/n.

Il volume costituisce la seconda parte di un progetto editoriale promosso dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Merano, mirato all'approfondimento della presenza italiana nella città passirese ed affidato al giornalista e ricercatore Paolo Valente. Quest'ultimo è stato già autore di diversi studi sull'argomento, tra cui vanno ricordati almeno, per l'affinità della tematica: "Con i piedi nell'acqua" (1991, con Claudio Ansaloni) e "Pietra su pietra: Santo Spirito a Merano 1271–1951"(1996, con Carlo Möseneder). La presenza del gruppo italiano (la nozione di "comunità" è, come sappiamo, problematica se assunta *tout-court*) in questo particolare contesto di frontiera è dunque uno dei filoni principali della ricerca e della riflessione di Valente, che parte da una sentita esigenza di indagare, al di là del "mito", la realtà storica di un centro "multiculturale" quale Merano.

Lo scorso anno è apparso il primo volume del ciclo "Il muro e il ponte: Italiani a Merano prima della Grande Guerra". Partendo dal Medioevo esso giungeva con una rapida corsa sino alla fine della *belle époque*, alla vigilia della guerra (1914), soffermandosi ed approfondendo in particolare il "periodo d'oro" del Kurort internazionale, tra Ottocento e Novecento. E' infatti alle soglie del Novecento che la presenza italiana comincia a rendersi in qualche modo "visibile" nell'associazionismo, nella politica e nella vita religiosa. Degli italiani a Merano, come spesso ripete l'autore, non è facile scrivere la storia. Innanzi tutto perché le percezioni costruite nell'epoca dei nazionalismi hanno spesso annacquato la consapevolezza di un Tirolo effettivamente plurilingue. In secondo luogo, in una prospettiva sociale, perché tale presenza ha avuto un profilo non unitario, scarsamente "compatto"e riconoscibile. La sua tendenza all'"invisibilità" è in un certo senso dovuta al silenzio che incombe tradizionalmente sulla storia dei ceti subalterni. Opportunamente l'autore inserisce nel volume (266–311) un'appendice di estratti dai periodici "Fede e Lavoro" (cattolico) e "L'Avvenire del Lavoratore" (socialista), che riportano frammenti di una Merano assai diversa da quella luccicante del Kurort.

Il presente volume continua il percorso giungendo fino al 1938. E' l'anno delle leggi razziali che così gravemente influiranno sulla locale comunità ebraica, nonché l'anno del "picco" demografico della cittadina,

che di lì a poco farà registrare un netto calo di residenti, sia per l'esodo degli ebrei che per le conseguenze delle opzioni. Il terzo volume previsto riguarderà il periodo 1939–1951. Le cesure scelte indicano una prospettiva rivolta soprattutto alle dinamiche demografiche e alla storia della popolazione, più che alla dimensione istituzionale-politica.

Caratteristica del volume, nonostante la sua "densità", è il costante sforzo di mantenere l'efficacia comunicativa. Quella di Valente è infatti una scrittura di tipo giornalistico che riesce a tenere desta l'attenzione del lettore (non solo locale) anche quando la micro-prospettiva cittadina rischierebbe di allontanarne l'interesse. Forse l'adozione di alcune soluzioni (anche grafiche) più ardite avrebbero valorizzato ulteriormente il lavoro, sottolineandone i *Leitmotiv* e gli snodi strutturali.

Oltre all'ampia contestualizzazione, che arricchisce la spiegazione dei fenomeni locali, sono indicate con chiarezza le peculiarità del "caso Merano", così diverso sia dalla "Grande Bolzano" (come fu talvolta chiamato il capoluogo nel Ventennio) sia dai centri minori di vallata di tipo rurale, in cui l'insediamento italiano fu di semplice "facciata".

Entrando nei contenuti, il primo capitolo è dedicato ai risvolti che la prima guerra mondiale e l'instaurarsi del cosiddetto "fronte interno" hanno sul gruppo italiano meranese. Il timido affacciarsi "istituzionale" di una comunità italiana, che era avvenuto negli anni precedenti, sembra essere spazzato via dal clima di mobilitazione e dall'emergenza nazionale. La lingua italiana scompare persino dai confessionali, mentre a Katzenau la baracca 24 è battezzata proprio "Meraner Hof" dagli internati meranesi. Trattati con la diffidenza riservata al "nemico ereditario" gli italiani a Merano sembrano eclissarsi. Poche sono quindi le tracce su cui ricostruire lo "spirito pubblico" del gruppo assai fragile di questi particolari *Welschtiroler* (peraltro di origine non solo trentina, come ben evidenzia l'autore), stanziati nel cuore del Tirolo tedesco.

Grande attenzione è rivolta poi alla fase dell'annessione e al successivo avvento del fascismo. Merano conserva alcuni suoi tratti caratteristici anche durante la fase più rigida del progetto di italianizzazione. Il suo "colore" internazionale e mondano, pur affievolito dal nuovo scenario in cui si colloca tutta la politica cittadina, non scompare. Tuttavia fragili sembrano essere i nuovi equilibri di potere cittadini, giocati tra i tradizionali potentati tedeschi, una nuova imprenditoria italiana (in parte legata al mondo cattolico) e infine il debole fascismo meranese.

Le contraddizioni dell'identità politica italiana a Merano sembrano riflettersi emblematicamente nella parabola di Silvio Flor, originario della Val di Non, attivissimo socialista già nell'anteguerra e deputato nel 1921,

perfettamente bilingue ed integrato nell'ambiente sudtirolese, che si trova in una condizione di emarginazione tale da essere indotto a rifugiarsi a Vienna. Qui, in una situazione di difficoltà, sarà persino confidente dell'Ovra, il servizio segreto politico di Mussolini.

Fino alla metà degli anni Trenta domina la figura del podestà Maximilian Markart, che funge da mediatore tra gli interessi dell'amministrazione cittadina espressione dell'imprenditoria locale tedesca, (legata soprattutto al turismo) le pressioni dell'apparato statale e le ambizioni dei gruppi fascisti. All'insediamento italiano di Sinigo/Borgo Vittoria è dedicato uno spazio particolare. Nelle vicende di questo singolare insediamento di famiglie prima contadine (chiamate per l'opera di bonifica) e poi operaie (la fabbrica Montecatini) si riflettono le politiche del Ventennio in tutte le sue contraddizioni: il ruralismo e la modernizzazione economica, la "conquista del suolo"e il sostanziale fallimento di una politica sociale in grado di creare consenso. Nel 1929 il "grande crollo" mette in crisi anche l'economia meranese, intaccandone i due pilastri dell'agricoltura e del turismo.

La situazione nella seconda metà degli anni Trenta è rappresentata nella sua ambiguità. Da un lato è il momento di maggior forza del regime, che si manifesta anche nelle organizzazioni del partito, che riescono finalmente a consolidarsi. Dall'altro lato, dietro la facciata pubblica, si rivela sempre più chiaramente la penetrazione del nazionalsocialismo nella gioventù e nell'intellighenzia sudtirolese.

E proprio in questo sforzo di tenere insieme i molti fili di un composito quadro etnico, sociale e politico si può indicare l'obiettivo (raggiunto) del libro di Valente.

Carlo Romeo

Abstracts

Heidemarie Uhl

The Transformation of "Austrian memory" in the remambrance culture of the Second Republic

Since the end of the 1980s, we can observe the shattering of "post-war myths" (Tony Judt) in Austria, as occurred in other European countries. More precisely, this meant the undermining of the victim theory that had determined the official conception of history since 1945. Again in common with other European countries, the Holocaust has likewise become a focus of society's memory in Austria; this new culture of memory finds visible expression in the building of holocaust memorials, such as that in Vienna's city centre (on Judenplatz) in 2000. The aim of this article is to analyse the process of social and cultural negotiation regarding representations of historical memory in post-1945 Austria, by looking at manifestations of commemoration culture in Vienna and the federal provinces.

Filippo Focardi

The historical memory of fascism and the 'demon' of analogy

As recent public opinion polls have revealed, there is in Italian public opinion a widely diffused memory of fascism that has been sanitised in a number of respects. In other words, the fascist regime is portrayed as a well-meaning, paternalistic dictatorship, which was the advocate of a rhetorical, overambitious – but not violent – nationalism. The author argues that this verdict has its basis in the habit of evaluating fascism by reference to nazism, which is considered to be the perfect example of totalitarian crime. Fascism is thus compared to nazism 'by default'. This form of analogy, which is so dominant in Italy, can be traced back to the memory of fascism that was formed in the post-war period. After 1945, anti-fascist culture was concerned to deflect onto nazism and the Germans the main force of international condemnation, in order to avoid the risk of defeated Italy being landed with a punitive peace settlement. At the same time, post-fascist culture counterposed fascism to the more threatening nazism, with the result that the analogy employed becomes something of a 'demon': it produces a highly misleading image of Mussolini's regime, which is not seen as despicable, but as possessing certain merits and as

having achieved a broad popular consensus. The historian Renzo De Felice has played a fundamental role in promoting the comparison with nazism in his interpretation of Italian fascism. This continues to provide the measure for the Italian public's judgement on the fascist era, which is permeated by an ever more marked tendency towards the 'de-fascistification of fascism', whereby the regime's violent and totalitarian character is denied. In particular, this trend has appeared in greater evidence in recent years, after the entry into government of the centre-right coalition led by Silvio Berlusconi, attracting the vigilant attention of public opinion in many European countries.

Andrea Di Michele

The identity factory: fascism and the Italians of South Tyrol (Alto Adige) between self-representation, cultural memory and the public use of history

In South Tyrol (Alto Adige), the fascist era remains the period of history that provokes the greatest amount of public debate and political clashes, as well as attracting the largest amount of attention in the mass media. Taking this as a starting point, the author's concern is to focus on 'public discourse' surrounding the fascist epoch. In particular, he analyzes a significant, and clearly circumscribed phenomenon, namely that of recently produced commemorative works and examples of popular history devoted to the Italian community in South Tyrol during the most important phases of Italian settlement in the region, above all the fascist decades. These works lean towards writing the history of Italians in South Tyrol with the declared aim of contributing to their sense of rootedness in the territory and the growth of their identity as an ethnic group. This contribution demonstrates how the pressing motivations behind these works are extraneous to historical analysis and methodology, with the inevitable result that they provide distorted and incomplete pictures of the past, and rely on simplification and decontextualised representation of the period under investigation.

Brigitte Foppa

Literary memory: writings on the 'Option' of 1939 in South Tyrol

During the 'option' of 1939, all South Tyrolean families had to decide whether to adopt German citizenship and emigrate to the Third Reich, or

to retain their Italian citizenship and remain under the Fascist regime. This traumatic event has left many traces in works of literature, which are always in close interaction with the meanings that the theme assumed in society at any particular point in time. The twenty-six – very different – works of literature under examination here include short stories, novels, dramatic works and autobiographies. These indicate not just how literature functioned as a mirror of contemporary social discourse, but also that it could provide a reference point for society and create a starting-point for new developments in public discussion of the past.

Anschrift der AutorInnen/Recapito degli autori/delle autrici

Roberto Antolini, Via Livenza 28, I-38068 Rovereto (TN), antoliniroberto@seldati.it

Ulrich Beuttler, Via della Villa 29, I-38052 Caldonazzo (TN), uli@protext.bz.it

Vincenzo Calì, Museo storico in Trento, Castello del Buonconsiglio, Via B. Clesio, 3, I-38100 Trento, vcali@museostorico.it

Alessandro Costazza, Università degli Studi di Milano, Sezione di Germanistica del Dipartimento di studi linguistici, letterari e filosofici, Piazza S.Alessandro, 1, I-20123 Milano, alessandro.costazza@unimi.it

Andrea Di Michele, Archivio Provinciale di Bolzano, Via A.-Diaz-Str. 8, I-39100 Bolzano, andrea.di-michele@provincia.bz.it

Filippo Focardi, Via di Terzano 32, I-50012 Bagno a Ripoli (FI), f.focardi@dada.it

Brigitte Foppa, Kaldisch 26, I-39040 Montan (BZ), elsenhof@tin.it

Hubert Mock, Stadtarchiv Brixen, Domplatz 13, I-39042 Brixen (BZ), hubert_mock@rolmail.net

Peter Niedermair, Mähdle 43, 6890 Lustenau, peter.niedermair@magnet.at

Carlo Romeo, Via Rio Molino 5/a, I-39100 Bolzano, carlo_romeo@libero.it

Tiziano Rosani, via Zandonai 2, I-39012 Merano (BZ), 0473443554@dnet.it

Andrea Sarri, via Rio Molino 14, I-39100 Bolzano, srrndrs10@scuola.alto-adige.it

Horst Schreiber, Universität Innsbruck, Institut für Zeitgeschichte, Innrain 52, A-6020 Innsbruck, horst.schreiber@uibk.ac.at

Walter Schuster, Archiv der Stadt Linz, Hauptstraße 1-5, A-4041 Linz, walter.schuster@mag.linz.at

Reinhard Stauber, Universität Klagenfurt, Institut für Geschichte, Universitätsstr. 65-67, A-9020 Klagenfurt, reinhard.stauber@uni-klu.ac.at

Gerald Steinacher, Südtiroler Landesarchiv, A. Diaz-Str. 8, I-39100 Bozen, gerald.steinacher@provinz.bz.it

Leopold Steurer, Bernhard Johannes Str. 7/15, I-39012 Meran

Elena Tonezzer, Museo storico in Trento, Castello del Buonconsiglio, Via B. Clesio,3, I-38100 Trento, etonezzer@museostorico.tn

Heidemarie Uhl, Österreichische Akademie der Wissenschaften, Postgasse 7-9/IV/3, A-1010 Wien, heidemarie.uhl@oeaw.ac.at

Martha Verdorfer, Zarastr. 2a/9, I-39100 Bozen, free6757@dnet.it

Wolfgang Weber, Rorbach 3B, A-6850 Dornbirn, wolfgang.weber@vorarlberg.at

Vorschau / Programma editoriale

Themenschwerpunkte der nächsten Hefte / Argomenti dei prossimi numeri:
Medizingeschichte / storia della medicina
Militärgeschichte / storia militare
Schrift Stadt Region / Scrittura Città Territorio

Rückschau / già pubblicato

1992/1	Die Grenzen der Provinz / I limiti della provincia
1992/2	RaumBilder / Immagini e modelli
1993/1	Rerum Novarum
1993/2	Mobilität / Moti e Movimenti
1994	8.9.43 Italien und Südtirol / Italia e Alto Adige 1943–45
1995	Adel und Territorium / Nobiltà e territorio
1996	Nationalismus und Geschichtsschreibung / Nazionalismo e storiografia
1997	Verfolgte und Vollstrecker / Perseguitati e persecutori
1998	achtundvierzig – achtundsechzig / quarantotto – sessantotto
1999	Tirol – Trentino eine Begriffsgeschichte / semantica di un concetto
2000	Faschismus in der Provinz / Fascismo in provincia
2001/1	Regionale Ökonomien / Economia e territorio
2001/2	Reisen im sozialen Raum / viaggio territorio società
2002/1	Biographien / Vite di provincia
2002/2	Adelige Familienformen im Mittelalter / Strutture di famiglie nobiliari nel Medioevo
2003/1	Zwangsarbeit / Lavoro coatto
2003/2	Fromme Frauen / Devozione femminile
2004/1	Sport und Faschismen / Sport e fascismi

Portofrei mit Rechnung zu bestellen unter: www.studienverlag.at